LE TEMPS QU'IL FERA

Ensoleillé et un peu plus chaud. Vents de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Trois-Rivières 35 et 65, à La Tuque, 28 et 55.

(Bulletin plus complet en page 14)

Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

Le Nouvelliste

41e ANNEE N° 157 — TROIS-RIVIERES, VENDREDI, LE 5 MAI 1961 — CINQ CENTS LE NUMERO

PRIMEX

Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

TELEPHONE : FR. 4-6221

Le député de Trois-Rivières :

"Aucun commentaire"

Me Yves Gabias candidat à la "chefferie" de l'UN ?

(Par Paul-Emile Plouffe)

Québec — Des allusions de plus en plus fréquentes à la candidature possible de Me Yves Gabias, député de Trois-Rivières, au poste de chef de l'Union Nationale, résonnent à l'Assemblée législative.

Hier encore, le premier ministre, l'honorable Jean Lesage, y est allé d'un commentaire direct en disant à M. Daniel Johnson, député de Bagot, qu'il ne devrait pas penser passer facilement. "Le député de Bagot aura une chaude lutte à faire, dit-il. Il aura à faire face à deux anciens juges (MM. Omer Côté et Yves Gabias) et à un ancien chef (M. Antonio Talbot)".

Le premier ministre exprimait ainsi devant la Chambre ce que plusieurs pensent, au parlement.

Le congrès de l'Union Nationale doit avoir lieu à Québec, les 21, 22 et 23 septembre.

Ceux qui suivent les débats parlementaires constatent que Me Gabias joue un rôle très actif dans l'opposition, surtout depuis les vacances de Pâques. Son siège, normalement, est le dernier à la gauche du président de l'Assemblée législative. Pourtant, fréquemment, on le voit occuper une banquette au premier rang du groupe oppositionniste, près de M. Talbot. Ses interventions en Chambre sont très nombreuses. Il ne rate jamais l'occasion de se mettre en évidence.

Les observateurs politiques à Québec n'ont pas été sans remarquer que le député de Trois-Rivières veut faire son chemin dans les rangs de l'Union Nationale. Les députés non plus d'ailleurs. Les allusions qu'on fait, surtout du côté ministériel, en font preuve. On dit couramment que Me Gabias "se pousse".

Me Yves Gabias

Aucun commentaire

Interrogé à ce sujet, hier soir, M. Gabias a dit qu'il n'avait absolument aucun commentaire à faire sur les rumeurs qui ont cours. Il s'est refusé à toute déclaration.

Aucune candidature officielle n'a encore été annoncée en prévision du congrès. On sait cependant de façon presque certaine que M. Daniel Johnson briguera les suffrages à la "chiffrerie". Il projette même une visite de la plupart des comtés de la province d'ici le congrès.

Plusieurs députés actuels de l'opposition disent ouvertement qu'ils favoriseront M. Talbot, si celui-ci offre ses services comme chef permanent du parti.

Une date limite sera fixée pour présenter les candidatures. Elle n'a pas encore été déterminée mais on dit que ce serait environ un mois avant le congrès.

Le CPR et le CNR accordent à leurs cheminots l'augmentation suggérée de 14 cents l'heure

Pas de grève du rail

Par Kennedy WELLS
de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC) — Le Pacifique Canadien et les Chemins de fer nationaux du Canada ont consenti hier à accorder à leur cheminots sédentaires la hausse de salaire qu'avait recommandée un tribunal fédéral d'arbitrage en août dernier.

Les 111,000 employés non-itinérants devaient entrer en grève le 16 mai.

La nouvelle a été annoncée hier soir et termine 18 mois de négociations.

Les employés sédentaires obtiennent une hausse de salaire de 14 cents l'heure, tel que recommandée par le tribunal d'arbitrage.

Les 15 syndicats qui groupent les 111,000 employés avaient tout d'abord réclamé des hausses de 25 cents; toutefois, ils avaient accepté de s'en tenir aux recommandations de la Commission Milvain; par contre, les chefs des entreprises ferroviaires avaient refusé de se plier aux recommandations sous prétexte que les hausses proposées les conduiraient inévitablement à la banqueroute.

Dernièrement, la Commission royale d'enquête MacPherson, sur les transports a recommandé au fédéral d'accorder des subventions aux entreprises afin de les aider à éliminer les services non rentables.

Comme à l'ordinaire, rien n'a transpiré des entretiens d'hier; les employés sédentaires étaient représentés par le président du Comité de négociations des syndicats, M. Frank Hall, par le secrétaire de cet organisme, M. George Pawson, et par trois autres membres du Comité.

Les présidents du Pacifique Canadien et des Chemins de fer nationaux, MM. N. R. Crump et Donald Gordon, étaient accompagnés de M. W. T. Wilson, vice-président du personnel aux Chemins de fer nationaux, et de M. D. I. McNeill, chef du personnel au Pacifique Canadien.

Privés de sujets de manchettes, les journalistes se sont demandés quel était le rôle que joue le gouvernement dans cette affaire.

"Par respect"

Comme M. Hall a déclaré mercredi que les syndicats avaient accepté de poursuivre les entretiens par "respect" pour le ministre du Travail, les observateurs estiment que le gouvernement a peut-être indiqué l'importance de l'aide que les entreprises ferroviaires peuvent s'attendre de recevoir du Trésor fédéral.

Toutefois, les représentants syndicaux ont fait savoir qu'ils persistaient dans leurs revendications et qu'ils tenaient à ce que les entreprises se plient aux recommandations du tribunal fédéral d'arbitrage.

Jusqu'à présent, les chefs du Pacifique Canadien et des Chemins de fer nationaux ont soutenu qu'ils ne pouvaient accorder la hausse de 14 cents l'heure sans risquer de tomber en banqueroute.

Le mois dernier, le rapport de la Commission royale d'enquête MacPherson suggérait la remise de subsides aux entreprises; ces sommes leur permettraient de se plier aux recommandations du tribunal; toutefois, le gouvernement n'a pas encore fait savoir s'il comptait procéder suivant les recommandations de la Commission royale.

M. Frank Hall : "Heureux"

Le communiqué des compagnies

par Kennedy WELLS
de la Presse Canadienne

C'est l'épilogue dramatiquement soudain de la plus longue et de la plus importante dispute de toute l'histoire syndicale canadienne. Ce dénouement subit survient au moment ou de part et d'autre, on semblait réaliser de plus en plus que les efforts réciproques ne pourraient, à toute fin pratique, qu'aboutir à une impasse et paralyser le transport ferroviaire au pays.

Le président des Chemins de fer nationaux, M. Donald Gordon, a lu le communiqué rédigé en termes concis aux quelques journalistes qui avaient persisté à attendre dans le corridor de l'hôtel le sujet de leur manchette.

Le communiqué explique tout simplement que les entreprises ferroviaires ont consenti à se plier à toutes les recommandations du rapport Milvain et que les syndicats ont décidé de ne pas faire la grève le 16 mai.

M. Hall heureux

M. Frank Hall, qui dirigeait les porte-parole syndicaux, a déclaré que son groupe était heureux de confirmer la déclaration du patronat et que les menaces de grève étaient maintenant écartées.

Cette décision signifie que les 111,000 employés sédentaires du Pacifique Canadien et des Chemins de fer nationaux vont toucher des hausses rétroactives au 1er janvier 1960.

Le rapport du tribunal d'arbitrage Milvain, publié en septembre, recommandait une hausse de 14 cents l'heure rétroactives au 1er janvier 1960, actuellement, le salaire de base moyen est de $1.77.

Le même rapport recommandait que la hausse soit payée en trois étapes: deux cents, au 1er janvier 1960, cinq cents, au 1er septembre 1960 et quatre pour cent au 1er mai 1961.

Ce qui signifie que les employés vont toucher ce qu'on pourrait qualifier de "chèque de vacances surprise" ; toutefois, les autorités n'ont pas précisé de quelle façon ils comptent rembourser ces sommes aux employés.

Au fait, on ignore les détails de cette entente; M. Gordon, qui s'est fait le porte-parole des entreprises, s'est refusé à tout commentaire lorsqu'on lui a demandé ce qui l'avait amené à se rendre aux recommandations publiées en septembre dernier.

Le président des Chemins de fer s'est contenté d'expliquer que les entreprises avaient dit tout ce qu'elles avaient à dire dans le communiqué et que, pour le moment, elles ne pouvaient que se contenter de rassurer la population en lui apprenant que les risques d'une grève étaient écartés.

M. Gordon, pressé par les journalistes, a ajouté qu'il pourrait y avoir un autre communiqué plus tard.

Bill soumis aux Communes la semaine prochaine

La construction du pont sur le Saint-Laurent autorisée au comité sénatorial des Transports

OTTAWA (PC) — Un bill autorisant une compagnie québecoise à construire un pont traversant le fleuve Saint-Laurent à Trois-Rivières a été approuvé aujourd'hui par le comité sénatorial des transports.

Il était nécessaire qu'un nouveau projet de loi soit adopté parce qu'une mesure fédérale précédente identique avait expiré avant que les travaux ne puissent commencer.

M. Frank Spénard, vice-président de la Corporation du Pont de Trois-Rivières, a fait savoir qu'on s'attend que la construction du pont coûtera de $18,000,000 à $20,000,000. Il a fait remarquer que le pont de Trois-Rivières serait un pont à péage sans profit et que les autorités provinciales assumaient les administrateurs contre tout déficit éventuel.

Le projet de loi sera soumis à l'approbation des Communes au début de la semaine prochaine.

Le sénateur Léon Méthot était le parrain du bill au comité sénatorial et Me Jean Girouard de l'étude légale Nobert, Girouard et Garceau agissait comme conseiller juridique de la Corporation.

Un Américain dans l'espace

Dès ce matin, s'il fait beau

CAP CANAVERAL (PC) — Se fiant aux prévisions météorologiques, qui annoncent du beau temps, l'agence spatiale américaine a commencé aujourd'hui le compte préliminaire au lancement de l'astronaute Alan Shepard qui doit avoir lieu demain matin à 8 heures.

Un porte-parole de l'agence a déclaré que le temps s'améliore et que les chances de lancement pour demain sont de 50 pour cent, ajoutant cependant qu'il n'est pas certain que les conditions soient parfaites.

Le compte d'aujourd'hui doit durer entre cinq et sept heures et donner lieu à la vérification complète de presque tout le système de lancement.

Le compte final doit débuter à 1h.30 demain matin. Si aucune difficulté imprévue n'intervient, Shepard devrait subir son baptême de l'espace à 8h. du matin, vendredi.

Frustrés dans leur tentative de mardi dernier, à cause de la mauvaise température, Shepard et les autorités de l'agence spatiale se sont résignés à une attente d'au moins 48 heures pour permettre le retrait du carburant de la fusée Redstone et le nettoyage de la fusée.

Autre retard ?

La période a dû être prolongée de 24 heures hier pour donner le temps aux techniciens de procéder à une vérification délicate et minutieuse du système de lancement de la fusée.

Pour ajouter encore à l'incertitude, les derniers rapports de la météo indiquent que la nébulosité qui couvre cette région de la Floride et l'île Grande Bahama, à environ 29 milles à l'est-sud-est d'ici, où Shepard doit atterrir dans sa capsule, diminuerait aujourd'hui mais augmenterait de nouveau demain.

Si la température n'est pas

(Suite à la page 14)

En brisant un record d'altitude

Un aéronaute des USA se tue

La Nouvelle-Orléans (PA) — Un aéronaute de la Marine américaine a perdu la vie, hier, à la suite de l'amerrissage forcé du ballon qui venait tout juste de briser le record mondial d'altitude en s'élevant à quelque 31 milles et demi.

L'autre scientifique qui prenait place dans la nacelle s'en est tiré indemne.

La victime, le lieutenant-commodore, Victor Prather, a succombé quelques instants plus tard à bord du porte-avions Antietam.

L'énorme aéronef est retombé à 1 1-2 mille du porte-avions sur lequel il devait se poser.

Le ballon a mis deux heures et 36 minutes à atteindre 113,500 pieds d'altitude.

De Cuba

Seize religieuses rappelées au pays

QUEBEC (PC) — Seize religieuses canadiennes qui enseignent actuellement dans des écoles cubaines ont reçu l'ordre de la supérieure générale de leur congrégation de revenir au pays.

La soeur Ste-Eugénie, de la congrégation des Servantes du Saint-Coeur-de-Marie, dont la maison est située à Beauport, en banlieue de Québec, a déclaré que les religieuses avaient reçu l'ordre de revenir au pays parce que le gouvernement Castro veut les forcer "à enseigner l'idéologie communiste".

Elle a précisé que la congrégation paiera leurs frais de déplacement.

La date de leur arrivée au pays n'est cependant pas connue.

Les religieuses ont été identifiées par soeur Ste-Eugénie comme étant: Candide Labonté, de St-Evariste de Beauce; Lucienne Caron, de St-Ephrem de Beauce; Marguerite Hébert et Thérèse Fontaine, de Québec; Lédia Bérubé, de Ste-Louise de l'Islet; Marie-Paula Vachon, de St-Prosper; Rose-Marie Paradis, de Beauport; Thérèse Paradis, de St-Méthode de Frontenac; Laura Fortier, de Notre-Dame des Laurentides; Thérèse Roy, de St-Cyrille de l'Islet; Evangéline Samson, de St-Modeste de Témiscouata; Jacqueline Doyon, de St-Joseph de Beauce; Jeanne-Edi Roy, de St-Hubert; Erma Laprise, de St-Félicien de Roberval; Anita Champagne, de St-Pierre de Beauce; et Madeleine Lessard, de St-Frédéric de Beauce.

LAOS: le cessez-le-feu

Imbroglios avant les négociations

VIENTIANE — Le gouvernement laotien d'extrême droite a accusé hier, les forces pro-communistes du Pathet Lao d'avoir ouvert le feu sur les troupes gouvernementales, ignorant un ordre de cessez-le-feu émis par leurs propres leaders.

Cette accusation a été portée par le général Phoumi Nosavan, ministre de la Défense et premier ministre adjoint du gouvernement du prince Boun Oum.

Il a déclaré que les rebelles de gauche au nord de Luang Prabang, capitale nationale située au nord de Vientiane, "avaient délibérément ouvert le feu sur les groupes gouvernementales, faisant ainsi état de l'opposition des rebelles à respecter les ordres ou les avis".

Il a ajouté que les manoeuvres militaires se poursuivaient le long des rivières Nam et Namsoung, qui coulent parallèlement le long du fleuve Mékong.

"Les troupes gouvernementales ont observé le cessez-le-feu, a-t-il ajouté. Toutefois, les assaillants ont continué leurs manoeuvres en vue de s'approcher des forces royales".

Le général a émis une déclaration après avoir annoncé qu'il avait fait parvenir un message aux leaders des forces rebelles relativement à la tenue de pourparlers tendant à renforcer la trêve, qui est censée avoir débuté mercredi dans ce petit royaume du sud-est de l'Asie.

Le prince Boun Oum a révélé que le gouvernement dépêchait quatre hauts officiers à cette conférence au sommet, suggérée par l'ancien premier ministre, M. Souvanna Phouma.

M. Souvanna avait proposé que des chefs politiques participent également à la réunion pour y discuter de la formation d'un gouvernement de coalition. Les membres du cabinet ont pris l'avion à destination de Luang Prabang, capitale royale située à quelque 150 milles au nord de Vientiane, sans répondre à cette dernière proposition de M. Souvanna.

Le premier ministre Boun Oum a publié une déclaration accueillant favorablement la proposition de Souvanna, qu'il considère comme un premier pas vers des pourparlers définitifs de paix. Mais le gouvernement insiste pour que les questions politiques soient tenues en suspens jusqu'à ce que les détails du cessez-le-feu fassent l'objet d'un accord.

Désaccord

Le gouvernement a tenté mercredi de commencer la phase militaire des négociations au cours d'une réunion sur le front même avec des officiers rebelles. Les délégués du gouvernement ont proposé que les deux parties rédigent l'accord d'armistice et règlent les questions de détails. Les rebelles ont refusé, soutenant que tous ces sujets devraient être examinés au cours de conférences avec Souvanna Phouma.

Pendant ce temps, aussi bien l'armée gouvernementale que les forces rebelles semblent observer le cessez-le-feu qui a été proclamé mercredi.

Trois tendances

La [illegible] proposée par M. Souvanna groupera les dirigeants des rebelles pro-communistes du Pathet Lao, les neutralistes de gauche de M. Souvanna Phouma et les délégués de l'armée royale. Ce premier contact aura lieu près du village de Hin Heup, à 50 milles au nord de Vientiane.

M. Boun a fait savoir que la délégation gouvernementale serait dirigée par le brigadier général Sing Pattanasamay, inspecteur général des forces armées royales qui est généralement considéré comme un anti-communiste notoire.

M. Boun a ajouté que le gouvernement espérait assister à la réconciliation des Laotiens, si des étrangers ne les forçaient pas à faire autrement.

— — —

Pendant ce temps, à Manille des sources généralement bien informées, on apprend que le gouvernement des Philippines a décidé qu'une solution pacifique n'était pas possible au Laos et qu'il était temps pour l'organisation du traité de l'Asie du sud-est d'intervenir.

Selon ce même informateur, le Conseil de sécurité nationale des Philippines aurait pris cette décision et l'aurait immédiatement transmise à l'ambassadeur des Etats-Unis, M. John D. Hickerson.

LE GENERAL PHOUMI NOSAVAN, ministre de la Défense dans le cabinet du gouvernement royal du prince Boun Oum.

OTTAWA

Coup d'oeil sur la session

Par la PRESSE CANADIENNE

Jeudi, 4 mai

Le chef social démocrate, M. Hazen Argue, commentant la vente de blé canadien à la Chine populaire, a accusé le gouvernement de s'être fait rouler dans cette transaction.

Selon lui, les agriculteurs et le Trésor fédéral verront à emmagasiner des milliers de boisseaux que les chefs de Pékin ne se sont pas engagés à acheter.

Le député libéral d'Essex-Est, M. Paul Martin, a mis en doute la congruité du programme fédéral de "double dépréciation".

A son avis, ce programme n'est qu'une "façade" que les autorités ne seraient pas trop pressées de réaliser.

Le député social démocrate de Témiscamingue, M. Arnold Peters, a demandé à ceux de ses électeurs qui sont dotés de "sens politique" de ne pas répondre aux questions du recensement fédéral parce que

(Suite à la page 14)

LA SESSION
Pages 12-14-17 et 19

Tôt ce matin, "Exercice-Tocsin"

La plus grande manoeuvre de défense passive jamais exécutée au CANADA

OTTAWA (PC) — Tôt aujourd'hui, une flotte fantôme de bombardiers ennemis attaquera le Canada et lâchera des bombes nucléaires imaginaires sur plusieurs villes d'importance du pays.

"Cette attaque" marquera le début de l'exercice Tocsin 1961, la plus grande et la plus importante manoeuvre de défense passive jamais tenue au Canada.

A l'exception des bombes, tout sera aussi près de la réalité que faire se peut. Toutefois, l'un des problèmes les plus épineux sera d'éviter que certaines personnes ne prennent cette invasion au sérieux.

Même si le système entier des techniques de survivance nationale sera l'objet d'une étude au cours de cette exercice, ce dernier portera sur un point en particulier :

Est-ce que le personnel des gouvernements peut survivre et poursuivre ses travaux à la suite d'une attaque nucléaire d'envergure ?

Lorsque les sirènes se feront entendre, la machine de la défense passive se mettra en branle afin de transporter le personnel — clef des gouvernements fédéral et provinciaux dans des centres d'urgences aménagés à l'extérieur des principales cités.

Rendus là, les représentants du gouvernement tenteront d'établir leurs positions comme si leurs quartiers respectifs avaient été detruits ou contaminés par la radioactivité.

Les directeurs de l'Organisation des mesures d'urgence, agence fédérale responsable de la défense passive, tenteront de déceler des défauts de leur plan directeur qui a pour objet principal de sauvegarder les administrations gouvernementales du Canada en cas d'urgence.

A la veille d'être république

L'Afrique de Verwoerd secouée par des manifestations anti-ségrégationnistes

JOHANNESBURG (PA) — Les chefs nationalistes sud-africains ont juré aujourd'hui d'intensifier leurs manifestations massives contre la nouvelle république de l'Afrique du sud en dépit des raids exercés hier par un millier de policiers.

M. Nelson Mandela, secrétaire honoraire du conseil national pan-africain, a qualifié ces raids d'ingérences injustifiées ajoutant que les Noirs se passaient le mot en vue de redoubler leurs efforts pour faire aboutir les manifestations.

Le mouvement de Mandela organise une grève de trois jours qui doit commencer le 29 mai, soit deux jours avant que l'Afrique du Sud ne devienne république, de même que des rassemblements dont la violence sera exclue et qui auront pour but de protester contre le refus de droits politiques à la majorité noire.

M. Mandela a insisté sur le fait qu'on demande aux manifestants de s'abstenir de toute violence et d'ignorer les provocations de la police.

Les neuf millions de Noirs de l'Afrique du Sud n'ont pas droit de vote et n'ont pu se prononcer lors du référendum qui a décidé l'an passé du changement de statut du pays.

Les interventions policières de la journée d'hier ont fait monter la tension et l'inquiétude chez les Noirs, notamment à Cape Town, Durban et Pretoria. C'est du moins ce que disent des rapports parvenus de ces villes.

De son côté, le gouvernement prétend que les raids dans les résidences et les bureaux n'ont d'autre but que d'enquêter sur différents crimes. Les raids se sont cependant limités aux Blancs et aux Noirs qui sont connus pour faire partie de groupes anti-gouvernementaux et leur but était apparemment de mettre la main sur les plans détaillés des manifestations qui se préparent pour la fin du mois.

Selon la presse sud-africaine, il n'y a pas eu d'arrestation politique, mais plusieurs personnes ont été incarcérées pour offenses criminelles.

Intimidation

Les chefs politiques d'opposition ont protesté en qualifiant ces mesures d'intimidation.

M. Peter Brown, président national du parti libéral, a déclaré que les raids de la police étaient un rappel sinistre des jours qui ont accompagné l'état d'urgence l'an passé. Il faisait allusion à la violence et aux flots de sang qui ont suivi le massacre des Noirs à Sharpesville.

Les tentatives d'intimidation seront sans résultat, a-t-il dit.

M. Harry Lawrence, chef du parti progressiste et ancien ministre de la justice, a également employé le mot intimidation en parlant des interventions policières.

Toute la police est en état d'alerte dans les villes qui environnent Johannesburg. Les routes sont surveillées et quelque 300 policiers font la chasse aux Noirs qui se sont enfuis pendant les raids.

AUJOURD'HUI

Les classées 12-13-14
Sciences, musique 11
Illustrées 14
6-11
Publications 2
Exposition de Mamie 10
Mail d'eaux 4
Et les échos 14
Nos plus 16
Formules Radio-TV 11
Nés ent 25
Ont ins sociales 25
Chiberlles
Fiançailles 5-15-16-22
Mariages et plumeau 9
Nouvelle 14
Sports Grand'Mère 6-7
Suite 20-21-23-24
Les CÉS
CARR [illegible] Charles
CHAPL [illegible] Lucien
DENIS
PICHE
(Voir AUJ
Annonces 25)

Le sourire du petit déjeuner

L'amour, c'est toujours la même histoire, mais certains hommes la racontent mieux que d'autres

A la Commission scolaire des Trois-Rivières

Les cours de gymnastique dans les écoles de garçons seront étendus à cinq par semaine au lieu de deux jours comme la chose se pratiquait les années passées. Ce nouveau rajustement des cours permettra à tous les garçons des classes de 6, 7, 8, 9e années de pratiquer la culture physique avec un professeur une demi-heure chaque semaine. Le cours est de quatre ans.

Chez les jeunes filles, le même programme sera appliqué si l'on parvient à découvrir un ou deux professeurs féminins de gymnastique.

—O—

Le Département de l'Instruction publique a accordé une subvention spéciale au montant de $100 pour aider à l'achat d'un projecteur cinématographique pour l'école Ste-Marguerite. Dans la lettre accompagnant le chèque, le département soulignait que cette pratique allait bientôt être abandonnée.

—O—

La Central Quebec Steel a avisé la Commission scolaire qu'elle avait obtenu de l'entrepreneur Adrien Demontigny, le contrat d'acier d'armature pour l'école St-Pie X, pour la somme de $38,000.

—O—

Les commissaires ont adopté une résolution à l'effet d'autoriser le notaire Gilles Garceau à préparer le contrat entre la Commission scolaire et l'entrepreneur Adrien Demontigny, pour la construction de l'école Saint-Pie X. Il s'agit d'un précédent. Car pour la première fois les frais sont à la charge de la Commission scolaire suivant l'agenda no 1 de l'architecte J.-Louis Caron. Les commissaires ne se sont pas montrés favorables à une répétition.

—O—

Les commissaires ont accepté sans discussion un compte de Me François Nobert au montant de $546.85 pour honoraires et frais légaux. Il s'agit de conseils légaux et de la surveillance des intérêts de la Commission scolaire lors de la présentation des bills des cités des Trois-Rivières et du Cap-de-la-Madeleine.

—O—

La Supérieure provinciale des Ursulines a confirmé par lettre le nombre de religieuses que sa communauté pourra mettre à la disposition de la Commission scolaire en septembre prochain. Les commissaires en demandaient un minimum de 44 et la communauté en offre 40.

On se rappelle qu'à la suite de certaines interventions les Ursulines ont obtenu le contrôle de l'école et la communauté des RR.SS. de l'Assomption a perdu une école en notre ville. Ce qui n'a pas manqué de causer d'épineux problèmes aux commissaires.

—O—

Le Pavillon Didace-Pelletier a obtenu un octroi de $100 pour l'achat de volumes destinés à la bibliothèque de l'école.

—O—

La Société St-Jean-Baptiste sollicitait un octroi pour l'organisation des fêtes du 24 juin. Comme il s'agissait d'un précédent, le Dr Conrad Godin fit une suggestion qui fut acceptée d'emblée par ses confrères. La Commission scolaire prêtera le personnel nécessaire à la mise en place de l'estrade d'honneur.

—O—

Le Comité des Sports du Centre Landry a obtenu la permission d'utiliser la cour de l'école Saint-Jean-Bosco pour y pratiquer la balle molle durant la saison estivale.

—O—

La Commission fera l'acquisition d'un système portatif d'amplification du son, qui pourra être utilisé dans les différentes salles d'écoles.

—O—

L'installation d'un système d'intercommunication à l'école supérieure Ste-Ursule a été confiée à St-Maurice Intercom pour un montant de $3580.

—O—

Toujours à l'école Ste-Ursule, les commissaires ont accepté l'installation d'un système d'horloges synchronisées et sonneries automatiques IBM.

—O—

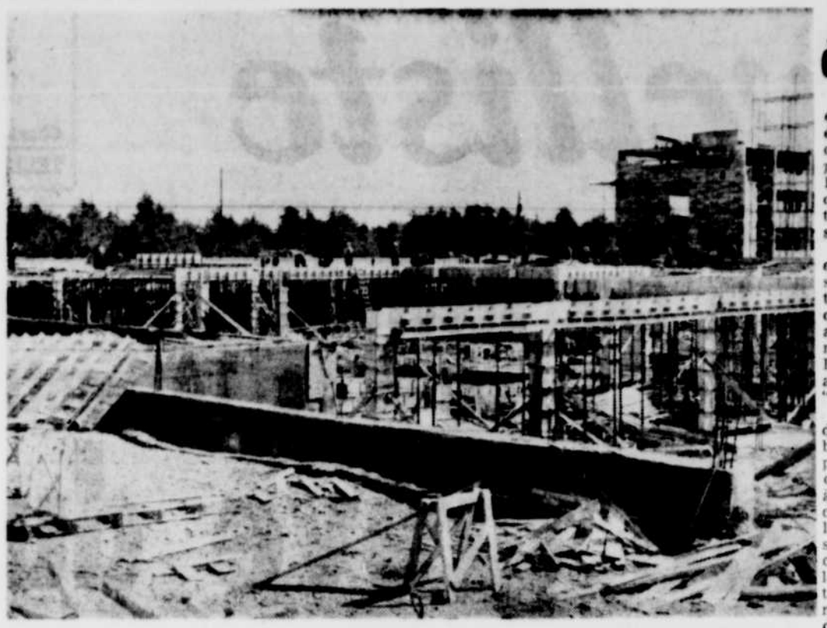
Des félicitations ont été adressées au Dr Conrad Godin, élu président regional de la Société St-Jean-Baptiste.

—O—

Les commissaires ont autorisé l'engagement de Mlle Marie-Paule Gauthier comme institutrice. Il ont accepté par la suite la démission de M. Julien Biron, qui doit entrer au service de l'enseignement classique du Séminaire en septembre.

—O—

En fin de soirée, les commissaires ont commencé l'étude du budget. Il doivent se rencontrer cette semaine afin de poursuivre les discussions. Ils espèrent sauver la population d'une augmentation de taxe scolaire.



(Photo Le Nouvelliste)

C'EST ENCORE A L'ECOLE Normale Maurice L. Duplessis ou des Trois-Rivières (on ne sait plus quel nom lui donner), mais pas d'allusions, il ne s'agit pas de la reconstruction de la partie qui s'est écroulée vendredi dernier. La photo ci-dessus illustre les travaux que l'on poursuit actuellement pour la construction de la partie centrale, l'école normale proprement dite. Depuis lundi, la majorité des ouvriers travaillent à monter les formes de bois qui serviront à couler le premier plancher de cette partie. Au fond de la photo, nous pouvons voir la résidence des étudiants au stade où en sont présentement les travaux.

(Photo Le Nouvelliste)

SON HONNEUR le maire J.-A. Mongrain, à gauche a allumé le flambeau symbolique de la campagne de prêts étudiants Artisans que lui tendait M. Emilien Labarre, responsable de la campagne pour Trois-Rivières. Dans 65 autres villes et cités dans la province, le premier magistrat imitait le geste du maire Mongrain. Cette campagne a pour but de venir en aide aux étudiants peu fortunés et de talents reconnus, pour leur permettre de poursuivre leurs études. La campagne a débuté le 1er mai et se poursuivra jusqu'au 15 mai.

L'enfouissement sanitaire

M. Georges Paradis fait une nouvelle offre au conseil

M. Georges Paradis s'est de nouveau présenté devant le conseil de ville, lundi soir dernier, pour lui remettre une option qu'il a prise sur un terrain, dans Ste-Marguerite, pour faire de l'enfouissement sanitaire.

Cette option a été prise sur la terre de MM. J.-H. Milette et Charles-Emile Milette et doit se terminer le 17 mai.

M. Paradis achèterait le terrain et s'occuperait de la disposition des vidanges de la ville.

On se souviendra que dernièrement une option avait été prise sur la terre de M. Stanislas Panneton, mais que ce dernier, par la suite, en apprenant que ça devait servir à de l'enfouissement sanitaire, fit savoir au conseil de ville qu'il n'était nullement intéressé à ce que sa terre serve comme dépotoir ou pour de l'enfouissement sanitaire.

M. Goneau a rappelé à ses collègues que des requêtes avaient été envoyées au conseil de ville pour s'opposer à ce que le dépotoir soit installé dans cette partie de la ville. Mais on lui a fait remarquer qu'il ne s'agissait pas d'un dépotoir, mais d'enfouissement sanitaire.

Dans le port

Les sceptiques douteront sans doute de la teneur de la cargaison de l'océanique City of Sydney mais ce sont bien des moutons morts congelés que ce cargo a lestés durant la journée d'hier au port de notre ville. C'était la première fois qu'un tel débarquement s'effectuait au port local mais il est chose courante au havre de la Métropole canadienne.

Le trafic des océaniques se fait rare depuis quelques jours au port de notre ville et hier on notait la présence du Thorscape qui prenait du cargo général. Mais on attendait vers la fin de l'après-midi, la venue du Southern Prince qui avait quitté Montréal au début de l'après-midi. Pendant ce temps, le Santa Helena s'approvisionnait de diverses marchandises.

Les goélettes affluent en grand nombre aux sections des usines à papier et les débardeurs ont lesté de leur cargaison de bois de pulpe les péniches Morrisburg, Ste-Berthe, G. Montcalm, Lida, Amanda Transport, Gérard Raymond, Nord Delisle et C.H. Marie.

ROMEO GAUTHIER B. A. D. C. PH. T. M. C. P.
● CHIROPRATICIEN ● PHYSIOTHERAPISTE
● SPECIALISTE EN YOGA & EXERCICES CORRECTIFS
HEURES de BUREAU : Lundi — Mercredi — Vendredi : 9 hres à midi — 2 hres à 5 hres 7 hres à 9 hres. Le Samedi : 9 hres à midi.
1368 Notre-Dame
Tél : FR. 5-4136

Camerama 1961 de Kodak

Camera Brownie Starmite — Nécessaire complet

Ici... maintenant ...à votre magasin
PHARMACIE **J.-J. POLIQUIN** PHARMACY
1435, Notre-Dame FR. 4-2468
Trois-Rivières

EMPLOYEURS ATTENTION!
Les finissants et finissantes du cours commer seront disponibles pour emploi en juin proch
Ces jeunes sont inscrits présentement à votre Bureau tional de Placement.
Des conseillers expérimentés vous aideront dans la séle du jeune homme ou de la jeune fille pour votre bu usine ou commerce.
Ce service gratuit vous dispensera d'entrevues longues et coûteuses.
En signalant vos offres d'emploi dès maintenant, nos préposés au placement des jeunes auront tout le temps nécessaire pour vous présenter uniquement ceux ou celles qui rencontreront vos exigences.
IL N'EST PAS TROP TOT !
Téléphonez immédiatement FR. 4-3591
Bureau National de Placement
Commission d'Assurance-Chômage
1385 rue Notre-Dame Trois-Rivières

Bénédiction des automobiles à Notre-Dame du Cap dimanche

La ROUTE fait un nombre effroyable de victimes chaque été. Conscients plus que jamais de ces DANGERS, *chauffeurs et propriétaires d'automobiles* veulent profiter des bénédictions que le rituel de l'Eglise étend à toutes les formes de progrès au service de l'homme.

Afin d'appeler sur les voyages et les promenades de la belle saison la faveur divine et la protection de la Mère de Dieu, deux cérémonies de "bénédiction des autos" se dérouleront prochainement au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap en collaboration avec des organismes comme le "Club Automobile de Québec".

Tous ceux qui peuvent s'y rendre sont conviés à la première bénédiction des autos, dimanche prochain, le 7 mai, à 2 hres et demie, de l'après-midi. Grâce à de puissants haut-parleurs, la cérémonie sera diffusée sur tous les terrains du Sanctuaire de sorte qu'on pourra suivre l'office sans quitter sa voiture si on le préfère. La seconde bénédiction des autos y aura lieu à la même heure le 4 juin, dimanche de la solennité de la Fête-Dieu.

Signalons que, dans plus de 160,000 voitures, une minuscule réplique de la statue miraculeuse Notre-Dame du Cap figure en évidence près du volant, et veille à la sécurité des occupants.

LA BENEDICTION des automobilistes attire chaque année au sanctuaire de Notre-Dame du Cap des milliers d'automobilistes qui viennent de toutes les parties de la province.

Convocations

Vendredi

Trois-Rivières: Salle Notre-Dame, exposition didactique de peinture.

Trois-Rivières: 6h.30, Hôtel St-Maurice, réunion conjointe des Sociétés d'ingénieurs de la Mauricie.

Trois-Rivières: Référendum sur la prohibition dans la paroisse de Trois-Rivières.

Cap-de-la-Madeleine: 3h.30, Ecole des Métiers, élections chez les élèves.

Samedi

Trois-Rivières: 10 heures a.m., hôpital Ste-Marie, cours de perfectionnement pour les médecins. Conférenciers: Dr Paul-E. Lambert, "Les otites"; Dr Antonin Fréchette: "L'examen neurologique et les moyens de diagnostic"; Dr André Pothier: "Forum sur les questions médico-administratives".

Trois-Rivières: 5 heures, hôpital Ste-Marie, réunion mixte à l'occasion de la clôture des cours aux médecins. Souper et remise de certificats.

Trois-Rivières: Référendum sur la prohibition dans la paroisse de Trois-Rivières.

Trois-Rivières: 3 heures, réception à l'hôtel de ville à l'occasion de la journée des aviatrices. 5 heures: coquetel au mess des officiers de l'édifice du radar.

Trois-Rivières: Parloir du Séminaire St-Joseph, ouverture de l'exposition de peinture canadienne contemporaine.

Le 27 mai

L'abbé Yves Lajoie sera ordonné par le cardinal Léger

M. l'abbé Yves Lajoie, fils de l'honorable juge Léon Lajoie de notre ville, sera élevé à la prêtrise à Montréal par son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, le 27 mai. Appartenant au clergé séculier, l'abbé Lajoie a fait ses études théologiques au Grand Séminaire de Sulpiciens dans la Métropole canadienne. Il chantera sa première grand'messe, le lendemain de son ordination à la Cathédrale de Trois-Rivières.

L'abbé Lajoie a commencé ses études primaires au Jardin de l'Enfance de notre ville et a fait ses études classiques au collège St-Jean-Brébeuf de Montréal. Le futur ordonné a donné deux ans de sa vie aux disciples d'Emmaüs et a passé plusieurs mois avec l'abbé Pierre, l'apôtre de la charité, en France.

Ecole l'Assomption

Vente-éclair au profit de bourses d'étude au Cap

L'amicale des élèves de l'école secondaire Assomption du Cap-de-la-Madeleine organise une vente de suçons à travers la ville du Cap à partir de cet après-midi, à 4 hres. Les profits de cette vente-éclair seront affectés à des bourses d'études qui seront accordées à des élèves finissants de l'institution. Les étudiants de l'école l'Assomption offriront leurs suçons en vente jusqu'à 10 heures, ce soir.

"Au bout du quai" à Saint-Maurice samedi soir

La Jeunesse Rurale Catholique de St-Maurice donnera samedi soir, à 8h.00, à la salle paroissiale, une soirée en marge de la Semaine de la Fierté Rurale. Des jeux et des chants seront alors présentés.

L'attraction principale de la soirée consistera en une pièce intitulée "Au bout du quai".

HOMME DEMANDE

Pour faire l'installation de poles et de draperies, pour édifice public de 1,000 fenêtres.

L'homme choisi devra pouvoir aller travailler à 100 milles en dehors de Montréal, et de plus, devra fixer les poles et surveiller la fabrication et l'accrochage des tentures.

Bon salaire et dépenses payées.

Travail terminé dans un délai d'un mois.

ECRIRE CASIER 7949 LE NOUVELLISTE
ou téléphoner à FRontenac 4-8297.

Cité des Trois-Rivières

SOUMISSIONS

DEMOLITION DE BATISSES

Des soumissions sont demandées par la Cité de Trois-Rivières pour la démolition des propriétés suivantes :

Levasseur : 1136 rue St-Olivier
Lamy : 1132, 34, 36 et 38 rue Ste-Marie
St-Pierre : 1150, rue Ste-Julie.

Les formules officielles de soumission peuvent être obtenues au bureau de l'ingénieur de la Cité.

Un chèque accepté, au montant de $300.00, fait à l'ordre de la Cité des Trois-Rivières, devra accompagner la soumission.

Seules les soumissions préparées sur la formule officielle et déposées au bureau du greffier de la Cité, à l'Hôtel-de-Ville de Trois-Rivières, avant cinq heures (5:00) P. M., lundi, le 15 mai 1961, seront considérées.

Trois-Rivières,
le 4 mai 1961.

Robert BOISCLAIR, I.P.,
Ingénieur en chef de la Cité.

Circulation maritime

En descendant

13.50-4, Gordon C. Leitch, 13.20-4, Athene, 13.00-4, Southern Prince.

Dépt 11.00-4, CMS Ernest Lapointe, pass, 13.30-4, Marinegra.

Dépt - 10.30-4, CMS Detector, pass, 14.00-4 G. Montcalm, 14.00-4, Leda Maersk, 14.20-4, Westcliffe Hall.

Québec 45-4, Forest Hill, 13.55-4, Frank J Humphrey, 13.05-4, Grebe, 11.10-4, Federal Voyageur, 13.40-4, Ste-Berthe.

QW.05, M. P. Emilie.

13.15-4, Dan-B, 11.30-4, CMS Tupper, 09.05-4, L E Cecilienne, 09.00-4, Vinland.

08.05-4, Castor Consol.

Dernière heure

Arr. 14.45-4, Federal Voyageur. Pass - 13.30-4, Schwanheim, 12.25-4, Bambi

Ouest de Montréal

07.35-4, River Transport, 09.22-4, Prescodoc.

07.40-4, Everetton, 11.00-4, Elise Schulte & Faust.

08.00-4, Georgia 08.15-4, Hinrich, 08.30-4, Ontadoc, 17.00-4, Irish Pine.

10.00-4, Bayanna.

09.15-4, Hastings, 10.00-4, USN Daniel A Joy, 11.30-4, Imperial Collingwood.

07.15-4, Wendover 09.00-4, Constance Bowater, 12.45-4, Olympos, 15.00-4, Volumnia.

11.50-4, Sir James Dunn, 12.45-4, Liquilassie.

10.45-4, Trans Ontoria, 12.50-4, Sullivan Brothers, 12.55-4, Collingwood.

12.20-4, Gordon C. Leitch.

En montant

13.05-4, Rathlin Heac, 12.35-4, Amfithea, 14.15-4, Trans Canada, Phoebus 04.00-5, Manchester Spinner, 23.55-4, Charlton Mira, 06.00-5, Elmhill, 02.00-5 La Loma, 05.00-5, Arnfinn Stange, 17.00-5.

08.55-4, Prins Casimir.

09.15-4 Donalda L, 10.50-4 Rivière Ouelle.

Arr. 09.30-4 Mont Royal. Départ - 11.00-4, North Voyageur.

13.25-4, Laurentia, 12.35-4, North Voyageur.

13.15-4, Severn River.

12.15-4, St-Léon C, 13.45-4, No-

(Suite à la page 14)

Fuyez-vous quand vous voyez des gens dans le malheur?

"Cela ne me regarde pas. Pourquoi m'en mêler?" Voilà bien une formule typique de notre époque. SÉLECTION du Reader's Digest de mai répond à cette question en démontrant que c'est en sortant de soi-même pour s'occuper des autres et les tirer d'embarras qu'on trouve le secret de la vitalité et du bonheur! Achetez Sélection de mai aujourd'hui même!

OPTICIEN D'ORDONNANCES
Patrick Galarneau
1530 ROYALE — FR. 6-2707 — TROIS-RIVIERES

TOUJOURS et PARTOUT

Wiser's DELUXE
Le whisky canadien
VIEILLI PENDANT 10 ANS

LOCATION DE MACHINES à ECRIRE
Gérald Martineau
1547 rue Notre-Dame
Téléphone FR. 5-1433

Modernisez votre Foyer...
avec des
PORTES ACCORDEON
Qui allient le chic et le confort
folding CELWOOD door

Elégantes et solides, ces portes pliantes sont luxueuses, durables, et donneront à vos pièces un cachet nouveau et une apparence plus dégagée. Fonctionnement souple et facile.

PRIX ET GRANDEURS

ACAJOU DES PHILIPPINES SOLIDE — Fini naturel
2'2" x 6'8" / 2'6" x 6'8" / 2'9½" x 6'8" / 3'1" x 6'8" / 4' x 6'8" — A compter de $30.90

EPINETTE D'ALASKA SOLIDE Fini naturel
2'6" x 6'8" / 2'9½" x 6'8" / 3'1" x 6'8" / 4' x 6'8" — A compter de $31.15

PRUNEAU INC.
DEPOSITARE des PEINTURES MARTIN-SENOUR

CONCOURS ouvert aux BRICOLEURS
A QUI LA CHANCE?
5 PRIX DE $100 EN ARGENT
seront attribués lors d'un tirage qui aura lieu le 30 juin 1961.
COUPONS DE PARTICIPATION REMIS POUR CHAQUE $5 D'ACHAT AU COMPTANT
VISITEZ NOTRE SALLE D'ECHANTILLONS ET TENTEZ VOTRE CHANCE

2400 BELLEFEUILLE — FR. 5-7747
TROIS-RIVIERES

Le bon français – Le bon usage

Ce qu'on dit :
Amener un livre

Ce qu'on doit dire :
Apporter un livre

Le Nouvelliste

TROIS-RIVIERES, VENDREDI, LE 5 MAI 1961

ENTREPOSAGE DE FOURRURE

ASSURANCE DE 12 MOIS CONTRE FEU ET VOL

Servitor INC. FR. 4-3561

A Trois-Rivières durant les prochaines semaines

$90,000 consacrés à des travaux de chômage

(Photo Le Nouvelliste)

DEPUIS HIER, les employés de la ville ont entrepris la grande offensive des travaux de chômage. Ci-dessus, les manoeuvres sont à briser une partie de la chaussée pour la construction de la chaine du trottoir du chemin Ste-Marguerite dans le secteur de l'hôpital Cooke. En plus de la chaine du trottoir, le chemin sera pavé sur une longueur de 4,500 pieds.

(Photo Le Nouvelliste)

L'AUTORITE MUNICIPALE du Cap a lancé une campagne de travaux d'hiver qui étendra ses effets à plusieurs secteurs. Profitant de la contribution des gouvernements fédéral et provincial, un groupe d'employés procèdent actuellement à la construction d'un mur de soutènement à l'usine de pompage située près du rang St-Malo aux limites du village de Ste-Marthe. Les travaux que la photo ci-haut fait voir coûteront près de $5,000.

Grande activité dans plusieurs chantiers

Par Paul-Emile GUY

Près de $90,000 seront dépensés en travaux de chômage par la ville dans l'offensive lancée, hier, par les autorités municipales. Ces travaux sont entrepris dans le but de profiter de la ristourne de 90% du coût de la main d'oeuvre accordée par les gouvernements fédéral et provincial.

Ces travaux comprennent l'élargissement du boulevard des Forges, près du garage municipal, le pavage de la rue Père Marquette, du boulevard des Forges à la rue Foucher, le pavage sur toute sa largeur de la rue Lajoie dans le secteur de la coopérative Laflèche, le nivellement du talus de la Croix de l'Année Sainte, la construction de la chaîne de rue et le pavage du chemin Ste-Marguerite dans le secteur de l'hôpital Cooke, la pose d'une valve et le raccordement des tuyaux d'aqueduc de la rue Vézina à ceux de la future usine de filtration et la plantation de plusieurs centaines d'arbres dans tous les quartiers de la ville.

La rue Père-Marquette sera pavée sur toute sa largeur, entre le boulevard des Forges et la rue Foucher. Le milieu de la rue est déjà pavée. Il restera donc, sur une longueur d'environ 2,000 pieds, à paver les deux côtés de la rue. Le contrat a été accordé à Regional Asphalt à raison de $2.50 le pied linéaire. Ces travaux coûteront donc environ $5,000.

Une autre somme de $5,000 sera affectée au pavage des deux côtés de la rue Lajoie recouverts de petite pierre. Il s'agit également d'une distance d'environ 2,000 pieds.

Le boulevard des Forges, en face du garage de la voirie municipale, sera élargie sur une distance de plus de 300 pieds. Ces travaux coûteront environ $800. Il faudra toutefois ajouter à ce prix le déplacement des poteaux de la compagnie de téléphone Bell et de la Shawinigan Water & Power.

Le nivellement et l'ensemencement du talus de la Croix de l'Année Sainte nécessitera une dépense d'environ $800. L'ensemencement se fera selon un nouveau procédé sorti du département des recherches de la Canadian International Paper.

Le chemin Ste-Marguerite, l'hôpital Cooke, sera pavé sur une longueur d'environ 4,500 pieds et la chaîne du trottoir sera construite. Pour la chaîne du trottoir, la ville dépensera une somme de $800 et pour le pavage un montant de $15,000.

L'installation d'une valve à l'intérieur d'une chambre de béton coûtera environ $4,000 et le raccordement des conduites d'aqueduc de la rue Vézina à la conduite principale de 24 pouces qui viendra de la nouvelle usine de filtration coûtera environ $51,000.

Tous les quartiers de la ville recevront une part généreuse des 750 arbres que la ville fait plan-

(Suite à la page 14)

(Photo Le Nouvelliste)

LA CANADA IRON FOUNDRIES et les membres du local 101 de l'Union Internationale des mouleurs et employés de fonderie de l'Amérique du Nord ont signé, hier après-midi, une nouvelle convention de travail pour une durée d'un an. Dans l'ordre habituel: MM. R.-Y. Memary, premier vice-président de l'Union qui signe au nom des employés et J.-H. Roberts, gérant de la Canada Iron qui pose le même geste pour la compagnie. Debout: MM. Arthur Collins, second vice-président du local 101, J.-O. Gauthier, représentant international, Roger Landry, président du local 101, W. Harris, assistant-gérant de la compagnie, et Marcel Beauchemin, premier vice-président du local 101.

Un calme plat aux postes de police !

La journée d'hier n'a pas été mouvementée en faits divers. La clémence de la température y serait-elle pour quelque chose? Les Trifluviens ont envahi le centre commercial des flâneurs, des jeunes mères poussant des carrosses, des étudiants et des étudiantes aussi, des commis chargés de colis, des dames entrant et sortant des magasins, etc., etc.

Poste No 1

Au poste numéro 1, on nous a déclaré qu'il n'y avait pas eu d'accident au cours de la journée. Le seul incident, fut un feu d'herbe, vers l'heure du souper, à l'arrière de chez Parent et Lachance. Il fut maîtrisé en un rien. Il est à souligner que les sapeurs sont fréquemment appelés, ces jours-ci, pour des feux d'herbe.

Poste No 2

Au poste numéro deux, on déplore un accident impliquant une automobile et une bicyclette. L'accrochage est survenu vers 1 h. 05, en face du 1573 boulevard des Forges. Le conducteur du véhicule est Mme Fernand Bergeron, de St-Michel des Forges. Le jeune cycliste a été identifié comme étant Jacques Gervais, du Patronage St-Charles. Il a été reconduit au Patronage souffrant d'une coupure au-dessus de l'oeil gauche. Son état n'est pas grave. Les constatations ont été faites par l'agent Roger Dubé, de l'escouade des motocyclistes.

Au Cap-de-la-Madeleine

Deux feux très légers à l'actif des sapeurs du Cap-de-la-Madeleine. Le premier, chez Mme Boucher, demeurant au 171 de la rue Brunelle. Feu de cheminée, tuyau surchauffé, que les sapeurs ont dû nettoyer. Le capitaine Emile Anctil dirigeait les policiers-pompiers.

D'autre part, après être rentrés de cet incendie, vers 8 h. 40, ils ont été mandés sur les

(Suite à la page 14)

Après seulement trois jours de négociations

Signature d'un nouveau contrat de travail à la CANADA IRON

La Canada Iron Foundries et les membres du local 101 de l'Union internationale des mouleurs et employés de fonderie de l'Amérique du Nord ont signé, hier après-midi une nouvelle convention de travail après trois jours de négociations. Le contrat liera les deux parties pour une période d'un an.

A l'issue de la cérémonie de signature, M. J. H. Roberts, gérant de la compagnie déclarait que c'est grâce à la merveilleuse collaboration du bureau de direction de l'Union qu'on avait pu signer un nouveau contrat après trois jours seulement de négociations. L'ancien contrat était échu depuis le 1 mai.

Les membres de l'Union avaient limité leurs réclamations à une augmentation du fonds de Bien-Etre et à quelques bénéfices marginaux que la compagnie leur a accordés. M. Roger Landry, président du local 101, déclarait pour sa part que l'union avait compris qu'en face de la situation actuelle, il était préférable de s'en tenir au statu quo en ce qui concerne l'item salaire et la semaine de 40 heures.

Tous se sont déclarés très heureux de l'issue des négociations, qui se sont déroulées dans la cordialité la plus parfaite.

A la Pointe-du-Lac

Puits no 2: GAZ NATUREL !

Par J.-René FERRON

POINTE-DU-LAC — Les travaux de forage de la Corporation des Gaz et Pétroles du Lac St-Pierre ont une fois de plus été couronnés de succès. En effet, à 6h.20, mercredi soir, les opérations de creusage prenaient fin sur le site du puits No 2 avec le jaillissement du gaz naturel.

Tel que prévu lors de l'ouverture du puits No 1, les opérations de creusage au puits No 2 se sont poursuivies de façon normale et le puits est entré en opération sans incident. Incidemment, ce deuxième puits est foré à quelque mille pieds du site du premier puits. Tout comme le puits No 1 il a été foré sur la terre de M. Joseph Auger, soit sur la propriété voisine de celle des Pères de la Fraternité Sacerdotale de l'endroit où un immense gisement de gaz naturel fut découvert en septembre dernier.

Peu de temps après cette deuxième réussite les ouvriers chargés du forage ont commencé à déménager leur machinerie et leur outillage sur le site du troisième puits qui sera foré d'ici quelques jours. Ce troisième puits qui fait partie d'un projet de dix dans la région sera foré cette fois sur le terrain propriété de la Fraternité sacerdotale. On mentionne même qu'il serait à quelques pieds seulement du fameux puits qui était entré en éruption en septembre dernier.

On ne connait pas pour le moment la capité du puits No 1, mais par contre on estime que le puits No 1 pourra fournir du gaz naturel pendant au moins 30 ans. Dans le projet de la compagnie il est prévu qu'il sera raccordé à un immense gazoduc qui servira à amener le précieux gaz vers Trois-Rivières.

Immédiatement après la découverte du gaz dans le puits No 2 les ingénieurs sur place y ont mis le feu pour consumer l'éruption de gaz. Par la suite, le puits a été fermé comme dans le cas du premier. Une immense valve a été installée sur ce puits et elle contrôle parfaitement le débit de gaz.

Ce deuxième puits a été foré à la même profondeur que le premier et on estime que le débit de gaz est à peu près le même. Incidemment, la compagnie ne laisse pas brûler le gaz qui s'échappe des puits pour éviter une affluence de curieux sur place. En pareils cas et surtout au moment où les hommes sont au travail, la visite des curieux représente beaucoup trop de risques d'accidents. D'ailleurs les gardiens sur place ont ordre de ne laisser approcher personne sans que les visiteurs concernés n'aient d'abord obtenu une autorisation des autorités de la compagnie.

On a mis exactement 40 heures de travail pour forer le puits No 2. Comme dans le cas du puits No 1 surnommé St-Pierre, les opérations de forage se sont poursuivies dans un sol arable très facile à manier et à aucun moment on n'a rencontré la présence du roc. Normalement, un puits de ce genre peut se creuser en 22 heures, mais comme il s'agit de la recherche de gaz naturel il faut y aller beaucoup plus prudemment et effectuer la descente du tuyau à une vitesse considérablement réduite.

Somme toute, on peut dire que les travaux progressent à vive allure et que l'entreprise donne des signes pour une réussite parfaite de l'ensemble du projet. Il semble bien assuré maintenant que la région du Lac St-Pierre connaîtra un essor formidable. En somme, Pointe du Lac est en bonne voie de devenir le Texas de la province de Québec. La réussite de l'entreprise en suivant l'ordre prévu permet maintenant d'avoir foi en l'avenir pétrolifère de la région. Somme toute, une richesse inespérée il y a moins de cinq ans.

La souscription au profit de la basilique

Les Chevaliers lancent une campagne intensive

La souscription organisée par les Chevaliers de Colomb au profit de la basilique Notre-Dame-du-Cap qui sera inaugurée à l'occasion du congrès marial international l'an prochain va bon train et les responsables, les Chevaliers de Colomb, redoubleront d'ardeur au cours de la fin de semaine en lançant une offensive extraordinaire dans tous les coins du diocèse.

Les équipes lanceront une offensive très soutenue et une campagne éclair se déroulera parmi les Chevaliers de Colomb du Cap seulement entre midi et 2 hres, dimanche. Cette campagne s'adresse aux membres du mouvement seulement en vue de répondre au désir exprimé par Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier qui a officiellement lancé la souscription il y a déjà quelque temps.

Les résultats obtenus à date sont considérables selon M. Richard Rochefort président diocésain de la campagne et chaque conseil du diocèse a fait sa large part. Les rapports devront cependant être parvenus au trésorier diocesain M. Jean-Paul Roy, gérant de la Caisse Populaire St-Lazare du Cap, au plus tard le 12 mai au soir.

Avis de motion de l'échevin Goneau

Changements apportés aux noms de certaines rues ?

L'échevin Fernand Goneau a maintenu son avis de motion au sujet d'un amendement au règlement des rues et places publiques pour changer certains noms de rues et pour en nommer d'autres.

Cet avis de motion a soulevé une discussion lorsque M. Goneau a ajouté qu'on voulait ainsi changer certains noms de rues pour reconnaître les mérites de personnes politiques qui ont aidé au développement et au progrès de la paroisse Ste-Marguerite.

"Nous nous sommes consultés, a dit M. Goneau, et nous y tenons."

Sur ce, S.H. le maire Mongrain a déclaré ne vouloir déplaire à personne, mais il a ajouté qu'il lui semblait qu'on ne devrait pas du vivant de ces personnes troubler leurs derniers jours.

L'échevin André-O. Dumas a fait remarquer que la ville avait appointé un comité à cet effet "Ce n'est pas au conseil à décider sur la matière, a ajouté M. Dumas. Nous avons autres choses à faire."

L'échevin Antoine Gauthier s'est rallié à l'idée de M. Dumas, mais l'échevin Gérard Bourget a soumis que la commission d'urbanisme, qui se formera prochainement, pourrait

(Suite à la page 14)

Une seule cause aux Sessions de la Paix

Hier comme mercredi d'ailleurs, une seule cause était inscrite à l'agenda des Sessions de la Paix. Et encore elle fut ajournée à ce matin. Me Jacques Lacoursière de la poursuite et Me Réal Legris devaient présenter leur plaidoyer respectif dans la cause de Robert Savard.

Mais Me Legris était à Québec pour la journée. Il avait préalablement demandé que la cause soit ajournée. Savard est accusé d'avoir volé une automobile. Un de ses présumés complices André Mador a avoué sa culpabilité et a été condamné à six mois de détention, l'autre Nelson Nolet doit connaître le jugement de la Cour le 9 mai.

$1,390 recueillis dans dix paroisses

La souscription éclair de la Fraternité Française s'est déroulée hier soir, dans certaines paroisses des Trois-Rivières et du Cap de la Madeleine. 10 paroisses ont fait rapport, sur 43. On y a recueilli $1390. On sait que l'objectif est de $5500.

Il y a encore plusieurs endroits où la souscription n'a pas eu lieu hier soir. Elle aura lieu dimanche ou dans le cours de la semaine prochaine. D'autre part, le rapport des dix paroisses n'est pas définitif, puisque toutes les personnes inscrites sur la liste des noms spéciaux n'ont pas été visitées.

Ce rapport nous a été communiqué par M. René Guillemette, président diocésain de la campagne de souscription de la Fraternité Française.

En tombant du hangar 9 au port

Un ouvrier se fracture la colonne vertébrale

Vers 10 h. 30, hier avant-midi, un ouvrier, M. Adrien Bergeron, 1673, 44e Rue, Shawinigan-Est, employé par Rodnor Electric Inc., de Shawinigan, qui effectue présentement des travaux au chantier de construction du hangar No 9, au quai de Trois-Rivières, est tombé d'une hauteur de 25 pieds lorsque l'échelle sur laquelle il travaillait, s'est soudainement mise à glisser sur le côté, l'entraînant dans sa chute.

Il fut immédiatement conduit à l'hôpital St-Joseph par les ambulanciers de la Maison Garneau. Il est présentement sous les soins du Dr C.-Ed. Lamoureux qui nous communiquait que son patient souffre d'une fracture de la colonne vertébrale, mais que son état est satisfaisant.

Un des trois déménageurs

M. E. Belhumeur dans un état grave

L'un des trois déménageurs qui ont fait une chute de trois étages dans un camion, mercredi après-midi, sur la rue Ste-Angèle, est présentement dans un état grave à l'hôpital St-Joseph. Il s'agit de M. Elphège Belhumeur, 61 ans, qui demeure au 827, Ste-Angèle.

Le Dr Charles-Edouard Lamoureux qui prodigue les soins à ce blessé depuis qu'il est hospitalisé à l'hôpital St-Joseph, nous communiquait que l'état de son patient est très sérieux.

Aux multiples fractures qu'il a subies de sa chute, dont les plus sérieuses sont à la colonne vertébrale et à une hanche, vient s'ajouter un nouveau malaise à l'abdomen qui pourrait entrainer des complications.

A l'hôtel de ville

Exposition industrielle permanente

Avec les récentes innovations qu'on a apportées à l'intérieur de l'hôtel de ville, on a installé des montres dans le hall d'entrée pour y exhiber nos principaux produits fabriqués à Trois-Rivières. Voici d'ailleurs ce que nous en dit le dernier bulletin de la Chambre de Commerce:

"La Cité nous prétant son concours, le Comité de l'Industrie, dirigé par M. J.-W. Korcz, réalisera bientôt son projet d'une exposition permanente des produits fabriqués chez nous. Cette exposition sera tenue dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville et les exposants seront d'abord nos plus grandes usines. Si la formule s'avère fructueuse, d'autres entreprises industrielles seront invitées à se grouper pour exhiber leurs produits à un autre endroit."

Dimanche à l'hôtel de ville

La cité recevra officiellement l'hon. Jean Lesage et son épouse

L'honorable Jean Lesage, premier ministre, et Mme Lesage, seront reçus officiellement à l'hôtel de ville de Trois-Rivières, où ils signeront le livre d'or et assisteront à un coquetel offert au premier citoyen de la province et à son épouse.

Le premier ministre arrivera à l'hôtel de ville à 5h 45, dimanche après-midi, le 7 mai. La venue de l'honorable Lesage coincide avec le congrès régional des femmes libérales. Il sera reçu par Son honneur le maire J.-A. Mongrain et Mme Mongrain. Les échevins et leurs épouses assisteront à la réception.

LA PLUS MODERNE AU COEUR DU QUEBEC

IMPRIMERIE IDF DES FORGES

4000 Boul. Royal
Trois-Rivières
FR 5-4911

CE SOIR
PAVILLON MAURICIEN
Soirée Récréative
ENTREE LIBRE
Concours de Danse
Michelle et Robert
Orchestre :
JERRY LACOMBE
L'HABIT est de RIGUEUR
DEMAIN SAMEDI
SOIREE REGULIERE

Vendeur Demandé
pour pianos - orgues
T. V. - Stéréos - etc.
Doit avoir automobile
S'adresser :
FR. 6-7154

CE SOIR, 9 hres
Cap Curling Club
DANSE
sous les auspices du
CLUB DE HOCKEY
INTERMEDIAIRE
STE-FAMILLE
Orchestre : Claude ROBERT
50 ¢

13ième CAMPAGNE
DE CHARITE
du 4 au 25 mai
Au profit de
L'ENFANCE
MALHEUREUSE
CLUB RICHELIEU
TROIS-RIVIERES

PRETS
de $100 à $5000
accordés en un jour
contre votre signature
Période de remboursement de 36 mois pour les prêts importants. Assurance-vie disponible sur votre prêt.
Pour tous renseignements, appeler
Maurice Terroux
FR. 5-4976
315, rue Des Forges
COMMUNITY FINANCE CORP.
Compagnie entièrement canadienne

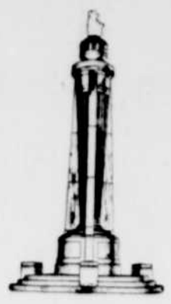
Le Nouvelliste

Journal quotidien publié aux Trois-Rivières ou Le Nouvelliste Incorporé
FONDE LE 20 OCTOBRE 1920

TROIS-RIVIERES, 500 rue St-Georges Téléphone : FR 6-2501
SHAWINIGAN, 622, 4e rue Téléphone : LE 7-1801
GRAND'MERE, 450, 4e avenue Téléphone : LE 8-3347
LA TUQUE 516, rue Commerciale Téléphone : LA 3-4547
LOUISEVILLE, 73-A, rue St-Laurent Téléphone : CA 8-4033
NICOLET rue Léon XIII Téléphone : 513

AGENCES DE PRESSE : United Press International (UPI), Canadian Press, Associated Press, Reuter, Service de photo fac-simile United Press International.

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre salle de rédaction, sont réservés.



Autorisé comme envoi postal de deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa.

	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Coût de l'abonnement par poste rurale au Coeur du Québec, LA OU IL N'Y A PAS de livraison par camelot	8.50	5.00	3.00	1.50
Coût de l'abonnement par poste au Coeur du Québec, LA OU IL Y A livraison par camelot	15.00	8.00	4.50	2.00
Coût de l'abonnement par poste EN DEHORS du Coeur du Québec	15.00	8.00	4.50	2.00

Par dépôt et par camelot 0.05 la copie du lundi au vendredi
0.10 " " le samedi

TROIS-RIVIERES, VENDREDI, LE 5 MAI 1961

La paroisse n'a-t-elle pas besoin d'un bon règlement de construction ?

Une opposition tenace vient de se faire sentir dans la paroisse des Trois-Rivières contre le règlement de construction soumis à l'approbation des propriétaires. Suivant la procédure régulière six contribuables pouvaient, en le réclamant officiellement au cours de la réunion tenue mercredi soir, obtenir un référendum. Mais, ce ne fut pas simplement à une demande de référendum que l'on assista mais à une véritable opposition en règle, l'assistance entière réclamant le retrait de ce règlement.

Nous n'avons pas pris connaissance de ce dernier, et nous ne pouvons donc affirmer qu'il doive être adopté ou rejeté. Mais nous avons l'impression que tous les règlements de ce genre se ressemblent et que les propriétaires de la municipalité voisine ne s'opposent pas tellement à telle disposition particulière qu'à l'ensemble de la mesure et que l'on affiche un fort penchant pour l'anarchie plutôt que pour l'ordre et la bonne administration.

De tout temps, il y a eu des règlements de construction. Ils étaient simples au début. Mais il a fallu les rendre infiniment plus précis et plus détaillés devant l'ingéniosité des citoyens à les contourner et à remplir les villes d'une multitude d'horreurs qui rabaissent la valeur individuelle des immeubles et imposent aux municipalités des déboursés exagérés lorsqu'il s'agit de corriger ces erreurs, soit par des expropriations ou par d'autres procédés tout aussi coûteux.

Le plus malheureux, c'est qu'on ne se rend compte de la nécessité des règlements de construction, des règlements de zonage ou autres que lorsque le mal est fait, et la population est obligée de payer pendant des dizaines d'années pour corriger les erreurs commises. C'est au contraire lorsqu'une municipalité est à l'aurore de son développement qu'elle doit se prémunir contre tous les dangers que comporte l'absence de réglementation dans le domaine immobilier.

Les propriétaires de la paroisse des Trois-Rivières se laissent prendre au même piège où nos anciens concitoyens et ceux des autres villes se sont fait pincer. S'ils continuent à laisser libre cours à leur méfiance et à leur crainte des règlements ils vont laisser se constituer sur leur territoire un amalgame d'immeubles où le médiocre côtoiera le pire, où la laideur deviendra le caractère distinctif.

La réglementation n'est jamais agréable, surtout quand elle est tellement serrée qu'on ne peut passer à travers ses mailles. Chez les Canadiens, ne pas pouvoir violer impunément une disposition quelconque d'une loi ou d'un règlement c'est plus qu'une frustration, c'est une véritable spoliation. Si un règlement est tellement bien rédigé qu'on ne puisse le contourner, c'est qu'il est bon. Il faut connaître la mentalité de nos gens, même les plus intelligents et les plus soumis à la loi.

Si les opposants au règlement de construction de la banlieue craignent qu'ils ne puissent agir à leur guise sur leur propriété, il y a de bonnes raisons de croire que le règlement de construction est excellent. Notre ville des Trois-Rivières n'est si laide que parce que, pendant des générations, on a permis aux citoyens de construire selon leur gré. Malheureusement, le mauvais goût est plus répandu que le bon. C'est une vérité dont il faut tenir compte lorsqu'on parle de législation municipale. C'est pourquoi elle doit se faire restrictive, même si les citoyens se sentent parfois gênés dans l'utilisation des terrains qui leur appartiennent mais dont ils ne peuvent faire un usage qui attente aux droits de leurs concitoyens.

Les contribuables de la paroisse des Trois-Rivières sont libres de refuser ou de ratifier le règlement de construction qui leur est soumis. Mais ils devraient y songer sérieusement avant de poser un geste qui pourrait avoir les effets les plus graves sur l'avenir de cette municipalité. Ce n'est pas de gaîté de coeur qu'on s'impose des restrictions. Mais, dans la plupart des cas, elles concourent au bien commun et protègent les sommes investies dans une municipalité par tous les propriétaires.

Programme d'éducation française pour les états africains

par Guy RONDEAU,
de la Presse Canadienne

Ottawa (PC) — Le Canada projette la création d'un programme d'aide à l'éducation de $300,000 par année en faveur des Etats africains de langue française, a annoncé, hier, aux Communes, le ministre des Affaires extérieures, M. Howard Green.

Il a précisé que ce programme sera indépendant de tout autre déjà existant.

M. Green a souligné que le programme d'aide à l'éducation pour le Commonwealth, bien qu'il soit d'un caractère national, limite par sa nature même la participation de "nos excellentes institutions et ressources de langue française".

"On se propose en vertu de ce programme d'aide aux Etats africains de langue française de verser des subventions qui seront de l'ordre de $300,000 par année".

Cette somme servira soit à l'octroi de bourses aux Africains de langue française, soit aux instituteurs de langue française ou soit pour former des instituteurs. L'aide pourra aussi revêtir d'autres formes selon qu'il sera pratique et souhaitable de le faire, a dit le ministre.

Les pays qui bénéficieront de ce programme, a dit M. Green se préoccupent d'une manière vitale de l'amélioration de leur système scolaire. A maintes reprises, ils ont fait connaître la nécessité de bourses de l'étranger pour leurs étudiants de langue française et aussi pour leurs instituteurs de langue française.

Relations

"Parce que nous nous intéressons sincèrement au bien-être et au progrès de ces Etats et parce que notre pays possède une langue en commun avec eux, nous sommes dans une position unique pour offrir l'aide requise.

C'est l'intention du gouvernement, a ajouté M. Green, de demander au Parlement de voter les crédits nécessaires aussitôt que les détails du programme auront été mis au point de concert avec les autorités provinciales.

Les ressources du Canada-français dans le domaine de l'éducation, déjà fortement mises à contribution, seront particulièrement touchées par ce nouveau programme, a déclaré M. Green.

Néanmoins, a-t-il dit, l'expérience du passé et l'intérêt que manifeste le public envers la question, nous permettent d'être confiants.

Dans un avenir rapproché le gouvernement consultera les autorités provinciales et certaines institutions d'enseignement.

Le gouvernement espère aussi a poursuivi M. Green, profiter de l'expérience et des conseils de l'UNESCO.

Le ministre a souligné qu'une conférence se tiendra à Addis Abéba le mois prochain, sous les auspices de l'UNESCO, dans le but précisément d'examiner les besoins des Etats africains sur le plan de l'éducation et de tracer un programme d'aide pour les prochaines années.

Le gouvernement, en conséquence, a l'intention d'accepter l'invitation d'y envoyer un observateur.

Les informations que pourra recueillir cet observateur seront éventuellement d'une grande utilité pour le développement et l'exécution du programme canadien, a dit M. Green.

Des porte-parole des partis de l'opposition à la Chambre se sont déclarés heureux de la décision du gouvernement.

C'est une excellente décision, a dit M. Lionel Chevrier, député libéral de Montréal-Laurier. Le geste sera bien vu là où il existe des universités de langue française, particulièrement dans le Québec.

M. Chevrier s'est également dit particulièrement heureux du fait que le gouvernement a décidé de consulter les autorités provinciales.

Nous négligeons des ventes à l'étranger

par Alan DONNELLY,
de la Presse Canadienne

Ottawa (PC) — Les administrateurs du ministère du Commerce sont tout à la fois ennuyés et intrigués par les rapports selon lesquels une multitude de compagnies canadiennes négligent des ventes possibles dans le domaine de l'exportation. Ces clients éventuels leur ont été recommandés en décembre dernier lors de la conférence sur les perspectives d'exportation, une initiative du gouvernement visant à stimuler le marché extérieur.

Les personnages en autorité sont d'autant plus étonnés de ce désintéressement du fait qu'il survient à un moment où les affaires sont à leur plus bas niveau et que le chômage a connu l'hiver dernier un record sans précédent depuis l'après-guerre.

En décembre dernier, le ministère du Commerce a convoqué à Ottawa presque toute son équipe de commissaires du commerce outre-mer, soit 110 en tout, à l'occasion de cette conférence sur les exportations. Durant près de deux semaines ces mêmes fonctionnaires chargés de surveiller les intérêts commerciaux du Canada au-delà des mers ont été interviewés par des représentants ou directeurs de pas moins de 1,133 compagnies qui avaient manifesté le désir de développer leur marché extérieur.

Les résultats

Les autorités du ministère du Commerce affirment que des résultats appréciables ont été obtenus dans le cas de nombreuses compagnies qui se sont efforcées à s'intéresser aux clients possibles révélés lors de la conférence.

Mais elles ne cachent pas leur inquiétude et leur embarras vis-à-vis de la lenteur ou de la paresse manifestée par un grand nombre des participants de la conférence de décembre. Un porte-parole du ministère du Commerce a dit que cette attitude négative avait eu pour résultat néfaste de faire échouer les efforts déployés par les commissaires commerciaux canadiens à l'étranger qui s'étaient donné beaucoup de soucis pour ouvrir de nouveaux débouchés dont on n'a pas su profiter par la suite.

Un rapport sommaire compilé en mars par les commissaires commerciaux à l'étranger démontre que plus de 350 sociétés, soit près du tiers de toutes les compagnies représentées à la conférence, n'avaient pas encore fait parvenir les échantillons, les catalogues et les listes des prix de leurs produits, contrairement à ce qui avait été convenu lors de la rencontre de décembre.

Pure négligence

Le rapport indique également que "plusieurs centaines de compagnies canadiennes" ont été tellement lentes dans leur correspondance au point d'embarrasser les commissaires commerciaux dans leurs efforts pour conclure des ventes à l'étranger. Un bureau commercial canadien a pour sa part rapporté que plus de 48 demandes de renseignements sont demeurées en plan parce que les échantillons ou les listes de prix n'avaient pas été envoyés.

Le pire de tout est bien le fait que certaines firmes canadiennes n'ont même pas eu la décence élémentaire d'accuser réception aux lettres qui leur avaient été envoyées par des clients possibles dénichés par les commissaires commerciaux.

"En d'autres mots, l'agence commerciale chargée de découvrir des clients possibles a les bras liés à cause de cette inertie inexplicable au point qu'elle devra peut-être être abandonnée", a conclu un administrateur senior du ministère du Commerce.

Lettres ouvertes

Le son de cloche de nos lecteurs

Des ouvriers visitent un grand magasin

Tout dernièrement l'exécutif du Conseil du Travail tenait à mentionner le fait qu'un grand magasin de chez nous, la maison J.-L. Fortin, a accepté la visite de certains officiers unionistes pour leur faire voir de la marchandise canadienne, tout spécialement des produits syndicaux. Les autorités de ce magasin les reçut avec beaucoup d'attention et a encouragé les produits canadiens, de chez nous.

C'est donc un geste qui demande à être souligné. Nous voudrions par le fait même que les marchands de notre district suivent ce bel exemple en achetant de nos produits canadiens pour démontrer qu'ils sont vraiment les meilleurs ; peut-être que vous payerez plus cher, mais le public en aura pour son argent en se procurant ces produits de meilleure qualité. Cela se répétera dans tous les milieux de chez nous. Ainsi les travailleurs trifluviens et canadiens seront les premiers à en bénéficier; puisqu'un tel état de chose leur fournira plus de travail dans leur usine respective et fera diminuer, de beaucoup, l'importation extérieure.

Comme vous le savez les gens de commerce et le public en général trouvent que nous sommes, maintenant, envahis par la vente de la marchandise extérieure, et que les gouvernements ont beaucoup de difficultés à contrôler ces importations; si le public donnait sa coopération en se procurant nos marchandises canadiennes, le chômage, étant le grand fléau du Canada, serait de beaucoup diminué et notre système économique serait meilleur.

Aidons-nous tout en aidant les autres, procurons-nous des articles de fabrication canadienne.

Richard Carbonneau,
secrétaire

La trahison pourrit tout l'Occident

La condamnation d'un nouveau traître par les cours britanniques créera un certain malaise à travers tout le monde occidental. George Blake, âgé de 38 ans, a reçu une sentence collective de quarante-deux ans de prison sous cinq chefs d'accusation qu'il a reconnus fondés. De 1951 à 1959, alors qu'il occupait un poste dans le service diplomatique, il a livré à la Russie Soviétique tout ce qui lui est passé par les mains et qui pouvait avoir quelque valeur de renseignement pour ce qu'il est convenu d'appeler les ennemis de notre civilisation.

Les circonstances dans lesquelles Blake est devenu agent soviétique sont étonnantes et même presque incroyables. Il fut fait prisonnier par les communistes en Corée où il était vice-consul. Il fut interné par les Nord-Coréens, en juillet 1950. Mais en 1953 il revint en Angleterre et fut accueilli comme un héros. Apparemment, il aurait commencé à trahir son pays en 1951, alors qu'il était aux mains des communistes. Après son retour en Angleterre, Blake occupa un poste que les Anglais n'ont pas voulu révéler mais qui doit avoir un rapport quelconque avec le service secret. En 1955, il fut attaché à la mission militaire britannique à Berlin-Ouest. Après un autre séjour à Londres, il fut envoyé en septembre dernier à Beirout. C'est là qu'il fut arrêté il y a trois semaines.

C'est le deuxième procès de ce genre cette année en Angleterre. Et l'on sait que dans le passé, c'est grâce à Klaus Fuchs, venu d'Angleterre, que la Russie réussit à découvrir les secrets de la bombe atomique et à rivaliser dans ce domaine avec les Etats-Unis. Blake a déclaré qu'il avait "la ferme conviction que le système communiste était le meilleur et qu'il méritait de triompher".

Cet événement sensationnel et redoutable pour nous est de nature à ouvrir les yeux de tous les gouvernants des pays occidentaux. Il ne sera plus permis de placer à des postes de confiance les individus aux "idées avancées" qui réussissent à se frayer un chemin jusqu'aux services les plus importants des administrations. Ils sont payés pour y parvenir et ensuite pour trahir. Ouvrirons-nous enfin les yeux ?

Glissant sur le miroir de l'eau . . .

Nous aurons bientôt un service aérien

Lors de sa causerie au club Rotary des Trois-Rivières, le ministre fédéral des transports, l'honorable Léon Balcer, a donné des informations intéressantes au sujet de l'aéroport des Trois-Rivières comme sur plusieurs autres questions. Il a d'abord révélé que l'aérodrome sera prêt à recevoir des avions dès le mois d'octobre, que des lignes donneront un service régulier et que, à ce moment, une deuxième piste sera aménagée.

Il y a donc tout lieu de nous montrer satisfaits de la marche du travail en cet endroit. La municipalité pour sa part, s'intéresse de très près à la question puisqu'elle a fait l'acquisition à cet effet d'un immense territoire au coût de plus de $100,000.

Ce qui surprendra le plus nos lecteurs, c'est l'usage que pourront faire de l'avion tous les citoyens, même pour se rendre tout simplement à Montréal. Le coût du transport, d'après M. Balcer sera d'environ $4 à $5. Mais, si l'utilisation de l'avion pour une aussi courte distance pourra paraître peu pratique, surtout à cause des fortes distances qu'il faudra parcourir pour se rendre de la ville à l'aéroport et vice-versa, l'usage de l'avion s'imposera pour tous les voyages d'une distance plus considérable: par exemple pour se rendre à Ottawa, à Toronto, à New York, dans tous les coins des Etats-Unis et de l'Europe.

Mais il se peut aussi que les Trifluviens prennent l'habitude d'utiliser la voie des airs, même pour se rendre dans la métropole à cause du temps qu'on pourra se réserver pour vaquer à ses affaires au lieu de passer des heures sur les routes, parfois encombrées, de la province. Le rythme accéléré de la vie moderne oblige la plupart des hommes d'affaires et des administrateurs publics, députés ou ministres, à recourir à des moyens de communication qui laissent peu de temps pour accomplir des tâches absorbantes.

L'aéroport des Trois-Rivières sera l'un des plus modernes du Canada. Ce sera, en attendant la construction du pont sur le Saint-Laurent, une voie ouverte vers l'extérieur et dont bénéficiera toute la région.

La Bible vous parle : Dieu, personne ne l'a vu; mais si nous nous aimons les uns les autres, Dieu demeure en nous, et son amour trouve en nous son accomplissement. (I Jn 4, 12)

L'opinion de Gaitskell s'impose

Si le parti travailliste n'hésite pas à faire cavalier seul en matière de politique intérieure, il pratique presque toujours une sorte de politique bipartisane en ce qui touche aux relations étrangères.

La démocratie britannique est une singulière chose et qui n'est comprise et pratiquée que par la nation anglaise. Son comportement nous déroute parfois et nous apparaît teinté d'illogisme. C'est que l'institution est profondément insulaire, sortie en quelque sorte des entrailles du peuple anglais et façonnée par son cerveau.

Clement Attlee, chef de l'opposition aux Communes, accompagnait Winston Churchill, à la conférence de Yalta.

Celui qu'au sein de l'opposition on désignait au poste de Secrétaire des Affaires étrangères, advenant un changement de gouvernement, était averti des engagements pris au nom de la nation et à l'avance les avait ratifiés dans l'essentiel.

Le chef de l'opposition, futur premier ministre, n'était jamais tenu dans l'ignorance.

On se souvenait toujours de la ligne de conduite tracée par le grand Palmerston : "Les intérêts de l'Angleterre sont éternels". Le propos péchait évidemment par exagération, mais sa nature même emportait l'adhésion de toute la nation.

Hugh Gaitskell, chef actuel du parti travailliste, y croit et cela explique qu'il se soit rallié à la politique de défense nucléaire pratiquée par le gouvernement Macmillan.

Son attitude était cependant loin de rallier tous les travaillistes, particulièrement les radicaux de l'aile gauche. Devant l'exigence d'un vote par l'aile radicale, à l'encontre des directives de Gaitskell, ce dernier n'hésita pas à les faire rayer des cadres du groupe parlementaire.

Quelle serait la réaction des syndicats devant ce geste? Nous la connaissons maintenant : ils se rallient à la politique nucléaire du gouvernement, endossée par Gaitskell, et accordent leur plein appui à l'OTAN, les Etats-Unis fournissant les outils de la défense nucléaire.

Gaitskell l'emporte donc.

Dow

FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE...

1 UN MULTI-MÉLANGE PARFAIT

Un multi-mélange parfait de 36 brassages différents assure à la bière Dow une uniformité certaine, une qualité constante. Ce procédé exclusif fait ressortir toutes les qualités de la bière.

2 UNE LEVURE ENRICHIE

Dow utilise une levure spéciale qui provient des meilleures cultures au monde. Cette levure enrichie donne à la bière Dow son goût particulier apprécié de tous.

3 DES ORGES SÉLECTIONNÉES

Dow n'utilise que des orges soigneusement sélectionnées parmi les meilleures cultivées au Canada. Pour faire ressortir toutes les qualités de la bière, il faut des ingrédients de choix. Sur ce point, Dow a toujours été d'une exigence absolue.

4 UN MÉLANGE SOIGNÉ DE HOUBLONS

Seul un mélange minutieux de houblons peut faire ressortir la fine saveur de la bière. Dow ne choisit donc que les meilleures récoltes: des houblons cueillis au moment précis de leur maturité.

GARANTIE CLIMATISÉE

Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

Dr R. H. Wallace
Directeur du contrôle de la qualité

SEULE DOW EST CLIMATISÉE

Proclamation du programme des fêtes du cinquantenaire

La Tuque — Au cours d'un grand banquet servi gracieusement à l'hôtel Royal par le propriétaire, M. Hervé Riberdy, S.H. le maire J.-O. Dallaire ainsi que tous les responsables des activités qui se dérouleront durant les mois de mai, juillet août et septembre, à l'occasion du cinquantenaire de La Tuque, ont fait part du programme détaillé des fêtes.

M. ROGER MULLIGAN, président de la commission du cinquantenaire, qui s'est adressé à l'assistance, mercredi soir, à l'hotel Royal. Nous reconnaissons également M. le Maire, assis.

En tout cinquante-quatre activités différentes auront lieu pour toutes les classes de la société et tous les goûts.

Les fêtes on le sait, débuteront le 17 mai et se continueront jusqu'à la fin de septembre. Le maire Dallaire a souligné la bienveillance du propriétaire de l'hôtel M. Riberdy, pour sa contribution aux fêtes en offrant le banquet de mercredi soir aux responsables des différentes organisations et autres personnalités. Il a loué le travail des membres de la commission du cinquantenaire dans l'élaboration du programme des fêtes. Le comité travaille à cette tâche depuis février 1960.

Le maire a félicité les communautés religieuses et tous les mouvements de La Tuque qui participeront activement à la réussite des fêtes de jubilé d'or.

M. Roger Mulligan, président de la commission du cinquantenaire, a ensuite pris la parole pour souligner le programme publicitaire qui donnera un essor aux fêtes dans la région et la ville. Des panneaux-réclames merveilleusement agencés par l'artiste local M. Maillet ont été placés en six endroits du boulevard Ducharme et de la route Québec-Montréal. De plus des "50" lumineux sont installés à l'hôtel de ville et au pied de la croix lumineuse. Également l'hôtel de ville sera illuminé. 75,000 cartes postales seront en vente dans tous les commerces de La Tuque, donnant une bonne idée des principaux sites offerts par La Tuque au tourisme. De plus une brochure préparée avec goût par le gérant municipal, M. Léo A. Archambault, sortira sous peu des presses et constituera une bonne publicité pour La Tuque. Également un programme de publicité a été assuré auprès de la radio CFLM et CKTR et du journal hebdomadaire L'Echo de La Tuque. Un numéro spécial de seize pages sera publié par le journal quotidien Le Nouvelliste, le 17 au matin et en plus de la publicité sera faite sur le plan régional par le même journal durant les fêtes.

M. Roger Mulligan, président de la commission du cinquantenaire, a remercié M. Roger Rochette pour sa composition du chant du cinquantenaire et du chant La Plage St-Louis. M. Mulligan a souligné que ces deux chants populaires, qui sont déjà sur toutes les lèvres, seront un apport précieux durant l'année des fêtes.

A la suite de MM. le maire et Mulligan, plusieurs personnalités et commanditaires de différentes activités qui se dérouleront durant les fêtes, sont venus au micro exposer leur programme que l'on pourra lire en détail dans notre édition spéciale sur La Tuque.

La Tuque, ville reine de la Mauricie, ville de l'hospitalité par excellence où il fait bon aller et retourner souvent, vous attend tous, gens de la région et de la province, à ses fêtes du 17 mai à la fin de septembre.

Troisième demande

Louiseville — La Commission scolaire de Louiseville paie des primes d'assurance - protection pour les écoliers qui fréquentent ses écoles et l'an dernier, deux courtiers avaient conjointement la réception des primes à cet effet.

Une demande a été logée par un troisième agent d'assurances de Louiseville pour obtenir, lui aussi, sa part dans ces contrats.

Comme le renouvellement de ces assurances ne s'effectuera qu'en septembre prochain, on étudiera plus tard la demande de cet agent. Il semble probable qu'il aura, comme les deux autres, sa part des contrats.

Coopération de tous au sujet des décorations

La Tuque Les employés de la ville sont à compléter, cette semaine, les décorations des rues Commerciale, St-Louis, St-François et St-Joseph. Des banderoles et drapeaux sont en effet installés aux poteaux de la Shawinigan.

La ville de La Tuque se prépare pour son cinquantenaire, et nos autorités municipales font tout en leur pouvoir pour faire de belles fêtes et faire en sorte que la ville soit attrayante et bien décorée. Ce sera un attrait et une note de gaieté tant pour les résidants que pour les touristes. En conséquence nous devons en être fier.

Les autorités policières de notre ville désirent mettre en garde tous ceux qui par malice ou autrement briseront ou saliront les décorations. Une sanction exemplaire sera appliquée à quiconque brisera les décorations de la ville. Tous sont invités à collaborer afin que tout soit encore en bonne condition pour l'ouverture des fêtes et tout le temps qu'elles dureront.

Prix achetés localement

Louiseville — Les prix de fin d'année scolaire devront être achetés au magasin J.-A. Giguère et Fils, de Louiseville, tel que spécifié dans le procès-verbal d'une réunion précédente.

Ces prix consistent en livres et autres articles de différentes valeurs.

Campagne d'embellissement du Jeune Commerce du 5 au 13 mai

La Tuque — Le Jeune Commerce de La Tuque invite toute la population à se rappeler l'importance d'entretenir, de peinturer, de nettoyer, et de préserver son habitation. Aucun moment de l'année ne se prête mieux à cette oeuvre de rénovation que le printemps; la nature se renouvelle, elle étale feuilles, fleurs, verdure. Pourquoi ne pas suivre le bel exemple de la nature?

Telle est la question que le comité d'embellissement, récemment formé au sein du Jeune Commerce de La Tuque, pose à chacun de nous, à la veille des grandes fêtes du cinquantenaire. Le président de ce comité d'embellissement, M. Claude Vandale, de La Tuque, s'exprime ainsi en regard de la campagne:

"Une campagne d'embellissement est une entreprise collective; chacun a un rôle à jouer, quelle que soit sa profession, l'objectif est l'amélioration de notre milieu, en le gardant plus sain, plus agréable et plus attirant encore pour tous les touristes qui viendront nous visiter durant les fêtes du cinquantenaire. De cette façon, tous contribueront à l'amélioration des propriétés, à la protection contre les incendies et à la création d'un esprit de coopération et de bonne entente.

"Des sommes considérables sont consacrées chaque année à la santé publique. Pourtant il est plus facile de prévenir que de guérir en assainissant le milieu et en éloignant, par la propreté, les risques de contagion.

— "L'apparence d'une localité reflète souvent l'esprit des citoyens. Les visiteurs auront tôt fait de remarquer les rues bien entretenues, les magasins propres, les maisons coquettes, les arbres et fleurs abondantes. Ils repartiront avec une meilleure impression si chacun y voit.

Durant la campagne d'embellissement du 5 au 13 mai le mot d'ordre de la Chambre de Commerce des Jeunes et principalement du comité d'embellissement est: peinturons, nettoyons, réparons et décorons de verdure.

(Photo, Gilles Berthiaume)

LES AUTORITES de la ville de La Tuque et le président du comité d'embellissement du Jeune Commerce donnent l'exemple à suivre pour la grande campagne qui se tiendra du 5 au 13 mai. S. H. le maire J.-O. Dallaire, le président Claude Vandal et M. Raymond Arseneault, président de la Commission scolaire, font le geste symbolique. La campagne s'ouvre aujourd'hui.

Embellissez votre vie avec Interlux

Il vous est facile maintenant de donner à votre foyer le reflet de votre personnalité. Avec ses centaines de merveilleuses couleurs, Interlux vous permet de créer votre propre décor. Il est facile à utiliser que vous pouvez renouveler souvent votre décoration en vous inspirant des tendances de la mode. Pour chaque usage il y a une peinture Interlux, durable et lavable . . . satin latex, finis intérieurs mat, semi-brillant et brillant, et fini extérieur.

International Paints (Canada) Limited
A. RAMSAY & SON COMPANY
QUÉBEC • MONTRÉAL • OTTAWA

J.B. Loranger LTEE

JARDINS et PARTERRES...

BAS PRIX SPECIAUX DE LA SAISON sur tous les

ENGRAIS
- VIGORO
- MILOR GANTE
- FUMIER MOUTON
- WEED-N-FEED

Graines à Pelouse
MIL ET TREFLE

OUTILS ET ARTICLES NECESSAIRES A L'ENTRETIEN
DU GAZON, JARDIN et PARTERRE

RATEAUX 14 DENTS TOUT ACIER $1.95

GRATTES $1.39
Acier solide, lame 7¾"

SECATEURS ELEC.
Marque "SUNBEAM" La scie avec poignée de bois $39.95

CISEAUX à HERBE
Lames de 8" pour tailler arbustes, haies etc. $1.39

TRANCHES à BORDURE
Tout acier avec manche en bois. $2.00

BROUETTES de Jardinage
DEUX GRANDEURS à VOTRE CHOIX
PRIX SPECIAUX

BROUETTES DE JARDINAGE
Monture tubulaire
Poignées en caoutchouc
Roue avec pneu plein.
SPECIAL: $9.95

LAWN-BOY automatise l'entretien des pelouses avec l'Automower et le tracteur Loafer autopropulsés
Spécial $142.50
TONDEUSE DE LUXE
18" — $66.95
21" — $74.95

TONDEUSES ELEC.
"SUNBEAM"
18 pouces
SPECIAL
$79.95
Léger supplément pour extension 75'

EPANDEURS D'ENGRAIS
No 18, 18 pouces $ 8.95
No. 20 $11.95

BOYAU en PLASTIQUE NOIR
Pour arrosage, longueur de 50 pieds. SPECIAL $1.49

Forte, résistante, tout acier avec manche et poignée de bois.
PELLES FERREES $4.25

OUTILS DE JARDINAGE
"WEIDER" pour enlever les mauvaises herbes 85¢

BECHES DE JARDINAGE
Tout acier, manche en bois avec poignée, 4 dents, à compter de $2.95

RATEAUX à FEUILLES
$1.49 et PLUS
Choix de modèles

GICLEURS D'ARROSAGE "MELNOR"
Modèles rotatifs
SPECIAL $5.49 et plus

ROULEAUX A GAZON
diamètre 18", Largeur 24", à remplir d'eau, sable ou ciment.
$18.95

CHOIX COMPLET D'INSECTICIDES "GREEN CROSS" PRIX SPECIAUX

J.-B. LORANGER LTEE
300, DES FORGES FR. 4-2491

A Shawinigan-Sud

Plan d'assurance-protection pour les écoliers à l'étude

Shawinigan-Sud — Les membres de la commission scolaire de Shawinigan-Sud ont pris connaissance de l'offre de trois compagnies d'assurance pour la protection des écoliers. Il s'agit de la compagnie d'assurance-vie Desjardins, de la Société des Artisans et de la Société Union du Canada.

Les représentants des deux premières compagnies assistaient à la réunion et ils ont donné des explications sur les plans de leur compagnie.

Le commissaire Fabien Larochelle a proposé de remettre la question à l'étude parce qu'ils n'ont pris connaissance de cette chose que durant la réunion et ils n'ont pas eu le temps d'en faire une étude approfondie.

x x x

Le commissaire Paul Gaudet a proposé une résolution pour avertir officiellement la direction du corps des Cadets de Shawinigan-Sud, des Bambinos et des Cadets de l'armée de quitter les locaux qu'ils occupent au collège St-Georges.

Les membres de cette commission scolaire ont déclaré qu'ils n'ont rien contre ces corps mais que c'est le manque de locaux qui les force à agir de la sorte.

Ils espéraient que la commission scolaire pourrait construire une nouvelle école ou agrandir celle existante mais d'après les dernières informations, ce ne sera pas possible pour cette année. Même si la commission scolaire pouvait construire, les classes ne seraient pas prêtes pour le mois de septembre.

La résolution mentionne que la direction de ces corps de Cadets a jusqu'au 15 août pour libérer les locaux.

Le commissaire Hubert Gaudet a déclaré aux membres de la commission scolaire que M. Jacques Thomassin, directeur de ces groupements, remerciait la commission scolaire de la collaboration accordée dans le passé.

Le président de la commission scolaire, M. Henri Lapointe, a relu toutes les lettres reçues en marge de cette affaire.

La Ligue des Propriétaires de Shawinigan-Sud a fait parvenir une lettre demandant de l'enquête requise au sujet des élèves qui font partie de différents groupements ou qui travaillent comme planteurs de quilles. Le président a répondu que l'enquête ne demandait rien de précis. Il a prié les officiers de ce groupement de faire parvenir une nouvelle lettre donnant plus de détails sur les informations demandées.

x x x

Concernant les agrandissements projetés par les commissaires, cette ligue prétend que pour ce qui est de l'institut familial, la commission scolaire pourrait attendre, vu le nombre restreint d'élèves qui fréquenteront cette institution. Quant à l'école secondaire, elle prétend que c'est un besoin urgent.

La ligue a suggéré un terrain à l'angle de la 117e rue et de la 12e avenue. Le président a répondu que les experts du gouvernement doivent faire parvenir un rapport sur les études qu'ils ont faites au cours de la semaine dernière au sujet de ces agrandissements.

(Photo Charles Marcotte)

L'ELECTION ANNUELLE de l'Association Récréative Alcan (A.R.A.) a eu lieu dernièrement. Le nouvel exécutif se compose comme suit. Première rangée, de gauche à droite, Mlle Louise Bouchard, secrétaire; M. J. Savidant, le nouveau président; Mlle Nicole Ayotte, assistante-secrétaire. Debout dans le même ordre: M. J. Cartier, agent de liaison pour les activités extérieures; M. R. Chamberland, agent de liaison pour les activités intérieures; M. A. Diamond, agent de liaison pour les activités culturelles et sociales; M. G. Hardy, vice-président.

Bien à vous

Quelques conseils opportuns du maire de Trois-Rivières

L'Association des Hommes d'Affaires de la Haute Ville recevait le maire J.-A. Mongrain, samedi dernier. Avec la rondeur qu'on lui connaît, le premier magistrat trifluvien a quelque peu "brassé" son auditoire et malmené nos habitudes commerciales et ouvrières.

Avec l'état alarmant du chômage et la diminution concurrente du roulement d'argent, il est bien difficile de lui donner tort. Il ne reste qu'à souhaiter que la conférence de M. Mongrain ait des suites, qu'on n'en reste pas à l'acceptation stérile d'une théorie mais qu'on pose des gestes pour améliorer le sort de la collectivité.

Ces gestes sont parfois négatifs. Dans les industries par exemple, où des revendications de salaires exagérées peuvent forcer les administrateurs à contrebalancer l'octroi d'augmentations par le congédiement d'employés, une recherche plus intense de l'automation des tâches, quand ce n'est pas la fermeture ou le déménagement à l'extérieur de certains départements ou certaines divisions. Je ne dis pas, et le maire Mongrain non plus, que les ouvriers gagnent trop cher. Mais quand le travail est à la baisse, comme en ces trois ou quatre dernières années, le temps est bien mal choisi pour poser de dures exigences de salaires.

Un second argument du conférencier était le manque d'union chez nos commerçants et hommes d'affaires canadiens-français. Nos compatriotes sont en effet bien individualistes et méfiants du voisin par surcroit. Evidemment, si l'on était en minorité, noyé dans une ville étrangère, on se serrerait davantage les coudes et réussirait beaucoup mieux à s'affirmer sur le plan des affaires. C'est le cas précis des Juifs, en minorité dans n'importe quelle contrée.

Ces mêmes qualités sémites que nous pourrions acquérir en des circonstances exceptionnelles, et qui nous réussiraient si bien alors, il faudrait les montrer ici et dès maintenant. Lorsque nous fondons des associations commerciales, qu'elles visent tout de suite au pratique et ne servent pas strictement de tribunes de revendications violentes ou d'étalage de sentiments patriotiques. On connaît la raison des réussites commerciales actuelles, la genèse des géants commerciaux, qu'on fasse comme eux. Si l'on ne s'adapte pas et très vite aux exigences modernes, le marché nous sera enlevé au profit d'intérêts étrangers.

Toutes ces remontrances, tous ces conseils du maire trifluvien, non pas pour que tel commerçant devienne millionnaire, tel établissement gigantesque, mais pour que nous les Canadiens-français façonnions nous-mêmes notre économie et surtout pour que diminue la plaie du chômage.

On ne parle pas ici du gouvernement, aspect également touché par le conférencier, mais c'est encore lui le régulateur le plus puissant. C'est donc lui qu'il faut "tenir sur les dents" par nos demandes et notre intérêt vis-à-vis les législations.

Marcel Gratton

Objectif de $6,000 pour le Richelieu

Shawinigan — Un objectif de $6,000 a été fixé par les dirigeants du club Richelieu de Shawinigan pour leur campagne de charité annuelle. C'est ce que M. Emilien Verrette, président du comité de cette campagne, a déclaré au déjeuner hebdomadaire, hier midi.

Cette campagne débutera le 8 mai prochain pour se terminer le 27 de ce mois. La collecte de porte en porte se fera le premier juin. Tous les membres ont été appelés à collaborer en rendant visite le plus tôt possible aux personnes qui figurent sur leur liste de noms spéciaux.

M. Verrette espère que tous mettront l'épaule à la roue pour que cette campagne remporte tout le succès espéré et que ce club pourra continuer à aider l'enfance malheureuse.

Le Frère Elliott de retour au pays après 3 ans de mission

Shawinigan — Après un séjour de trois ans et demi au Brésil comme missionnaire, le Frère Jean-Guy Elliott, de la communauté St-Vincent de Paul, est revenu au pays pour se reposer. Il est le fils de M. et Mme Roland Elliott de notre ville.

Avant son départ du Brésil pour le Canada où il est venu refaire sa santé, le Frère Elliott était directeur d'un patronage, opérant sur la même base que ceux qui existent au pays. Là où il se trouvait, soit assez à l'intérieur, ce centre de loisirs compte environ 250 membres qui s'y rendent pour pratiquer les sports et autres activités. D'après le frère Elliott, les jeunes ont une aptitude particulière pour la musique.

Avant de diriger le patronage, le missionnaire s'occupait d'un orphelinat. Il a également été appelé à donner des cours dans une école secondaire.

A leur arrivée en ce pays de mission, les religieux doivent apprendre la langue du pays, qui est le portugais. Ils doivent également s'adapter au climat qui est plus chaud que le nôtre puisque durant l'été le thermomètre marque entre 85 et 90 degrés à l'ombre.

C'est un été presque perpétuel. Les mois de juillet et août sont les plus froids. Durant cette période, on a de la pluie qui tombe durant trois jours sans interruption, et ceci à plusieurs reprises.

Pour ce qui est de la nourriture, les Brésiliens se nourrissent presque exclusivement de riz et de fèves. Les Canadiens, au nombre de sept dont trois de Shawinigan, n'ont pas de difficulté à se procurer d'autres mets.

La grande majorité du peuple est de race blanche. Il y a toutefois des bruns et des noirs. Il y vit une forte population japonaise. La population est très sympathique et l'on s'y fait facilement des amis.

Presque tous les habitants sont catholiques mais les hommes ne pratiquent pas leur religion. Aux offices, il n'y a que quelques hommes et le reste sont des femmes et des jeunes filles. C'est là un des principaux problèmes qu'il faut résoudre.

Dans ce pays il n'y a que deux classes de gens, soit les riches et les pauvres. Ces derniers travaillent dans les plantations pour un salaire d'environ de 25 à 40 sous par jour. Le coût de la vie est assez élevé. Le nombre des chômeurs y est assez élevé également.

Les jeunes sont facilement influençables mais les missionnaires ne peuvent pas compter sur les parents. Le spiritisme y exerce une grande influence.

La vie paroissiale est assez bien organisée mais le fait que les hommes ne vont pas à l'église nuit grandement.

Pour ce qui est des moyens de communication, ils sont bons à l'exception de ceux qui sont à l'intérieur. Il arrive que les missionnaires doivent parcourir d'assez grandes distances à dos de cheval.

Le Frère Elliott profite de son séjour au Canada pour faire connaître les missions brésiliennes et amasser quelques fonds. Dernièrement il s'est adressé à ses parents et amis dans la salle des Chevaliers de Colomb de Shawinigan. Il a profité de la circonstance pour projeter des films tournés aux lieux mêmes où il a exercé son apostolat.

(Photo Le Nouvelliste)

DEPUIS QUELQUE TEMPS, le Frère Jean-Guy Elliot, des Frères de St-Vincent de Paul est de retour au pays d'un séjour de trois ans et demi au Brésil. Ces jours derniers il était de passage dans sa famille. On le voit sur cette photo en compagnie de sa mère, Mme Roland Elliot du 487 de la 2e rue à Shawinigan.

(Photo Le Nouvelliste)

LE CLUB ROTARY de Shawinigan sera l'hôte des 49 clubs du district, lors de la conférence de La Malbaie, le gouverneur Arnold McArthur étant en effet membre du club local. A cet effet, on fera parvenir une bannière du club à tous les autres clubs du district. La présente photo nous fait voir, à gauche, M. McArthur, et à droite, le président du club, M. Gus Boudreault.

Deux blessés dans 19 accidents à Shawinigan-Sud en avril

Shawinigan-Sud — Deux personnes ont été blessées au cours des 19 accidents dont la police de Shawinigan-Sud a fait les constatations au cours du mois d'avril dernier. Neuf ont causé des dommages de plus de $100.

De plus la police a dû conduire deux enfants à l'hôpital Laflèche et à l'hôpital Ste-Marie.

C'est ce qui ressort du rapport mensuel de la police de cette municipalité.

Les hommes du chef Emilien Bonenfant ont fait 100 sorties sur appel et 138 plaintes ont été enregistrées au bureau. Il y a eu sept plaintes pour vol d'une valeur globale de $108. Les objets retrouvés ont une valeur de $35.

Au cours de ce mois, 14 personnes ont été interrogées lors des quatre enquêtes menées par la police. On a procédé à six arrestations avec mandat et une à vue. Les policiers ont conduit une personne à la prison commune de Trois-Rivières et une personne ivre à son domicile.

Les constables ont fait 18 réprimandes et donné 25 avertissements pour des infractions aux règlements municipaux. A six reprises, ils ont rapporté le mauvais état des rues à la voirie. Pour ce qui est des lumières de rue, 44 ont été rapportées à la Shawinigan Water and Power.

Au cours du mois d'avril, les policiers ont vendu 144 licences de chiens et 173 licences de bicyclettes. Les deux voitures de la police ont parcouru 3,003 milles.

Le mouvement guide décrit devant le club Richelieu

Shawinigan — "Après trente ans de guidisme, je fais encore des découvertes" a déclaré Mlle Blandine Neault, commissaire des Guides, devant les membres du club Richelieu de Shawinigan lors du déjeuner hebdomadaire du club, hier midi, à l'hôtel Shawinigan.

La conférencière a rappelé que le mouvement existe depuis 28 ans à Shawinigan et qu'actuellement il compte environ 250 membres dans les différentes branches du guidisme.

Au début, le guidisme était un des rares mouvements pour les jeunes filles. Aujourd'hui ils sont nombreux et souvent ils ont imité les structures guides. Presque tous ont adopté la formule du travail en équipe mise de l'avant par ce groupement.

"Ils étaient rares, ceux qui allaient camper, mais depuis l'avènement du guidisme, les autres mouvements partent souvent pour camper, soit pour se reposer au grand air ou pour y tenir des journées d'étude".

Mlle Neault a donné une description du drapeau en expliquant ce qui y apparaît. Le but du guidisme est de former des femmes pour l'avenir.

Parlant de la promesse, elle a déclaré qu'elle traçait tout un programme de vie. Elle a ajouté qu'il faut un certain temps pour préparer les jeunes filles à cette promesse. Même après que les membres ont quitté le mouvement, ils y demeurent toujours attachés.

Les dirigeantes de ce mouvement sont obligées de refuser des membres tous les ans parce qu'elles manquent de chefs qualifiés.

En terminant, elle a donné plusieurs témoignages d'anciennes guides qui ont déclaré avoir beaucoup retiré de ce mouvement.

La conférencière a été présentée par Mme Georges Smith, épouse d'un membre, et remerciée par le Dr Roch Poulin.

Soirée remise

SHAWINIGAN — La soirée de danses organisée par les Mistigris et qui devait avoir lieu samedi le 6 mai, a été reportée à samedi, le 13 mai, parce que cette troupe doit participer aux activités de la semaine folklorique qui se dérouleront à Montréal.

Au cours de cette fin de semaine à Montréal, les membres des Mistigris apprendront plusieurs danses canadiennes et étrangères qu'ils voudront bien enseigner aux jeunes qui prendront part aux soirées qui seront organisées plus tard.

Road-E-O du Jeune Commerce le 11 mai

SHAWINIGAN — La Chambre de Commerce des Jeunes de Shawinigan tiendra son Road-E-O de sécurité routière annuel le 11 mai prochain à 1 h. 30 sur le Boulevard Royal à Shawinigan.

On sait que ce Road-E-O local n'est que le début d'une série qui doit se terminer par la finale nationale à Halifax au cours de l'été. Les dépenses de ceux qui y participeront seront toutes défrayées par le groupement.

Ce concours est ouvert à tous les jeunes qui peuvent posséder un permis de conduire et qui n'auront pas 21 ans avant le 6 juillet prochain. Ces jeunes ne doivent pas non plus être tenus responsables pour des infractions aux règlements de circulation depuis les six derniers mois.

Les inscriptions seront prises à l'Institut de Technologie de notre ville, lundi prochain, à compter de 7h.30. Ceux qui désirent plus d'informations pourront communiquer avec M. Réal Goulet de notre ville.

On sait que ce concours est patronné par la Chambre de Commerce des Jeunes, la Fédération des Assureurs du Canada et la Compagnie Imperial Oil. Des trophées et des bourses seront remis aux gagnants.

Un plan d'urbanisme à St-Georges-de-Champlain?

St-Georges-de-Champlain — Le conseil de la municipalité du village de St-Georges-de-Champlain a demandé à la Caisse populaire de l'endroit un local pour un bureau de la municipalité qui servira en même temps pour la commission scolaire. Il sera ouvert à partir du premier juin de 8 hres à 10 hres et de 2 hres à 4 hres tous les jours, le samedi excepté et le jeudi soir 7 hres à 8 hres.

Les membres de ce conseil ont également décidé d'accorder un octroi de $50 à l'organisation du club de baseball de la paroisse. Ce geste a été posé pour encourager un sport très populaire dans la municipalité. Le conseil espère que la population de la municipalité encouragera l'équipe locale au cours de la prochaine saison.

Il y a quelque temps, le conseil a reçu une offre d'assistance, en ce qui concerne l'urbanisme dans la partie est du village, de la part de M. Claude Rivard, gradué de l'université Laval. Au cours de la réunion de mercredi dernier, le conseil a décidé d'entrer en communication avec M. Rivard dans le but de l'intéresser à cette question pour l'ensemble du village.

On sait qu'un plan d'urbanisme a déjà été adopté pour le centre du village et ceci grâce à la collaboration d'un technicien diplômé demeurant à St-Georges-de-Champlain. Les membres du conseil ont souligné que plusieurs municipalités ayant sensiblement les mêmes problèmes que St-Georges, ont reconnu les mérites d'un tel plan, qui sera d'un grand secours pour l'administration municipale.

AUDITORIUM Aujourd'hui
"NEVER LOVE A STRANGER"
Avec: John Drew Barrymore, Lita Milan
AUSSI ALSO
"UNWED MOTHER"
Avec: Norma Moore, Robert Vaughn

CARTIER Aujourd'hui
"VIRGINITE"
Avec: Eleonora Rossi Drago, Leonardo Cortese
AUSSI ALSO
"ORDRE DE TUER"
Avec: Paul Massie, Irene Worth

ROXY Aujourd'hui
"TROIS BEBES SUR LES BRAS"
(en technicolor-VistaVision)
Avec: Jerry Lewis, Marilyn Maxwell
AUSSI ALSO
"A DEUX PAS DE L'ENFER"
(en VistaVision)
Avec: Robert Ives, Georgann Johnson

CAPITOL Aujourd'hui
"TEMPETE"
(en technicolor-Cinemascope)
Avec: Silvana Mangano, Van Heflin
AUSSI ALSO
"VILLE SANS LOI"
(en technicolor)
Avec: Randolph Scott, Angela Lansbury

AVIS:
Pour informations concernant programme et horaire des CINEMAS
S.V.P. Appelez:
LE. 6-5466

MENAGERES - HOTELIERS
Nous nettoyons vos
TAPIS
à domicile
Signalez aujourd'hui
LE. 6-5922
qu'illustré)
(tel

AUBAINES MAGIQUES A-1
$100.
comptant, balance facile
MONARCH '56
Lucerne, 4 portes, transmission automatique, tout équipée.
PLYMOUTH '56
Sedan, transmission régulière
MERCURY '58
Sedan, tout équipé.
BUICK '58
Hard Top, 2 portes, tout équipée.
Venez essayer ces superbes voitures chez:
St-Onge AUTO BODY - GRAND'MÈRE
SERVICE JOUR et NUIT
Vendeur FORD — MONARCH — FALCON
CAMIONS FORD et ECONOLINE
1870, 6e Ave. Grand'Mère LE 8-3357

EN REDUCTION!
Tableaux d'artistes Canadiens tels que René Richard, A. Gagnon, A. Rousseau, L. Tremblay. Prix de $25 à $70.
Il n'en reste que 8. Dépêchez-vous! Vous ferez un placement de bon goût.
S'adresser à LE. 9-5210

CENTRAL — RADIO
TAXI
(Coin St-Marc et Frigon)
LE. 9-5804
props. R. et A. Boisvert

CLUB SOCIAL
CE SOIR
En plus du programme régulier,
GRANDE FINALE
des concours d'amateurs. 10 concurrents en lice.

La Femme Chic
se chausse chez:
TRAHAN
CHAUSSURES
GRAND'MERE

ARCHITECTE
CLAUDE BOLDUC
450, 6e AVE - LE 8-8911
GRAND'MERE

SOCIETY BRAND
HABITS
fabriqués
pour vous
personnellement . . .

Par l'entremise de notre magasin, SOCIETY BRAND peut être votre tailleur personnel... Laissez-nous prendre vos mesures pour un habit qui sera confectionné selon vos propres besoins avec le cachet particulier donné par Society Brand et à être choisi dans le matériel tissé dans nos ateliers d'Angleterre.
Ne tardez pas!
Prix: 79.50 à 105.00
Chas. Dho INC.
481, Station - SHAWINIGAN LE 6-3555

(Photo Gérard Marchand)

L'ELARGISSEMENT de la 16e Rue à Grand'Mère vient d'être entrepris dans le cadre des travaux d'hiver. On procède actuellement à la mise en forme de la rue et, plus tard, on y construira des trottoirs de 5 pieds de largeur, une plate-bande de 5 pieds de largeur entre les trottoirs et la rue elle-même. L'asphaltage sera exécuté dès cet été. Cette photo nous montre les travaux de mise en forme au coin de la 16e Rue et de la 6e Avenue.

Taxe spéciale aux propriétaires d'établissements commerciaux pour défrayer le coût du stationnement

Grand'Mère — Nous publions aujourd'hui la dernière tranche du mémoire sur le stationnement présenté par le président de la Chambre de Commerce, M. Bertin Allard, devant les membres du conseil de ville, lors de leur dernière assemblée. M. Allard fait part dans cette dernière tranche du mode de financement du stationnement et de ses conclusions générales.

C'est le moment d'appliquer la ponction lombaire au contribuable et c'est aussi le moment décisif pour le succès ou la faillite de l'entreprise selon que le contribuable accepte docilement ce traitement salutaire ou qu'il se cabre. Tout se paie et il faut bien consentir à certains sacrifices si l'on tient réellement à remettre en valeur nos centres commerciaux C'est dire qu'il faut se détacher de notre esprit individualiste et trouver des sources de revenus suffisants pour l'amortissement des sommes engagées dans l'exécution du programme d'amélioration, tel que proposé.

Même si nous considérons le stationnement comme un service public, puisque indispensable, d'usage courant et généralisé et servant à des fins autres qu'exclusivement commerciales, nous reconnaissons aussi d'emblée qu'il profite davantage et plus immédiatement aux hommes d'affaires, professionnels et propriétaires d'édifices commerciaux. Pourtant il serait juste que ces personnes favorisées assument une partie des frais d'exécution de tout projet approuvé.

Le mode de financement le plus équitable nous semblerait être l'imposition d'une taxe spéciale aux propriétaires d'édifices commerciaux de toute zone où il y aurait des travaux d'amélioration en cours. Le taux de cette taxe spéciale serait prétabli en se basant sur l'estimé des travaux à exécuter et l'évaluation municipale de ces édifices. Cette taxe spéciale ne serait pas arbitraire puisque les contribuables concernés de chaque zone commerciale établie seraient au préalable consultés par référendum, à moins qu'une enquête de leur part ne manifeste déjà leur consentement.

Quant à la quote-part de la cité et des contribuables ainsi que toutes les autres questions connexes, ces points pourraient être discutés et appréciés à leur mérite par les intéressés.

Il y aurait d'autres façons et plus faciles encore de créer des revenus suffisants mais nous n'en connaissons aucune autre qui soit aussi équitable et qui respecte autant la volonté des contribuables.

Maintenant, sachons que ce qui déclenchera la mise en marche de la Commission, dont nous patronisons la formation, sera l'adoption par nos édiles municipaux du principe de la taxe spéciale et l'assurance de sa participation financière à tout projet adopté. Tant que cette initiative n'aura pas été prise par le conseil de ville, rien ne bougera, puisque la garantie de revenus adéquats est indispensable à la réalisation de toute entreprise.

Le paradoxe de l'augmentation constante des automobiles et la décroissance simultanée des espaces disponibles de stationnement a créé une situation intolérable et absurde qui exige une rectification radicale de la situation.

Une administration progressive et prévoyante ne peut, de nos jours, se désintéresser d'un problème aussi important que le stationnement, dont la solution adéquate sera la sauvegarde de la prospérité générale.

Il faut apporter à ce problème des solutions immédiates, permanentes et réalistes qui excluent tout compromis avec des mesures d'opportunisme.

Seul un organisme bien constitué, telle une commission du stationnement et de la circulation, renforci par une législation municipale appropriée, peut progresser dans la voie des réalisations concrètes et stables.

Donnons à nos marchands, avant qu'il ne soit trop tard, la seule arme vraiment efficace qui leur permette de lutter avantageusement contre la venue éventuelle de centres d'achats, c'est-à-dire un bon réseau de terrains de stationnement.

Ainsi, la prospérité générale sera sauvegardée, le trésor municipal mieux garni et la population ne s'en portera que mieux.

Que nos hommes d'affaires ou professionnels, appelés à acquitter une taxe spéciale peu onéreuse, acceptent ce léger fardeau additionnel comme une prime d'assurance-protection contre une perte de revenus ou de dévaluation immobilière. Ou encore, qu'ils la considèrent comme la forme de publicité la moins dispendieuse et la plus profitable.

Le déneigement nécessaire de nos rues pendant cinq mois entame considérablement le budget municipal et il n'en reste rien. Un bon système de stationnement nécessiterait des déboursés annuels beaucoup moindres, servirait durant 12 mois et constituerait un actif appréciable.

Ce n'est pas quand la maison flambe qu'il faut organiser une brigade de pompiers ou courir chez son courtier d'assurances. Nous sommes déjà vulnérables, notre potentiel d'affaires est affecté par une circulation trop dense et trop peu de stationnement et la menace de centres d'achats nous guette constamment.

Quand on traite de terrains de stationnement, on entend par là des terrains aménagés selon les exigences requises; on ne parle pas de bouche-trous. Le futur propriétaire, même d'une modeste demeure, a soin de prévoir un salon assez spacieux pour recevoir parents, amis et visiteurs. Il ne se contente pas de les parquer dans les corridors ou au fond de la cuisine. A plus forte raison, l'homme d'affaires avisé, qui tire sa subsistance de l'afflux d'une clientèle mobile et nombreuse, se doit d'offrir à ses clients autre chose que le devant de sa porte ou des gobe-sous.

Différer, c'est risquer de se trouver très bientôt dans une impasse comme plusieurs villes le sont actuellement. A Sherbrooke, par exemple, on projette la construction d'un édifice de stationnement de plus d'un demi million à tarif élevé pour le stationnement, alors qu'il y a quinze ans à peine, un réseau bien réparti de stationnement gratuit aurait coûté infiniment moins.

Le prestige et le progrès d'une ville sont intimement liés à la qualité et à la valeur de ses services publics, dont un agencement rationnel de terrains de stationnement n'est pas le moindre. Une ville bien organisée est un atout pour le commerce, l'industrie et la construction domiciliaire.

Il ne faudrait pas enfin, parmi les villes de la Mauricie, que nous fassions figure de parent pauvre. Actuellement Trois-Rivières et Shawinigan ont des projets d'envergure dont l'exécution doit débuter incessamment et dont le coût de réalisation atteindra quelques centaines de mille dollars. Ici à Grand'Mère, alors qu'il y aurait encore possibilité d'acquérir certains terrains stratégiques ou propriétés désuètes à prix acceptables et de les aménager à bon compte, en stationnement gratuit, nous devrions être vigilants et expéditifs et ne pas nous contenter de laisser passer la chance sans la saisir.

En définitive, un bon réseau de stationnement gratuit serait le couronnement nécessaire aux améliorations constantes qui classeraient Grand'Mère parmi les villes les plus modernes et les plus progressives de la province, avec tous les avantages inestimables que cette bonne renommée comporterait.

Ce mémoire n'a pas la prétention d'être l'expression d'une expertise. C'est simplement le fruit d'expériences personnelles, de constatations courantes, d'étude ordonnée et du simple bon sens.

Sa préparation a été motivée par le légitime désir de rendre service à la communauté. Que nos concitoyens veuillent bien maintenant saisir toute la portée et seconder, dans un esprit de bonne compréhension, les responsables de cette initiative et les autorités municipales, qui seraient toutes heureuses de pouvoir doter leur ville d'un service de choix pour les automobilistes.

Relevons le défi; faisons de par nos propres forces mieux et à meilleur compte que les autres, nous en sommes capables.

Signé: Bertin Allard, président
La Chambre de Commerce de Grand'Mère.

P.S: Ce mémoire fut préparé et rédigé par Bertin Allard.

LA PAUSE QUI REPOSE
Arrêtez-vous chez Lili
pour un
BON REPAS CHAUD
ou un LEGER LUNCH
CAFE "CHEZ LILI"
Lionel Branchaud, prop.
21, rue St-Laurent
LOUISEVILLE

AUBAINES!

Ameublement de maison comprenant refrigérateur, poêle combiné, mobilier de cuisine, mobilier de chambre, etc. A prix de sacrifice.

Cause mortalité.

S'adresser à: 1733 ST-MARC Shawinigan LE. 6-3440

Journée d'étude de la LOCF

SHAWINIGAN — La Fédération locale de la Ligue Ouvrière Catholique féminine a tenu une journée d'étude, dimanche dernier, à l'Académie St-Marc. Les quelque 200 participants, venus des dix sections différentes de la région, ont revisé le travail fait à date sur le programme de l'année, sur la collaboration de la femme au travail de son mari et sur les activités reliées à la vie du travail. L'étude religieuse a porté sur la pénitence, et s'est terminée par une méditation de l'aumônier fédéral, M. l'abbé Gérard Brunelle.

A la même occasion, on a reçu les nouvelles militantes qui ont suivi les cours du noyau de formation durant l'hiver. Une nouvelle section a également été fondée, à St-Georges-de-Champlain.

Outre les dirigeantes et militantes, étaient présents MM. les abbés Marcel Lefebvre, aumônier diocésain, Gérard Brunelle, aumônier fédéral, Massicotte, aumônier de la section St-Bernard, le père Gaston Gélinas, s.s.s., aumônier de la section du Christ-Roi, MM. les abbés Pelletier, aumônier de la section St-Zéphirin de La Tuque, Jules Morisette, aumônier de la section St-Jean-Baptiste de Grand'Mère et Ernest Dubuc, aumônier de la nouvelle section de St-Georges-de-Champlain.

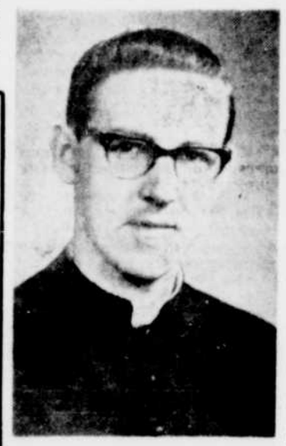
Hommage des jocistes de la Baie à Mlle Lucille Viboux

Baie Shawinigan — Un groupe de 40 jeunes jocistes de La Baie Shawinigan ont souligné, mercredi, en la salle municipale, le 10e anniversaire de dévouement à la cause jociste de Mlle Lucille Viboux. En effet, Mlle Viboux, présidente de la section Sacré-Coeur de La Baie fait de l'apostolat actif auprès des jeunes filles depuis 10 ans.

La fête surprise s'est déroulée sous la présidence du curé-aumônier, M. l'abbé Gérald Auger. La jubilaire a été très émue de constater combien lui était reconnaissantes de son dévouement toutes les jeunes du groupe actuel. Ce groupe de 40 jeunes jocistes n'a pas été aussi nombreux à chaque année depuis sa fondation comme le soulignait Mlle Viboux.

Une douzaine de jocistes ont posé des questions à leur présidente à l'occasion de ce jubilé et celle-ci a répondu de façon éloquente. Elle a souligné que le mouvement lui a apporté une formation unique, formation qui lui a appris à s'oublier pour penser aux autres, à prendre confiance en elle-même, et à ne pas ménager ses démarches pour être utile à une compagne. De ces 10 ans, elle a avoué ne rien regretter de toutes les difficultés qu'elle a rencontrées, et elle assure qu'elle referait le même chemin si elle avait à recommencer.

En terminant, Mlle Viboux a rappelé quelques souvenirs du voyage qu'elle a effectué en Europe, il y a quelques années. Elle avait été déléguée par la JOC. M. le curé Auger a tiré les conclusions à la fête et il a dit sa grande joie de constater "le souci de reconnaissance qu'ont les jeunes envers ceux et celles qui leur font du bien". La soirée s'est terminée par un goûter après que le groupe eut présenté un cadeau à Mlle Viboux.



LE PERE RENE ALLARD, des Pères de St-Vincent de Paul, sera ordonné le 23 juin prochain à 10 heures en l'église St-Bernard de Shawinigan par Mgr Georges-Leon Pelletier, évêque du diocèse de Trois-Rivières. Le Père Allard est le fils de M. et Mme Alfred Allard de notre ville. Il a fait ses études primaires au collège St-Maurice de Shawinigan avant d'entreprendre son cours classique au séminaire de Québec. Le Père Allard a trois frères et sept soeurs dont quatre religieuses de la communauté des Soeurs Grises de la Croix d'Ottawa.

DANS NOS USINES...

Shawinigan. — La Division Chimique de la Shawinigan Chemicals Limited a enregistré un accident avec perte de temps dernièrement, quand un employé a été brûlé au visage par de l'acide. Le record de sécurité s'est donc arrêté à 403 jours ou 614,748 heures de travail sans accidents entraînant perte de temps.

Un autre accident s'est produit à la Division des Résines quelque temps après. Les employés avaient totalisé 443 jours de travail sans accidents avec perte de temps.

Trois employés du Chemicals ont célébré des anniversaires de service en avril. Ce sont MM. O. Drolet, de l'entretien, et J. Lemay du Carbure, qui comptent 35 ans de service, et M. C. Grenier, du bureau principal qui a à son actif 25 ans de service.

Saviez-vous que le nouveau conseiller à Shawinigan-Sud, M. Maurice Laurence est un employé de la Shawinigan Chemicals? Il travaille à la division des résines.

Quatre employés ont été transférés de département à la Chemical dernièrement. M. A.-B. Cann travaille maintenant au département des opérations de la division Chemical; M. P. Pollak est désormais attaché au laboratoire de recherches de la même division; M. R. Rotteram a été permuté au département des opérations de la division de Shawinigan-Est et M. D. Bean fait partie, depuis le 1er mai, du département des services techniques.

(Photo Le Nouvelliste)

LES DIFFERENTES PHASES de la fabrication du papier ont été expliquées par M. J.-O. Duffy, hier, à l'hôtel Shawinigan, devant les membres du club PIC réunis pour leur déjeuner hebdomadaire. M. Duffy est à l'emploi de la Consolidated Paper, division Laurentide, de Grand'Mère. Il parlait donc d'un sujet qu'il connait à fond. La conférence était accompagnée de diapositives que M. Duffy a commentées une à une pour bien expliquer comment on fabrique le papier. La coupe du bois, son transport à la rivière, son flottage jusqu'au moulin, et les différentes transformations qu'il subit avant de devenir du papier ont été révélés par le conférencier qui fut présenté par M. Pierre-A. Larocque, et remercié par M. Jean-Paul Gignac. M. Duffy a précisé au cours de sa causerie que 100,000 cordes de bois, d'une valeur de $4 millions sont présentement entassées dans la cour de la Laurentide, et que 25% de la production est expédiée par camion. Sur la photo, à gauche, M. Duffy, et à droite, Me Robert Desaulniers, président du club PIC.

Madame, Mademoiselle,

Faites votre choix dès aujourd'hui pendant cette

VENTE DE MANTEAUX

à VOTRE magasin

Trahan Confection Enfants Femmes

Fabriqués de tissus souples et legers tels que: Mohair, Tweed, Sealskin, Soufflé, unis et à carreaux.

Tailles assorties: 6 à 44

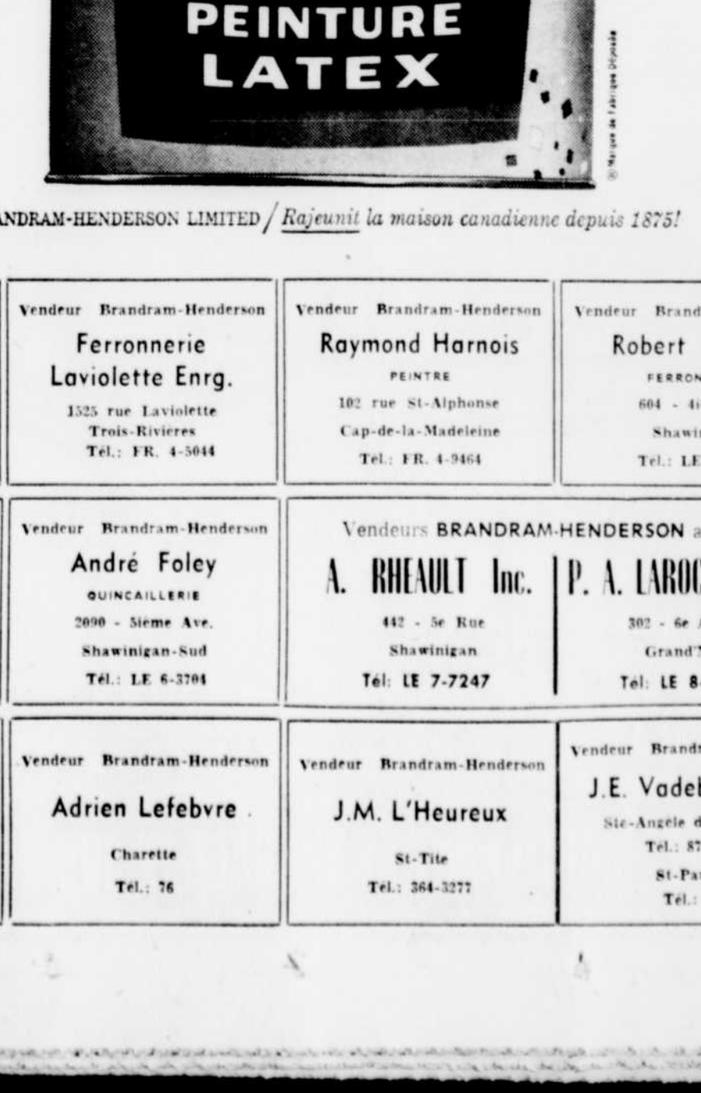
Prix variant entre

$10.00
$25.00
$32.00
$40.00

Trahan Confection Enfants Femmes

LA PEINTURE AU LATEX CAROUSEL EST LAVABLE

Les empreintes de doigts finiront par tacher même les jolis murs peints de Carousel. Epongez-les. Vous verrez renaître les *sourire lumineux* de la peinture originale. Carousel est une bonne peinture au latex pour intérieurs. Elle sèche vite. Elle est inodore. Pas de gâchis à nettoyer. Songez à la métamorphose que Carousel fera subir aux pièces de *votre* maison!

Conserve éclat et fraîcheur des années durant!

BRANDRAM-HENDERSON LIMITED / *Rajeunit la maison canadienne depuis 1875!*

Vendeur Brandram-Henderson
Massicotte & Frères Ltée
QUINCAILLERIE
372 rue Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: FR. 6-2833

Vendeur Brandram-Henderson
J.C. Hamelin & Fils Enrg.
St-Edouard
Comté Maskinongé
Tél.: 20 S 21

Vendeur Brandram-Henderson
Albert Grondin
St-Pierre les Becquets
Tél.: 16

Vendeur Brandram-Henderson
François Rouette Inc.
MATERIAUX de CONSTRUCTION
1594 Rue Royale
Trois-Rivières
Tél.: FR. 4-4661

Vendeur Brandram-Henderson
Ferronnerie Laviolette Enrg.
1525 rue Laviolette
Trois-Rivières
Tél.: FR. 4-5044

Vendeur Brandram-Henderson
Raymond Harnois
PEINTRE
102 rue St-Alphonse
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: FR. 4-9464

Vendeur Brandram-Henderson
Robert Hébert
FERRONNERIE
604 - 4ième Rue
Shawinigan
Tél.: LE 6-4451

Vendeur Brandram-Henderson
Rosaire Bournival
St-Etienne des Grès
LE. 6-3251

Vendeur Brandram-Henderson
Louis Rousseau Enrg.
FERRONNERIE
1792 rue St-Marc
Shawinigan
Tél.: LE. 7-6933

Vendeur Brandram-Henderson
André Foley
QUINCAILLERIE
2090 - 5ième Ave.
Shawinigan-Sud
Tél.: LE 6-3704

Vendeurs BRANDRAM-HENDERSON autorisés
A. RHEAULT Inc.
442 - 5e Rue
Shawinigan
Tél: LE 7-7247

P. A. LAROCQUE Inc.
302 - 6e Avenue
Grand'Mère
Tél: LE 8-3395

Vendeur Brandram-Henderson
Maché Perodien Enrg.
J.-PAUL MAILHOT, Prop.
Ste-Anne-de-la-Pérade
Tél.: 35

Vendeur Brandram-Henderson
Arthur Harvey
539 rue St-Antoine
La Tuque
Tél.: 523-2811

Vendeur Brandram-Henderson
Adrien Lefebvre
Charette
Tél.: 76

Vendeur Brandram-Henderson
J.M. L'Heureux
St-Tite
Tél.: 364-3277

Vendeur Brandram-Henderson
J.E. Vadeboncoeur
Ste-Angèle de Prémont
Tél.: 87 S 31
St-Paulin
Tél.: 53

Elle a cousu pour la Croix Rouge, 182 courtes-pointes

par Yvette Garceau

Le Croix-Rouge, tout le monde le sait, répond à de nombreux besoins de notre société moderne. Elle s'occupe de venir en aide aux familles pauvres, aux déshérités, aux malades, en un mot elle s'occupe de la misère humaine sous toutes ses formes. Mais pour poursuivre son oeuvre humanitaire elle a recours à toutes les personnes disponibles qui veulent bien apporter leur contribution. Ainsi, voyons-nous des dames qui cousent et qui tricotent à l'année, bénévolement, pour la Croix-Rouge. Parmi toutes ces personnes qui se dévouent sans compter, on peut mentionner Mme O. Blanchette, des Trois-Rivières, qui dans moins d'un an, a confectionné 182 courtes-pointes. Ces couvre-pieds sont ensuite doublés, on y ajoute une bonne épaisseur de ouate, et on pique ensuite à la machine. Mme Blanchette travaille en moyenne de 5 à 6 heures par jour pour la Croix-Rouge. Les courtes-pointes sont distribuées par l'entremise de cette oeuvre aux familles dans le besoin.

Nous avons demandé à Mme Blanchette comment elle en était venue à travailler ainsi pour la Croix-Rouge. "Une personne du comité demanda un jour, dit-elle, si l'on connaissait quelqu'un qui serait disponible et accepterait de la couture. Une dame de ma connaissance donna mon nom, l'on communiqua avec moi et c'est depuis ce temps que je couds pour la Croix-Rouge."

Mme Blanchette coud chez elle et tout le matériel comprenant tissu, ouate, aiguille fil et même la machine à coudre est fournie par la Croix-Rouge.

Il serait également intéressant de mentionner qu'au cours de l'année 1960, 52,000 pansements ont été faits par les dames de la Croix-Rouge, de même qu'un nombre considérable de vêtements et de tricots etc. Une invitation spéciale est lancée à toutes les dames qui veulent se joindre à l'équipe actuelle. Ces dames peuvent travailler chez elles, si elles ne peuvent se rendre au local.

Mme O. Blanchette

Une jeune fille a gagné le Road-E-O de Princeville

Princeville (DNC) — Un fait hors de l'ordinaire s'est produit dans l'histoire du Road-E-O du Jeune Commerce de Princeville, quand une jeune fille, seule inscrite parmi plus d'une quinzaine de candidats, a remporté les honneurs de ce concours. Il s'agit de Mlle Nicole Saint-Cyr, qui a été victorieuse aussi bien pour l'examen théorique que pour l'examen pratique. Ainsi Mlle St-Cyr participera à l'épreuve provinciale qui aura lieu à Québec au début de juin.

Tarte des anges à la crème glacée

La tarte des anges à la crème glacée est rose et délicieuse. La croûte ici est remplacée par une meringue. Cette meringue est remplie de crème glacée et le tout est arrosé d'une sauce. Pour faire la meringue vous ajoutez à trois blancs d'oeufs une pincée de sel et une demie c. à thé de vinaigre et vous battez jusqu'à formation de pics mous. Ajoutez graduellement une tasse de sucre, seulement une c. à table à la fois, battant bien après chaque addition jusqu'à ce que le sucre soit fondu et le mélange ferme. Aromatisez maintenant d'une demie c. à thé de vanille et empilez la meringue uniformément sur les côtés et le fond d'une assiette à tarte. Cuisez à four lent (300°F) 45 minutes ou jusqu'à ce que la meringue sèche à l'extérieur. Enfin, refroidissez la meringue et mettez-la au réfrigérateur. Au moment de servir, remplissez de crème glacée aux fraises fraiches et surmontez de fraises fraiches ou de votre sauce favorite aux fraises. Mmmmm.

SON HONNEUR M. J.-A. Mongrain, maire de Trois-Rivières, et Madame Mongrain, honoreront de leur présence le banquet de clôture du 1er congrès régional de la Fédération des Femmes Libérales du Québec, dimanche soir, le 7 mai, au Château de Blois.

MME JACQUES BEAUMIER arrange quelques fleurs qui égayeront son salon. L'intérieur de sa maison est agréable et reflète la joie de vivre et le bonheur.

APPORTER LE petit déjeuner de maman au lit le jour de la Fête des Mères serait une manière très délicate de lui dire bonne fête.

Une manière charmante de dire bonne fête

Cérémonial du thé le jour de la Fête des Mères

Dans de très nombreuses demeures canadiennes, on donne à la Fête des Mères une signification toute particulière. Elle est l'occasion de montrer à la maman combien on l'aime, combien elle est appréciée.

En cette circonstance, les petites attentions comptent beaucoup. Apporter le petit déjeuner au lit serait par exemple une initiative tout indiquée, et la simplicité devrait caractériser ce geste.

Déposez sur un plateau une jolie tasse à thé et sa soucoupe - cadeau idéal pour la Fête des Mères, - décorez-le d'un petit bouquet de fleurs comprenant un oeillet blanc, emblème de cette journée. Pour compléter le tout, ajoutez de fines tranches d'un gâteau à l'orange et aux raisins et une théière de thé bouillant.

Pour ce que votre mère puisse savourer son thé, il faut le préparer convenablement. Remplissez une casserole d'eau bien fraiche et amenez-la au point d'ébullition. Après avoir réchauffé la théière, versez-y deux cuillerées de thé ou un sachet pour deux tasses. Laissez infuser cinq minutes afin d'extraire toute la saveur du thé. Servez avec du lait, ou bien avec une fine tranche de citron, particulièrement rafraichissante en matinée.

Gâteau à l'orange et au raisin

½ tasse de beurre
1 tasse de sucre blanc
2 oeufs (bien battus)
1 cuillerée à thé de vanille
2 tasses de farine tout usage
¼ de c. à thé de sel
½ cuillerée à thé de muscade
1 c. à thé de bicarbonate de soude
⅔ de tasse d'eau chaude
1 tasse de raisins hachés
½ tasse de noix coupées

Amener le beurre à l'état de crème en y ajoutant du sucre et de la crème jusqu'à consistance légère et onctueuse. Ajouter les oeufs bien battus et la vanille. Bien mélanger. Faire dissoudre le bicarbonate de soude dans l'eau chaude. Verser tour à tour la farine et le sel. Ajouter les raisins, les noix et l'orange passés préalablement au hachoir et saupoudrer légèrement de farine.

Cuire à 350°F. durant 50 minutes dans un moule à gâteau bien graissé, ou cuire dans deux moules à 350°F. durant 40 minutes.

Des alaskas pour la fête des Mères

Les Alaskas sont des desserts si spectaculaires qu'ils sont tout désignés pour la fête des Mères.

Pour des Alaskas individuels, utilisez des gâteaux "Marie-Anne" ou coupez en carrés un gâteau de votre choix. Placez ces gâteaux ou carrés sur une planche à pâtisserie recouverte d'un morceau de papier brun épais, placez une grosse boule de crème glacée sur chaque morceau de gâteau et enrobez le tout de meringue. Faites cuire à four chaud (450°F) 3 à 4 minutes pour dorer légèrement la meringue. Si la crème glacée et le gâteau ont été bien isolés, la crème glacée ne fondra pas sous l'effet de la chaleur. La combinaison d'un dessert congelé à base d'un produit laitier et de meringue chaude est délicieuse.

Retraite fermée des dames de Ste-Flore

Ste-Flore — Du 5 au 7 mai se tiendra au couvent de Marie-Réparatrice, Trois-Rivières, la retraite fermée annuelle des dames de Ste-Flore. L'organisatrice est Mme Jean-Louis Gélinas. A la Mission Ste-Hélène, la responsable est Mme Patrick Christie. C'est l'occasion idéale pour se préparer à la fête des mères.

Les retraites fermées sont particulièrement suivies à Ste-Flore. Tous les ans, au mois de février, les hommes ont leur retraite fermée à la Maison Reine-des-Apôtres, Cap-de-la-Madeleine, et cette année plus de 70 y ont participé sous la direction de M. Henri Nobert.

Quant aux jeunes filles, elles ont leur retraite au mois d'avril. Cette année, une vingtaine y participèrent sous la direction de Mlle Mariette Arvisais.

Le Dr G. Boisclair au CED de Sainte-Flore

Ste-Flore — Le Dr Guy Boisclair, spécialiste en hygiène dentaire, sera le conférencier invité à la réunion mensuelle du Cercle d'Economie Domestique de Ste-Flore, mardi soir le 9 mai à la salle municipale. Une cordiale invitation est lancée à tous les membres et à leurs amis.

La vie de la femme au foyer- une merveilleuse aventure

par Yvette Garceau

Un programme de travail, un budget sont-ils nécessaires au bon fonctionnement des activités du foyer? Quelle part la ménagère doit-elle consacrer aux loisirs? La vie bien remplie de l'épouse, de la maman, lui laisse-t-elle le temps de continuer à se cultiver?

Mme Jacques Beaumier, du Cap-de-la-Madeleine, épouse, mère de famille, maîtresse de maison a bien voulu nous donner ses opinions sur tous ces sujets qui intéressent tellement les femmes.

"Il est préférable, de dire Mme Beaumier, qu'une maîtresse de maison ait certain programme de travail, et ce programme est d'autant plus important que la famille est nombreuse. C'est sûr qu'une femme qui a six enfants par exemple, et qui habituellement fait sa lessive le lundi, peut difficilement remettre ce travail au lendemain, car alors elle sera en retard toute la semaine. Mais elle ne devrait jamais pour cela s'astreindre à une discipline trop rigide. Une méthode établie d'une manière rigoureuse finit par exercer une influence néfaste sur les nerfs. Il faut un brin de fantaisie, car la routine à la longue crée une atmosphère ennuyeuse et triste. La femme s'ennuie, devient maussade et toute sa famille s'en ressent. L'ordre est une bonne chose en autant qu'il n'empêche pas la famille de vivre et que la maison ne devient pas trop sévère. Il faut avant tout de la joie. C'est très important."

Mme Beaumier trouve que les règles s'appliquent au budget. Plus la famille est nombreuse et moins les revenus sont élevés, plus la nécessité d'un budget sérieux s'impose.

Mme Beaumier considère les loisirs non pas comme une chose importante mais comme une chose nécessaire. Une mère de famille nombreuse devrait se permettre quelques sorties même si elle doit pour cela laisser un peu de travail de côté. Se distraire n'est jamais du temps perdu, car une personne fatiguée travaille beaucoup plus lentement et plus mal qu'une personne en forme. "J'entends par loisirs, dit-elle, tout ce qui peut nous plaire et nous aider à prendre quelques moments de détente. Ce ne sont pas nécessairement des sorties dispendieuses. Causer avec une amie dans l'après-midi en dégustant une tasse de thé, faire partie d'une association paroissiale ou mondaine, aller au cinéma, même il y en a pour qui la couture, le tricot sont de véritables distractions. Toutes les femmes aiment aller de temps à autre prendre un repas au restaurant. Trop de maris oublient que leur femme doit préparer trois repas par jour, et ce, trois cent soixante-cinq jours par année. Une femme devrait également s'organiser pour sortir de temps en temps avec son époux. Souvent ses loisirs deviendront une source de culture et de renseignement, et d'ailleurs avec tous les moyens mis à notre disposition tels que la bibliothèque, la télévision, etc, le problème ne se pose plus."

L'éducation de sa petite fille occupe une place importante dans la vie de Mme Beaumier. "Il faut dit-elle, élever les enfants dans un climat d'amour, et je trouve que les parents s'éduquent en éduquant leurs enfants." La discipline est nécessaire même de nos jours mais il faut toujours de la souplesse. On devrait s'intéresser davantage aux distractions de nos enfants et même participer à leurs jeux.

La compréhension, la joie et la souplesse sont des qualités nécessaires à celle qui veut donner du bonheur aux siens, d'après l'avis de Mme Beaumier. Mais une spiritualité bien comprise doit toujours être à la base de toute vie. La vie de la femme au foyer peut être un esclave ou une merveilleuse aventure selon la personnalité de la femme et la compréhension de son rôle. Mme Jacques Beaumier semble avoir réussi à en faire une merveilleuse aventure!

ZELLER'S SATISFACTION GARANTIE

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

Les beaux jours sont arrivés, c'est le temps de vous procurer le nécessaire pour entreposer vos manteaux d'hiver . . . Zeller's vous offre un vaste assortiment d'articles d'entreposage pour cette saison ou pour usage journalier!

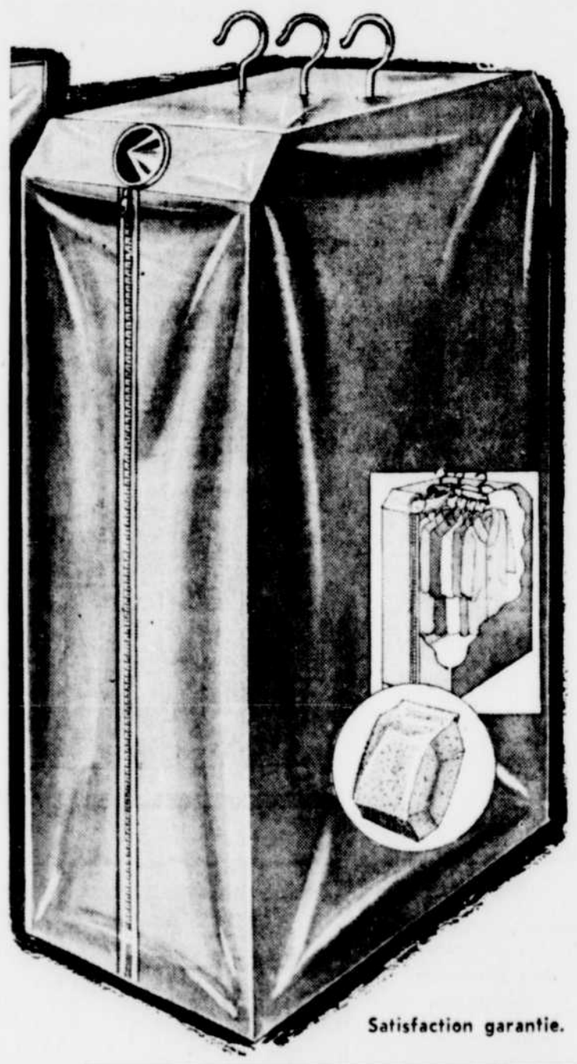
Sac d'entreposage Jumbo "Stoc-O-Cide"

Peut loger jusqu'à 16 vêtements.

Qualité supérieure. Valeur exceptionnelle confectionné d'épais taffetas, recouvert de plastique et surmonté de 3 solides supports; couvercle s'ouvrant pour les cristaux à mites. Compris avec un paquet de 12 onces de cristaux à mites. Assure et protège vos vêtements à merveille jusqu'au temps désiré.

4.99

Chargez-le!



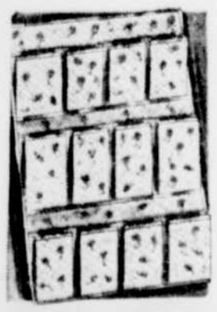
Satisfaction garantie.

Sacs d'entreposage Anti-mites

Grande aubaine — Epais taffetas gaufré recouvert de plastique avec deux solides supports. Compris avec cristaux à mites. Choix de longueurs pour manteaux et habits. Peuvent contenir de 8 à 14 vêtements.

2.99

Aucun dépôt



Sacs à souliers

12 compartiments

Accessoires d'entreposage de bon goût. S'attachent facilement au mur ou dans la porte. De plastique unie dans les couleurs les plus décoratives. Prix économique Zeller's.

$1.99 à $2.99

CRISTAUX A MITES

BOULES ou FLOCONS A MITES — BOITE 1 LB. 39c
CRISTAUX A MITES BOITE 1 LB. 49c
DESODORISANT PARFUME pour placer dans garde-robe ou chambre de bain 10c à 25c

ZELLER'S Limited
230 DES FORGES FR. 4-6281
TROIS-RIVIERES

ACHETEZ MAINTENANT ET CHARGEZ-LE SUR VOTRE COMPTE

POUR LES BAINS DE SOLEIL

ZELLER'S

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

Voici une occasion unique de vous procurer des chaises de jardin ou de parterre à prix modique. Elles sont faites d'aluminium solide et de tissu lavable "Polypropalene". Elles sont pliantes, légères, et faciles à storer. N'oubliez pas. Vous n'avez qu'à dire : "Chargez-le". Pas de versement comptant.

"CHAISETTE" de 68'

Légère et très confortable. Ajustable à 5 positions. Tissu aux teintes magnifiques: rouge - jaune - bleu et vert sur fond blanc. A prix d'économie. $9.99

Achetez maintenant!
"Chargez-le"
Jusqu'à 15 mois pour payer.

CHAISE PLIANTE POUR LE PARTERRE

ACHETEZ-EN PLUSIEURS . . .

Elles sont très légères, faciles à plier, et seront très commodes pour toute la famille cet été. A prix d'aubaine. $5.99 "Chargez-le"

ZELLER'S - DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

La plume et le plumeau

L'aigle

Il y a exactement cent quarante ans aujourd'hui, soit le cinq mai 1821, mourait sur un îlot rocheux de l'Atlantique un personnage qui avait fait trembler le monde, celui qu'on surnommait l'Aigle, ou l'Ogre, suivant qu'on était de ses admirateurs ou de ses détracteurs, Napoléon Premier, empereur des Français.

A notre époque, lorsque des dictateurs de tout acabit se sont exercés à gouverner leur pays, et parfois quelques autres, d'une main de fer, on est tenté de ranger Napoléon dans leur phalange. Mais, quand on étudie l'histoire, on voit que ce rapprochement est injuste et que, en dépit de ses fautes ou de ses erreurs, il se place bien au-dessus de ceux qui ont essayé de l'imiter. Le culte que lui vouent la plupart des Français—tellement épris de liberté pourtant—en témoigne aussi.

Pour comprendre l'épopée napoléonienne il faut se rappeler que Bonaparte est issu de la Révolution et qu'il a gagné ses galons dans l'armée républicaine. Sans vouloir justifier toutes ses guerres il faut admettre qu'il s'est trouvé pris dans un engrenage dont il ne pouvait sortir sans combattre. Si l'ambition lui a monté à la tête, cela est explicable: de moins grands que lui ont éprouvé la griserie du pouvoir.

Il a laissé des oeuvres durables, quand ce ne serait que ce Code Napoléon qui inspire encore aujourd'hui les juristes et les législateurs et qui révèle une ampleur de vision qui force notre admiration. Les palais des rois où il s'est installé gardent encore intactes les traces de son passage: décoration originale, à la fois riche et sobre, qui a donné naissance à un style qui ne dépare pas les intérieurs d'aujourd'hui. Nous admirons les symboles délicats de la décoration, l'abeille et la violette, dont les étoffes sont parsemées. Et, parmi la splendeur de l'or, du bronze et des brocards, on retrouve, dans chaque chambre qu'il a occupée, son petit lit de camp, étroit et simple, au matelas dur et mince. Dans la pièce voisine, on admire sa baignoire de marbre aux robinets en forme d'aigles.

Il a encouragé les sciences, les lettres et les arts. Si son expédition d'Egypte ne lui a pas apporté beaucoup de gloire et d'argent, elle fut le point de départ de cette science qui s'appelle l'égyptologie et donna une grande impulsion aux recherches archéologiques. Après Louis Quatorze et avant de Gaulle, il a contribué à donner à la France le sens de la grandeur.

Marnie

Deux femmes lauréates des prix "Pulitzer"

New York (PA) — Deux femmes sont au nombre des récipiendaires des prix Pulitzer 1961.

Ces prix, qui comportent des bourses de $1,000 pour le journalisme et $500 pour les arts et les lettres sont offerts chaque année aux auteurs et journalistes dont les travaux ont retenu l'attention d'un jury composé de directeurs de journaux américains.

Mlle Harper Lee, âgée de 35 ans, s'est méritée le prix dans le domaine de la fiction pour son excellent roman "To Kill a Mockingbird". Le roman de Mlle Lee relate les luttes menées dans une petite ville du sud des E.-U. pour résoudre les problèmes sociaux.

La seconde lauréate du prix Pulitzer est Mlle Phyllis McGinley, âgée de 56 ans, dont les poèmes ont été primés.

Dans le domaine journalistique, le photographe japonais Yasuski Nagao, de Tokyo, s'est mérité un prix pour sa photo de l'assassinat du chef du parti socialiste, M. Inejiro Asanuma, tué d'un coup de couteau au coeur, le 12 octobre, au cours d'une assemblée politique.

M. Nagao est le premier Japonais et le premier étranger à se mériter un prix Pulitzer.

Comment cuire le gasparot

Le GASPAROT ou faux hareng est un régal de mai dans les Maritimes. Après avoir vidé et habillé ce poisson, l'une des manières le plus en vogue de l'apprêter, est de l'enrober d'une panure qui, selon votre préférence, pourra se composer de farine assaisonnée, de semoule de maïs ou de chapelure ordinaire. Cela étant fait, frire ce poisson à la poêle dans une couche d'huile végétale d'un quart de pouce, très chaude mais non fumante.

UN COMITE DE RECEPTION des dames a été formé à l'occasion du congrès provincial des Chevaliers de Colomb qui aura lieu à Trois-Rivières les 20 et 21 mai. On reconnaît sur cette photo quelques membres de ce comité. Ce sont de gauche à droite: Mmes Roger Laroche, Auguste Massicotte, Arthur Levasseur, J.-Bernard Tremblay, René Matteau et J.-B. Poliquin. N'apparaissent pas sur la photo, Mmes Arthur Rousseau, Roger Deshaies, Jean-Louis Marchand, Yves Gabias et Aimé Lefrançois.

Exposition commerciale en Colombie-Britannique

Entrée de l'Australie sur la scène de la mode internationale

Les cercles canadiens de la mode porteront bientôt toute leur attention sur le défilé de mannequins de Vancouver auquel participeront 12 nations et qui sera l'un des événements les plus remarqués de l'exposition commerciale internationale de 1961 qui se tient du 3 au 13 mai en Colombie-Britannique.

Au nombre des participants figurera le Commonwealth d'Australie qui fera son apparition pour la première fois cette année à l'exposition commerciale de la côte du Pacifique. L'Australie présentera des costumes de haute mode entièrement conçus et réalisés par ses grands couturiers. Portés par des mannequins australiens et canadiens, ils témoigneront de l'importance que le Commonwealth d'Australie s'est acquis comme exportateur d'articles de haute couture dans le monde entier.

L'entrée de l'Australie sur la scène de la mode internationale mettra également en lumière le caractère universel de son industrie manufacturière. Pendant de nombreuses années, l'Australie s'est contentée d'exporter des tissus comme matières premières aux grands couturiers du monde entier — ses laines mérinos sont les plus belles du monde. Ce n'est que récemment que l'Australie a pénétré dans le monde de la mode et les créations de ses grands couturiers sont maintenant exportées vers les prin-

(Suite à la page 14)

DES COSTUMES CREES par d'éminents couturiers australiens et fabriqués dans les meilleurs textiles australiens, en particulier dans les laines de mérinos ultra légères et de réputation mondiale, sont en vedette au défilé de mannequins de l'exposition internationale de la Colombie-Britannique depuis le 3 mai à Vancouver. Le Commonwealth d'Australie exposera également des opales, pierres précieuses appelées à être de plus en plus en vogue. Cette exposition à laquelle participent 12 nations se poursuivra jusqu'au 13 mai.

MLLE ALICE FRIGON, présidente de la Fédération des Femmes libérales de la province de Québec, sera la présidente d'honneur du premier congrès régional féminin tenu à Trois-Rivières, le 7 mai. Le thème du congrès sera: "partout du nouveau".

ELLE POURRAIT ETRE une déesse grecque! La robe que porte ici ce joli mannequin est une création d'Emilio Pucci. Elle est confectionnée de vaporeuse soie blanche. La mythologie grecque a servi d'inspiration au créateur de cette ravissante robe du soir.

Sauce à la noix de coco

Voici la recette de la Sauce à la noix de coco pour la Pago de aux pêches, ou pour tout autre "sundae" savoureux. Mêlez dans une casserole une tasse de sucre, 2 c. à table de fécule de maïs et une tasse d'eau. Ajoutez ensuite une tasse de lait et faites cuire, remuant sans arrêt, jusqu'à ce que le mélange épaississe légèrement. Ajoutez ensuite une coupie de c. à table de beurre et faites refroidir. En dernier lieu ajoutez une tasse de noix de coco râpée et une c. à thé de vanille. Ymmm . . .

ZELLER'S

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

QUARTIER GENERAL DE LA MODE PRINTANIERE

Qualité et économie

SOYEZ A LA MODE

Pou le chic et la qualité, achetez chez **Zeller's**. Et n'oubliez pas que chez Zeller's, la marchandise est garantie, et que de plus, vous pouvez charger à votre compte, sans dépôt initial.

"VOILETTE DE PARIS"

Un véritable bijou

Seulement :

$1.

Voilette souple de nylon — vaporeuse... féminine... et garnie de papillons "DIOR" à l'avant et au centre. Tient les cheveux en place. Couleurs: noir - blanc - beige - café - saphir - bleu "Dior" - lilas - mauve et menthe.

ZELLER'S - Le magasin de la mode pratique et économique.

Le Syndicat DE QUÉBEC

SPÉCIALITÉS

- Soies et tissus
- Cretonnes, rideaux et garnitures de maison
- Draps et serviettes
- Couvre-lits etc . . .

982, St-Maurice
(coin Ste-Julie)
Tél.: 374-2429

CONSERVEZ cette ANNONCE

Ce coupon a une valeur de $4.50

Sur une permanente Breck potéinée K-15 QUI COMPREND:

- Coupe
- Shampooing
- Création et mise en plis

Valeur $12.50 pour

$8.00

Valide jusqu'au 20 mai

Salon Mario

La maison de beauté

Pour appointement signalez:

972 ST-MAURICE FR. 5-5608 Trois-Rivières

ZELLER'S

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

Achetez maintenant. Pas de versement comptant. Jusqu'à 15 mois pour payer

"CHARGEZ-LE"

UNE PHRASE QUI, CHEZ ZELLER'S, REND LE CREDIT AUSSI BON QUE LE PAIEMENT AU COMPTANT

Trois plans commodes de crédit.

LE COMPTE OPTIONNEL

Quand vous recevez votre état de compte mensuel, vous n'avez qu'à choisir vous-même la façon de payer qui vous convient.

COUPONS DE CREDIT AUSSI FACILES A UTILISER QUE L'ARGENT COMPTANT

Dites-nous combien de coupons vous désirez: jusqu'à concurrence de $50 - $100 - $250 ou plus. Pas de versement au comptant — et de légers paiements réguliers.

PLAN SPECIAL POUR ACHATS PLUS ELEVES

Pour servir quand vous achetez des meubles, des appareils, etc. Vous n'avez qu'à apporter vos factures au comptoir de crédit, et, dans quelques minutes, les termes de paiement seront fixés. Pas de versement au comptant - Jusqu'à 15 mois pour payer.

Renseignez-vous à notre comptoir de crédit. Remplissez une formule de demande, et les arrangements nécessaires seront faits immédiatement.

ZELLER'S — DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

M. Georges Mascia est catégorique

Français et Canadiens du Québec se ressemblent comme des frères

par Claire ROY

Quelles sont les impressions d'un visiteur étranger, spécialisé dans la fabrication du papier-journal, lorsqu'il visite notre région, le royaume de la pâte à papier ? C'est ce que nous demandions à M. Georges Mascia, ingénieur-chimiste, directeur des laboratoires des Papeteries Darblay, de France, qui visitait l'autre jour nos bureaux.

Les Papeteries Darblay, dont la principale fabrique est située en Normandie, près de Rouen, occupent en France le second rang dans ce domaine. M. Mascia, qui fait un séjour d'étude au Canada, a visité nos grandes papeteries et ses fonctions l'ont conduit dans les pays fournisseurs de bois, en particulier la Finlande et la Russie. Il possède donc de solides points de comparaison.

En France, ont doit lutter constamment pour reboiser les forêts après les coupes inévitables. On doit aussi importer beaucoup de bois pour la fabrication du papier. Nos immenses richesses en forêt suscitent son admiration, presque son envie. Mais il se montre surpris de la disproportion entre nos énormes richesses naturelles, dans tous les domaines, et la possibilité de la consommation locale. A ce qu'il lui paraît, la recherche de marchés extérieurs doit être une de nos préoccupations majeures. Et nous manquons d'industries de transformation, ce qu'on peut constater sans être un économiste, ajoute-t-il.

La France consomme une grande quantité de papier à journal car les Français sont de grands liseurs. Dans un pays qui compte plus de quarante-cinq millions d'habitants, plusieurs journaux atteignent des tirages astronomiques. "Le papier de nos journaux est plus mince et plus blanc", dit le visiteur qui ne cesse de feuilleter la collection de journaux de tous les coins du Canada, étalée dans la bibliothèque, mais le texte est plus serré, la réclame moins abondante. Les journaux français sont aussi moins volumineux. Le plus populaire, France-Soir, atteint rarement trente pages.

La fabrication du papier se fait en France de la même façon que chez nous, sur des machines identiques, achetées aux Etats-Unis ou en Allemagne. Le bois n'est pas flotté mais amené par des gros cargos qui remontent la Seine jusqu'à Rouen.

La première papeterie de France produit environ six cents tonnes de papier par jour, Darblay, la seconde environ cinq cents tonnes. Ces chiffres n'atteignent pas ceux de nos fabriques: la plus grande fabrique de la Consolidated Paper donne un rendement d'environ huit cents tonnes par jour. Au Canada, nous sommes assez riches pour choisir le bois. En France, on emploie aussi bien les bois durs et ceux des arbres feuillus.

M. Georges Mascia

Notre visiteur est né à Lyon, de parents d'ascendance corse. Il a fait ses études primaires et secondaires dans cette ville pour entrer ensuite à l'une des six grandes Ecoles nationales de Chimie où l'on devient ingénieur. Pour s'y inscrire il faut non seulement posséder le double baccalauréat mais se soumettre à un examen d'admission très sévère.

Son diplôme en poche, le jeune ingénieur dut accomplir son service militaire. On l'envoya en Algérie où la paix régnait encore. C'est un pays admirable, dit-il, où il aimerait retourner en vacances. Il entra ensuite à l'emploi d'une papeterie de Lorraine où l'on fabriquait des papiers fins et spéciaux, tels les billets de banque. A ce propos, notons que les pittoresques billets de banque de France, si joliment illustrés mais si minces, sont absolument infalsifiables, ce qu'on ne peut dire de la monnaie de tous les pays. Voilà trois ans maintenant que M. Mascia dirige les laboratoires de la Société Darblay. Il habite, avec sa femme et sa fillette, Christine, une propriété à la campagne, non loin de la fabrique. Son travail lui permet de voyager assez souvent. Il a visité toute la France et presque toute l'Europe. S'il a fait quatre séjours aux Etats-Unis, c'est la première fois qu'il séjourne au Canada.

Comparaisons

A cet observateur impartial, qui connaît très bien la langue anglaise, qui s'empresse, en pays nouveau, d'acheter les journaux et de se mêler à la foule dans les endroits publics, nous avons demandé ce qu'il pense du Canada français.

Selon lui, la différence d'accent et, souvent de vocabulaire, ne constitue pas un obstacle. Dans les diverses provinces de France les accents régionaux et les locutions populaires ne lui paraissent ni meilleures, ni pires que les nôtres.

Il va même jusqu'à dire que rien ne ressemble plus à un Français qu'un Canadien français. Sous les quelques différences de langage et le vernis américain, c'est exactement la même mentalité. Les Français pratiquent le système D. Les Canadiens sont débrouillards, ce qui veut dire exactement la même chose. Ils aiment également à bavarder, à critiquer un peu tout le monde, le gouvernement, les idées et les institutions, simplement pour le plaisir d'échanger les idées. Comme la Française, la Canadienne est une femme d'intérieur, attachée à son foyer, à son mari et à ses enfants, et beaucoup plus féminine que l'Américaine.

Catholique pratiquant et même militant, M. Mascia explique la situation des masses ouvrières de France où un grand effort de rechristianisation est fait en ce moment par le clergé. Il a l'impression que la dévotion des Canadiens est faite surtout d'habitude et ne repose pas sur des convictions profondes et éprouvées. En ce sens, il redoute un peu l'avenir pour nous.

Mais, à son avis, nous possédons des ressources considérables, non seulement matérielles mais spirituelles, et il est temps que nous les fassions valoir. Nous avançons encore timidement sur le chemin de la liberté et de la démocratie.

M. Mascia se montre réticent sur les questions de politique, et sur les événements d'Algérie, — l'économie l'intéresse davantage — mais il nous assure de la confiance que témoigne le peuple français envers le général de Gaulle, bien que les esprits épris de liberté regimbent un peu devant l'étendue des pouvoirs présidentiels.

Avant qu'il ne nous quitte, nous demandons à ce grand travailleur, à ce voyageur enthousiaste, comment il occupe ses loisirs. Il a deux passe-temps : la culture des roses et la traduction des langues anciennes. Par cela comme par sa conversation, il nous prouve à quel point, en France, les hommes de science savent aussi être des humanistes et des amis de la nature.

(Photo Le Nouvelliste)

M. GEORGES MASCIA, ingénieur-chimiste de France et spécialisé dans la fabrication du papier-journal, explique à notre reporter les points par lesquels les Français et les Canadiens se ressemblent.

DES GUIDES se sont réunies régulièrement depuis un mois et ont travaillé à la confection des fleurs de mai. Nous voyons de gauche à droite Mlles Raymonde Lemieux, Marie Roy, Suzanne Lacharité, cheftaine et Lise Desaulniers.

Saviez-vous ce que représente la fleur de mai pour les guides ?

Par Yvette Garceau

Saviez-vous qu'environ 250 guides catholiques ont travaillé à la fabrication des fleurs de mai qui vous seront offertes aujourd'hui et demain?

Saviez-vous que ce travail leur a demandé un mois de préparation? Saviez-vous que chaque guide devait fabriquer soixante fleurs? Saviez-vous que les profits des ventes aideront les guides qui ne disposent pas de la somme nécessaire pour aller camper cet été? Saviez-vous que cette tradition a un but éducatif très précis?

C'est maintenant une coutume solidement établie chez les guides catholiques de travailler à la préparation et la vente des fleurs de mai. C'est également une tradition qui leur est très chère et qui maintenant remonte à une vingtaine d'années.

La préparation de ces jolies petites fleurs leur demande un mois de travail. "On leur demande, dit Mlle Annette Pothier, commissaire, d'offrir ces B.A. (bonnes actions) pour le recrutement de nouveaux chefs".

Chaque année, les guides doivent venir en aide à leurs soeurs moins fortunées, pour qu'elles puissent aller compter. C'est grâce aux fleurs de mai qu'elles peuvent soutenir cette oeuvre. Le guidisme est avant tout un mouvement de formation et chacune des activités a un but éducatif.

La préparation des fleurs de mai développe chez les guides, l'entr'aide, le goût du travail bien fait, l'habileté manuelle et plusieurs autres qualités. La courtoisie, l'assurance, la facilité du contact social se développent grâce à la vente.

A partir de quatre heures, cet après-midi, jusqu'à huit heures samedi soir, vous verrez des petites jeannettes et des guides qui aimablement vous solliciteront. Sachez répondre généreusement à leur invitation.

M. J.-C. BELLERIVE, docteur en chiropratique de l'Institut Palmer, était le conférencier au souper du Comité Féminin du Jeune Commerce, mercredi soir au Laurentide Inn. La photo prise à cette occasion nous montre de gauche à droite : Mmes Réjean Rémillard, présidente du Comité, Thérèse Lamarre, présidente du souper, et le conférencier, M. Bellerive.

La chiropratique est une science qui guérit vraiment

GRAND'MERE — M. J.-C. Bellerive, docteur en chiropratique, était le conférencier invité au souper du Comité féminin du Jeune Commerce de Grand'Mère, mercredi soir, au Laurendide Inn. Ce souper avait été précédé d'un vin d'honneur chez Mme Arthem Pellerin, membre honoraire du Comité féminin. La réunion groupait une cinquantaine de membres et à la table d'honneur on remarquait Mme Réjean Rémillard présidente du Comité, Mme Thérèse Lamarre, présidente du comité des soupers, Mme Rita Gingras, présidente du comité des conférences, qui a présenté le conférencier, et tout l'exécutif du Comité féminin. Mme Claude Gervais a remercié le conférencier. Parmi les autres invités, il y avait M. Robert Matteau, président de la Chambre de Commerce des Jeunes, et quelques membres de son exécutif.

Le conférencier a débuté en disant: "Vous êtes-vous déjà posé des questions concernant les chiropraticiens? Avez-vous déjà cherché à savoir de quelle façon spectaculaire ils aident leurs patients? Vous êtes-vous demandé comment la chiropratique est une science qui guérit vraiment, tout en étant complètement différente de toutes les autres méthodes thérapeutiques?"

Pour répondre aux doutes qu'on peut avoir envers cette nouvelle profession, le conférencier a fait ressortir de quelle façon cette science s'est répandue si rapidement et comment on en est venu à la reconnaître un peu partout dans le monde.

"Ce principe vit le jour le 18 septembre 1895. Harvey Lillard, employé de D.D. Palmer, était devenu sourd subitement depuis 17 ans, quand Palmer, en replaçant une vertèbre, redonna l'ouï à son compagnon de travail.

La guérison de Lillard ne fut pas un accident, mais bien l'application du principe chiropratique stipulant que le système nerveux s'intègre à toutes les fonctions du corps. Lorsque le fonctionnement normal du système nerveux est entravé par le pincement d'un nerf, celui-ci ne peut accomplir sa tâche. Le système nerveux s'étend à tout le corps, mais sa ligne principale est constituée par la moelle épinière qui forme, pour ainsi dire, un fil à haut voltage qui s'étend à l'intérieur de 24 des vertèbres de la colonne vertébrale. Entre les vertèbres, se trouvent des foramines ou des ouvertures par lesquelles les nerfs qui ont leur origine dans la moelle épinière passent pour atteindre les différentes parties du corps.

Nous, chiropraticiens, prétendons que le moindre déplacement d'une vertèbre, ce qu'on nomme subluxion et qui est différent d'une luxation ou dislocation, crée une sorte d'interposition entre la moelle épinière et le nerf passant par la foramine; ce qui a pour effet de restreindre le fonctionnement du système nerveux. Il en résulte une diminution de la résistance à la maladie, toutes sortes de maladies et de souffrances et de nombreux autres effets nuisibles.

Le chiropraticien ne fait que tenter d'éliminer une interposition mécanique en remettant la vertèbre en place par un ajustement chiropractique. Cela permet au système nerveux de fonctionner de nouveaux normalement avec le résultat que le corps peut par ses propres moyens se guérir."

Après avoir fait ressortir toute la gamme d'instruments dont dispose le chiropraticien, le conférencier a cité quelques témoignages de médecins. Selon le Dr W.B. Pascons de Red-Deer, Alberta: "Si les manipulateurs ont du succès, c'est qu'ils ont du bon, particulièrement pour les malaises affectant la colonne vertébrale. Pourquoi les médecins, au lieu de les critiquer, ne puiseraient-ils pas auprès de chiropraticiens? Ils ont réussi là où nous avons failli."

Pour terminer le cas pathétique d'Edith Piaff a été exposé.

Tradition à suivre

C'est au mois de mai que l'ALOSE remonte les cours d'eau des provinces Maritimes. Ce poisson estimé, à saveur délicate, est délicieux cuit sur une planchette ou cuit au four sans la planchette. Pour suivre la tradition, il faut le servir avec des crosses de fougère.

M. J.-A. RICHARD, député fédéral de St-Maurice-Laflèche, assistera, à titre d'invité d'honneur, au banquet de clôture, du congrès régional de la Fédération des femmes libérales du Québec, à Trois-Rivières, le 7 mai.

le courrier de Mamie

L'étiquette d'un mariage double...

DEMANDE :— Pouvez-vous me donner quelques renseignements sur l'étiquette d'un mariage double, lorsque deux soeurs se marient au cours de la même cérémonie.

D'UNE AUX YEUX BRUNS

REPONSE.— Dans un mariage de grand apparât, c'est-à-dire lorsque les deux mariées sont en robe blanche longue, avec voile, il faut qu'elles soient vêtues de façon à peu près semblable et qu'elles aient le même nombre de demoiselles d'honneur. Les deux futurs mariés et leurs témoins se rendent quelque temps auparavant à l'église. L'aînée des deux soeurs entre à l'église la première, au bras de son père, la seconde suit, au bras de son témoin qui est un frère, un oncle, un parrain. Bien entendu, s'il y a des demoiselles d'honneur, elles précèdent les mariées pour entrer à l'église et ce n'est qu'à la sortie qu'elles suivront les deux couples et qu'elles seront accompagnées des garçons d'honneur.

Dans le cas d'un mariage double, dans l'intimidé, il n'est pas nécessaire que les mariées soient vêtues de façon identique. Il faut cependant que leurs vêtements soient du même genre qu'il s'agisse d'un tailleur, d'un deux-pièces ou d'une toilette d'après-midi. Les couleurs, tout en étant différentes, doivent s'harmoniser. A la fin de juillet, on porte encore les toilettes d'été et il est trop tôt pour les chapeaux de velours ou de plumes qu'on ne commence à porter pour des cérémonies qu'après le quinze août.

Voici l'ordre de sortie de l'église: les deux couples de mariés, la soeur aînée sortant la première, les couples d'honneur, la mère des mariées au bras du père d'un des mariés, puis les autres pères et mères, chaque femme au bras d'un homme de l'autre famille. S'il y a des grands-parents ils font partie du cortège d'honneur.

—o—

Demande: (a) Pouvez-vous me donner le titre de quelques bons livres d'étiquette? des livres canadiens de préférence. (b) Comment se comporte-t-on à un coquetel? à un bal? Comment doit-on s'habiller pour ces réunions mondaines? Doit-on avoir des gants, un chapeau, un sac? Quel genre de gants? Le collier et les boucles d'oreilles doivent-ils être massifs ou délicats? Les perles sont-elles de mise? Quels bijoux peut-on porter? Doit-on se déganter? Enlève-t-on ses gants pour donner la main? Y a-t-il beaucoup de bonnes manières à observer à ces mondanités? J'aimerais beaucoup être renseignée sur ces choses.

TOMMY

Réponse: (a) Le manuel de l'étiquette courante, par Evelyn Bolduc (Editions de l'Action catholique) Etiquette du mariage, par Mmes Jacques et Farley, (Editions de l'Homme) sont les meilleurs que je connaisse. Les autres sont périmés ou trop compliqués et l'étiquette qu'on observe en France est très différente de celle de notre pays. (b) On se présente à un coquetel en portant une jolie toilette d'après-midi, avec un chapeau et gantée. En arrivant, on serre la main de l'hôtesse et des autres dames qui se tiennent à ses côtés pour accueillir les invités. On ne retire pas ses gants pour donner la main: en Amérique, les hommes seuls se déganten. En France, les femmes retirent leur gant droit. Ensuite, on se mêle aux invités, causant avec les personnes qu'on connaît. On enlève ses gants pour boire son coquetel, surtout si l'on sert en même temps des canapés ou des petits biscuits spéciaux. Pour un bal, c'est autre chose. Si c'est un grand bal officiel, comme lorsque l'hôte d'honneur est le gouverneur-général ou un haut dignitaire de l'armée, on porte la robe longue, des souliers fins, des gants longs et un petit sac du soir mais on ne met pas de chapeau. Là encore, on salue l'hôtesse, puis on accepte les invitations des danseurs. On ne retire ses gants que pour boire et manger. Pour un bal ordinaire, la robe du soir, très élégante, est généralement courte et on peut porter des gants longs ou courts. Mais il faut toujours des souliers très fins, des gants blancs et un petit sac du soir. Là encore, on ne porte pas de chapeau. Plus on porte une toilette somptueuse, plus l'occasion est cérémonieuse, moins les bijoux seront voyants et gros, à moins d'être authentiques mais, avec la robe de bal, les bijoux de fantaisie — ou de costume, comme on dit — ne sont pas de mise. Un fil de perles, un petit collier de cristal ou de pierres du Rhin, avec les boucles d'oreilles assorties, voilà tout ce qu'il faut. Dans toutes les occasions il faut observer les bonnes manières, c'est-à-dire la politesse mais il n'y a pas de rite spécial, seulement saluer les hôtes à l'arrivée et les remercier au départ.

Un breuvage qui plaira à maman

Voici un breuvage désaltérant pour maman le jour de la Fête des Mères ou tout autre dimanche: un lait mousseux aux fraises, givré et délicieux. Pour 4 portions, écrasez 1 chopine de fraises bien lavées et nettoyées et combinez-les avec 2 tasses de lait froid, un paquet de dessert à la rennine "rennet" aux fraises, 2 ou 3 boules de crème glacée aux fraises fraîches et 2 c. à thé de jus de citron. Battez jusqu'à consistance lisse, utilisant un malaxeur électrique ou un mousseur à main, et servez immédiatement dans un grand verre, ajoutant une fraise comme garniture.

Carnet MONDAIN

Mlle Claudette Boisvert, étudiante de l'Institut Familial et Social de Montréal, a été déléguée par les religieuses de l'Institut pour aller présenter un bouquet spirituel à M. Alphonse Tessier, de Ste-Anne de la Pérade, vénérable citoyen qui célébrait son centenaire, ces jours derniers, et père de Mgr Albert Tessier P.D., visiteur des Instituts Familiaux de la province.

Mlle Claudette Boisvert, qui finira ses études en juin prochain, est la fille de M. et Mme Paul Boisvert, de St-Prosper de Champlain.

Adorablement parfumée
CRÈME POUR LES MAINS
YARDLEY
dans le pratique flacon sous pression
$1.75
Adoucit, humidifie et protège les mains

La Magie de la Cuisine...

...avec le Lait Condensé Sucré Eagle Brand. Vous pouvez faire une infinité de friandises avec la plus grande facilité, depuis les tartes, poudings, sauces et garnitures de salade jusqu'aux biscuits, grâce aux 70 recettes faciles que vous pouvez obtenir en écrivant à: Borden's, Box 2164, Toronto, Ont.

Borden... SAVEUR HORS PAIR

Watson's

SOUS-VÊTEMENTS BIEN TAILLÉS POUR TOUTE LA FAMILLE

POUR FILLETTES
SOUS-VÊTEMENTS WATSON'S BIEN TAILLÉS pour fillettes. Culottes courtes et extra-courtes qui allient le confort à l'élégance et à l'économie.

POUR BÉBÉ
SOUS-VÊTEMENTS WATSON'S BIEN TAILLÉS POUR BÉBÉ. Choix de quatre modèles. Pattes exclusives pour couches. Coton peigné canadien—extra-doux, extra-absorbant—sèche vite.

POUR PAPA
WATSON'S "555" À DEVANT CRISS-CROSS breveté, fermant seul. Ouvertures des jambes renforcées par de l'élastique, et gilet assorti.

13-W-62

Mais oui, vous pouvez enrayer les signes précoces de l'âge!

C'est la sécheresse de l'épiderme, cause de pattes d'oie, petites rides et rugosités, qui flétrit le visage d'une femme. Il est en effet difficile d'éviter l'action déshydratante de notre mode de vie moderne: appartements surchauffés, régimes pauvres en matières grasses, maquillage épais, etc. C'est pourquoi vous avez besoin de la DRY SKIN CREAM POND'S. Cette crème réputée, qui contient de l'allantoïne, commence à revitaliser l'épiderme déshydraté en 10 minutes seulement! L'allantoïne disperse les cellules mortes de la surface de la peau et permet à la riche lanoline émolliente de la crème Pond's d'agir en profondeur. La formule spéciale hydratante de Pond's revitalise les épidermes les plus desséchés. Adoptez la DRY SKIN CREAM POND'S... en pots ou en tubes, partout où l'on vend des cosmétiques.

A la Télévision

VENDREDI, 5 MAI 1961

3.00
5P - Young Dr. Malone
6 - Queen for a Day
12 - Romper Room

3.30
2-7-13 - Bonjour Madame
5P - From These Roots
6 - Verdict is Yours
6 - Who Do You Trust

4.00
2-13 - Bobino
5P - Make Room for Daddy
6 - Dennis O'Keefe
7 - Cinéfeuilleton
8 - American Bandstand
12 - Captain Gallant

4.15
10 - Ciné-Revue

4.30
2-7-13 - La Boite à Surprises
5P - Here's Hollywood
6 - Junior Roundup
10 - Cuillère à pot
12 - Surprise Party

5.00
2-7-13 - Sir Lancelot
5P-8 - Rin-Tin-Tin
10 - Nouvelles

CKTM-TV 13

VENDREDI, 5 MAI 1961

1.00 Dessins animés
1.15 Ciné-Matinée :
"L'heure du crime" avec Dick Powell et Evelyn Keyes. La police de New York est à la recherche de l'auteur d'un double meurtre. Film de Robert Rossen.
2.45 Pour vous, Madame . . .
Le monde de la Femme
A la manière de
3.30 Bonjour, Madame . . .
4.00 Bobino
4.30 La Boite à Images
5.00 Sir Lancelot :
L'imposteur
5.30 Au bout du monde
6.00 Camera 13
7.45 Pour Elle
8.00 Sur demande
8.30 Jeunes visages
9.00 Cinéma International
10.45 En roulant ma boule
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles Sportives
11.20 Météo
11.25 Le 13 vous informe . . .
Nouvelles locales
11.30 CBC TV News
11.40 Ciné-Soir :
"L'homme de Berlin" avec James Mason et Claire Bloom. Une jeune anglaise s'éprend d'un espion russe. En voulant la sauver d'un mauvais pas, il y laissera sa vie.
1.30 Fin des émissions

LE POSTE DE TV
LE PLUS POPULAIRE
AU COEUR DU QUEBEC

5.05
10 - Boutique de M. Nicolas
5.25
12 - Popeye and Three Stooges
5.30
2-13 - Au bout du Monde
5P - Cartoon Carnival
6 - On Safari
7 - Poney Exprès
8 - Movie
10 - P'tits Bonshommes
5.45
12 - Carte Blanche
6.00
2 - Nouvelles - Sports
5P - News - Weather - Sports
6 - American Legend
7 - Melody Ranch
10 - Télé-Métro - Météo
12 - Sports
13 - Camera 13
6.10
12 - Carte Blanche
6.30
2 - Histoire à suivre
5P - Kartoon Karnival
6 - News & Weather
7-10 - Nouvelles
12 - News
6.40
12 - Carte Blanche
6.45
2 - Téléjournal
5P-6 - News
6.50
12 - Weather
6.55
10 - Sur le bout du banc
7.00
2 - Carrefour
5P - Leave It To Beaver
6 - Seven-O-One
7 - Club du rythme
10 - Parade des animaux
12 - Robin Hood
7.15
8 - News, Weather
10 - Ciné-Roman
7.30
2 - Cinéfeuilleton
5P - Mister Ed
6 - Wyatt Earp
7 - Vie dans nos forêts
8 - Matty's Funday Funnies
10 - Ma femme et moi
12 - Movie
7.45
2-7-13 - Pour Elle
10 - Jeunesse
8.00
2-7-13 - Sur demande
5P - Film Feature
6 - Country Hoedown
8 - Pioneers
10 - Lutte
8.30
2-7-13 - Jeunes visages
5P - Hallmark Hall of Fame
6 - Perry Mason
8 - The Flintstones
10 - Long Métrage
9.00
2-7-13 - Long Métrage
8 - 77 Sunset Strip
9.30
6 - Danger Man
12 - Andy Griffith
10.00
5P - Michael Shayne
6 - Have Gun, will Travel
8 - The Detectives
12 - Lock Up
10.30
6 - Peter Gunn
8 - Law and Mr. Jones
12 - Pulse
10.45
2-7-13 - En Roulant ma Boule
10 - Nouvelles
11.00
2-5P-6-7-8-13 - Nouvelles - News - Sports - Météo - Weather
12 - Movie
11.10
10 - Long Métrage
11.15
5P - Jack Paar
6 - Viewpoint
8 - Movie
11.20
2 - Commentaires
6 - Sports
11.25
13 - Le 13 vous informe
11.30
2-7 - Long métrage
13 - CBC TV News
11.35
6 - Gunsmoke
11.40
13 - Ciné-Soir
12.05
6 - Movie

Radio CHLN

AUJOURD'HUI

12.00 La vie agricole (Massey-Ferguson)
12.15 Mexico via CH-55 (Pâtisserie Superbe)
12.20 CH-55
12.30 Radio-journal P.-A. Gouin
12.40 CH-55
12.45 Concours Suprême Nesbitt's
12.50 Radio-commentaires DOW
1.00 Indiscrétions (Charbonnerie St-Laurent)
1.10 CH-55
1.15 Hebdo-enquête (Clément Bernard)
1.20 CH-55
1.30 Mexico via CH-55 (Au Parisien)
1.35 Concours Mon Terrain
1.40 Concours Suprême Nesbitt's
1.45 Cinéma ce soir
1.55 Nouvelles
2.00 Le comptoir des surprises Fortin
2.55 Nouvelles
3.00 Le comptoir des surprises Fortin
3.55 Nouvelles
4.00 Mexico via CH-55 (Courchesne & Courchesne)
4.05 CH-55
4.15 Hebdo-enquête (Magasin Landry)
4.20 CH-55
4.30 Mexico via CH-55 (Dairy Queen)
4.35 CH-55
4.40 Hommage aux mamans (H.-G. Gauthier Crémerie Union)
4.45 Concours Suprême Nesbitt's
4.55 Nouvelles Pruneau Inc.
5.00 CH-55
5.15 Concours Mon Terrain
5.20 Hebdo-enquête (Mercerie Pépin)
5.30 Mexico via CH-55 (Dupuis Electric Ltée)
5.35 CH-55
5.45 Concours Suprême Nesbitt's
6.00 Radio-journal
6.10 Radio-sports CH-55
6.20 CH-55
7.00 Le Chapelet
7.15 Faire-Part
7.20 CH-55
8.55 Nouvelles
9.00 CH-55
10.30 Radio-journal
10.40 CH-55
11.30 Sports en revue
11.40 CH-55
11.55 Résumé des nouvelles de la journée
12.00 Pensée du Soir
FIN DES EMISSIONS.

DEMAIN

5.50 Ouverture & Intermède
6.00 Messe du Sanctuaire
6.30 CH-55
6.55 Nouvelles
7.00 CH-55
7.30 Météo & Manchettes
7.35 CH-55
8.00 Radio-journal
8.10 Nouvelles sportives HFC
8.15 Concours Suprême Nesbitt's
8.20 CH-55
8.55 Nouvelles A & P
9.00 Horoscope
9.05 CH-55
9.55 Nouvelles
10.00 CH-55
10.55 Nouvelles
11.00 Concours Suprême Nesbitt's
11.55 Actualités du jour (Fromage Champlain)
12.00 Palmarès CH-55

GHYVELDE, patrie du Bon Père Frédéric.

Il y a cent ans mourait la mère du Bon Père Frédéric

Aujourd'hui, 5 mai 1961, sera commémoré le centenaire du décès de Mme Pierre-Antoine Janssoone, mère du Bon Père Frédéric o.f.m. Dimanche, le 14, fête des Mères, une petite cérémonie marquera cet anniversaire à la Crypte-Musée de la rue St-Maurice.

Cette date prend une certaine importance dans la vie du père Frédéric puisque la mort de sa mère le libérait du devoir de la soutenir par son travail de commis-voyageur. Cette femme est morte en odeur de sainteté.

On lit sur l'avis de décès: "Marie-Isabelle Bollengier, rentière, âgée de 64 ans et six mois, décédée le 5 mai 1861, à neuf heures du soir, administrée des sacrements de Notre Mère la Sainte-Eglise; veuve en premières noces de M. Jean-Baptiste-François Dumont, médecin et en secondes noces de M. Pierre-Antoine Janssoone, cultivateur.

Elle naquit et fut baptisée, le 18 octobre 1796, à Warhem en Flandre, ses familles maternelles et paternelle comptaient parmi les notables de la place. Dans son enfance, elle connut l'aisance, son père étant un gros cultivateur; dans ce pays profondement religieux, elle reçut une éducation très distinguée et acquit une foi profonde.

Elle épousa à 19 ans, le 13 août 1816, le Dr Jean-Baptiste Dumont qui en 10 ans de vie conjugale lui donna cinq enfants. Le docteur mourut en 1826. Trois ans plus tard, sentant son devoir de mère et d'éducatrice peser trop lourdement, elle épousa en secondes noces Pierre Antoine Janssoone. De cette union, naquirent huit enfants dont Frédéric fut le dernier.

Du témoignage que rendait à sa mère le Père Frédéric, ainsi que de quelques lettres, on a pu retracer le caractère de cette sainte femme trempée dans la douleur et la mortification. Femme des âges de foi, elle offrit tous ses enfants à Dieu dès leur naissance et ne rêvait que d'avoir un fils prêtre. Elle en aura deux mais ne le saura jamais parce que sa souffrance et sa mort étaient le sacrifice que Dieu demandait pour accéder à son désir.

Femme d'une droiture et d'une énergie peu commune, Le Père Frédéric témoignait que ses habitudes de tempérance et de mortifications il les avait acquises de sa mère. "Elle connaissait la santé, disait-il, et la constitution physique de chacun de ses enfants, et ne leur servait que la quantité nécessaire pour maintenir les forces jusqu'au repas suivant".

Le 13 janvier 1848, son second époux était emporté par un cancer d'estomas, à l'âge de 51 ans. Elle était du même âge que lui. Son dernier fils Frédéric venait d'atteindre sa dixième année. Un malheur ne vient jamais seul. Sa santé ne lui permettant pas de cultiver la terre, elle vend les immeubles et place l'argent dans une compagnie de transport mais la compagnie fait faillite. Elle est dans le chemin. Son fils Pierre sur lequel elle comptait pour lui donner un prêtre, est atteint d'une dépression nerveuse et doit quitter le Séminaire.

Mme Janssoone avait souffert pendant 28 ans pour obtenir la grâce d'avoir des prêtres parmi ses enfants. Mais de son vivant tous ses espoirs furent déçus . . . A la mort de sa mère, Pierre soudainement guéri de sa dépression nerveuse entre chez les prêtres des Missions étrangères. Henri après avoir obtenu la permission d'entrer dans les Ordres Franciscains se noie accidentellement à 30 ans. Frédéric abandonne son métier de commis voyageur pour entrer au noviciat des Franciscains d'Amiens.

Ce fait extraordinaire de trois vocations sacerdotales écloses presque subitement dans la même famille, après la mort d'un être cher, avait frappé Pierre qui écrivait à Frédéric: "Notre mère est morte en odeur de sainteté; les 28 dernières années de sa vie n'ont été qu'un long martyr, et ses derniers moments ont été marqués par l'acte le plus extraordinaire que puisse opérer la vertu: notre vocation aux quatre derniers du deuxième lit".

Au séminaire St-Joseph

Exposition-panorama de la peinture canadienne

Le séminaire Saint-Joseph présentera au public, dès demain après-midi, une exposition ayant pour but d'offrir une vue d'ensemble, un panorama de la peinture canadienne depuis le début du siècle jusqu'à nos jours.

Cette exposition organisée par la Galerie Nationale du Canada, a été réalisée par un de ses directeurs, monsieur Jean-René Ostiguy, du service d'éducation et d'extension de la Galerie. Elle a déjà été présentée à Montréal, à l'Ecole des Beaux-Arts, et dans quelques autres villes du Canada.

De caractère nettement didactique, elle se compose de reproductions, de photos et de textes explicatifs résumant à peu près toutes les tendances qui se sont manifestées au Canada depuis 1900. "Depuis le début du vingtième siècle, explique la Galerie Nationale, nos peintres ont su créer un style nouveau, qui est bien celui de l'homme moderne. Nous avons cherché à dégager les caractéristiques de ce style sans oublier d'en évaluer la portée de façon à inviter d'abord à la compréhension. La peinture canadienne contemporaine possède des caractéristiques nationales encore difficiles à dégager. Mais en repérant les points saillants de son évolution, nous avons tout de même touché un facteur important pour la compréhension de certains aspects de son originalité."

Une exposition d'oeuvres originales—et dans le cas on comprendra que la chose était pratiquement irréalisable—a surtout pour but de permettre la contemplation. La présente exposition veut plutôt faire comprendre et réfléchir. A ce titre, celle-ci devrait intéresser plus particulièrement les écoles de la région.

L'exposition se tiendra au parloir du séminaire du 6 au 15 mai. A l'occasion, seront présentés à la salle académique de l'institution des films de l'Office National sur plusieurs de nos peintres, tels Thomson, Lismer, Varley, Jackson, Carr, Leduc, Suzor-Côté, Gagnon, Fortin, Lemieux, Pellan, Masson. Une séance de projections aura lieu dimanche soir prochain, à 8.30 heures, pour le public adulte; la population anglaise aura une soirée consacrée, le mercredi, 10 mai, à 8.30 heures. Quant aux groupes étudiants, leurs éducateurs pourront communiquer avec monsieur l'abbé Lévis Martin, tél. FR 5-9593, s'ils préfèrent des visites guidées pour leurs élèves et s'ils sont intéressés à la projection des films.

L'exposition est ouverte tous les jours de 9.00 heures du matin à 10.00 heures du soir.

CINE-CLUB GEORGES MELIES

Samedi soir — 8:30 hres

Séminaire St-Joseph

Membres seulement

Le choeur Bach de retour du Japon

MONTREAL (PC) - Le directeur et plusieurs membres du choeur Bach de Montréal sont revenus dans la métropole dimanche soir après une tournée de six concerts au Japon, dont l'un au festival international annuel d'Osaka.

Le directeur, M. George Little, a affirmé que cette tournée est une étape mémorable dans l'histoire du choeur.

"On nous a fait une réception fantastique, a-t-il dit, et partout les foules nous ont applaudi et sont accourues en grand nombre".

Les autres membres du choeur arriveront à Montréal ce soir.

DANS NOTRE EDITION DE DEMAIN

Perspectives *en raccourci*

HORS DE LA CHAMBRE DES COMMUNES, à Ottawa, les relations entre députés du gouvernement et de l'opposition se font plus cordiales. Plus d'un militant de la politique s'indignerait de voir la camaraderie qui règne en certaines occasions parmi les députés de tous les partis. A des banquets et réceptions, on verra même des ennemis jurés chanter ensemble à pleins poumons la main sur l'épaule. L'article que présente **Perspectives**, cette semaine, fait voir les hommes politiques canadiens sous un jour nouveau.

★

IL EXISTE ENCORE DE NOS JOURS des réfractaires qui n'ont pas succombé au modernisme mécanique et qui, en plus d'être artistes, sont restés de véritables artisans. Richard Lacroix est de ceux-là. Aujourd'hui âgé de 21 ans, il a acquis une solide expérience et a réalisé un certain nombre d'oeuvres appréciées des connaisseurs. Jacques de Roussan, rédacteur de **Perspectives**, vous parle, cette semaine, de ce jeune graveur.

★

L'ECOLE INTERNATIONALE ST. MARY'S, à Tokyo, est dirigée par les Frères de l'Instruction Chrétienne et reçoit des élèves de toutes dénominations religieuses. La grande faveur dont jouit cette école catholique dans un milieu en partie non catholique s'explique par la qualité de l'enseignement et de la formation qu'on y donne. Ne manquez pas ce reportage photographique, cette semaine, dans **Perspectives**.

★

LA CRÈME SURE EST UN ALIMENT DÉLICIEUX et qui entre dans la composition de plus d'une pâtisserie délicate. Et n'avez-vous jamais dégusté un morceau de tarte au sucre recouvert de crème sure? C'est un régal! Sans compter qu'elle se mêle aussi fort bien aux légumes, à la viande et aux pâtes. Les recettes que présente **Perspectives**, cette semaine, mettront l'eau à la bouche de tous les gourmets.

A l'époque de Cartier (5)

Les Indiens étaient des inventeurs

Au cours de cette cinquième phase de sa conférence lors du 35e anniversaire de la Société d'histoire régionale, M. Albert Gérin-Lajoie, archéologue, nous parle du génie inventif des Indiens qui vivaient aux Trois-Rivières et dans toute la vallée du St-Laurent à l'époque où Jacques Cartier effectuait son premier voyage au Canada.

"Mais qui au juste étaient ces hommes qui accueillirent généreusement nos ancêtres aux XVIe et XVIIe siècles? Voilà quelques minutes que je brandis des noms que vous connaissez déjà, mais si on mettait de la chair sur ces nomenclatures; si on jetait un rapide coup d'oeil à l'intérieur de ces crânes?

D'abord, anthropologie physique: les Indiens présentaient beaucoup d'écarts dans les types physiques: grands, petits, mais rarement obèses. Ils avaient et ont encore en général la dentition des Mongols, c'est-à-dire que les incisives sont creuses à l'arrière, comme de petites pelles. De plus, l'hématologiste peut à l'aide des facteurs M et N déceler une différence d'avec le Caucasien. On est même parvenu à retrouver cette différence chez des momies péruviennes vieilles de 2,500 ans.

Le portrait que l'Histoire nous a laissé de l'Indien avant qu'il ait eu un trop grand contact avec le blanc, est peut-être un peu trop simplifié. Les observateurs, quelque peu embêtés par les difficultés de langage, durent se replier sur les progrès techniques pour juger. De là provient une partie de la confusion qui règne encore.

On doit déplorer deux mythes extrêmes: le noble sauvage de Jean-Jacques Rousseau, qui n'a rien de la réalité, pas plus que le sauvage primitif, guère mieux que la bête.

La vérité se situe entre les deux extrêmes, comme toujours, et il est déplorable que les premiers observateurs aient cru bon d'orner leurs textes de considérations d'ordre moral, faussant ainsi l'optique.

Parlons de la sauvagerie: tortures. Il y a peu à choisir entre la populace en liesse place de Genève les jours d'exécutions, et les Indiens qui torturaient un ennemi. Ces derniers au moins agissaient par haine. De plus, on distingue en ces rites les traces de contact avec les civilisations du Mexique. D'autres coutumes, telle celle du "nouveau feu", et l'agriculture, supportent la théorie de contact éloigné dans le temps. Les Indiens, et surtout les Indiennes, s'acharnaient à torturer leurs ennemis, mais que dire du bourreau professionnel qui officiait au supplice de la roue, en encore des fameuses tricoteuses de la guillotine.

Nous avons un peu trop insisté sur la sauvagerie masquant ainsi des traits de caractère qui ne sont certes pas à dédaigner.

Nous oublions trop facilement que ces hommes, partis de la masse Eurasienne avant que ne soient faites les grandes découvertes de la roue et de la métallurgie, avaient tout de même beaucoup de génie inventif. Voyons un peu quelques réalisations chez nos indiens et aussi chez ceux du reste des Amériques.

Les Indiens n'avaient pas d'écriture. Faux. L'écriture hiéroglyfique des Mayas nous a causé des ennuis, mais nous savons maintenant que c'est là un véritable système, comparable à l'Egyptien. Les Péruviens eux, qui n'avaient pas encore atteint ce degré d'évolution, avaient le "quipu" - chapelets de cordes nouées qui servaient à rappeler les faits ou des idées aux initiés. Le Wampum joua le même rôle chez les Iroquois en plus de servir de médium d'échange, ce jusqu'à sa dévalorisation par l'introduction de la camelote européenne vers 1660.

Les Péruviens de la vallée de Paracas réussirent des cotonnades qui émerveillent encore aujourd'hui. En effet, leurs momies étaient enroulées dans des suaires de coton tissé à la main. La plus grande pièce trouvée mesure 13 pieds de large par 84 pieds de long. Ce tissu fut fabriqué environ 450 ans après Jésus-Christ.

Les Nazco, de la même partie de l'Amérique du Sud, nous ont laissé des tissus enjolivés de 190 teintes et à peu près tous les procédés principaux étaient employés: tapisserie, broderie, brocart, batiste, gaze, cordes et filets.

En agriculture, les Indiens se révélèrent des maîtres. Il est accepté aujourd'hui que les terres qui ne jouissent pas de 20 pouces de précipitation par année sont inaptes à la culture. Cependant, les Pueblos, dont le pays, le sud-ouest américain connut une transformation climatérique d'humide à sec, parvinrent à développer des espèces qui assurèrent leur survie et l'assure encore bien que la précipitation ne soit que de 13 pouces par année.

Les Huro-Iroquois cultivaient 15 variétés de maïs et 60 sortes de fèves. Ils avaient aussi les aubergines, les tournesols et le tabac.

Mais c'est encore dans le domaine politique que les Iroquois connurent leurs plus belles réussites.

(à suivre)
Albert Gérin-Lajoie
archéologue

Encore "L'amant de Lady Chatterly"

OTTAWA (PC) — La cour suprême du Canada décidera lundi prochain si elle doit entendre un appel interjeté contre le jugement de la cour d'appel du Québec qui veut que le roman de D. H. Lawrence, "L'amant de lady Chatterly", soit obscène aux termes du code pénal.

Trois propriétaires de kiosques de journaux et de revues de Montréal demanderont en effet à la cour la permission d'en appeler de la décision du juge T.A. Fontaine de Montréal et de celle de la cour d'appel du Québec qui ont décrété que le roman a une tendance à la lubricité.

Ils en appelleront également de l'ordre de confiscation.

Leur prétention est que le libre n'est pas obscène et que les cours inférieures ont faussement interprété la définition de l'obscénité contenue dans le code.

Le Poste de TV le plus populaire au coeur du Québec

IMPERIAL
LE FOYER DES FILMS EN FRANÇAIS
DERNIER JOUR
en Primeur
10ième FEMME DE BARBE BLEUE

starring GEORGE SANDERS · CORINNE CALVET

EN PATROUILLE

Champlain
THEATRE DES PRIMEURS
DERNIER SOIR
Les Loups dans la Vallée
SANTIAGO
Le Tigre du Ciel
1 seule représentation à 6 h. 30

CAPITOL
AUJOURD'HUI
2 GRANDS FILMS EN FRANÇAIS
"EN LETTRE DE FEU"

starring DEAN MARTIN
ANTHONY FRANCIOSA
SHIRLEY MacLAINE
CAROLYN JONES
JOAN BLACKMAN · ROBERT MIDDLETON

Sur la colline, la menace invisible, insinuante, qui approchait toujours, de minute en minute . . .
DANS LA SOURICIERE

CINEMA PARIS
LA AFFICHE
Horaire: 1h:30 - 6h:40 - 8h:20

BRIGITTE BARDOT
LES WEEK-ENDS de NERON
(CINEMASCOPE et COULEURS)
AU MEME PROGRAMME
Yvonne Sanson - S. Barclay
"NOUS... LES COUPABLES"

MADELON
DERNIERE SOIREE
"LA DERNIERE FOIS QUE J'AI VU PARIS"
" TOMBOUCTOU "

RIALTO
JUSQU'A VENDREDI
NATALIE WOOD / ROBERT WAGNER
"ALL THE FINE YOUNG CANNIBALS"
2e GRANDE VUE
Un drame qui choque
L'histoire d'une école privée . . . et particulière

MICKEY ROONEY · TERRY MOORE · DAN DURYEA
un ALBERT ZUGSMITH PRODUCTION
PLATINUM HIGH SCHOOL
YVETTE MIMIEUX · CONWAY TWITTY
1.30 — 6.45 — 8.15

DES AUBAINES A FOISON! ICI AU
Camerama 1961 de Kodak
En voici quelques exemples:

Camera Brownie Starmatic Nécessaire
Camera entièrement automatique pour instantanés, avec contrôle de l'exposition par oeil électrique.
Camera Brownie Starflex Nécessaire
Camera reflex compacte à viseur géant.
Cameras Brownie "20"
La sensation d'une grosse caméra, mais avec un minuscule porte-flash à même — Camera Brownie Flashmite 20
Camera Brownie 8 Movie
Vraiment peu coûteuse, épatante pour la ciné-photo familiale!
ICI! MAINTENANT! À NOTRE MAGASIN!
GEORGES HEROUX
Vendeur autorisé "KODAK"
1262 NOTRE-DAME FR. 5-7303

UNE VACANCE AU MEXIQUE
sans qu'il vous en coûte un sou
vous recevrez même un montant de
$550.00
pour défrayer vos dépenses,
pour plus de détails et de satisfaction,
syntonisez
"CH-55"
et participez à
MEXICO VIA CH-55
EN ONDES 9 FOIS PAR JOUR
CH-55 MAINTENANT 10,000 WATTS
TOUJOURS LE PLUS ECOUTE
AU COEUR DU QUEBEC

Toutes les maisons d'affaires paieraient des milliers de $$$$$$ à celui qui leur dévoilerait un secret qui n'en est pas un ?

Tous les hommes d'affaires n'hésiteraient pas à investir des milliers de dollars pour le comptoir qui leur rapporterait le plus. Ce comptoir exceptionnel rapporterait des sommes considérables à condition d'être bondé d'acheteurs. L'annonce classée est le plus grand comptoir ... le plus grand étalage ... le plus grand magasin à rayons où circulent tous les jours régulièrement des centaines de milliers d'acheteurs. Plus de 450 annonceurs tirent tous les jours de bons profits des annonces classées. Essayez-les dès demain. Appelez le bureau le plus près de chez vous !

Trois-Rivières FR 6-2501 — **Shawinigan** LE 7-1801 — **Grand'Mère** LE 8-3347 — **La Tuque** LA 3-4547 — **Louiseville** CA 8-4032 — **Nicolet** 512

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce. Aucune cancellation ne sera acceptée après 5 heures p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi. Le samedi après 11.30 heures a.m.

2 - Cartes d'affaires

FRANK SPENARD INC.
COURTIER EN immeubles. — Pour achat, vente propriétés, commerces, terrains. — Demander Paul Nobert, bur. FR 5-4758 - rés. FR 4-5831. 2 T 86-185

Alcide Caron
POUR VOS TRANSACTIONS immobilières, consultez Alcide Caron, courtier en immeubles, 128, Radisson, Bur.: FR 5-5811 — Rés.: FR 4-3774. 2 T 156-185

4 - Propriétés à vendre

Vous Désirez?
Bungalow dans Spémont
NOUS VOUS offrons un cinq pièces, quatre chambres à coucher, cuisine 17 x 12, tapis mur à mur, salle de jeux au sous-sol. Construction récente en pierre et brique et d'une très bonne valeur. Magnifique vue panoramique. — Pour informations: FRANK SPENARD INC., demandez Paul-H. Nobert, FR 5-4758. 4 T 156-158

PROPRIETE A VENDRE, rue Hertel, voisin International Paper, 2 logements, très bonne construction, vrai placement. Appelez FR 6-3073. 4 T 148-157

BUNGALOW neuf, 5½ pièces, tuile au goût de l'acheteur, grand terrain bien situé, 4020 Louis Franquet, secteur St-Jean-Baptiste, libre à l'acheteur. FR 6-7311. 4 T 149-178

DANS ST-EUGENE, deux logements neufs, 5½ pièces, pierre, brique Laprairie, fer ornemental, chauffage central, tuile, entrée lessiveuse-sécheuse, endroit tranquille. 399, St-Pierre. FR 5-5154. 4 T 150-159

DANS ST-FRANCOIS D'ASSISE, rue Jutras, à vendre, 2 maisons 2 logements avec salles de bain. Une 4 et une 5 pièces. S'adresser: 755, Jutras. FR 4-7870. 4 T 150-159

RUE DES CHENEAUX
COTTAGE MODERNE de 7 pièces plus garage, comprenant salon, salle à manger, cuisine, 4 chambres, 1½ salle de bain ainsi que sous-sol fini. Très belle location sur terrain 58' x 128' clôturé et paysagé. Bonne valeur. Pour plus d'informations, téléphonez à J.-P. DESAULNIERS, FR. 5-6421. x 4 T 157

DEUX BUNGALOWS très modernes, 5½ pièces, tuile Venyl dans toutes les pièces, chauffage central, grand sous-sol divisé, comptoir à déjeuner, entrée 220, etc. Face Parc O.T.J. St-Odilon, visibles 67 et 69, du Parc, près Thibeau. adresser: 29, du Parc, Cap. 4 T 154-157

NORMANVILLE
RUE DE SOULIGNY, cottage moderne de 7 pièces, de construction récente, comprenant grand salon avec foyer, salle à manger, cuisine, 4 chambres et 2 salles de bain complètes. Sous-sol fini avec salle de jeux, buanderie et plusieurs armoires. Très belle location près écoles, autobus, etc., et vue magnifique. Pour informations, téléphonez à J.-P. DESAULNIERS, FR 5-6421. x 4 T 157

POUR FAMILLE nombreuse, rue Bellerive, paroisse St-Eugène, cottage 8 pièces, 5 chambres, garage. Prix: $7,900 comptant: $1,500. Balance mensuelle: $55. Signalez: Maurice Faucher, FR 4-9961 — FR 4-7725. 4 T 152-161

DANS QUARTIER résidentiel, Cap, maison 2 étages, 3 logements très modernes, garage double à même, chauffage central. Léger comptant. Appelez: FR 6-3073. 4 T 148-157

Pourquoi construire alors que vous pouvez faire
UN PLACEMENT AVANTAGEUX
DEUX LOGEMENTS rue Foucher, près du centre d'achats de Normanville. Extérieur pierre et brique, intérieur en plâtre. Construction récente (1959), garanti par le contracteur. Endroit tranquille. Terrassement complété. Prêts 6%. — Pour informations: FRANK SPENARD INC., demandez Paul-H. Nobert, FR 5-4758. 4 T 157-159

FAUT VENDRE immédiatement, Cap-Madeleine, bungalow 5 pièces, construit depuis 2 ans, sur terrain 50 x 132. Prix: $6,700. Comptant: $1,500. Jean-Paul Faucher, FR 4-7725 — FR 4-9961. 4 T 153-160

RUE ALICE — au Cap, maison 2 logements, très moderne, brique, système de chauffage, planchers tuile, entrée lessiveuse automatique. Très peu de comptant. Balance facile. FR 4-5058. 4 T 154-163

A VENDRE: Maison brique et pierre, genre bungalow, 3 chambres à coucher. S'adresser: 3700, Antoine Paulette, T.-R. 4 T 155-158

PLACE DALCOURT
bungalow brique, 4 pièces $7,900. Hypothèque $3,800 à raison de $47 par mois. Capital, intérêts, taxes inclus. Comptant à discuter. FR. 4-7935. 4 T 156-159

GRAND DEUX logements neufs, coin de rues, pierre, brique, châssis panoramiques, bas, 7½ pièces, dinette, chauffage, garage attenant, 2e, 5½ pièces — 384 St-Pierre, Cap, FR 5-6091. 4 T 156-165

RUE ST-LAURENT, dans Ste-Bernadette Cap, à vendre bungalow neuf 5 pièces plus cuisinette, salle de bain, système chauffage automatique. S'adresser: Florian Binette 731 Des Grandes Prairies. FR 4-1057. 4 T 156-159

A VENDRE: Maison d'été avec eau, électricité, sur terrain 80 x 100, située 11e Ave. Mission Ste-Thérèse, Chemin des Forges. S'adresser 207 Loranger, Cap-Madeleine. 4 T 156-159

COMMERCIAL
PROPRIETE A REVENUS située dans centre commercial de Trois-Rivières, comprenant deux magasins, bureaux et grand terrain. Revenus de $6,300 par année. Très bon placement. — Pour plus d'informations, téléphonez à J.-P. DESAULNIERS, FR 5-6421. x 4 T 157

AU VILLAGE de Champlain: propriétés à louer, avec restaurant-épicerie et logement à louer, vacant, située route nationale, coin de rues. — Autre propriété à vendre, deux logements de six pièces, un loué et l'autre vacant, avec grand parterre et grand jardin. — Pour informations s'adresser M. Adelard Dontigny, Champlain, (village). 4 T 157

Maison à vendre
NE VOUS PREOCCUPEZ PAS de construire. Nous le ferons pour vous à meilleurs prix. Vous trouverez la description totale de cette maison dans la classification 4 de la section de Shawinigan ou appelez M. Gérard Lamy, Tél.: 378-2083. 4 G 157-158

MOULIN A SCIE et à farine, équipé au complet, à vendre, ainsi que "planeur" McGregor 24 pouces large, malaxeur à moulée, et camion "Mercury" trois tonnes. — Téléphoner FR 5-5771. 4 T 157-160

4 - Propriétés à vendre

Paroisse Ste-Famille
RUE STE-MARIE, joli bungalow moderne de 5 pièces, comprenant grande cuisine, chauffage automatique, etc. Construit en 1954, terrassement complété et terrain clôturé. Très belle location, près écoles, église, manufactures, etc. Pour prix et conditions, ou pour visiter, appelez: J.-P. DESAULNIERS, FR 5-6421. x 4 T 157

PAS DE PROBLEME de comptant, bungalow neuf, 5 pièces, 1ère qualité, fenêtres panoramiques, abri d'auto. Pour visites et renseignements, Gaston Gélinas immeubles, FR 5-3932. 4 T 157-160

MAISON A VENDRE, 5 pièces plus chambre de bain, finie moderne. Cave cimentée. Eau chaude. Système de chauffage automatique. Garage. Bon prix pour personne intéressée. Cause de vente: départ de la ville. Pour information: Tél.: FR 4-661 ou 1765, rue St-Olivier. 4 T 157-158

MAISON 3 logements, un 5 pièces et deux 3 pièces, chauffage, grande cave, grand terrain, garage. S'adresser: 9, Radnor, St-Odilon, Cap-Madeleine. 4 T 157

5 - Propriétés demandées

ACHETERAIS
PROPRIETE DEUX logements et plus dans Trois-Rivières, (pour du comptant). — Appelez FR 5-5811. x 5 T 152-181

HOMME D'AFFAIRES de Trois-Rivières désirerait acheter bungalow dans secteur Normanville ou bon duplex en ville. Disposerait environ $15,000. Signalez: Maurice Faucher, FR 4-9961 — FR 4-7725. 5 T 154-163

ACHETEUR SERIEUX désirerait acheter maison six ou sept pièces avec garage, dans Trois-Rivières. (Pas d'agent). — Appeler pour renseignements: FR 5-1565. 5 T 154-157

6 - Propriétés à louer

PLACE RESIDENTIELLE: cottage 1½ étage, huit pièces, rue Jean-Nicolet, près St-Maurice. — Vendrais ou louerais $110 par mois — Libre. — Informations: FR 6-7644 ou FR 5-5314. 6 T 157-160

7 - Commerces à vendre

A VENDRE Restaurant "Chez Margot" 18 x 21 sur chemin — Déménageable. — Aussi chalet neuf 20 x 22. Rivière-du-Loup, Louiseville. S'adresser: Pointe-du-Lac, FR 4-3631. 7 T 134-163

Attention
A VENDRE: magasin d'épicerie et autres lignes payantes. — Bonne maison, grand terrain. Bon chiffre d'affaires. — S'adresser: C.-R. Ouellette, Lachevrotière, Co. Portneuf. 7 T 151-160

A LOUER OU à vendre à 609, Ste-Julie, cordonnerie avec clientèle établie. Bon chiffre d'affaire. S'adresser: 1120, Ste-Geneviève, FR 5-5283. 7 T 154-157

COMMERCE PROSPERE de produits de nettoyage. Nombreuse clientèle établie. Camionnette de livraison. Conditions à discuter. Signalez FR. 4-2046 entre midi et une heure. 7 T 156-158

11 - Magasins à louer

RUE HART
MAGASIN A LOUER, 800 pieds carrés, cave. Libre 1er mai. Idéal pour tous commerces. — Appeler FR 4-4478 ou FR 6-7536. 11 T 155-164

14 - Locaux à louer

COIN ROYALE - ST-GEORGES, centre des affaires, libres présentement: bureau, trois pièces chauffées, bien éclairées, eau courante. Prix modique. — Frank Spenard Inc., FR 5-4758. x 14 T 140-169

CAP-MADELEINE, local 2500 pieds pour commerce de gros, salle de démonstration, petite industrie. Ecrire casier postal 756 Trois-Rivières. JOUR FR 4-2484. — SOIR FR 4-8096. 14 T 149-158

DANS EDIFICE commercial, moderne, 1581, Royale, 1,200 pieds carrés pouvant être divisés. — Voisin commerce et bureaux prospères. — Aussi logement 3 pièces, chauffé, incinérateur, service de concierge, situé Boulevard St-Louis. Appelez: FR 5-7282 — FR 4-8528. 14 T 150-159

A LOUER, près tunnel Laviolette, rue Union: local, grande vitrine, conviendrait pour tout genre de commerce. Libre présentement. — 1881, rue Union. FR 4-0376 - FR 4-7469. 14 T 135-158

1024, ST-MAURICE: 2,000 pi. carrés planchers, vitrine moderne, chauffé, centre affaires, occupation immédiate. Ecrire: Edouard Shoiry, 764, rue St-Joseph est, Québec, tél: 522-4609. 14 T 156-185

PRES DE la cathédrale: bureaux trois pièces, chauffés. Possession immédiate. Logement trois pièces, meublé ou non, coin Ste-Julie. — Situé 992, Royale. — Signalez: FR 6-3526. 14 T 156-160

16 - Chalets

A VENDRE, Baie-Jolie, près fleuve, terrain 85' x 100', maison 25' x 31', trois fenêtres 10 pieds large. Douche, eau chaude, 220, solage ciment. Information: FR 6-6803. 16 T 152-161

A VENDRE: chalet situé près La-Pointe-du-Lac, gr. 22 x 24. Conditions paiement faciles. — FR 5-8282. 16 T 154-157

BAIE-JOLIE, chalet neuf à vendre, 4 pièces, endroit tranquille, accès au fleuve. Facilité paiements mensuels. Téléphonez: FR 5-9842 ou FR 6-2226. 16 T 155-158

BANLIEUE
A VENDRE joli chalet d'été, meublé et comprenant 2 chambres, grande pièce de famille et salle de bain. Très belle location près du fleuve avec droit à la plage. Pour informations, téléphonez à J.-P. DESAULNIERS, FR. 5-6421. x 16 T 157

STE-MARTHE — Chalet 5 pièces, meublé, prélarts fournis, grand terrain, en bordure du fleuve. A vendre ou échanger. Appeler FR. 4-4115. 16 T 156-159

BANLIEUE, près centre d'achat, magnifique chalet, 3 pièces, meublées, ou non. Plus chambre de bain, douche réservoir électrique, 220, accès plage, terrain clôturé, gazonné, paysagé, 90 x 100. Prix conditions raisonnables. FR. 4-6701. 16 T 156-159

CHALET à VENDRE
BOULEVARD des Forges, chalet avec terrain et demi ou 2 terrains. Très beau site. Valeur $3,000. Aubaine pour comptant. Téléphoner FR. 4-6694. 16 T 156-159

TERRE A GAZON, terre à remplir. — Aussi chalet 3 pièces, eau courante. S'adresser: T. Toupin, 935, Ste-Marthe, FR 4-2595. 16 T 157-160

A VENDRE petit chalet d'un an, 9' x 12', pouvant se déménager facilement. Intérieur terminé. Extérieur aluminium. S'adresser: 294, Notre-Dame, Cap. 16 T 157-160

CHALET A LOUER ou vendre avec électricité, eau courante. Avant accès à la plage. Terrain. Construction chalet. — S'adresser: FR 4-8201. 16 T 157-158

BAIE-JOLIE, bord du fleuve, à vendre, chalet sur grand terrain paysagé avec plage privée. — Pour renseignements appelez FR 5-3744. 16 T 157-158

17 - Terrains à vendre

TERRAIN 50 x 85, situé coin des rues Rousseau et Lemire, Cap-Madeleine. — Aussi sac de golf, 2 bois, 5 fers. Téléphonez: FR 6-6200. 17 T 148-157

TERRAIN SITUE Boul. Ste-Madeleine, site très commercial. Excellente poste pour tous genres de commerce. Près église, école et sanctuaire. S'adresser: 385, Boul. Ste-Madeleine, FR 5-2640. 17 T 148-178

35 TERRAINS
A VENDRE, à un mille des limites du Cap, près St-Louis-de-France. Ces terrains sont cadastrés et boisés. — Appeler FR 5-7045. 17 T 152-161

PRIX D'AUBAINE — Terrain paysagé pour construction de chalet. Endroit magnifique, plage de sable, près d'un lac, environ 5 milles de la ville. Appelez: FR 6-2711. 17 T 153-159

10ième AVENUE, Mission Ste-Thérèse: deux terrains 50 x 100 chacun, à vendre $1,500 pour les deux. — Appeler FR 6-7740. 17 T 154-157

TERRAIN A VENDRE, Banlieue, chemin du Calvaire — 65 x 125 — $1,000 chacun, $200 comptant. — S'adresser: 1415, 5e avenue, Pointe aux Trembles, MI 5-0901, Montréal. 17 T 155-158

TERRAIN 60 x 160, situé 2e rang de St-Etienne, Boulevard des Forges. S'adresser 799 Bureau, FR. 4-1703. 17 T 156-157

VILLAGE St-Louis de France, Route Nationale face au terrain de golfe. Quelques terrains 50 x 100 — 50 x 200. Aussi lots boisés. S'adresser: Mme Ernest Dargis FR. 4-6398. 17 T 156-159

800 Terrains
CHEMIN DES FORGES, annexés à Trois-Rivières — différents endroits: terrains secs, pas de glaise. Rue ouverte à l'année longue. Electricité sur les terrains, eau, prix raisonnables. — Aucun montant comptant. Paiements mensuels: $10 et $5. — Eugène Bellefeuille, FR 6-3410. 17 T 153-182

$99.00
POUR BEAUX grands terrains 65 x 130, boulevard St-Jean. $10 comptant, $5 par mois. — Autres différents terrains. — Pour renseignements appeler FR 5-8247. 17 T 157-166

QUATRE TERRAINS 60 x 105 dont deux sur coin de rues avec électricité, eau courante. Situés boulevard Bettez, rang Ste-Marguerite, Trois-Rivières, face Terrasse Duvernay. — FR 6-2976. 17 T 157-160

VASTE TERRAIN, coin boulevard Des Forges et 16e Avenue, sortie du boulevard Des Forges. Site idéal pour station de service ou emplacement résidentiel. Superficie 47,800 pieds carrés. S'adresser: Eddy Lemire, 224, Shaker Road, Westfield, Mass. 17 T 157-158

20-Terres ou fermes à vendre

TERRE 125 arpents, avec dix mille pieds de fraises prêtes pour cet été à vendre. Aussi, tracteur et machinerie pour culture. Située 4e rang, St-Etienne des Grès, près limites de la ville. FR 4-7204. 20 T 156-159

21 - Entrepôts

RUE DUPLESSIS: entrepôt 30 x 25 non chauffé, libre 1er juin, $35 par mois. — Appeler, de midi à 5 heures. FR 5-5479. 22 T 156-185

ENTREPOTS A LOUER, planchers ciment, murs de brique, 5,000 pieds carrés et aussi 2,500 pieds carrés de planchers. Situés le long de la voie du C.P.R. — Appelez: FR 6-7536 ou FR 4-4478. 21 T 157-166

23 - Logements à louer

3 PIECES, plus salle de bain. Poêle, réfrigérateur, chauffage et eau chaude, incinérateur fournis. Salle de buanderie. Vue insurpassable à Trois-Rivières. Libre actuellement. Frank Spenard Inc., FR 5-4758. 23 T 150-179

LIBRE ACTUELLEMENT 5 pièces chauffées, redécorées. Duplex semi-détaché, secteur résidentiel, buanderie au sous-sol, chauffage eau chaude, grand terrain. Frank Spenard Inc., FR 5-4758. 23 T 131-160

LOGEMENT MODERNE rénové, quatre appartements. Réfrigérateur, poêle compris, pour deux ou trois personnes. — Plein-pied six appartements, deux chambres à coucher, ménage fait à neuf. — 499, Bonaventure. Dr Hervé Beaudoin. 23 T 129-158

LOGEMENT, CENTRE rue St-Laurent, Cap, trois pièces plus salle de bain, eau chaude. Libre 1er mai. 220. $40. — Peut être vu le soir. — Appeler FR 8-1674. 23 T 137-166

LOGEMENT MODERNE, cinq grandes pièces, chauffées, plus salle de bain, chambre de lavage, place d'auto. Quartier résidentiel. — 1940, Victoria. FR 4-1013. 23 T 141-160

RUE BONAVENTURE, libre 1er mai: logement chauffé, 5 pièces, (2e étage), entrée 220, $65. (Pour personne distinguée et tranquille). S'adresser: 716, Bonaventure. 23 T 142-171

1er MAI, 63, Notre-Dame, près pont Duplessis: grand logement six pièces, ou 8 pièces — Aussi appartement sous-sol. Système chauffage. — FR 6-6587. 23 T 143-172

PRES BOULEVARD des Forges (secteur St-Jean-Baptiste), deux logements neufs modernes, 5 pièces, 1er et 2e, entrée 220. Prêts pour 1er mai. Appelez FR 5-8303. 23 T 149-158

LOGEMENT MODERNE à louer, 5 pièces, entrée 220, eau chaude, $65 par mois. Situé Boul. Duplessis, Cap. Appelez: FR 5-6084. 23 T 150-159

DANS STE-MARGUERITE: logement très moderne, chauffé, cinq pièces plus salle de bain, (3e étage), entrée 220. Libre 1er juin. — Appelez: FR 6-7355. 23 T 150-159

2 LOGEMENTS NEUFS à louer, 44, 50, rue Célina au Cap, face hôpital Cloutier, 480, rue St-Pierre, dans St-Odilon, près rue Dessureault. S'adresser à Paul Proulx, St-Grégoire, Co. Nicolet. Tél.: 91. 23 T 150-159

DEUX LOGEMENTS (1er et 2e), un grand 4 pièces. — Autre plus petit 4 pièces. Très bien situés rue Duguay, Cap. — S'adresser J.-H. Bruneau. FR 4-9001 — FR 4-6464. 23 T 151-160

LOGEMENT 3 PIECES, plus salle de bain, entrée 220, ménage fait à neuf, (bas). S'adresser: 1118, Bedard. 23 T 152-161

571, ST-LAURENT, Trois-Rivières, près compagnie "St. Lawrence", bas, 3 pièces, $25.—Aussi haut, 3846, Notre-Dame, 3 pièces, $23. — S'adresser: 1515, Notre-Dame. FR 4-7772. 23 T 157-161

RUE ST-PAUL, logement 4 pièces plus chambre de bain, entrée 220, eau chaude. Libre maintenant. Téléphonez: FR 5-2188. 23 T 154-157

276, BEAUCHEMIN, Cap, logement 5 pièces avec système chauffage, eau chaude, entrée 220, libre 1er septembre. S'adresser: 1682, St-Paul, FR 5-3779. 23 T 154-157

LOGEMENT A LOUER, cinq pièces, 2e, libre 1er juin. — S'adresser: M. Duplessis, 1395 Cartier, entre 6 et 8 hres p.m. 23 T 154-163

COTEAU ST-LOUIS, libre présentement, bas, 4 pièces chauffées, 220, eau chaude, planchers bois franc, grande cour, place d'auto. Quartier résidentiel, près centre. Prix raisonnable. 2335, 3e Avenue. 23 T 154-163

LOGEMENT NEUF, chauffé, très moderne — Louer 1er étage, 4 pièces plus salle de bain en tuile, douche. Poêle électrique, réfrigérateur compris si désiré. FR 6-2289. 23 T 154-163

LOGEMENT MODERNE, cinq grandes pièces, bien éclairé, très propre. Fixtures fournies. Coin de rues. Pelouse bien faite, garage. Situé rue Lajoie. — S'adresser à 2034, Laviolette. 23 T 154-157

23 - Logements à louer

LOGEMENT NEUF, très moderne, trois pièces entièrement meublées. Lingerie fournie. Lessiveuse-sécheuse automatique. Taxes, électricité comprises. Eau chaude et eau filtrée. Idéal pour deux ou trois personnes. Place pour auto dans la cour. — S'adresser: Dr Conrad Godin, FR 4-8466. 23 T 154-183

LOGEMENT SEPT pièces, situé à Ste-Marthe, Cap, en bordure du fleuve. Libre immédiatement. — S'adresser à 172, Ste-Marthe, Cap. 23 T 154-157

A LOUER: cinq pièces modernes (bas), entrée 220, chauffage moderne pour deux ou trois personnes. Condition de garder le propriétaire en pension. — S'adresser: 125, Vivier, Cap-Madeleine, FR 4-7110. 23 T 154-157

ST-LOUIS-DE-FRANCE, centre du village, face au bureau de poste, logement 5 pièces plus chambre de bain, à louer. Informations supplémentaires à FR 6-2655. 23 T 155-164

CENTRE DU CAP, 210, Lorette, logement, cinq pièces modernes, avec entrée 220, eau chaude. Prix $58 par mois. Téléphonez: FR 4-1386. 23 T 156-160

DANS ST-PHILIPPE, logement à louer, libre immédiatement, 3 pièces, 2e, pas de bain. Pour informations s'adresser: 700, Gervais, Trois-Rivières. 23 T 155-158

LIBRE 1er JUILLET, logement 5 pièces, (un bas), salle de jeux dans la cave, garage. S'adresser à 646, Boulevard des Prairies, Cap-Madeleine. FR 5-6424. 23 T 155-158

LOGEMENT A LOUER, deux pièces, bas, entrée 220. Libre présentement. — S'adresser: 81, St-Laurent, Cap. FR 4-6628. 23 T 155-158

A 1075, LAVIOLETTE: beau logement chauffé, cinq pièces, (salle à dîner). Un bas, visible de 7 à 9 heures, le soir. Appeler FR 5-2425. 23 T 154-157

LIBRE 1er JUIN: quatre grandes chambres plus salle de toilette, chauffées. $55 par mois, local central. — S'adresser: 702, Champflour, T.-R., FR 5-4277. 23 T 154-163

LOGEMENT SIX pièces, libre immédiatement, près autobus, (3e), en haut du tunnel St-Maurice. — S'adresser 1220, St-Maurice, FR 4-8607. 23 T 155-164

A LOUER: deux beaux logements modernes, cinq pièces — un Ste-Madeleine — autre St-Lazare. Libre 1er mai. S'adresser "Georges Gauvin, 57, Des Oblats, FR 6-2006. 23 T 155-164

2 PIECES
Meublées, chauffées, éclairées, entrée privée, téléphone, antenne de télévision. Idéal pour jeune fille. Disponible immédiatement. S'adresser à 1935 Lajoie App. 3, FR. 4-8716. 23 T 156-159

A 1128 Ste-Ursule près St-Maurice, logement 6 pièces, un bas avec ou sans réparation. Libre 1er juin, s'adresser Roland St-Louis FR. 5-4123. 23 T 156-159

PRES DE LA GARE, local à louer idéal pour restaurant ou autre commerce. Aussi logement 4 pièces, eau chaude, entrée 220. Appeler FR. 6-7536 ou FR 4-4478. 23 T 156-165

LIBRE 1er juin, 378 St-Pierre Cap, bas, logement moderne, 5 pièces rénovées, système chauffage, garage, cave, grande cour. $70. mois. Téléphoner FR. 4-8169 ou FR. 4-1092. 23 T 156-165

DANS ST-ODILON, logement 4 pièces plus chambre de bain, 2e, libre 1er juin. Situé 472, 3e rue. S'adresser 470 3e rue, FR. 4-5994. 23 T 156-159

MAISON SEULE à louer. Chemin des Forges, $30. par mois, eau payée. S'adresser: Valbire Blanchette (voisin). 23 T 156-159

RUE FUSEY, Cap-Madeleine: logement non chauffé, cinq pièces, à louer. — Pour informations appeler FR 5-3198. 23 T 156-165

LOGEMENT CHAUFFE remis à neuf. Quatre pièces, 2e étage, $65. — Logement chauffé, six pièces, ménage frais fait, (3e étage), $70. — S'adresser: 499, Bonaventure, (1er étage). 23 T 156-185

LOGEMENT 3 PIECES, plancher bois dur, entrée 220, réservoir eau chaude, moderne. S'adresser: 646, Jutras, Trois-Rivières. 23 T 157-160

3 PIECES
LOGEMENT MODERNE, plus chambre de bain, entrée 220, eau chaude. $40 par mois. Situé rue Ste-Marie, Cap-Madeleine. — Informations: FR 4-6074 ou FR 5-1974. 23 T 157-164

RUE NOTRE-DAME, près Steinberg's, Cap: quatre pièces, très propre, plancher bois franc, eau chaude, entrée 220, prélart dans cuisine. — Tél: FR 4-9660. 23 T 157-158

FACE STEINBERG'S: logement quatre pièces, chauffé, eau chaude fournie, incinérateur et fixtures, chambre de bain complète. — S'adresesr: 1661, Royale — 378-8992. 23 T 157-160

LOGEMENT 2 PIECES, situé centre de la ville, 541, Ste-Julie, à louer pour 1er juin, $27 par mois, eau et éclairage fournis. — Téléphonez: FR 4-1347. 23 T 157-158

MAISON SEULE, logement à louer, 5 pièces, très propre et très chaud. S'adresser: 233, Notre-Dame, Cap-Madeleine. 23 T 157-158

LOGEMENT 3 PIECES plus salle de bain et hangar, situé à 829, Ste-Cécile. S'adresser à: 1154, St-François-Xavier. 23 T 157

LOGEMENT 4 PIECES plus salle de bain, eau chaude, entrée 220, hangar. Libre 1er juillet. Situé: 612, Ste-Angèle (3e). 23 T 157

LIBRE PRESENTEMENT à 1086, Ste-Geneviève, logement chauffé, 4 pièces plus salle de bain, (2e étage), entrée 220. S'adresser: 612, Niverville, FR 4-2374. 23 T 157-160

24 - Logements demandés

ON DEMANDE pour 1er juillet, logement 5 pièces, un bas, dans Trois-Rivières. Téléphoner FR. 6-7597. 24 T 156-159

25 - Appartements à louer

APPTS GELINAS
COMPREND toutes les utilités requises. Meublés et chauffés. Adressez-vous à 544, des Forges, FR 4-9973. 25 T 88-187

Rue des Forges
APPARTEMENTS MEUBLES, chauffés, éclairés — Informations de midi à 5 hres: FR 5-5479. 25 T 130-159

APPTS RENOMME
DEUX PIECES meublées. Centre de la ville. Nouveaux et modernes. Poêle avec fourneau. Réfrigérateur. — Idéal pour couple — S'adresser: 1594, Badeaux, app. 20. 25 T 136-165

PRES EGLISE ST-PATRICK
BON CHEZ SOI, disponible pour personne tranquille, 2 pièces modernes, meublées, chauffées, entrée privée — M. Jacques Doucet, 177 Malhiot, tél. 378-8316. 25 T 149-158

CENTRE DE LA VILLE — 3 pièces meublées, chauffées, électricité payée, télévision — Idéal pour 2 ou 3 personnes. S'adresser jour 459 Radisson, Soir à 455 app. 7. 25 T 148-157

PRES ROYALE, dans maison appartements 535 Des Volontaires, pour filles distinguées, chambre-boudoir meublée, chauffée, éclairée, eau chaude, cuisine, cave pour lessiveuse. S'adresser 535 Des Volontaires. 25 T 154-158

APPARTEMENTS DE LUXE: comprenant une pièce meublée à neuf, chauffée, eau chaude, réfrigérateur, poêle électrique, 220, sofa-lit, fauteuil, etc. Service concierge — Situés: 1284, St-Olivier, coin Radisson. — J.-A. Fréchette, FR 5-3175. x 25 T 155-164

25 - Appartements à louer

AU CENTRE de la ville, appartement chauffé, meublé, éclairé. Idéal pour jeune fille. Appelez: FR 6-6173. 25 T 148-157

APPARTEMENT moderne, meublé, réfrigérateur, poêle électrique, tapis mur à mur, télévision fournie. Service de concierge. Appelez FR 5-3198. 25 T 149-158

AU CAP-MADELEINE: 2½ pièces chauffées, meublées si désiré, entrée privée, tuile de vinyl à la grandeur. — S'adresser 590, 3ième rue, Cap-de-la-Madeleine. 25 T 154-157

TROIS PIECES meublées ou logement chauffées, cuisine, chambre, salon, salle de bain, entrée privée — Personne recommandable seulement — S'adresser aux appartements Ricard, 357, Des Forges, FR 5-2666. 25 T 155-158

APPARTEMENT moderne, situé centre du Cap. Chauffé, éclairé, poêle 220, réfrigérateur, lessiveuse, mobilier cuisine, chambre, téléviseur, salle de bain complète, entrée privée. Appeler FR 4-1262. 25 T 156-159

LOGEMENT 3 pièces, meublées, chauffées, éclairées — 2 pièces meublées, chauffées $10 semaine — 2 pièces meublées, $6 semaine. 857 Laviolette FR 6-3526. 25 T 156-159

CHOIX DE 2 grandes chambres meublées, chauffées, lavabo, eau chaude, service: poêle électrique, réfrigérateur, chambre de lavage, téléphone, entrée privée. 924, St-Frs-Xavier, visible après 4 hres. 25 T 156-165

PRES HOPITAL Ste-Marie libres présentement: 3½ pièces, (un bas), meublé, chauffé, électricité fournie. Idéal pour couple sans enfant ou garde-malade. Appelez: FR 6-2800. 25 T 157-158

POUR ADULTES: appartement très propre, chauffé, système central, (3e), salon double, salle à manger, cuisine, salle bain. — 660, Ste-Angèle, près Ste-Geneviève. FR 6-6041. 25 T 157-166

27 - Chambres à louer

CHAMBRE AVEC eau courante ou bain privé — A la semaine ou au mois — Taux raisonnable. Pension si désirée. — S'adresser au gérant, 119, des Forges, FR 4-2401. 27 T 158-189

APPARTEMENT privé, meublé, comprenant: cuisine, chambre à coucher, salle de toilette. Conviendrait pour 2 personnes (Place stationnement). Aussi chambre seule pour personne distinguée. Appelez: FR 5-3704. 27 T 150-159

POUR MONSIEUR — près du centre: grande chambre, avec douche, salle de bain et entrée semi-privée, endroit tranquille, à 526, Ste-Ursule, tél: 378-8134. 27 T 154-157

CHAMBRES DOUBLES à louer, meublées, avec entrée privée. Aussi terrain 50 x 85 — Téléviseur 21 pces. Pour informations: FR 4-6376. 27 T 154-159

POUR PERSONNE distinguée: chambre, avec commodités de la maison, usage téléphone, téléviseur. Bon chez soi, à 907, Ste-Geneviève. — Appeler FR 5-4408. 27 T 155-164

BOUDOIR MEUBLE ou non à louer, à la semaine ou au mois. S'adresser: 203, Radisson. 27 T 155-158

A 2630, ST-PHILIPPE, près autobus, chambre à louer. Appelez: FR 4-0195. 27 T 157-160

VOULEZ-VOUS ETRE chez vous? Voici une belle chambre avec toutes commodités de maison. — Pour fille distinguée — A vendre: bicycle pour homme. S'adresser: 2106, Royale, FR 6-6329. 27 T 157-158

CHAMBRE A LOUER chez dame seule, pour monsieur ou dame, pension si désirée. Toutes commodités: eau chaude, téléviseur, téléphone. Près Wabasso. — FR 6-2882. 27 T 157-160

30-Chambres & Pen. à louer

CHAMBRE ET pension avec toutes commodités de la maison, bon chez soi dans famille sans enfant. — Pour renseignements appeler FR 4-7367. 30 T 155-158

ACCUEIL DE St-Pierre les Becquets, téléphone 64. — Pour personnes âgées, convalescents, vacances. Ancien couvent rénové. Propre, bonne nourriture. 30 T 157-166

34 - Prélarts & tapis

Sablage
de planchers.
Posage de prélart et tapis.
Tuile de tous genres.
GUY ROBERGE,
FR 5-6591
x 34 T 110-213

34a - Rembourrage

J.-P. FORTIER, 1113 St-Prosper. Spécialité: remodelage de chesterfield fait tel que modèle désiré. Chaises chromées. — Beau choix de tissus des plus nouveaux. — Estimés gratuits. — FR 4-7747. x 34A T 75-74

PAUL MAROIS ENR. 860, St-Roch T.-R. FR 5-4200. Meubles faits au goût du client. Chesterfields, davenports, fauteuils, chaises chromées. Remodelage. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. Beau choix de tissus les plus nouveaux. 34A T 73-172

AVIS AUX ménagères qui songent à faire réparer leurs matelas. Appelez "Provincial Matelas Enr." — Tél.: FR 5-3888, Guy Ricard, prop., 1163 Chapleau. — Spécialité: matelas à ressorts. x 34A T 75-74

35 - Meubles neufs

ST-LOUIS MEUBLES
MOBILIER SECTIONS $99 — Fauteuil TV, $15 — Fauteuil berçant, $25 — Matelas, $20. — Boîte 184, Banlieue. FR 5-2381. 35 T 142-171

CLEMENT BOISVERT MEUBLES, 1636, rue Royale, Trois-Rivières, FR 4-4944 — BEAU, BON, PAS CHER, PRIX IMBATTABLES — pour poêles électriques 30 pces, automatiques, de marques Gurney, Tappan, Moffat, Roy, Inglis. — Choix complet de mobiliers de cuisine, mobiliers de chambre et mobiliers de salon. — Nos prix et qualité — BEAU, BON, PAS CHER — sauront vous plaire. Termes faciles de crédit. 151-157

REPRISE DE FINANCE
3 mois d'usage
Réfrigérateur de marque Frigidaire, 11 pi. cu., mobilier de chambre 4 mcx, bibliothèque, complet avec matelas et sommier-boîte; mobilier de dinette, 4 chaises, 1 table, 1 buffet; une valeur de $972.
POUR $550.
—o—
Spécial de la semaine
POELE ELECTRIQUE
40 pces, de marque Frigidaire Custom Imperial, rég: $509
Spécial $299.95
Aimé Breton
MEUBLES
313, Loranger, Cap. FR 4-6074
(coin St-Maurice)
35 T 156-158

35 - Meubles neufs

FUTURS MARIES
NE CHERCHEZ nulle part ailleurs, c'est encore chez DESIRE MEUBLES ENR., le meilleur marché. — 70, St-Georges, Cap. FR 5-3052. 35 T 80-162

TAPIS TWEED $2.59, $3.59 la vge. 9 x 12: $39.95 — Lessiveuse automatique Léonard: $229.95 — Sécheuse: $169.95 — Téléviseur, radio Philipps $'99 — Meubles, poêles, réfrigérateurs. S'adresser: O. Paul Meubles, 341 Saint-Laurent, Cap. FR 4-4880. x 35 T 301-300

FUTURS MARIES !
3 pièces meublées
$489
comprenant 174 mcx
MOBILIER DE CHAMBRE: sommier à lames, matelas à ressorts, deux oreillers gratuits. MOBILIER DAVENPORT ou SECTIONNEL: table étagère, lampe table gratuite. MOBILIER DE CUISINE, huit morceaux.
CE CADEAU EN PLUS
140 morceaux. — Vaisselle, verrerie, coutellerie. Plan budgétaire. 24 mois. Pour appointements le soir, appelez FR 4-7722 avant 5h.30. — Adam Ltée. 356 St-Maurice, Trois-Rivières. 35 T 78-177

36 - Meubles usagés

MEUBLEZ VOTRE CHALET
A MEILLEURS PRIX. Mobiliers de cuisine en bois, $19 — Poêles électriques, $30 — Divans, $24 — Fauteuils, mobiliers de chambre, etc. L'endroit où les clients amènent leurs amis. — E. PAQUIN MEUBLES, 1124 Duplessis, FR 5-7530. 36 T 148-157

TABLES — CHAISES — garde-robes — turquis — lits — sommiers — matelas — vaisselle — linge — chaussures — coffres d'outils assortis — cuve double. Jules Demers, 293, Hertel, FR 4-5001. 36 T 77-165

A VENDRE: téléviseur 21 pces, de marque R.C.A. Victor, moyen, en noyer foncé. — Idéal pour chalet d'été. FR 4-9121. 36 T 149-158

POUR VOTRE CHALET
TELEVISEURS 21 pces à partir de $99. Réfrigérateur à compter de $39. — Radio cabinet, $25 — Poêles blancs, bois, charbon, huile, combinés électrique, gaz, partir de $35. — Lessiveuses partir de $25. — Chesterfield 3 mcx, partir de $20 — Mobilier cuisine, bois, avec buffet $39. — Salle à manger, noyer, huit morceaux $65. — Poêle électrique, 220 volts $45. — Table et 4 chaises chromées, $15. — Poêle électrique, 110 volts, $39. — ADAM Ltée, 956, St-Maurice, Trois-Rivières, FR 4-7722. 36 T 124-223

REFRIGERATEUR 12 pi. cu. Poêle électrique, quatre ronds. Mobilier salon — Deux tables de salon — lampes — deux tapis turquis gris, 7x9 — téléviseur G.E. — Mobilier de chambre, armoire en métal blanc — Davenport avec fauteuil vert. — FR 5-8780. 36 T 154-157

MOBILIER (DAVENPORT), cinq morceaux, très propre, seulement un an d'usage, à vendre $80. — Aussi stores vénitiens de différentes grandeurs — Appeler FR 5-3744. 36 T 154-157

A VENDRE réfrigérateur Westinghouse, en très bonne condition, 7 pi.cu., très bon prix. Idéal pour chalet. FR 6-7166. 36 T 154-157

MOBILIERS CHAMBRE, cuisine. Vaisselle, lingerie, etc. — Le tout presque neuf. Bas prix. Visible mercredi partir deux heures, tous les soirs, 6-10. — 863, Ste-Geneviève. 36 T 155-158

ANNEXE "McClary" blanche, à vendre, avec brûleurs, très propre. S'adresser: 1236, St-Maurice, app. 1. 36 T 155-158

PARFAITE CONDITION
TELEVISEURS usagés de 21 pces, $75. MOBILIER de cuisine chromé, $25 — MOBILIER de CHAMBRE à coucher, complet $69 — REFRIGERATEUR de 7 pi. cu. $99 — REFRIGERATEUR de 8 pi. cu. $75 — MOBILIER de SALON $35 — LITS COMPLETS, 3, 4, 4½ pi. $15 — MOBILIER de SALLE à dîner $35 — POELE ELECTRIQUE $25 — POELE à GAZ $25.
SANTERRE & FILS ENR.
833, Ste-Cécile, T.-R., FR 4-9575
● Mise de côté, 36 mois pour payer. x 36 T 157

POELE ELECTRIQUE Westinghouse, 3 ronds. Aussi 2 éviers usagés. S'adresser: 789, Gervais, FR 4-9195. 36 T 155-158

POELE GURNEY, blanc et noir, avec brûleurs et tuyau chromé. En parfaite condition. A vendre à prix d'aubaine. S'adresser: 52, Beauchemin, Cap-Madeleine, FR 5-8803. 36 T 156-159

A VENDRE: 2 lits superposés très propres, pour plus de renseignements, appeler FR 6-2927. 36 T 156-159

MOBILIER SALON, deux morceaux, très propre. — Table extension lit pliant, divan, piano. — Appeler: FR 4-1967. 36 T 156-159

Grand Encan
MENAGE COMPLET
Mobiliers de cuisine, de chambre, de salon, lampes, fixtures, tapis, lessiveuse, fournaise Coleman, poêle au bois, etc.
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE
Commençant vendredi à 9 heures a.m.
A 2, RUE FUSEY, CAP-DE-LA-MADELEINE, JUSTE EN FACE DE STEINBERG'S
FR 5-3198
36 T 157-158

A VENDRE: un demi-lit blanc, 39 pces. Aussi divan-lit, en parfait ordre. Prix modique. — Pour informations tél: FR 5-5297 — 485, rue Beauchemin, Cap. 36 T 157

37 - Articles de ménage

A VENDRE: poêle combiné gaz et huile (un pot), six mois d'usage — Cause départ. $200. — FR 5-2652. 37 T 154-157

MENAGE COMPLET, très moderne, un mois d'usage. Aussi bassinette 27 x 51. Prix d'aubaine. — S'adresser 155, rue Gilles. FR 5-3816. 37 T 155-158

MEUBLES FAILLITE — Mobilier Davenport, 2 morceaux, brun — Mobilier chambre, noyer, Scandinave — Mobilier chambre, acajou — Mobilier cuisine, style scandinave — Mobilier salon, brun (nylon air-foam), lampes et tables de salon, poêle électrique "Westinghouse" 1961, 30 pouces — Réfrigérateur "Roy", automatique 14 pieds — Machine à coudre, automatique, bassinette 20 x 40, une autre 27 x 51, une commode d'enfant. Moitié prix. — FR 4-6649. 37 T 155-158

37 - Articles de ménage

A VENDRE: poêle électrique G.E., 24 pces, 1957, en très bonne condition, à très bon prix. — Appelez FR 4-3772. 37 T 154-157

Tapis 100% nylon
Régulier $9.25 la verge
pour $7.25
ROBERGE et MAGNAN
60 des Forges — FR. 5-4904 x 37 T 156-177

POELE EMAILLE blanc, très propre, avec brûleurs. Très bon marché. S'adresser à: 863 Cloutier, FR. 4-5316. 37 T *156

CHESTERFIELD, de seconde main à vendre. Pour plus d'information: S'adresser à 65 St-Henri, Cap. 37 T 156-159

Poêle au gaz
$169
City Gas & Electric Corp.
1127, Lavérendrye - T.-Riv.
FR 6-2521
37 T 157-158

LESSIVEUSE automatique de marque "Westinghouse", à vendre, $95. Appelez: FR 6-6211. 37 T 157-158

MOBILIER DE cuisine, bois naturel, ainsi que radio combiné. — S'adresser à Mme J.-B. Lafrance, 1900, Laviolette. 37 T 157

POELE ELECTRIQUE, dernier modèle, réfrigérateur '61. Mobilier de cuisine, Davenport. — Appelez FR 5-0293 — 3395, De Courval. 37 T 157-158

38 - Ameublement bu. & ma.

A VENDRE: ameublement complet de restaurant: comptoir, poêle Hot-Dogs, machine électrique pour soupe, vitrine à cigarettes, réfrigérateurs, liqueur, crème glacée. — S'adresser à 1610, Denoue, FR 5-1841. 38 T 154-157

44 - Cordonniers

CORDONNERIE LACOMBE — Service par toute la ville. Réparations générales. Teintures toutes couleurs, souliers, bourses. Comptoir d'échange, achetons échangeons vendons: meubles, musique, outils, machineries, fusils. — 1008 Champflour, T.-R., FR 5-2174. 44 T 91-186

46 - Machines à coudre

MACHINE JAPONAISE White $69, avec ce bas prix: bénéficiez de notre service et garanti. — Aussi machine zig zag, $85. Confiez-nous la réparation de votre machine à coudre. Pièce et ouvrage garantis
WALTER BIBEAU,
FR 4-2435
46 T 69-168

NECCHI - BERMINA
WHITE, NECCHI, Bernina. Vendeur autorisé. Vente - service - échange. Tél.: FR 5-3816. — Maurice Provencher, 155, Gilles, Cap. (arrière Tooke). 147-160

47 - Machines à bureau

JEAN BANVILLE INC.
MACHINES à additionner et à écrire, à vendre et à louer — Nous faisons la réparation de toutes les sortes de machines de bureau — 1605 Notre-Dame, FR 5-4771. 47 T 67-66

CLAVIGRAPHES de toutes marques à louer $6.00 par mois, ou trois mois pour $15.00 — S'adresser à GERALD MARTINEAU, 1347 NOTRE-DAME Trois-Rivières, Tél.: FR 5-1433. 47 T 60-59

48 - Musique-magasin de

PIANOS
BEAU CHOIX de pianos, neufs et usagés. Aussi T.V. - Stéréo - Pick-Up. — Nap. Caron & Fils Enr., 150 St-Georges, T.-R. — FR 4-5315. 48 T 106-205

50 - Radios-télévisions

SIMARD T.V.
FR 4-2638 — Roger Simard, prop. — 975 Père-Marquette — TV à louer — Membre A.P.E.I. x 50 T 153-182

Clavet T.V.
REPARATIONS A domicile, compétence, honnêteté, service.—Prix spéciaux. 1040, Ste-Cécile, FR 5-5317. x 50 T 155-184

66 - Vêtements usagés

A VENDRE pour homme, car-coat, gr. 40, brun, servi un hiver, prix: $30, laisserais $17.50. FR 6-6454. 66 T 157

68 - Boulangerie-pâtissiers

Fèves au Lard
DE CHEZ NOUS — Soupe aux pois, Légumes, Choux — Livraison à domicile. — Attention: Organisations, Restaurants, etc. — Nous avons toutes les sortes de pâtisseries, tartes et beignes. Pâtes au saumon, aux patates. — 47A Fusey, FR 5-5082, Cap-Madeleine. x 68 T 154-157

75 - Oeufs & volailles

Aviculteurs
ACHETEZ d'un couvoir certifié: poussins toutes races, dindonneaux bronzés, blancs. Lignée spéciale pour dindons de grill. Revue avicole gratuite. — Demandez liste de prix. — Couvoir Coopératif, Batiscan, Cté Champlain, téléphone: 29. 75 T 139-168

77 - Salles de réception

Restaurant
au Grand Café
1014, Champflour T.-Riv.
SERVONS RECEPTIONS DE NOCES
BANQUETS D'ANNIVERSAIRE
REUNIONS TOUS GENRES
Pouvons accommoder jusqu'à 120 personnes
Rien à payer pour le local
Prix du menu seulement
RESERVATIONS:
FR 4-8670
x 77 T 157

81 - Paysagistes

ARTHUR BOURASSA
TERRASSEMENT, coupe et vente de la tourbe — Travaux de parterre tous genres — Chemin des Forges 378-8459. 81 T 138 237

TERRE A GAZON
A VENDRE, première qualité de tourbe, nivellement, terrassement, plantation d'arbres. Estimé gratuit. Pour appointements. FR 5-7045. 81 T 143-242

83 - Portes & châssis

FENETRES DOUBLES, assortiment complet à vendre. Condition, comme neuves. — Aussi porte double avec moustiquaire au complet. S'adresser: 3340, De Courval. FR 5-4460. 83 T 149-158

LOTS DE châssis doubles et portes, propices pour chalet d'été. — S'adresser Léo Massicotte, garage Sirois — jour FR 4-3565, soir FR 5-1039. 83 T 157-160

85 - Charbon-huile-gaz

LUCIEN DEFOY
MARCHAND DE BOIS, de charbon et d'huile à chauffage. — Qualité, quantité, courtoisie. — 691, Hertel, FR 5-9666 ou FR 5-9667. x 85 T 59-158

92 - Peinture-magasin de

PEINTURE
SPECIAUX
Peinture blanche, extérieur
Peinture de fond, extérieur
Peinture grise à planchers
LA PINTE, $1.15
LE GALLON, $3.50
Email porcelaine, blanc, bl
LA PINTE, $2.50
LE GALLON, $6.95
Blanc à teintes, seulement
LA PINTE, $1.00
LE GALLON, $2.50
Dépot Surplus
Inc.
462, des Forges, FR 6-3355
92 T 153-158

98 - Divers

A VENDRE: équipement boucherie "Hobart", accessoires de restaurant neufs ou usagés. Prendrais échange — L. Asselin, case postale 1086, Trois-Rivières, FR 5-3305. 98 T 154-183

Reprisage invisible
TROUS DE MITES, brûlures, déchirures, bas, pantalons, manches, chesterfields. — Allons à domicile sans frais. FR 5-5995. x 98 T 155-158

3 TABLES de billard — 2 tables Boston — Une table de snooker à vendre le plus tôt possible à très bon marché. S'adresser: Château de Blois, Albert Gaudreau, FR 5-1661. 98 T 155-164

DE TOUT POUR LE
"PÊCHEUR"
- CANOTS de caoutchouc pour 2 hommes ... $39.95
- MANCHETTES huilées ... $ 0.43
- HAVRE-SACS de l'armée ... $ 0.14
- RADIOS 10 transistors, 2 bandes rég: $69.50 SPECIAL ... $35.95
- SACS de couchage ... $ 5.89
- LITS superposés ... $16.95
- TENTES touristes, 9 x 9 à prix extra spécial ... $26.95
- JUMELLES (longue-vues), 16 x 50 ... $24.95
- JAMBIERES huilées pour le pêcheur ... $ 2.49
- COUVERTURES en Neopreme ... $ 1.49
- COFFRES d'articles de pêche ... $ 1.49
- en caoutchouc ... $ 6.50
- MATELAS soufflés
- HABITS DE PLUIE, en caoutchouc ... $ 7.95
- POELES Coleman à 2 feux ... $14.95
- CANNES à PECHE pour enfants ... $ 0.79

Provincial
Surplus Enr.
TROIS-RIVIERES
1685, Royale FR 5-9276
SHAWINIGAN
2129, St-Marc LE 7-8160
98 T 156-158

REMORQUE "trailer", avec roue additionnelle. — Voiture (4 roues), traîneau "Sleigh" et charrue, les trois $35. — Cabane à pêche au complet avec accessoires. S'adresser: 799, Bureau, FR. 4-1703. 98 T 156-159

VILLENEUVE MACHINE SHOP,
1590, STE-JULIE
FR 4-7865
POMPE A EAU Beatty, chalets, résidences, fermes, clubs. Confiez-nous vos problèmes. Vendeur autorisé. Pièces pour Dominion, Massey-Harris. Accessoires de pompe. x 98 T 157-158

CARROSSE TRES propre et en parfait ordre, de marque Lloyd, couleur gris, à vendre. — S'adresser par téléphone à FR 4-6893. 98 T 156-159

A VENDRE poêle à patates frites en bonne condition, ainsi que tranche à patates. Inf. app: 4-5939. 98 T 156-159

99 - Prêts

PRÊTS
pour l'amélioration de votre maison
JUSQU'A $10,000.
Prêts personnels
TAUX RAISONNABLES
EN VILLE ET A LA CAMPAGNE
AUCUN DEPOT
Pour renseignements voyez:
Maurice Terroux
315 Des Forges — FR 5-4976
Community Finance Corp.
FONDEE EN 1928
x 99 T 157-158

PRÊTS
PREMIERE HYPOTHEQUE
- Villes de la Mauricie
- Taux de 7 et 7½% décroissant
- 15-20 ans ou moins pour payer
- Evaluateur à votre service
- Jusqu'à 60% de la valeur de la propriété
- Exemple: $5,000 pour 15 ans coûte seulement $46.05 par mois.

FRANK SPENARD INC.
3035, boul. des Forges
Tél.: FR 5-4758
x 99 T 153-179

99 - Prêts

POUR CONSTRUCTIONS
POUR LA FERME
POUR AUTOMOBILE
POUR AMELIORATIONS
POUR COMMERCES
POUR CONTRACTEURS

PRÊTS

de $1,600 à $500,000.

PAS DE commission, aucun dépôt, service très rapide, demandes confidentielles. Sommes appuyés par une importante compagnie d'assurance. Représentant établi aux Trois-Rivières depuis nombre d'années. Sans obligations. Mentionnez nom, adresse, téléphone, montant requis à:
CASIER 7925
Le Nouvelliste, Trois-Rivières
LES CLIENTS SATISFAITS SONT LES MEILLEURES REFERENCES
x 99 T 156-164

ARGENT à PRETER
PREMIERE ET deuxième hypothèques. Désirez-vous construire? Apportez vos plans. $7,500.00 coûtera $47.00 par mois capital et intérêt compris, avec bénéfice du 3%. — Economisez, bâtissez vous-même votre maison. — Pour propriété bâtie, apportez photo et copie de contrat. Intérêt variable. — Société de Prêts Hypothécaires, Case Postale 85 — 4, boul. Jutras Est, tél: PL 2-4848, Victoriaville. 99 T 132-166

100 - Argent demandé

FAITES $3.00 DE L'HEURE. Hommes sérieux et sobres désirant s'établir à leur compte et pouvant réaliser $75.00 et plus par semaine, dans territoire garanti, en distribuant à domicile dans votre entourage 250 Produits Paula: thé, café, épices, essences, médicaments, articles de toilette, désinfectants, insecticides et une ligne complète de peignes et brosses. Nous vous donnerons du crédit. Si vous n'avez pas d'expérience, nous vous entraînerons gratuitement. Ecrivez pour détails immédiatement ou passez à nos bureaux. Luc Laurin, gérant, Paula Ltée, 21 rue St-Paul Est, Montréal, tél. 476-6658. x 100 T 156-158

107 - Personnel

Agence matrimoniale
HOMMES ET FEMMES qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Tout est confidentiel. Correspondance si désiré. Consultez Mme St-Pierre, 1616, Laviolette, FR 4-8393 — 4-5676. 107 T 147-176

110 - Femmes demandées

Faites $26 par semaine
EN PRENANT couture à la maison à temps partiel. Ecrire: Box 7010 Adelaide Post Office, Toronto, Ontario. 110 T 151-158

FEMMES DEMANDEES pour coudre à la maison. Pas de vente. Haute commission. (jusqu'à $1.35 l'heure). — Ecrivez à Box 709, Hamilton, Ont. 110 T 158-157

VENDEUSES possédant expérience dans confection pour dames, demandées. S.V.P. vous présenter en personne au Salon Béa. 110 T 155-158

118 - Service de bonnes

FILLE OU dame, sachant faire la cuisine, demandée pour ouvrage général de maison. — S'adresser: 643 St-Christophe. 378-1454. 118 T 154-157

BONNE AVEC références demandée dans famille demeurant à la Banlieue, chambre seule, position à l'année. — Appelez FR 4-8381. 118 T 155-158

BONNE DEMANDEE, ouvrage général de maison, âgée 18—30 ans, aimant les enfants, possédant expérience. Toutes commodités. Inutile d'appeler sans références, entre 3-4 heures. FR. 6-7467 118 T 156-159

Jeune fille
POUR FAMILLE CANADIENNE-FRANCAISE. JEUNE FILLE 25 ANS ET PLUS, AIMANT LES ENFANTS, (2), POUR OUVRAGE GENERAL, CAPABLE D'AIDER DANS LA CUISINE. MAISON ULTRA MODERNE. REFERENCES EXIGEES. MENTIONNER VOTRE NUMERO DE TELEPHONE DANS VOTRE LETTRE — MME AIME BOILEAU, 870 PLACE DECELLES, CITE DE SAINT-LAURENT, RI 7-7409. 118 T 157-164

BONNE A L'ANNEE demandée pour famille deux personnes. Devra coucher à la maison. — S'adresser: 197, Bonaventure. 118 T 157-160

120 - Cours privés

COURS COMMERCIAL SPECIAL PAR CORRESPONDANCE
Demandez prospectus gratuit
Adressez:
COURS PRATIQUES BILINGUES ENR.
Casier 66, St-Hyacinthe, (Québec). x 120 T 157-158

121 - Garderies d'enfants

DAME SERIEUSE, fiable, ayant fait partie Association des Gardiennes, aimant les enfants. Garderait toutes heures du jour, fin de semaine. — Demandez à l'avance. — Prix raisonnable. 121 T 157

123 - Objets perdus & trouvés

MANTEAU DE dame trouvé rue Père-Frédéric. — FR 6-2164. 123 T 157-158

Sachez ceci en affaires
Un commerce ne peut survivre sans de nouveaux clients. Les annonces classées les trouvent pour vous!

125 - Autos-camions à vendre

Durand Auto
2775, Bl. Royal FR 4-5614
TROIS-RIVIERES
Dépositaire Hillman

1960 AUSTIN	$925
1957 DODGE station-wagon, 4 portes, automatique	$775
1957 DKW hard-top	$775
1955 FORD sedan, propre	$675
1955 BUICK hard-top	$775
1953 PONTIAC sedan, très propre	$425
1953 NASH sedan, radio	$375
1953 HILLMAN sedan, propre	$395
1951 AUSTIN bon mécanique	$150

ATTENTION SPECIALE
AUX COMMANDES POSTALES
MARQUE ....
NOM ....
ADRESSE ....
NO. TELEPHONE .... 125 T 157

AUBAINE — Custom Royal 1957, hard-top, 4 portes à vendre. Un seul propriétaire. S'adresser: 722, Thibeau, Cap-Madeleine. 125 T 157-160

DODGE '53 — quatre pneus neufs. Une vraie aubaine: $225. Licence comprise. Appelez 378-8211. 125 T 157-158

CHRYSLER 1950, sedan, cinq bons pneus, radio, licence, chaufferette, $200. 904, Cinq-Mars, FR 6-3134. 125 T 157-160

VAUXHALL 1960 à vendre ou échanger pour un plus gros. — Chalet d'été à vendre, situé à Yamachiche. Appelez après 6 hres p.m. à: 62W, Yamachiche. 125 L 157-160

129 - Accessoires d'autos

"Mufflers"
VENTE — SERVICE — Installation gratuite — Garantie 1 an. — 1170, Ste-Marie, T.-R., FR 5-1069. — Ouvert le soir. 129 T 155-184

131 - Bicycles-motocyclettes

Bicycles neufs
BICYCLES NEUFS, usagés, réguliers, de course, etc. Pour garçons et filles. Armand Gagné, 857 St-Honoré, FR 4-2055 131 T 137-266

A VENDRE — Motocyclette de seconde main de marque "Mobylette" en très bonne condition. Seulement $100.00 — Très économique, 225 milles au gallon. Tél. FR 4-1110 après 5 hres. 131 T 156-159

MOTOCYCLETTE "B.S.A.", 650 "51". En parfaite condition. Appeler FR. 4-3684. 131 T 156-165

BICYCLETTES pour filles et garçons, parfaite condition, $15 — $20 seulement. — Aussi bicyclette 3 vitesses, comme neuve, pour garçon, $25. S'adresser: 727, Des Volontaires. 131 T 157

111 - Hommes demandés

LE MINISTERE DES TRANSPORTS DEMANDE D'AUTRES ELEVES
AUX COURS DE MECANIQUE MARITIME

Le ministère des Transports — Services de la marine — a besoin d'élèves bilingues qui suivront, dans les chantiers maritimes du Canada, le cours de formation prolongé qu'il offre en mécanique maritime, dans le cadre du régime d'apprentissage et de formation en mer.

QUALITES REQUISES. — Immatriculation junior avec spécialisation en mathématiques et en physique, ou l'équivalent. Etre bilingue. Les candidats choisis devront subir, à leurs frais, un examen médical approuvé. Les candidats ne doivent pas avoir plus de 21 ans le 1er mai 1961.

COURS DE FORMATION. — Il s'agit d'un cours de formation aux travaux de chantier maritime, d'une durée de 4 ans, qui comportera des cours techniques désignés et sera suivi de service en mer et d'expérience à titre de mécanicien subalterne, acquise sur les navires du Ministère.

CONDITIONS D'EMPLOI. — Les élèves recevront leur formation aux chantiers dans la région de Québec, de Montréal et de Kingston. Au début, ils seront payés au taux d'environ $1 l'heure, avec augmentation à six mois d'intervalle.

On accordera des vacances suivant les plans en vigueur aux différents chantiers. On accordera une allocation pour déplacement et subsistance si l'élève doit fréquenter certaines écoles déterminées. Les frais de scolarité pour les cours désignés seront payés.

POSSIBILITES D'AVENIR. — Après avoir obtenu le certificat de capacité de 1re classe en mécanique maritime, les élèves seront admissibles à des postes d'officiers supérieurs sur les navires du Ministère ou à terre.

Lorsqu'ils recevront leur formation en mer, après avoir terminé le cours de formation au chantier, le Ministère les emploiera à titre d'officiers mécaniciens subalternes et leur accordera les avantages usuels dont jouissent les fonctionnaires fédéraux.

DEMANDES. — On peut obtenir une formule de demande en s'adressant à la Direction du personnel, ministère des Transports, immeuble Hunter, à Ottawa.

La formule dûment remplie doit parvenir à l'adresse susmentionnée au plus tard le 21 mai 1961. 111 T 157

111 - Hommes demandés

AMATEURS DEMANDES
CHANTEURS, instrumentistes, etc., demandés par le Club des Forges Inc. Ecrire à M. Léo, Casier 7933, Le Nouvelliste, Trois-Rivières. 111 T 154-163

DEUX COUTURIERES d'expérience demandées pour réparation dans la confection de haute qualité. S'adresser en personne à la Maison Barakett, 1457, Notre-Dame. 111 T 157-166

113 - Positions offertes

VENDEUSES possédant expérience dans confection pour dames, demandées. S.V.P. vous présenter en personne au Salon Béa. 113 T 155-158

Attention
A TOUTES PERSONNES intéressées à aller travailler à l'extérieur sur construction. Faites vos demandes d'emploi sans tarder en donnant détails sur votre métier à: Casier 1565, Le Nouvelliste Shawinigan. 113 S 156-161

REDACTEUR TRADUCTEUR
requis par Société Nationale à Montréal. Expérience acquise dans un journal, une agence de nouvelles ou dans un poste de radio ou de télévision.
Faire parvenir votre curriculum vitae à
BUREAU D'EMPLOI
CASIER 6000, MONTREAL
113 T 157-159

COIFFEUR ou COIFFEUSE demandé
TRES BONNES CONDITIONS DE SALAIRE
FR 4-7922
113 T 157

116 - Vendeuses demandées

VENDEUSE, AVEC expérience de préférence, demandée dans magasin de confection pour dames. Conditions travail agréable. Bon salaire. Se présenter au Salon Michel, 1447, Notre-Dame. 116 T 155-164

VENDEUSES possédant expérience dans confection pour dames, demandées. S.V.P. vous présenter en personne au Salon Béa. 116 T 155-158

117 - Vendeurs demandés

POUR VENTE à domicile. — Nous payons salaire, commission. — Territoire St-Marc des Carrières, St-Séverin, Cap-Madeleine, Trois-Rivières paroisses environnantes. — Ecrire Casier 763, Trois-Rivières. 117 T 133-133

Aujourd'hui...
LES ANNONCES CLASSEES APPORTENT SOUVENT DES RESULTATS LA JOURNEE MEME.

125 - Autos-camions à vendre

Rambler 61
Prix et conditions insurpassables
BLANCHET Automobiles
(neuves et usagées)
1560, Badeaux T.-Riv.
FR 5-7783-84
VOISIN DU MAGASIN RENOMME
125 T 157-163

DEUX CAMIONS 1952, 3 tonnes avec boîtes et bascules. — Ford 1958 à prix d'aubaine. S'adresser: 3055, de Courval, FR 8-8010. 125 T 151-160

A partir $50.
PRESQU'INCROYABLE, n'est-ce pas! — Chevrolet '54 $350 — Mercury '56 $750. Station Ford '53 $325 — Vauxhall '54 $390 — Meteor '56 $690 — Buick '53 $325 et plusieurs autres. — Aussi bascule de camion. — Possédons en plus camions usagés. — Rendez-vous sans plus tarder chez Godon Automobiles, coin Ste-Marguerite et Châteaufort, FR 4-5061. 125 T 154-163

VOLKSWAGEN 1956, à vendre, $600. S'adresser: 24, Lahaie, Cap. 125 T 154-157

POUR UN garanti sur votre auto neuve de 50,000 milles ou trois ans, sur toutes parties lubrifiées. — Demandez l'huile à moteur Valvoline, la meilleure au monde. — Distributeur: Oscar Léveillé & Fils, FR 5-8282. 125 T 154-157

PLYMOUTH '49 — bleu — peinture neuve. Ainsi que motocyclette Harley-Davidson 74. — S'adresser 2020, Laviolette, FR 4-1023. 125 T 154-157

A VENDRE : Dodge V-8 automatique, 1957, très propre et en parfaite condition. — Aussi transmission automatique usagée pour Dodge 1954. — Appeler FR 5-6574. 125 T 155-164

HENRY J '53, bleu pâle, pneus blancs, radio et chaufferette. En très bonne condition. — Appeler FR 4-4727. 125 T 155-158

FANEL "56" à vendre ou échanger pour petite auto, très bonne condition. S'adresser: 216, St-Philippe, Cap. 125 T 155-158

BUICK 1957 — Zephyr 1958, en très bonne condition à vendre à prix avantageux, pour plus d'informations appeler FR. 4-9612. 125 T 156-159

A VENDRE Pontiac De Luxe 1952, 2 tons, 4 portes, radio, air conditionné, très propre et en bon état. FR. 4-5865. 125 T 156-159

MONARCH 1949 avec licences, en très bon état. — Lit double, sommier et commode pour chalet. — Appeler, de 4 à 6 hres. FR 5-8310. 125 T 156-157

DODGE '52, toit rigide (hard-top), équipée au complet, à vendre. S'adresser à: 1473, St-Réal. 125 T 157-160

A VENDRE Buick 1957, convertible. S'adresser: 1075, rue Viger, FR 4-1340. 125 T 157-158

139 - Embarcations-moteurs

YACHT FIBRE de verre avec cabine 2 lits, toilette, lavabo, 20 pieds. — Deux moteurs "Scott" 40 c.v. chacun, $2,995. — Aussi moteur "Johnson" 50 c.v., $295. S'adresser: 648, St-François-Xavier, FR 4-5330. 139 T 151-160

A VENDRE, moteur hors-bord Johnson, 7.5 forces, presque neuf, avec réservoir supplémentaire. Appelez, après 7 hres p.m.: FR 4-7787. 139 T 154-157

MOTEUR HORS-BORD Johnson, 7½ forces, presque neuf, avec réservoir supplémentaire. Appelez après 7 heures p.m.: FR 4-7787. 139 T 154-157

CRUISER 23 pi 1956. Accommodation 4 personnes, engin marin Gray, cabine acajou. Complètement équipé. Parfaite condition. S'adresser Pierre Caron 778 Mgr Roy, Cap-Madeleine, FR 4-7303 139 T 156-159

YACHT QUATORZE pieds de long, 54 pouces de large avec moteur. Contrôle compris. — Pour plus d'informations: FR 5-6000. 139 T 157-160

YACHT COQUE "Cascade", 15½ pieds, tout équipé, avec pare-brise, moteur Johnson, 18 forces, en parfaite condition — Appeler FR 5-9770 - FR 4-7533. 139 T 157-158

141 - Animaux

A VENDRE, magnifiques caniches "Poodle" toys, vrais bijoux, blancs, très petits, tatoués, enregistrés, 3 mois. — Un mâle et une femelle, FR 5-7063. 143 T 149-158

CHINCHILLAS ADULTES à vendre; cinq femelles, un mâle. Couleur gris argent. Une occasion exceptionnelle. — Ecrire CASIER 7946, Le Nouvelliste, Trois-Rivières. 141 T 154-157

SHAWINIGAN
Tél.: LE 7-1801

2 - Cartes d'affaires

GEO.-R. DESSUREAULT
(courtier en immeubles)
ACHATS ET VENTES de propriétés, commerces, terrains, etc. Placements d'argent. J'ai en main 22 terrains à TERRASSE DES RAPIDES. Aussi 2 chalets au Lac-à-la-Tortue. 1892, 76e Rue, Terrasse des Rapides, Shawinigan-Est, LE 9-5235. 2 S 154-163

4 - Propriétés à vendre

A VENDRE! Grande maison moderne, conviendrait pour maison de convalescence, pouponnière, hospice, famille nombreuse, 12 grandes pièces, beau terrain, situation excellente, conditions faciles. LE 7-1727. 4 S 148-157

A VENDRE! Cottage meublé, avec terrain 150' x 100' coin de 43e Rue et Ave La Salle Shawinigan-Est. LE. 9-5303. Cause: départ. 4 S 149-158

MAISON A VENDRE! 4 pièces plus salle bain complète, situé coin de rues à Shawinigan-Sud. Aussi ménage à vendre. S'adresser: Mme Léger Larose, 1200, 5e Ave, Shawinigan-Sud, LE 7-1430. 4 S 154-157

A VENDRE! Maison 3 logements avec terrain, coin de rues, 220, eau chaude, prix: $13,500. S'adresser: 2293, rue Boisvert, Shawinigan, LE 9-9255. 4 S 155-164

MAISON A VENDRE 2 logements fini brique avec terrain coin de rue, 220, S'ad: 725 St-Charles, Shawinigan LE 6-4285 4 S 156-165

Maison à vendre
3 CHAMBRES, salon, cuisine, salle de bain. Cave de 8 pieds de haut, planchers de ciment. Intérieur et extérieur du solage plastrés, brique et pierre, fer forgé, trottoirs des 2 entrées faits. Le surplus de l'excavation nivelé, plomberie sur cuivre, bain lavabo, toilette de couleurs. Douche, réservoir eau chaude en verre. Cuve à lessive au sous-sol. Sur murs de salle de bain tuiles plastiques. Tuiles de caoutchouc Amstrong, cuisine salle de bain. Trois chambres qualité du prélart 2.50. Salon imitation de plancher de bois franc. Boiseries extérieures et intérieures, murs et plafonds peinturés. Très beaux lustres et un carillon Silex seront posés. Entrée Cent-ampers 110-220. Chauffage air chaud de très bonne qualité. Châssis panoramiques avec "twindow" dans la cuisine et salon. Pour réaliser la maison de votre rêve, il vous suffit d'avoir vot e terrain. Nous vous construirons cette maison pour aussi peu que $9,800. Appelez: Gérard Lamy pour tous renseignements de prêts hypothécaires. Tél.: LE 8-4606. x 4 G 157-158

A VENDRE! Maison 3 logements avec magasin (logement arrière). Bon centre d'affaires. Cause: maladie. Située rue de la Station, LE 6-4220. 4 S 157-160

MAISON A VENDRE! Cave, garage et terrassement fini. S'adresser: LE 9-5382. 4 S 157-158

5 - Propriétés demandées

PROPRIETE DEMANDEE — Désirerais louer bungalow de 5 ou 6 pièces, chauffage central de préférence à Shawinigan-Sud. S'adresser: LE 7-9439. 5 S 154-157

13 - Garages

GARAGE A LOUER, situé rue Champlain, près Gigaire. Libre immédiatement. S'adresser: LE 6-3356. 13 S 157

14 - Locaux à louer

LOCAUX MODERNES à louer pour bureau, 2,100 pieds carrés de plancher, prêt à être occupé le 1er mai 1961 dans le nouvel édifice de la caisse populaire Ste-Jeanne d'Arc, situé 1,500 5e Ave, Shawinigan-Sud. S'ad: au gérant LE 6-4406 ou LE 7-6769. 14 S 103-162

16 - Chalets

A VENDRE! ou à échanger, pour terrains ou maisons, 3 chalets situés au Lac à la Tortue près Pine Beach, eau courante, 220, LE. 7-1169 après 6 hres. 16 S 157-159

17 - Terrains à vendre

A VENDRE! 3 terrains 50 x 106, sur la 18e Ave, Mission Ste-Hélène à Shawinigan-Est. Egouts faits. S'adresser: G. Cloutier, LE 9-3260. 17 S 148-157

PLUSIEURS terrains à vendre! A Shawinigan-Est, gr. 50' x 100'. Plusieurs coins de rues. Egouts faits. Prêts SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUE. S'ad: 692 St-Charles Shawinigan LE 6-3095. 17 S 149-158

TERRAIN A VENDRE, gr. 50 x 120, sur la 14e Avenue, Shawinigan-Sud, égouts passés. LE 7-7172. 17 S 154-157

TERRAIN A VENDRE! gr. 70 x 90 situé rue Petin Shawinigan-Nord. Egouts faits. S'ad: LE 6-2392. 17 S 156-159

TERRAIN A VENDRE! 50 x 100 ainsi que chalet d'été situé Avenue Loranger, très bonne condition. S'ad: Omer Loranger 215, 125e Rue Shawinigan-Sud LE 7-1065. 17 S 156-159

TERRAIN A VENDRE sur la 117e Rue, Shawinigan-Sud, entre 6e et 8e Avenue, gr: 46' x 100'. S'adresser: LE 7-7094. 17 S 157-166

TERRAIN A VENDRE, près école de Mission Ste-Hélène dans Shawinigan-Est. S'adresser: LE 7-9806. 17 S 157-160

23 - Logements à louer

LE. 7-8221
DEMENAGEMENTS! — Pour vos déménagements, appelez: Grenier Express, LE 7-8221. — Local et longue distance. — Entièrement assuré. 23 S 53-188

LOGEMENT A LOUER chauffé, 4 pièces plus salle bain complète, 220, libre 1er mai, 2 vérandas ombragées, $60 par mois, situé: 5e Ave, Shawinigan-Sud. S'adresser: LE 7-8642. 23 S 132-162

LOGEMENT A LOUER 5 pièces $65 chauffé, eau chaude, plancher bois franc, 220, coin Frigon - St-Prosper, libre 1er mai. LE. 7-6645 (jour) LE. 6-5217 (soir). 23 S 149-158

FUTURS MARIES! Logement chauffé, 3 pièces plus salle bain complète, 1er étage, entrée lessiveuse-sécheuse, 220, eau chaude, plancher bois franc, près église. S'adresser: 1982, St-Jacques, Shawinigan, LE 9-5172. 23 S 154-157

LOGEMENT A LOUER 3 pièces plus salle bain complète, 220, eau chaude, 3e étage, libre 1er juin. S'adresser: 756, St-Paul, Shawinigan, LE 7-1610. 23 S 154-157

LOGEMENT CHAUFFE à louer, 3 pièces plus salle bain complète, dans édifice du Bell Téléphone, sur 4e Rue, 4e étage, libre immédiatement. S'adresser: LE 6-4456, avant 6 hres p.m. 23 S 155-158

LOGEMENT MODERNE, chauffé, 5 grandes pièces plus salle bain complète, tuile céramique, situé: 2233, appt 3, Boul. Royal, 2e étage. LE 7-9128. 23 S 155-164

LOGEMENT à louer 4 pièces plus salle bain complète, situé rue St-Paul, 3e étage, 220, eau chaude, libre 1er juin. S'adresser LE. 8-8248. 23 S 156-159

3 LOGEMENTS MODERNES à louer, un de 5 pièces plus salle bain complète, un de 4 pièces plus salle bain complète et un de 3 pièces meublés, situé face au Parc St-Maurice rue Broadway. Prix variant: $80 à $110 mois. LE 7-7241 (jour). LE 9-4376 (soir). 23 S 156-168

LOGEMENT A LOUER 4 pièces plus salle bain complète, frais peinturé, 220, S'ad: 3935 — 5e Avenue, Shawinigan-Sud LE. 6-2078. 23 S 156-159

ATTENTION! 2 logements chauffés à louer, 4 pièces libre 1er mai, $52 par mois, un 2e et 3e étage. S'ad: 1333, Frigon, Shawinigan. 23 S 156-165

LE. 9-5404
(nouveau numéro)
CONFIEZ VOTRE déménagement à un transport ayant 15 ans d'expérience. LAVERGNE VAN LINES ENRG., 8442, 18e Ave, Shawinigan-Est, LE 9-5404. x 23 S 157-158

LOGEMENT A LOUER 5 pièces plus salle bain complète, 220, eau chaude, libre 1er juin. S'adresser: 2442, Champlain, Shawinigan, LE 6-2348. 23 S 157

A LOUER! Logement chauffé, 4 pièces, salle bain complète, 220, peut servir pour bureau. S'adresser: 643, St-Charles, Shawinigan, LE 6-2090. 23 S 157-162

24 - Logements demandés

LOGEMENT DEMANDE, moderne, 4 ou 5 pièces, chauffé. S'adresser: LE 9-4388. 24 S 154-157

LOGEMENT demandé moderne, 3 pièces, cartier résidentiel, 1er ou 2e étage. S'ad: le jour LE. 7-1861, le soir LE 7-6647 chambre 122. 24 S 156-159

25 - Appartements à louer

A LOUER! Pièce meublée, comprenant boudoir, chambre, cuisinette, salle bain complète, chauffée, ameublement très moderne, bien éclairée, libre immédiatement. Située: 941, Joffre, appt. 1, LE 7-7992. 25 S 151-160

30-Chambres & Pen. à louer

VIEILLARDS! Places libres pour hommes et femmes seuls. Chambre idéal pour couple, libre 1er juin. Voisin parc et église. FOYER ST-MAURICE, 1325, 6e Avenue, Grand'Mère, LE 8-5510. 30 S 155-158

34a - Rembourage

Mongrain rembourreur
GRAND SPECIAL DU MOIS! Chaises de cuisine, $5 chacune. Aussi réfrigérateur pour chalet "General Electric", $35. 2263, Coutu, Shawinigan, LE 9-9878. 34A S 157-166

35 - Meubles neufs

FUTURS MARIES
NE CHERCHEZ nulle part ailleurs, c'est encore chez C. TRAHAN MEUBLES — le meilleur marché — 940 Station Shawinigan (face côte Baie) LE. 6-2251. 35 S 149-158

W. GELINAS
568, 4e RUE
SEMAINE POUR CHALET! Poêle 110V, élément tubulaire et fourneau, $49.50. Aussi poêle élément porcelaine avec fourneau, $29.50. Divan-lit 2 morceaux, $69.50. Moteur "Evinrude" 25 forces et un yacht "Petersborough", 16 pieds, $395. 35 S 150-203

A QUI LA CHANCE? Poêle électrique, 220, $39. Réfrigérateur à compter de $25. Bureau commode, à compter de $10. Mobilier de chambre, $79. Tout pour le chalet. Chaque $5 d'achat donne autant de chance pour le tirage de l'automobile en montre, face au Magasin Lucien Bélanger Meubles, 1623, Frigon, Shawinigan. Pour appointement le soir: LE 9-9484 ou LE 9-9822. 35 S 152-161

36 - Meubles usagés

ROBERT HOULD INC.
SPECIAL DE SECONDE MAIN! Prix de débarras! Mobilier salon 2 morceaux à partir $10. Lessiveuse complètement automatique Leonard, $75. Lessiveuse semi-automatique Léonard, $50. Poêle électrique 220, et poêle ordinaire au bois, combiné à l'huile et au gaz à partir $10. Nouveaux mariés venez nous visiter. Nous avons des prix exceptionnels. 2212 St-Marc, Shawinigan LE 6-4987. 36 S 155-171

Gilles Pinel Enr.
659, 4e RUE — LE. 6-4296
STOCK DE SECONDE MAIN! Nous achetons, vendons et échangeons de TOUT. Meubles, accessoires électriques, articles de sport et de bureau, outils, etc. SPECIAL DE LA SEMAINE! Mobilier cuisine chromé, stéréo "Electro-home", dactylographe, poêle électrique et gaz, phonos, guitares, radios à transistors, antiquités, équipement de restaurant, réfrigérateurs, livres petit format (pocket book), télescopes, longue-vues, chaufferettes à l'huile, encyclopédie Grolier, etc. 36 S 153-159

37 - Articles de ménage

A VENDRE! Poêle électrique de marque "Frigidaire", 4 ronds avec fourneau, 40 pouces, très propre. En parfaite condition. S'adresser: LE 6-3449. 37 S 157-160

A VENDRE! 2 jolies lampes pour table, très propres. Base verte avec abat-jour même ton. Base rose avec abat-jour gris pâle, $5 et $10. LE 7-8134 37 S 157

AUBAINES! Ameublement de maison comprenant: réfrigérateur, poêle combiné, mobilier cuisine, de chambre, etc. Prix de sacrifice. Cause: mortalité. S'adresser: 1733, St-Marc, Shawinigan, LE 6-3440. 37 S 157-160

37 - Articles de ménage

A VENDRE! Mobilier de salon, cuisine et de chambre. Plusieurs autres articles de ménage, tous très propres. Aussi tondeuse à gazon. S'adresser: LE 9-3828. 37 S 155-158

A VENDRE! Réfrigérateur et poêle à l'huile de seconde-main. Prix raisonnable. Idéal pour camp d'été. S'adresser: LE 6-4208. 37 S 155-158

45 - Ferronneries

PEINTURES
A BASE DE caoutchouc, rég.: $7.85, spécial: $4.50. Pinceaux 3 pouces et demi en nylon, rég.: $3.75, en très grand spécial: $2.19. LOUIS ROUSSEAU, ENRG., 1792, St-Marc, Shawinigan, LE 7-6933. 45 S 140-169

46 - Machines à coudre

PFAFF & WHITE
VENDEUR AUTORISE
J.-L. DESCOTEAUX
(EX-SINGER)
892, BOUL. ST-MAURICE
(Nouveau local)
SHAWINIGAN — LE 6-5971
Vente — Service — Réparation — Expérience 35 ans — Location de machines. 46 S 152-181

50 - Radios-télévisions

St-Amand TV.
537, 4e RUE LE. 7-1886
(Nouvelle adresse et nouveau No. de téléphone)
VENTE — SERVICE
REPARATION
REPARATION ET VENTE de tous genres d'appareils électroniques. 50 S 157-161

77 - Salles de réception

SALLE BELLERIVE
St-Elie de Caxton
(Lac Bell)
Ouvert tous les soirs! Orchestre avec danse le samedi et dimanche. Entrée libre. 77 S 155-158

98 - Divers

LOUERAIS vaisselle pour table complète de réception. Ecrire: Le Nouvelliste, Casier No. 1564, Shawinigan. 98 S 154-159

MACHINE enregistreuse stéréophonique haute fidélité, 5 haut-parleur $350, bonne condition, $5. par semaine. S'ad: 1265, 113e Rue Shawinigan-Sud LE. 7-8204. 98 S 156-159

A VENDRE! Tricycle C.C.M. — Automobile rouge pour enfants de 2 à 6 ans. — Tracteur pour enfants de 4 à 10 ans. S'adresser: LE 7-9806 98 S 157-160

A VENDRE! 2 machines à blocs 8 pouces et 4", toutes équipées. Moteur stationnaire à gazoline 2 forces, en parfaite condition. S'adresser: M. Armand Gélinas, 2272, Lamontagne, Shawinigan-Nord, LE 9-5227. 98 S 157-159

PORTES ET FENETRES. Encyclopédie de la Jeunesse, $30. Caneuse très bon marché. S'adresser: LE 6-2114. 98 S 157-160

99 - Prêts

PROJET DEVENU REALITE
PRETS de $1,600 et plus. Aucun dépôt, service rapide et confidentiel. Mentionnez nom, adresse, téléphone, somme requise, au casier 7925, Le Nouvelliste T.-R. Sans obligation. 99 G 156-165

107 - Personnel

VENTE DE DEBARRAS! Eglise anglicane St-Jean l'Evangéliste, rue des Erables, jeudi le 11 mai 1961 à 7 heures p.m. 107 S 157-160

109 - Emplois demandés

HOMME SERIEUX célibataire, avec expérience de 4 ans, demande emploi comme gardien de club de pêche et de chasse, etc. S'adresser: LE 9-9510. 109 S 154-159

DEMANDE EMPLOI! Secrétaire avec expérience pouvant exécuter ouvrage de bureau prendrait emploi à temps partiel. Ap: LE. 6-5525. 109 S 156-157

118 - Service de bonnes

BONNE DEMANDEE avec expérience et références. S'adresser: LE 7-0874. 118 S 155-158

125 - Autos-camions à vendre

A VENDRE! Chevrolet 1959 — Buick 1957 — Plymouth 1957 — Dodge 1956 — Ford 1955 — Vauxhall 1953 — Meteor 1952. GARAGE MATTEAU, 1573, St-Marc, Shawinigan, LE 7-6558. 125 S 155-158

VOLKSWAGEN 1960, comme neuf, 15,000 milles, visible en tout temps. Appelez: LE 8-4080. 125 T 157-158

A VENDRE ou à échanger pour moindre, Chevrolet 53, automatique, moteur neuf. S'adresser: 691, Montcalm, Shawinigan, LE 7-0583. 125 S 157-160

A VENDRE! Chrysler New Yorker 1956, en bonne condition, 50,000 milles, tout équipée. S'adresser: Dr F. Francoeur, LE 7-0874. 125 S 157-158

AUBAINES $200! Hillman Station-Wagon 1956. En bon ordre. Pneus, batteries, générateur et freins neufs. Donnera encore de longues années de service. S'adresser: LE 7-9179, (soir); LE 7-1801, (jour). 125 S 157-160

A VENDRE! Consul 1957, régulier, très propre, mécanique parfaite condition. Prix raisonnable. S'adresser: 2887, 8e Avenue, coin 129e Rue, Shawinigan-Sud, LE 6-2887. 125 S 157-160

129 - Accessoires d'autos

"Mufflers"
VENTE — SERVICE — Installation gratuite — Garantie 1 an — Ouvert tous les soir. — MARC BERGERON, 2563, St-Marc, Shawinigan, LE 9-4361. 129 S 139-158

131 - Bicycles-motocyclettes

BICYCLETTES pour garçons et filles. Aussi vêtements pour dame, gr: 12 ans. Très propre. Cause: deuil. S'adresser: 1834, Gignac, Shawinigan. 131 S 155-158

139 - Embarcations-moteurs

2 BATEAUX A VOILES à vendre au Domaine Weicker. Longueur 28 pieds. Ecrire: Comité des Loisirs, Case Postale 156, Shawinigan. Les soumissions seront ouvertes samedi matin, au bureau du Notaire Trépanier à 10 heures a.m. 139 S 155-157

GRAND'MERE
Tél.: LE 8-3347

2 - Cartes d'affaires

A. ZDANOWICZ courtier en immeubles, achat, vente de propriétés, terrains, placement d'argent, commerce. S'adresser: 1330, 12e Avenue, Grand'Mère, Tél.: LE 8-9046. 2 G 279-274

POUR TOUTES TRANSACTIONS immobilières: Achats — Ventes — Echanges, Maisons — Terrains — Commerces, Placements d'argent, etc. Consultez: GERARD VILLEMURE, courtier en immeubles, Edifice Trahan, Grand'Mère, Ch. 205, Tél.: LE 8-5219, 450, 6e Ave. 2 G 65-164

LES ENTREPRISES Grand'Mère-Est Inc., Jules-P. Desaulniers courtier en immeubles, transaction immobilières, achat et vente de terrains et maisons. Bureau situé 70, Ch. Laurentide. Tél: LE 8-4476. 2 G 86-184

4 - Propriétés à vendre

MAGNIFIQUE BUNGALOW à vendre. Site résidentiel, près du golf à 1361, 2e Rue, terrain 75' x 100' (coin). Construction en brique et pierre, trois chambres à coucher, grand salon, cuisine, salle de bain, cave finie en salle de jeu, garage à même la maison, terrassement, fleurs, arbres, etc. Evaluation par une maison de placements à $20,000, liquiderais pour $16,500. Possibilité d'hypothèque $12,000, facilité de paiement pour la balance. S'adresser à Gérard Villemure, agent d'immeubles, Edifice Trahan, Grand'Mère. Tél.: LE 8-5219. 4 G 156-170

COTTAGE A LOUER en pierre, 4 pièces, salle de bain, eau chaude, entrée 220, buanderie, libre le 1er juin. S'adresser: 932, 6e Avenue, Grand'Mère. 4 G 154-157

4 - Propriétés à vendre

COTTAGE à vendre à St-Jean-Baptiste, 4 pièces avec système de chauffage à l'huile. Prix $6,700. S'adresser: Jacques Dostaler Tél.: 8-3685. 4 G 156-159

COTTAGE MODERNE avec "carport". Tout confort, brique et pierre. Pour $10,000. Appelez votre courtier en immeubles A. Zdanowicz, 1330, 12e Avenue. Tél.: LE 8-9046. 4 G 157

14 - Locaux à louer

LOCAL A LOUER, situé: 760, 6e Avenue, voisin de Eclair Télévision. Pouvant servir pour bureau ou magasin. Voyez Emile Hanna, Grand'Mère. 14 G 152-157

LOCAL pouvant servir de bureau ou magasin. Situé 644, 4e Rue. Logement 4½ pièces plus salle bain, entrée 220. (Face au théâtre National). Tél. 8-4461 14 G 156-165

16 - Chalets

A VENDRE ou à louer. Trois chalets à St-Rock et Lac-à-la-Tortue. $15. à $35 par semaine, saison de préférence. Boutique à bois, entrepôt. Tél. 8-8422. 16 G 156-159

17 - Terrains à vendre

OCCASION! Grand terrain 50' x 236'. Pour seulement $800. Appelez votre courtier en immeubles A. Zdanowicz, 1330, 12e Avenue. Tél.: LE 8-9046 17 G 157

23 - Logements à louer

LOYERS MODERNES à louer, 6e Ave. 4 pièces, $62.50, chauffés, plancher bois franc, marboleum dans les cuisines et passages. Logement ou bureau, 3 pièces combinées, $45. Tout moderne. Libre immédiatement au 1er mai. S'adresser: M. S.-C. Aboud. LE 8-4384. 23 G 139-177

LOGEMENT COMMERCIAL à louer pour bureau, salon de coiffure ou couturière, etc. S'adresser au Magasin Antoinette Leduc, 351-355, 6e Avenue. (2e étage). 23 G 150-159

LOGEMENT 6 PIECES à louer, chauffé et moderne. Situé en haut du magasin Therrien. S'adresser à: J.-A. Therrien, Tél.: LE 8-3761. 23 G 151-160

LOGEMENT 4 PIECES plus salle de bain, situé: 254, 6e Avenue. S'adresser: Garage Robert, 230, 6e Avenue, Grand'Mère. 23 G 154-157

LOGEMENT 4 PIECES, entrée 220, réservoir eau chaude, libre immédiatement. Situé près Grand'Mère Shoe. Pour informations, Tél.: LE 8-8567. 23 G 155-164

LOGEMENT 3 pièces plus salle de bain entrée 220, eau chaude fournie. Bien propre, très chaud. $30. par mois. Situé 656, 15e Rue. Informations 8-5219. 23 G 156-159

TEL.: LE 8-2871
DEMENAGEMENTS! Pour vos déménagements partout dans la province, appelez: Grand'Mère Transport, M. C.-H. Trottier, prop., LE 8-2871, 507, 7e Avenue, Grand'Mère. 23 G 157-158

LOGEMENT MODERNE, 3 pièces plus salle de bain, réservoir à eau chaude, entrée 220. S'adresser à 1861, 6e Avenue ou Tél.: LE 8-4557. 23 G 157-160

24 - Logements demandés

LOGEMENT DEMANDE 5 pièces, assez moderne, entrée 220, eau chaude. Famille 1 enfant. Tél.: à Marcel Lahaie, LE 8-4440, entre 9 a.m. et 5 hres p.m. 24 G 155-164

27 - Chambres à louer

CHAMBRE A LOUER moderne, bien meublée, avec lavabo vanité, pour jeune homme ou jeune fille. Située sur 6e Avenue, près l'hôpital Laflèche. S'adresser à LE 8-9368. 27 G 156-159

36 - Meubles usagés

TELEVISEUR 21", cabinet de marque Westinghouse. S'adresser: Montcalm Neault, 705, 7e Avenue, Tél.: LE 8-4242. 36 G 154-157

A VENDRE poêle l'Islet avec brûleurs, en parfaite condition. Bon prix. Pour informations Tél.: 8-3745. 36 G 155-159

37 - Articles de ménage

A VENDRE réfrigérateur 9 pieds cubes, très propre, bon marché. Pour information, s'adresser: 1, Verchères, St-Georges, Tél.: LE 8-5815. 37 G 155-158

PETIT POELE à l'huile avec brûleurs et carburateur. Très propre, en parfaite condition. Grand store vénitien. Fluorescents. Pour informations, Tél.: LE 8-8577. 37 G 155-158

A VENDRE moulin à laver de marque Beat. En très bonne condition. Bon prix. Pour informations tél. LE 8-3987. 19 G 156-157

POELE CASTEL Bélanger combiné huile et électricité. Comme neuf. Trois ans d'usage. Valeur de $500, pour $275 comptant. Tapis fibre réversible tweed beige et brun, 11½ par 12 pieds. Tél.: LE 8-9054. 37 G 157-160

41 - Articles de sport

REPARATION moteurs Johnson, pièces, bateaux, échange, vente moteurs Johnson neufs et usagés à la Quincaillerie A. Rheault Inc., 302, 6e Avenue, Tél.: LE 8-3395. Service approuvé par Compagnie Johnson. 41 G 155-158

43 - Chaussures-magasin de

POUR LA MARIEE ou fille d'honneur, nous avons les souliers en satin, exactement la couleur que vous désirez. Talon cubain ou haut, pour $9.98. TRAHAN CHAUSSURES, 438, 6e Avenue. 43 G 157-162

BOTTINES DE TOILE pour enfants, $1.29 — garçons $1.49 — hommes $1.79. Souliers de velours cordé ou en toile, Vert - Noir - Rouge. Pour grandes filles $1.49 — pour fillettes, $0.99. Visitez Trahan Chaussures, 438, 6e Avenue. 43 G 157-162

46 - Machines à coudre

MACHINE A COUDRE portative, bobine ronde avant et reculons, $89.00. Alpha, Singer, Bernina, White et Necchi. Réparation et démonstration. J.-René Ricard, 574, 4e Rue, Tél.: LE 8-5468. 46 G 131-159

63 - Lingeries pour enfants

POUR PREMIERE communion et confirmation, beau choix de robes blanches, voiles, diadèmes, gants et bas blancs. Tuniques, blouses, blazers, chemises, brassards, etc. A La Belle Spécialité, 550, 6e Avenue. 63 G 155-158

64 - Lingeries pour femmes

AU MAGASIN Antoinette Leduc, 351-355, 6e Avenue, 2e étage. La vente de fermeture se continue. 10 manteaux, 25 costumes, 100 robes d'été. Lingerie nouvelle, bas et divers autres articles offerts à des réductions bien en bas du prix coûtant. 64 G 150-159

TRAHAN TEXTILES vous offre, mesdames, un service de vente et d'ajustage des fameuses brassières et gaines "Corette", grandeur 30 à 52 A.B.C.D. Demandez en toute confiance à notre rayon de vêtements de base. 64 G 151-180

JAMAIS NON JAMAIS dans l'histoire de HANNA CONFECTION une telle collection de robes et ensembles de toilette a été réunie. Venez admirer les toutes dernières créations. Certainement vous trouverez la robe que vous recherchez. Taille 5 à 19 — 10 à 20 — 14½ à 32½. 64 G 156-157

67 - Bouchers-épiciers

AU SUPER-MARCHE JOS. NORMANDIN
1390, 6e Avenue — Tél.: LE 8-3815
PEINTURE SPECIALE $2.98 le gallon. Assortiment complet graines à gazon, à parterres, engrais, bulbes. Organisation complète, bière, viande fraîche, fruits et légumes frais. 67 G 157-158

72 - Fleuristes

PLANS DE FLEURS pour parterres. Géraniums, bégonia, etc. Graines à gazon, mousse de tourbes, terre grasse. ENGRAIS SPECIAUX pour pelouses, jardins et plantes, jardinières en pin rouge, pots de plastique, etc. Fleuriste Normandin, 410, rue Principale, Ste-Flore. Tél.: LE 8-9191. 72 G 151-180

SPECIAL. Arbres de parterres, érables blancs 8 pieds $2.00 — pleines des montagnes vertes $5.00 — Epinettes du Texas 18 pieds $75.00 — Frêne, pommiers, cèdres, cormier etc. Aussi nous enlevons les arbres. S'adresser à 1571, 1ère Avenue. Tél. LE 8-9382. 72 G 156-159

83 - Portes & châssis

FENETRES
FENETRE PANORAMIQUE supervision — Fenêtre en pin avec "Glide Master" — Fenêtre ordinaire en pin — Porte de façade en cèdre — Porte régulière en pin — Porte de garage en bois et métal.
JUNEAU & FRERE
850, 2e Avenue, Grand'Mère
Tél.: LE 8-2774
83 G 157-162

97 - A vendre ou louer divers

A LOUER entrepôt de fruits et légumes. Aussi terrain à louer. Voiture de patates à vendre. Scie Black & Decker à vendre. S'adresser: 1494, 6e Avenue. Tél.: LE 8-5759 97 G 155-164

98 - Divers

A VENDRE poêle à patates frites, cuisine moderne, éventail, en bonne condition. Ayant servi 3 mois. Pour informations, Tél.: LE 8-8405. 98 G 155-158

Pour chalets ou camps
VENDONS, louons, poêles, chaufferettes, lumières au gaz propane, pompes électriques neuves et usagées. Détergent spécial pour nettoyer puisards et drains. Roy et Frère, Grand'Mère. Tél.: 8-3767 98 G 156-164

99 - Prêts

PROJET DEVENU REALITE
PRETS de $1,600 et plus. Aucun dépôt, service rapide et confidentiel. Mentionnez nom, adresse, téléphone, somme requise, au casier 7925, Le Nouvelliste, T.-R. Sans obligation. 99 S 156-165

118 - Service de bonnes

FILLES D'AGE MOYEN ou plus âgées demandées pour travailler à l'année dans maison privée sans enfant à Louiseville. Eté au bord d'un Lac Nord (St-Alexis-des-Monts). S'adresser: Lu' Bel Industries. Tél.: LE 8-3791. C.P. 160, Grand'Mère 118 G 154-163

123 - Objets perdus & trouvés

PERDU — La personne qui s'est trompée de manteaux, samedi soir, dans un club privé est priée de téléphoner entre 6 et 8 hres à LE 8-3796. 123 G 154-157

125 - Autos-camions à vendre

CAMION METRO 1 tonne, en parfaite condition, pratique pour marchand de fruits, laitier ou voiture à patates frites, etc. S'adresser: LE 8-8781 ou LE 8-8369. 125 G 154-157

aucun comptant
1941 DODGE sedan 7.50 par mois
1951 DODGE station-wagon $17.00 par mois
1953 PONTIAC hard-top $22.00 par mois
1954 BUICK sedan $24.00 par mois
1955 VANGUARD sedan comme neuf $22.00 par mois
1956 FORD sedan $38.00 par mois
Aucun paiement initial
O!Bargain Used Cars
1560, 6e Avenue, Grand'Mère.
Tél.: LE 8-5117
125 G 157-158

LOUISEVILLE
Tél.: 8-4032

99 - Prêts

QUE DESIREZ-VOUS? UNE AUTOMOBILE, une maison, exécuter certaines réparations, acquitter diverses factures, etc.! Quel que soit votre problème, réglez-le. Vous pouvez emprunter de $1,600 à $500,000. Aucun dépôt, aucune commission, service très rapide et confidentiel. Mentionnez nom, adresse, numéro de téléphone, somme requise au Casier 7925, Le Nouvelliste, Trois-Rivières. 99 L 153-158

135 - Machineries-machinistes

MACHINERIE AGRICOLE usagée à vendre: épandeurs, chargeurs, semeuses, tracteur, charrues traînantes pour tracteur, trayeuses, bidons à lait, etc. — Donat Chartier, 40 St-Aimé, CA 8-4871 Louiseville. 135 L '49-158

LA TUQUE
TEL. LA 3-4547

4 - Propriétés à vendre

A VENDRE maison 5 logements, située Boul. Ducharme. Logement à louer, 6 pièces plus chambre de bain. S'adresser à Lauréat Royer, LA 3-4140. 4 O 157-158

Maison à vendre
NE VOUS PREOCCUPEZ PAS de construire. Nous le ferons pour vous à meilleurs prix. Vous trouverez la description totale de cette maison dans la classification 4 de la section de Shawinigan ou appelez M. Gérard Lamy. Tél.: LA 3-3690. 4 G 157-158

7 - Commerces à vendre

RESTAURANT A VENDRE à Louiseville, équipement complet, ouvert à l'année, situé sur route nationale. Pour information, s'adresser: Frank St-Louis, Tél.: 227-4943, Maskinongé 7 L 157-158

14 - Locaux à louer

A LOUER local pour commerce, très bien situé, coin St-François et Roy. S'adresser à Jos. Gaudreault, 576, St-Antoine, LA 3-3212. 14 O 157-160

RIVE SUD
Tél.: 512

125 - Autos-camions à vendre

A VENDRE — Camion Chevrolet 1957 5 tonnes, capacité 25,000 lbs, Heavy-duty, bascule hydraulique 14 pieds, 5 pneus neufs. Aubaine. S'adresser: Garage Edgar Rouleau, Bécancour. Tél.: 47-S-11, Trois-Rivières: 378-1461. 125 R 155-156

140 - Extermination

EXTERMINATION
25 ANNEES au service du public. Extermination, coquerelles, punaises, etc. Travail propre, soigné, garanti. B.B. EXTERMINATION COMPAGNIE SHAWINIGAN, LE 6-3808 ou LE 7-8642. x 140 S 157

AVIS

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC,
CORPORATION MUNICIPALE
DE LA PAROISSE
NOTRE-DAME
DU MONT-CARMEL,
COMTE DE CHAMPLAIN
REGLEMENT No 109

Règlement concernant la vente des liqueurs alcooliques dans les limites de la municipalité de la paroisse de Notre-Dame du Mont-Carmel.

CONSIDERANT, qu'en vertu des pouvoirs accordés par l'article 402 du Code Municipal, la corporation peut réglementer la vente des liqueurs alcooliques,

ATTENDU, qu'un avis de motion de présentation du présent règlement a été donné à la dernière séance de ce conseil par M. Thomas Gélinas conseiller.

1—Il est décrété et statué par le présent règlement, que la vente des liqueurs alcooliques telle que définie au chapitre 257 des Statuts Refondus de la Province de Québec 1941, et l'octroi de permis pour ces liqueurs soient et sont prohibées dans les limites de cette Municipalité.

2—Le présent règlement prendra force et effet après avoir été approuvé par le vote des électeurs-municipaux.

Adopté à l'unanimité du conseil.

Fait et passé à Mont-Carmel, ce [illegible] jour du mois d'avril mil neuf cent soixante-et-un (1961).

IL EST PROPOSE par le conseiller Roland Bornais, secondé par le conseiller Thomas Gélinas qu'un bureau de votation soit ouvert les 12 et 13 mai 1961 à la salle du couvent pour la perception des votes pour approuver ou désapprouver le dit règlement. Le vote se fera au bulletin secret de dix heures du matin à cinq heures de l'après-midi (heure avancée). Par la présente résolution le secrétaire-trésorier est autorisé à faire les procédures nécessaires à cet effet. Adopté.

(Signé) WILLIE RHEAULT, maire

(Signé) HENRI LAMOTHE, secrétaire-trésorier.

(T 157)

Non-responsabilité

A partir de cette date, je ne me tiendrai nullement responsable d'aucune dette contractée en mon nom par qui que ce soit à moins d'un écrit de ma main. Madame Vve Edouard Richard, 799 Lavérendrye Trois-Rivières.

Nouveaux membres à la Chambre de Commerce

La Chambre de Commerce vient d'admettre des nouveaux membres qui grossiront ses effectifs déjà assez impressionnants. Ce sont MM. Paul Bailly, président de la Fédération des Pilotes du St-Laurent; Gustave Brunelle, co-propriétaire du Dépôt Surplus Inc.; Jacques Côté, gérant de Canadian Acceptance Corporation Ltd.; J.-P. Dénommé, courtier en placements;

Germain Deschênes, échevin; G.-G. Dunnigan, gérant de la Northern Electric Co. Ltd., Benoit Lacroix, co-propriétaire de Dépôt Surplus Inc.; Jean-Louis Caron, gérant général de la Canadian Telephone Construction Co. et Alex Lang, Jr., assistant-gérant à la Shawinigan Water & Pawer Co.

A l'Assemblée législative

Les crédits du ministère du Revenu sont approuvés

QUEBEC (PEP) — Les crédits du ministre du Revenu ont été approuvés, hier après-midi, à l'Assemblée législative. Ils sont de l'ordre de $9,600,000 et tous devaient être approuvés par les députés, le budget de ce ministère ne comportant aucune dépense statutaire.

Le ministre du Revenu, l'honorable Richard Hyde, a révélé, au cours de l'étude, qu'il y a eu soixante renvois d'employés au ministère, depuis le 5 juillet, dont dix-huit pour activités politiques.

Revenus de l'impôt

M. Paul Dozois, député (UN) de Saint-Jacques, a demandé quelle sera l'augmentation prévue des revenus au chapitre de l'impôt sur le revenu des particuliers, en 1961-62.

Le premier ministre, l'honorable Jean Lesage, a dit qu'elle sera de dix-huit millions de dollars, dont quatorze millions à cause de la loi votée en décembre dernier et quatre millions d'augmentation normale.

M. Maurice Bellemare, député de Champlain, a demandé si M. Jean-Marie Groleau est encore à l'emploi du bureau du revenu au Cap-de-la-Madeleine. La réponse fut affirmative.

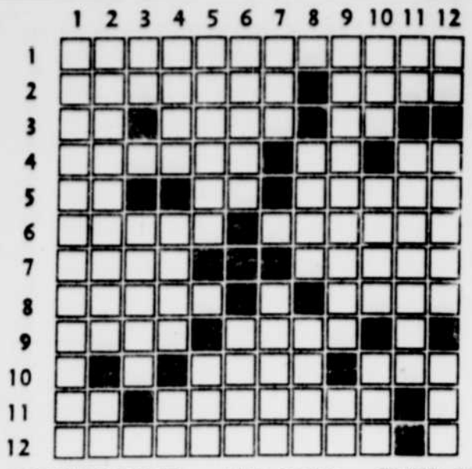
M. Lapalme dixit

Les subventions directes à l'artisanat discontinuées

QUEBEC (PEP) — Toute subvention directe à l'artisanat est discontinuée, a annoncé, hier, l'hon Georges-Emile Lapalme, procureur général de la province, à l'occasion de l'étude des crédits du ministère de l'Industrie et du Commerce.

Une somme de $17,000 est prévue pour la Centrale d'Artisanat du Québec dont le propriétaire officiel est M. Gauvreau puisque les parts sont à son nom mais dont le propriétaire réel est la province. M. Lapalme a dit que c'est là une formule peu orthodoxe qui sera changée prochainement pour permettre à la province de devenir propriétaire officiellement.

Le procureur général a dit qu'un technicien qui se rendra chez un artiste en artisanat qui n'a pas le sens du commerce pour mettre ses produits en vente lui rendra bien plus service en lui donnant des conseils sous ce rapport qu'en lui donnant deux cents dollars qui seraient dépensés dans le temps de le dire. C'est pour cette raison que tous les petits octrois disparaissent. Le gouvernement mettra nos techniciens à la disposition des artisans.



HORIZONTALEMENT

1—Que l'on n'a pu mesurer
2—Neuf — Vous et moi
3—En Chaldée — Prénom — Possessif
4—Capitale de la Géorgie russe — Note — Possessif
5—En tige — Voyelle doublée — Mis sur papier
6—En face de Québec — Prénom
7—Prénom espagnol — Il se fait à la radio de nos jours
8—Suite — Exister
9—Pas toujours beaux — Partie d'oreille
10—Destiné — Terminaison verbale
11—Note — De jour
12—Obésité

VERTICALEMENT

1—Qui ne servira à rien
2—Tancer — Dans la matinée
3—Eu les moyens — Elle porte à faire le bien
4—En forme d'oeuf — Déesse égyptienne — Note
5—Chants funèbres anciens — Boisson nationale en France
6—Progression en musique — La faim le fait sortir du bois
7—Obtenue — Monnaie espagnole
8—Mélangea — Consacré
9—Faite par avance — Dans
10—Dangereux serpent — Enlèvement — Direction
11—Parcouru — Déesse ancienne
12—Existes — Singe — Note

Solution de samedi

Horizontalement:—
PROVISOIRES; EUGENE — GIRON; RENSEIGNER; TROT — ENEE; NID — UN; ROSAIRE — PRIS; BU — IRAN — AU; AIGRES — TRAME; RECEVOIR; IRA — TRAITES; VIE — US — AMI; NOEL — AXE — SUR

Verticalement:—
PERTURBATION; RUER — OUI; OGNONS — GRAVE; VESTIAIRE — IL; INE — DIRECTE; SEIN — RASER; EN — VAUX; IGNEE — TOISE; RIEN — PERIT; ERREUR — ARRAS; SO — ENIAM — EMU NI — SUE — SIR

Dès ce...

(Suite de la première page)

parfaite — nuages au-dessus de 35,000 pieds et vents de moins de 18 noeuds — Shepard devra se résigner à un autre ajournement demain.

Le décompte pour la prochaine tentative commencera tard ce soir à moins que la température ne s'envenime et que les vérifications compliquées de la fusée et de la capsule d'une tonne ne se poursuivent durant la nuit sous la lueur des réflecteurs. Une fois que l'oxygène liquide à une température de moins 293 degrés Fahrenheit sera pompée dans les réservoirs de la fusée Redstone, tout autre ajournement nécessitera automatiquement un autre délai de 48 heures au moins et il est fort probable qu'aucune autre tentative ne sera faite avant mardi prochain.

Un porte-parole de l'agence spatiale n'a pas voulu accorder aujourd'hui plus que 50 pour cent des chances à Shepard d'effectuer l'envolée.

Entre-temps, Shepard et son substitut, le lieutenant colonel John Glenn, des fusiliers marins, demeurent dans leur salle isolée à une base de missile, située à trois milles de la rampe de lancement où ils sont isolés du monde depuis la fin de semaine dernière.

Les deux hommes demeurent calmes et philosophes, malgré le retard dans le lancement. Ils aimeraient bien toutefois que l'aventure "quitte le sol".

Entrée de...

(suite de la page 9)

cipaux marchés mondiaux.

L'Australie a mis au point un procédé spécial qui lui permet de présenter parmi les lainages des étoffes "lavez et portez aussi légères et belles que la mousseline véritable et idéale pour les robes du soir au drapé vague et pour les climats tropicaux. L'enthousiasme des femmes pour les costumes tricotés a suscité une émulation et des perspectives nouvelles parmi les grands couturiers australiens. Ceux-ci s'apprêtent à conquérir les marchés mondiaux en prenant avantage des filés australiens de réputation mondiale.

Un autre sujet d'intérêt pour les femmes lors de cette exposition ouverte au public sera la présentation des opales australiennes. Ces pierres d'ancien style, toujours estimés des collectionneurs de fine joaillerie, retrouvent rapidement la vogue et sont maintenant exposées par des bijoutiers de classe internationale. L'Australie produit les plus belles opales du monde et en particulier ces pierres noires qui semblent luire d'un feu intérieur.

Des bijoux, des manteaux en fourrure de kangourou et des articles de confection pour hommes et pour dames figureront également parmi les 100 variétés de produits australiens qui ont été réunies pour l'exposition commerciale par 50 éminents manufacturiers australiens.

$90,000...

(Suite de la page 3)

ter. L'achat des arbres a coûté la somme de $3,750. Pour poser l'arbuste, lui donner deux tuteurs et voir à l'arrosage il faudra ajouter un autre montant de $1,025.

Ces travaux ne tiennent pas compte de ceux que l'on fait présentement au terrain Guilmour pour aménager ce parc en un terrain de balle molle où évoluera la ligue de balle molle Dow. Ce parc du quartier St-Philippe a été entouré d'une clôture de broche pour protéger les enfants qui iront s'y amuser et établir un certain contrôle sur les activités du soir.

Circulation...

(suite de la page 2)

tre-Dame-du-Cap, 12.30-4, Tadoussac Transport, 12.45-4, Rose Hélène, 13.45-4, St-Louis, 12.30-4, CMS Safeguarder, 11.40-4, Sarah B., 12.10-4, Lakeshell, 12.5-4, Gulf Transport.

11.35-4, Carina.
Pass - 14.05-4 Carina.
13.05-4, St-Pierre, 13.50-4 CS Ville Marie, 14.20-4 Lublolake.
11.40-4, Regent, 12.05-4, Eastcliffe Hall.

L'Opinion du passant

Etes-vous satisfaits de la décision du conseil de ville, de permettre aux contribuables de payer leur taxe d'eau en deux versements? D'autre part, approuvez-vous le fait que le propriétaire perçoive lui-même la taxe de ses locataires?

M. Lucien Bouffard, gérant de département, 607, rue St-Roch, Trois-Rivières.

"Bien sûr que je suis en faveur de cette amélioration. Qui ne le serait pas? Car il n'est pas toujours facile de payer sa taxe d'eau d'un seul coup. La chose nous semblera plus aisée et plus facile à digérer. Je suis également en faveur de ce que le propriétaire perçoive lui-même la taxe auprès de ses locataires. A condition toutefois que cette perception se fasse au moyen de prélèvements mensuels sur le versement du loyer".

M. Arthur McLarren, commis, 2670, rue Fortin, Trois-Rivières.

"Mais pourquoi pas? Ça simplifiera et adoucira cette opération toujours douloureuse. Evidemment, ça n'est pas tout le monde qui a les moyens de verser une quarantaine de dollars par exemple d'un seul coup. Ça déséquilibre considérablement un budget. Tandis que de cette façon, le conseil de ville évitera certaine proportion des retards. Quant à la perception de la taxe des locataires par leur propriétaire, je suis absolument d'accord également, à condition qu'elle se fasse par prélèvements mensuels".

M. R. Stanford, St-Lawrence, Banlieue.

"Personnellement, je ne suis pas en faveur de cette initiative. Je pense qu'il faut s'acquitter de ce devoir d'un seul coup et ne plus y penser. Mais j'admets que pour certains ce déboursé peut constituer une source de troubles au point de vue budget. Alors, tant mieux pour eux. Quant à l'autre projet, de faire percevoir la taxe d'eau des locataires par leur propriétaire, je trouve que c'est une très bonne idée. Il est bien plus agréable de payer quelques dollars par mois que de débourser d'un seul coup une somme considérable. Ceci pour les locataires, seulement".

Guy Lamy, employé de Girard et Godin, 1603, rue Royale, Trois-Rivières.

"Que le paiement de la taxe d'eau se fasse en deux versements constitue une très bonne amélioration. Je pense que tous les contribuables se réjouiront de cette nouvelle. Mais d'autre part, plusieurs se plaindront de cette autre transformation, qui n'est pas, celle-là, à l'avantage des locataires. Je veux parler de la perception, par le propriétaire, de la taxe d'eau. Ça ne doit pas avoir lieu."

Changements...

(Suite de la page 3)

très bien se charger de cette tâche.

Le président du comité des noms de rues, l'échevin Benoit Giguère, a fait savoir aux membres du conseil que le comité était pour reviser la question cette semaine.

Toutefois, S. H. le maire Mongrain a suggéré d'ajouter quelques membres au comité de trois déjà existant et qui sont MM. Giguère, Hervé Biron et Paul-Edmond Dufresne. Le comité pourrait s'adjoindre le Dr Conrad Godin, les présidents de la Chambre de Commerce, du Jeune Commerce, des représentants de la Société St-Jean-Baptiste et autres, pour en faire un comité d'une dizaine de membres.

Coup d'oeil...

(Suite de la première page)

les recenseurs auraient été recrutés dans des groupements conservateurs.

Le sénateur libéral de Québec, M. A. K. Hugesson, a déclaré que les autorités fédérales qui ne voient aucun mal à accorder les pouvoirs absolus au ministre du Revenu national pour ce qui est de certaines décisions à prendre reprenaient des arguments maintes fois soutenus par les dictateurs au cours des âges.

Vendredi, 5 mai

Les députés se réunissent à 11 heures a.m. et étudient les prévisions budgétaires du ministère du Nord Canadien; les travaux du Sénat sont ajournés à mardi.

La météo

MONTREAL (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Régions de Montréal, d'Ottawa, des Cantons de l'Est et des Laurentides: ensoleillé et un peu plus chaud; vents légers. Minimum et maximum à Montréal, Ottawa et Sherbrooke 35 et 65, Ste-Agathe 30 et 55.

Régions de Québec, du lac St-Jean, de Baie Comeau et du St-Maurice: ensoleillé; températures saisonnières; vents de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Québec et Rivière-du-Loup 32 et 55, Chicoutimi et La Tuque 28 et 55.

Un calme...

(Suite de la page 3)

terrains de la St-Maurice Industries, qui avait brûlé l'automne dernier. Des employés s'affairaient à nettoyer le terrain et à déchiqueter en pièces les tôles du camion-citerne qui avait brûlé à cette occasion. Avant de partir, ils ont appelé les pompiers pour leur demander d'éteindre le feu qui s'était communiqué à des débris. Ce fut l'affaire de quelques minutes. Les sapeurs étaient de retour à la caserne vers 8 h. 50. Le capitaine Emile Anctil dirigeait encore une fois les pompiers du Cap-de-la-Madeleine.

A la PP

On n'a rapporté à la Police provinciale aucun accident grave, au cours de la journée d'hier. Ce qui confirme l'opinion émise plus haut que la journée a été très calme.

L'artiste Edgar Fruitier est un grand amateur de disques. Son hobby, ce sont les disques anciens, ceux qui ne sont plus dans les catalogues depuis longtemps. Fruitier fait souvent des tournées en province. Il y a quelque temps on l'a vu aux Trois-Rivières. Il profita notamment de ses loisirs pour faire un arrêt au magasin Willis. Il causa longuement avec les deux gentilles demoiselles du magasin. Il chercha aussi à savoir s'il n'y aurait pas aux Trois-Rivières des amateurs de disques anciens qui pourraient l'aider à grossir sa collection. Il y a peut-être des lecteurs de Polichinelle que cela pourrait intéresser.

* * *

Carole Gélinas, jeune pianiste bien connue des Triflurviens, a participé avec succès au Festival de Musique de Montréal, la semaine dernière, se méritant des notes passablement élevées. Elle a été la seule Triflurvienne à se présenter au concours de lecture à vue intermédiaire. Ses juges étaient les professeurs Boris Roubakine et Pierre Souvairan, du Conservatoire royal de Musique de Toronto. Félicitons cette artiste toute jeune qui s'affirme de plus en plus chez nous. Carole a interprété trois pièces au festival: "Marche n° 9" de Bach, Nocturne en La mineur, op. 39 de Kabalewsky et une pièce de Melbonis. Quatre élèves des RR. SS. de l'Assomption ont également participé au festival.

* * *

Prière de ne pas confondre. Il y a au moins deux Gaston Pépin. L'un d'entre eux a comparu cette semaine pour possession illégale d'armes offensives. L'autre demeure maintenant à Moncton depuis près d'une dizaine d'années, où il est rédacteur sportif à l'Evangeline. C'est un ancien Triflurien.

* * *

Le jeune Marc Morel, l'un des deux gagnants du district de l'inspecteur Robert Lemieux au concours de langue parlée et d'histoire du Canada, ne fréquente pas l'école Ste-Catherine-de-Sienne mais bien l'école St-Philippe. Rendons à cette institution l'honneur qui lui appartient.

LE CONSEIL CANADIEN DU BIEN-ETRE, dans le cadre de son assemblée générale annuelle, a invité M. GILLES LACROIX, m.s.s., Directeur des services sociaux du Centre de Service Social et de l'Institut Psycho-Social et Directeur-adjoint de l'Ecole des Sciences Sociales à prononcer une conférence sur "les familles à problèmes multiples". Cette rencontre groupera des participants de tout le Canada et se tiendra à Ottawa du 28 au 31 mai.

L'objectif fixé à $20,000

La campagne de charité du club Richelieu lancée officiellement

La campagne de charité Richelieu de Trois-Rivières a été officiellement proclamée ouverte par le responsable, M. Paul-André Gagnon lors du dîner hebdomadaire du club servi, hier midi, au Château de Blois de notre ville.

L'offensive de charité dont l'objectif a été fixé à $20,000 se poursuivra jusqu'au 25 mai et elle aura comme présidents conjoints, MM. J.-A. Ménard et Gilles Beaudoin. La journée de la canne clôturera la campagne et son objectif est de l'ordre de $10,000.

Les argents sollicités à l'occasion de cette treizième campagne de charité seront récupérés soit par sollicitation auprès des membres Richelieu de Trois-Rivières ou auprès des amis et des bienfaiteurs de l'organisme. On assistera également à un appel aux industries locales et à la soirée de la canne Richelieu.

Parmi les nombreuses initiatives du Richelieu, pour la seconde année consécutive, le transport de 45 enfants infirmes est effectué deux fois par jour, à l'école Ste-Julie, au moyen d'un autobus Richelieu, administré entièrement par le club.

Le vestiaire des pauvres, situé au 990, rue St-Maurice, continue de procurer des vêtements à 825 familles nécessiteuses, qui sont constamment en relation avec le club.

Depuis octobre 1957, date de l'établissement de ce vestiaire, 3723 enfants et 352 adultes ont été secourus, pour un grand total de 4075 personnes, afin de répondre aux 3038 demandes de secours reçues.

Egalement le vestiaire Richelieu a distribué depuis 3 ans et demi, environ 7345 articles neufs ou usagés et 4553 articles neufs pris au magasin par les bénéficiaires. Au total, le Richelieu a distribué 11,898 pièces de vêtements aux enfants que le sort n'a pas favorisés, ou à leurs parents.

Le club Richelieu s'est toujours intéressé particulièrement aux jeunes qui font leur première communion ou leur communion solennelle. Il a fourni vêtements et chaussures à 620 enfants de la première catégorie et à 232 de la seconde, cette année.

Toute souscription peut être donnée à l'un ou l'autre des membres Richelieu, ou être adressée directement au Club Richelieu, Trois-Rivières, Case postale 1004. Les présidents conjoints de la Campagne sont deux personnalités bien connues de toute la population et sous leur dynamique direction, l'objectif proposé de $20,000 sera sûrement dépassé.

Centenaire de la mort du fondateur des Oblats

Trois citoyens de notre ville et du Cap à un pèlerinage européen

Trois citoyens de Trois-Rivières et du Cap participeront au pèlerinage international organisé par les RR. PP. Oblats de Marie-Immaculée à l'occasion du centenaire de la mort de Mgr Charles de Mazenod, fondateur de la communauté, au sanctuaire de Notre-Dame de la Garde, à Marseille, en France.

M. et Mme J.-A. Lapolice de Trois-Rivières ainsi que Mme Lucille Florent du Cap se sont embarqués à bord de l'Homéric, ce matin, à l'occasion de ce pèlerinage organisé par les RR. PP. Oblats dont le R. P. Lionel Montour de la maison du Cap est organisateur pour la région depuis 10 ans. Le premier groupe de 25 auquel appartient les trois citoyens de la région quittera Montréal ce matin, mais un autre groupe de 10 pèlerins suivra le même itinéraire par avion avec départ, lundi matin, à Dorval. Parmi les deux groupes, on compte des gens non seulement de Trois-Rivières et du Cap mais aussi de Montréal, Ottawa, des Cantons de l'Est et de plusieurs parties des Etats-Unis. Le voyage durera environ un mois et demi.

Les pèlerins visiteront d'abord le sanctuaire de Fatima, le 13 mai, puis gagneront Lourdes. Le 21 mai, ils seront à Marseille où se dérouleront les fêtes commémorant le centenaire de la mort du R. P. Charles de Mazenod, fondateur des Oblats et ancien évêque de Marseille.

— 22 —

vous envoyer ma soeur.

Quand Fabienne Brémont arrive deux heures plus tard, elle trouve la maison vide et une lettre sur la table de la cuisine.

"Grand-ma est tombée dans la cuisine si malencontreusement qu'elle s'est cassé le tibia. Le docteur est optimiste, mais il a fallu l'emmener d'urgence à la clinique pour une réduction. On l'y soignera beaucoup plus commodément. Je resterai avec elle.

"SYLVIE."

"Ça, alors!"

La première réaction de Fabienne est une violente contrariété. Mais il est dans une âme tant de sentiments qu'on ignore! Il ne faut que quelques secondes pour que Fabienne sente son coeur se serrer affreusement.

"Elle a quatre-vingts ans!..."

Et, sans même penser à manger, Fabienne remonte dans la deux chevaux.

IX

Cette clinique a des airs de grande villa. Son jardin fleuri de roses, ses grands tilleuls argentés, son grand hall lumineux lui donnent une grâce d'habitation de luxe. Les chambres, du dernier confort moderne, munies de lits à transformation, sont parées de soleil.

Grand-ma le constate avec une certaine satisfaction. Il y a une semaine qu'elle est là... et cette semaine fut terrible. Maintenant, tout se "tasse"; elle s'établit dans une sorte de torpeur d'attente. Il y a eu la réduction de la fracture, le plâtre... Le chirurgien n'a pas caché son inquiétude au début. Aujourd'hui, il est rassurant, presque affirmatif:

"La Chanson qui ne finit pas"

Roman de Lise De Cère

— Elle est extraordinaire! Elle s'en sortira!

Sylvie ne l'a pas quittée. Cet accident les a rapprochées plus encore. Naturellement, il n'a pas été question de ce qui était le sujet primordial de préoccupation.

Ce jour-là, grand-ma déclare:

— J'espère que tu vas sortir un peu, ma chérie. Tu vois, je suis mieux. J'accepte mon triste sort; je ne souffre pas trop. Tout est là, dans la vie: accepter. Tu m'as apporté un roman de Walter Scott, ce **Waverley** qui fit les délices de mes quinze ans. Tu m'as fleurie de roses. Je peux bien rester seule deux ou trois heures. D'ailleurs ta mère doit venir, il faut reconnaître qu'elle a été gentille, ta mère, avec la vieille "sienne" de mère! Sa marotte s'est endormie... Va faire un tour à la maison; tu sermonneras Bibine.

— Je lui en veux, à Bibine, grand-ma; elle est la cause de votre accident.

— Tu plaisantes! Elle est l'instrument de Dieu! Il fallait, tu m'entends!... il fallait que je ne puisse aller au rendez-vous que j'avais donné à Mlle de Castelange. Il ne faut pas que je parle.

— Que vouliez-vous lui dire à Mlle de Castelange?

— Des choses... Non Sylvie, je ne peux rien te dire. Cet accident, c'est... c'est le vouloir de Dieu! C'est un avertissement. Je réfléchis à "tout ça" depuis que ma vieille cervelle s'est remise en place. Ma chute avait tout bouleversé. Maintenant, je vois plus clair. "Mes yeux sont en face des trous", comme disait mon Hector. Sors un peu, ma chérie.

— Soit! dit Sylvie. Je passerai voir May qui a fait prendre de vos nouvelles tous les jours et je remercierai Reginald.

Après un baiser sur le front de grand-ma, Sylvie s'en va, heureuse de retrouver le soleil et la liberté. L'alerte a été chaude; mais l'essentiel est là: on sauvera grand-ma.

Fabienne l'accueille avec une visible satisfaction.

— Enfin! je vais pouvoir te parler sérieusement. Je ne peux pas le faire devant maman. D'abord, je te remercie d'avoir été si douce et providentielle pour elle.

— Mon Dieu! n'est-ce pas tout naturel? J'aime beaucoup grand-ma et j'ai eu très peur... Chère grand-ma! Il me semble que si je la perdrais je serais seule au monde.

— Merci tout de même! dit Fabienne, mi-figue, mi-raisin.

— Oh! maman, je ne veux pas dire que je ne t'aime pas...

— Et pourquoi, si c'est la vérité?

Fabienne, en disant ces mots, pose un regard ironique sur sa fille. Leurs yeux se "heurtent" la durée d'un éclair. Puis Fabienne, un peu gênée, dit enfin:

— Tout cela ne veut rien dire. Tu aimes ta grand-mère plus que moi et j'en suis bien aise... Et...

Nouveau silence. Les sourcils de Fabienne se froncent; une vague de douleur noire son visage. Et, brusquement:

— Inutile que je cherche mes phrases. Hier, je suis allée... à côté, et j'ai dit à ton grand-père qui tu es.

— Tu as fait cela?

— Oui. Tout s'est très bien passé. M. de Castelange a été très correct. Il s'est étonné que je n'aie pas parlé plus tôt.

Sylvie répète, désolée:

— Tu as fait cela!... Tu m'avais promis...

— Je t'avais promis, c'est vrai, sans comprendre tes raisons. Si je me suis décidée brusquement sans te prévenir, c'est que j'étais acculée... ou enfin presque acculée. L'accident de ma mère nous coûtera plus de cent mille francs, avec les frais de clinique et tes frais à toi qui y manges le soir, et...

— Et tu ne les avais pas?

Fabienne, bien qu'elle ait l'esprit assez retors, ne sait pas mentir brutalement. Il lui faut du temps, de la réflexion. Elle avoue:

— Si, tout de même, heureusement.

— Alors? Tu aurais pu attendre... Vendre un bijou... Nous nous serions arrangées après. Oh!...

Sylvie, à bout de nerfs, éclate en sanglots. Elles sont toutes les deux dans la cuisine qui prend déjà l'aspect d'une pièce inhabitée. Depuis l'accident, Fabienne y séjourne peu. Elle aussi use ses heures à la clinique. Si elle y reste moins que Sylvie, c'est qu'elle n'a pas interrompu ses fréquentes sorties. Elle fait partie de plusieurs clubs et sociétés; elle y exerce ce goût de l'autorité qui la ronge.

— Tu as fini de pleurer? de-

(A suivre)

(Photo Gérard Marchand)

LES TROPHEES DE LA LIGUE Commerciale de Quilles de Saint-Tite ont été distribues, samedi soir, lors d'une réunion groupant les membres des quatre equipes. Il y eut banquet à la Salle Laviolette et soirée récréative. La photo nous montre de gauche à droite: MM. Marcel Fournier, capitaine de l'équipe championne, le Café Papillon, Camille Trottier, capitaine de l'équipe Trottier Tire, Marcel L'Heureux, président de la ligue et capitaine de l'equipe Gélinas Confection, Roger Paquet, qui a obtenu la plus haute moyenne avec 158, Paul Bérubé, organisateur de la soirée et capitaine de Lacourcière Auto. (R)

Au conseil de Saint-Tite

Sainte-Tite — A sa réunion du 1er mai, le conseil de ville de Saint-Tite, présidé par S.H. le maire Joseph Goulet, a accepté la liste électorale municipale telle que préparée par le secrétaire-trésorier.

Les changements suivants ont été autorisés aux différents rôles de la ville par suite des mutations des propriétés suivantes : NO 288 - Paul Bouchard remplacé par Dame Mariette Gignac. No 371 - Adrien Auger remplacé par Paul-Aimé et Levis Frigon.

Une réclamation au montant de $11.29 reçue de la part de M. Paul Lajoie de Ste-Thècle, relativement à des dommages causés à son automobile par un glaçon dans la rue, a été référée aux assureurs de la ville J.-B. LeBrun & Fils Ltée.

M. Roland Farly a été nommé gardien du dépotoir municipal du rang Sud avec l'autorisation de prohiber l'accès au dit dépotoir surtout en ce qui a trait aux déchets de boucherie et à toute personne en société ou corporation non résidante de Saint-Tite.

Les communications suivantes ont été lues: 1- Familles Trottier et Mercure remerciant de la sympathie témoignée à l'occasion du décès de M. Léopold Trottier, ancien maire. 2- Dame Clair Goulet concernant des dommages à son trottoir. 3- Canadien National avisant qu'il s'est porté acquéreur d'une lisière de terrain de 8 pieds de largeur sur une partie du lot 91, propriété de M. Arthur Goulet. 4- Ministère de la Voirie concernant l'entretien des rues pour l'hiver 1961-62.

Une requête signée par 123 locataires demandait le maintien de la Régie des Loyers dans la ville de Saint-Tite. Cette requête a été mise à l'étude et le secrétaire-trésorier a été autorisé à ne pas donner suite immédiatement à une résolution du conseil adoptée le 4 avril dernier concernant l'abolition de cette régie.

La séance a été ajournée au mardi 16 mai.

Fête champêtre de la St-Jean le 24 juin au port St-François

Nicolet — L'assemblée générale de la Société St-Jean-Baptiste, mercredi soir dernier, sous la présidence de M. Guy Hamel, a décidé d'organiser pour notre fête nationale une manifestation populaire au Port St-François.

M. Hamel a fait savoir qu'il avait pris entente avec M. B. Manseau pour la location d'un vaste terrain où se dérouleront certaines festivités lors de la St-Jean-Baptiste. L'assemblée a décidé théoriquement d'organiser une manifestation mais la date n'a pas encore été arrêtée. On annoncera plus tard, si la fête aura lieu le 24, le 25, ou le 26 juin en fin d'apres-midi.

De toute manière, l'évenement commencera par un souper champêtre composé de mets canadiens, il va sans dire, et il sera suivi de réjouissances et complété par un gigantesque feu d'artifice.

Au cours de la réunion, il fut aussi proposé que MM. Guy Hamel, président, Josaphat Duhaime, directeur et Jean Brassard seraient délégués au prochain congrès de la SSJB, à Victoriaville, dimanche prochain. M. Fernand Talbot, trésorier, a été nommé substitut.

Concernant le congrès diocésain, la SSJB de Nicolet a aussi proposé quelques résolutions dont une concernant l'émulation des Canadiens français à une plus importante participation économique; une autre dénonçant le mouvement laïque formé récemment à Montréal; une pour féliciter les autorités gouvernementales de la création d'un bureau d'échanges culturels et commerciaux à Paris.

Par ailleurs, la Société St-Jean-Baptiste a décidé de verser un montant substantiel à la Corporation de la bibliothèque de Nicolet qui avait fait une demande en ce sens. Le président a fait observer que cette bibliothèque est une des oeuvres qui tiennent le plus à coeur au groupement local et qu'elle sera en partie due à l'initiative du groupement SSJB de Nicolet.

L'assemblée se termina par une suggestion de M. Lionel Duguay, directeur et responsable du comité des noms et des recherches historiques. M. Duguay a souhaité que les membres de la Société St-Jean-Baptiste se rendent nombreux à la prochaine séance du conseil de ville, alors que les échevins auront à donner des noms aux rues qui n'en ont pas. La Société avait formé un comité mixte avec le conseil municipal à ce sujet et une partie de la prochaine séance doit avoir pour but de "baptiser" les rues de Nicolet qui ne le sont pas encore.

Projet d'école secondaire régionale de 26 classes

Nicolet — A sa dernière assemblée régulière que présidait M. Napoléon Rousseau, la Commission scolaire a demandé au Surintendant de l'Instruction publique la permission de construire à Nicolet une école secondaire régionale de 25 classes.

A cette rencontre à laquelle assistaient les commissaires Roger Poirier, Edouard Houde, Jean Brassard et Georges Robin, la Commission scolaire s'appuyant sur le fait qu'elle était déjà autorisée à organiser une section classique pour les garçons, section qui commencerait avec les éléments latins dès septembre 1961, et constatant aussi que plusieurs garçons de la région fréquentaient présentement l'école secondaire Curé Brassard de Nicolet, on décida de faire une semblable demande au Département de l'Instruction publique.

M. Jean Brassard a donc proposé que la Commission scolaire de Nicolet demande au surintendant de l'Instruction publique l'autorisation de construire une école secondaire régionale de 25 classes régulières de même qu'un laboratoire de sciences, un atelier de travaux manuels, une classe de commerce, une salle de dactylographie, un gymnase, une bibliothèque scolaire et une salle de cafétéria.

Présentement, l'école Curé Brassard reçoit un fort nombre d'étudiants de la région à ses cours secondaires tant chez les garçons que chez les filles. Le présent édifice est devenu presque insuffisant et on a dû par la suite transférer des élèves (section des filles) au pensionnat des RR.SS. de l'Assomption.

Récemment en outre, par une affiliation au seminaire de Nicolet, la Commission scolaire de Nicolet était autorisée à dispenser le cours classique.

Le projet de cet édifice suit en quelque sorte l'embryon d'école régionale qui a été mis à l'essai cette annee à Nicolet.

Diète légère d'un malade

Quand le médecin met un malade à une diète legere, cela veut dire des aliments simples, sans fritures, ni desserts ou pâtisseries riches, ni viandes grasses. Les légumes difficiles à digérer comme le mais, le navet, les radis, les concombres et le chou sont à éviter d'habitude. On permet les aliments à haute teneur en proteines, dont le lait est le modèle.

TRACTEUR GRAVELY

Puissant, utile à l'année, moteur 6.5 c.v., démarreur électrique, 30 accessoires différents pour travaux de toutes sortes. La charrue rotative GRAVELY fait un labour et hersage parfaits en une seule opération. Circulaires descriptives et prix sur demande.

W. H. PERRON & Cie Ltée (32)

515 BOUL. LABELLE, L'ABORD A PLOUFFE, P.Q. (Montréal 40) TEL. MU. 1-1615

Trois causes de la Régie des Alcools en délibéré

LOUISEVILLE — Trois causes de la Régie des Alcools (infractions) ont été entendues aux Sessions de la Paix, hier. Le juge Léon Girard, présidait.

Dans la première, Me Gilles Béland, représentait la Régie et Me Rémi Paul, l'accusé, un résidant d'une paroisse avoisinante.

Le délit aurait été commis le 26 novembre 1960.

L'accusé, un restaurateur, aurait avec l'aide de son épouse, vendu, à un agent spécial de la Commission des Liqueurs (police), qui s'était acheté du chocolat et des cigarettes, six petites bouteilles de bière.

Après avoir entendu témoins, preuve et contrepreuve, le juge Girard a pris la cause en délibéré et rendra jugement le 17 mai prochain.

Les deux autres causes, encore pour question de délits contre la Commission des Liqueurs concernaient un seul individu.

Me Rémi Paul agissait comme défendeur de l'accusé dans ces deux causes.

On accusait ce restaurateur d'un village du comté d'avoir eu: rye, bière et vins dans sa demeure privée, et en quantités considérables.

Une seule enquête a été demandée par Me Rémi Paul dans les deux causes. Les témoins furent l'accusé, des amis et cousins en visite chez lui, les témoins corroborant l'accusé à l'effet que celui-ci leur avait "payé" la traite, sans leur avoir chargé "un traitre cent".

On a produit des exhibits de la boisson et bière saisies lors des perquisitions, le tout provenant de la Commission des Liqueurs et d'épiceries licenciées de la région.

Ces bouteilles et cruches devaient, suivant le témoignage de l'accusé, servir pour un repas de famille chez lui, une couple de jours plus tard, et pour l'information et du juge et des avocats, l'accusé est d'une famille de seulement 15 enfants, en plus de ses pères et mères et des enfants et petits-enfants.

Comme le disait Me Paul, ça commence à faire du monde et l'accusé lui-même a témoigné à l'effet qu'il ingurgite plus d'une douzaine de bouteilles de petites comme de grosses "bières" à tous les jours; probablement le pourquoi de plusieurs caisses de ce produit.

L'accusé a aussi remarqué que la visite des officiers de la Commission des Liqueurs ne le rendaient plus nerveux, du fait que, depuis juin 1960, il les a "reçus" seulement que de 75 à 80 fois!

Tout ceci se déroulait en janvier 1961, soit à la période des visites des "fêtes".

La saisie du 28 janvier consistait en un gallon de vin, 146 grosses et 69 petites bouteilles de bière, dans la cuisine du défendeur.

Me Paul a aussi défini en vertu de l'article 3, chapitre 256, de la loi des Liqueurs, la différence entre posséder et avoir en sa garde.

Il a aussi disséqué ce que signifie le mot résidence aux termes propres de la loi.

De plus, un certain nombre de cas de jurisprudence ont été soumis au président du tribunal par la défense.

En résumé, selon la défense, l'accusé a gardé pour ses besoins personnels, et dans sa résidence privée, cette boisson, du fait qu'il recevait la visite des fêtes de sa nombreuse famille.

En dernier ressort, Me Paul a soulevé un point de loi, en ce sens que ces causes étaient plaidées au nom d'une personne qui, légalement n'existait plus, et qu'il aurait fallu, avant le début des procédures, une motion remplaçant les mots Commission des Liqueurs par Régie des Alcools du Québec.

Et il demanda le renvoi des plaintes contre son client, parce qu'elles étaient antérieures au 13 avril, date de la mise en vigueur de la Régie des Alcools.

Quant à Me Gilles Béland, il revint à la charge en disant que la Régie des Alcools peut remplacer par ces mots la Commission des Liqueurs, qui n'a pas été abolie, mais tout simplement remplacée.

La Régie des Alcools en prend les droits et en assure les obligations.

Me Béland a aussi parlé du système de trappe, des "cachettes", bien faites, et le refus de l'accusé et de son épouse d'ouvrir, sur la demande des policiers, cette désormais fameuse trappe!

Callosités

Douleur. Sensation de brûlure. Sensibilité de la plante du pied

SOULAGEMENT SUPER-RAPIDE!

Pour un prompt et agréable soulagement, procurez-vous les Zino-pads du Dr. Scholl. Ils enlèvent les callosités d'une des façons les plus rapides connues de la science médicale.

Dr Scholl's Zino-pads

Pour votre jardin . . .
votre parterre . . .
votre gazon . . .

Visitez nos départements et profitez des bas prix offerts à l'occasion de l'ouverture de la saison

- BECHES
- BOYAUX d'arrosage
- BROUETTES
- BROCHE
- ENGRAIS "Vigoro" et "Milorganite"
- GICLEURS
- RATEAUX
- RAMASSE-FEUILLES
- ROULEAUX
- SARCLEURS
- SEMEUSES
- SECATEURS
- TONDEUSES manuelles ou à essence
- TRANSPLANTEURS
- TRUELLES
- ETC.

François Rouette Inc.

1594 ROYALE FR. 4-4661

ASSURANCE AUTOMOBILE?

OBTENEZ UN

MEILLEUR SERVICE de RÉCLAMATIONS

TOUT en ÉPARGNANT

AVEC

Wawanesa

PASSEZ ou TÉLÉPHONEZ À NOS BUREAUX - vous pourrez ÉPARGNER et ÉPROUVER NOTRE SERVICE Wawanesa

ÉPARGNE SUBSTANTIELLE
quel que soit le genre de risque.

PROTECTION IMMÉDIATE
police émise sur-le-champ.

PROTECTION À TOUTE ÉPREUVE
Actif: plus de $33,000,000.00.

PLAN BUDGÉTAIRE IDÉAL
dix mois pour payer.

RÈGLEMENT RAPIDE DE TOUTE RÉCLAMATION
souvent en moins de quelques heures.

TOUT GENRE DE RISQUE CONSIDÉRÉ
avec prime au mérite, sans obligation.

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC

Wawanesa

ACTIF: PLUS DE $33,000,000

3131 BOULEVARD DES FORGES

TELEPHONE FRONTENAC 5-4815

JEAN MERETTE, Gérant

SHAWINIGAN

JEAN MEUNIER, 952 rue Hemlock

TELEPHONE LECTURE 6-5828

Une fraîcheur neuve...
un plaisir neuf!

CAMEO

CIGARETTE À BOUT FILTRE

...Si vous voulez une cigarette vraiment rafraichissante, une cigarette qui vous procure un plaisir neuf, demandez la Cameo!

JUSTE UN SOUPCON DE MENTHOL

Bourse de Montréal

Bourse du 4 mai 1961

par la Presse Canadienne

Stocks	Vol	Haut	Bas	Ferm
Abitibi	510	38¾	37½	38¼
Acad Atl	150	27	26¾	26¾
Algoma	1300	39	38¾	
Alumin	304	37	36¾	36¾
Alum 1 pr	25	21½		
Alum 2 p	160	46¼	46¼	
Ang 729p	25	31¼		
Argus	295	40	39¾	40
Arg 200 p	25	49		
Asbestos	1245	27	26½	26¾
Atlas St	1506	30¾	29¾	30¾
Bail B 1p	100	19½		
Bank Mt	1939	63¾	63¼	63¾
Bank CN	360	58¾	58¼	
Bank PC	305	40¼	40	
Bath P A	75	42	41½	
Bath P B	360	26½	26	
Bell Tel	4194	52	51¾	52
Bowater	604	8¾		
Bw Mc/ p	20	30¼		
Brazil	578	425	410	420
B A Oil	1398	34¾	34¾	
BCE 4¾ p	50	90½		
BCE 5 pr	90	48		
BCE 5½ p	25	52		
Bc Forst	125	14		
BC Pow	1860	35¼	35¼	35¼
BC Telep	350	50	49½	50
Brown	2000	14	13¾	14
Build Prd	200	35¾	35½	
Cal Pow	1693	28	27¾	28
Can Cem	621	29	28½	
Cn Cem p	88	28	27¾	
Cl F 4¼p	25	86		
CSL	1000	52	51¾	52
C Avistn	200	21½		
C Bank C	478	65¾	65¼	65¾
Cd Brew	1675	49¾	49	49½
C B Alum	925	13¼	12	13¼
C Bronze	30	19		
Cdn Cel	2610	30	29	30
C Cel75p	100	34		
Cd Chem	325	7¾	7	7¾
C Fair A	350	11½	11¼	11½
C Fair B	125	8½		
C Husky	100	6¾		
C Hydro	300	11¼		
C I L	365	15¼	14¾	
Cl Pow	200	12	11½	12
Cl Pow pr	75	37¼		
C Marcni	970	7	6¾	6¾
Cdn Oil	870	29½	29¼	29½
C P R	979	24¾	24¾	
C Pet p	2525	11½	11½	11½
C Vickers	75	17½		
Coghlin	50	325		
Comb Ent	325	10¼	10¼	10¼
Con MS	4140	26¼	25¾	26
C Glass	10	19		
Dist Sea	3465	40	39½	39¾
Coronatn	350	17		
D Bridge	350	18¾	18¾	18¾
D Coal p	150	275		
D Fndry	325	54	53½	54
D Steel	45	11½	11¼	
D Stores	235	74	73¾	74
Dom Tar	3208	17¼	17⅛	
D Tar pr	200	20		
Dom Text	685	12½	12½	
Du Pont	75	20¾		
Dup Fr p	400	7		
Hor P w	3381	64	60	64
Electrolx	120	22		
Fam Play	95	18¼		
Fleetwod	3510	13⅞	12⅞	13⅞
Foundatn	365	12¾		
Fraser	1800	22	21¾	22
Fr Pet p	600	335		
Frost A	122	21¼		
Gatineau	225	37¾	37¼	37¼
Gat 5 pf	25	103		
G Dynam	150	38¾		
GR Wares	100	10		
G W Gr	2000	15¾		
Gl Paper	638	49¾	49¾	49¾
Handy An	35	17		
Han A wt	60	500		
Hardee	860	17	16¾	17
Hom O A	50	10½		
Hom O B	50	10		
Horne F	2450	320	310	320
H Smith	500	43		
Hud BayC	450	27¼	26¾	27
H B Min	1655	56	54¾	56
Im In A	1425	18½	18¼	18½
Imp Oil	2193	46¾	46	46¾
Imp Toba	650	15¼	15¼	15¼
Ind Accp	768	59	58¾	59
Inl C pr	150	16½		
Int Nick	1182	77¾	76¾	77¾
Int Paper	267	31½		
Int Util	300	44½	43¾	44¼
Int Ut pr	150	46		
Inter P	1225	78	75¾	78
Iroq G p	125	9¾		
Jamaica	300	27¼		
Johns M	100	65¾		
Labatt	350	38¾		
Loeb M	300	17¼		
MacKinn	200	7		
MB PR	1230	16¾	16¾	16¾
Maric Tel	100	15		
Mas-Fer	3000	14	13¾	13¾
M-F 5½ p	50	108½	107	
Molson A	1450	26¼	26	26¼
Molson B	625	26¾	26½	
Molson pr	51	42		
Mont Loc	100	14¾		
Mont Trs	120	65		
Morgan	100	39½		
N BltCr	1000	12¼	12	
Noranda	1040	48½	48¼	48½
Nw LP	170	16½		
Ogilvie	50	53	52½	53
Ont Steel	125	19		
Pac Pete	500	12¾	12½	12¾
Pag Her	1180	24½	24¾	
Pow Corp	225	54	53¾	54
Price B	1435	44¾	44	44¾
Price Br	4	82½		
Q N Gas	900	8½	8¼	
QN Gas w	200	325		
QN Gas pr	25	81½		
Queb Pow	65	38¾		
Queb Tel	150	44½	44	
Q Tel wt	10	23½		
Reitman	100	16½		
Reitmn A	100	14½		
Roe A C	3230	5¾	5½	5¾
Rolan A	2150	8½	8⅜	
Royal Bk	473	75¾	75¼	75¾
Rothman	4050	13¼	12¾	12⅞
StL Cm A	50	11½		
St L Corp	29	23½		
Salada-S	1290	18¾	18¾	18¾
Shawin	621	28½	28¼	
Shaw 4 pr	25	42¼		
Sher W p	10	125		
Sicard	550	7		
Simpsons	185	33	32	33
Steel Cn	452	76	75½	76
Stein A	1325	29	28¾	29
Steinb pr	50	102¼		
Tor-Dom	465	63⅝	63⅝	63½
T-Dom rt	92	670		
Tr Can P	913	24¼	23½	24
Un Stel	4608	8	7¾	8
Walc GW	805	49½	49⅜	49½
Weston B	125	59¼		
Zellers p	100	45½		
C vauze	1000	97	95	
Coprand	8300	162	158	162
Crain RL	500	18¾	18¼	
Dolsan	500	7½		
D Eng	101	15¼		
D Lease	2100	80		
D Oilclot	550	23½	22¾	23½
Falcon	1400	54¼	53¾	54
Fano	1000	2½		
Fundy	500	6		
Futurity	4300	25		
Gold Age	500	38		
Haitian	71000	4½	4	4½
Hasting	51200	120	112	113
Horner A	50	39½		
Hubbard	25	12¾		
Hubbard A	50	22		
Jubilee	5345	440	425	440
Lith Cr	10800	43	41	42
Massval	500	13		
McIntyre	300	30		
Merrill	2900	110	107	108
Mid Chi	1000	24		
Mt Pist	1500	49	48	49
Min Corp	200	12½		
Mogador	500	8		
Molybdn	2200	105	100	105
MR Dairs	967	9½	8¾	
MR Rice	150	30		
Native M	500	9		
N Form	60000	5½	5	5½
Nfld Light	75	62	61¾	62
N Jck L	8250	5	4	5
NA Am	109100	34	29	34
NQ Pow 1p	25	49		
Obalski	29250	12½	9	11½
Op Expl	5300	15	14	15
Opemisk	3600	860	850	860
Paudas	16250	19	15½	18
Pennbec	6500	8		
Pit Gold	5000	2½		
Plate c	1000	43		
Porcupi	17500	14	13	13½
Qu Chib	2000	28		
Que Cob	3725	420	400	420
Que Sm	58700	20	14½	20
Red Crs	4000	3		
Ruby Foo	100	245		
Rub F wt	300	65		
StL Col	1000	565	550	
StMaurie	2000	75		
Sauson	4070	234	220	234
Sil Save	3024	8½	8¼	8½
Soca	500	100		
S Dufi	11500	11	9½	11
SC P 6 pt	2	120		
Spartan	59500	225	205	220
Spart wt	100	67		
Tache	5500	1½	1	1½
Tazin	12000	9	8½	9
Titan	5000	13½	13	
Tr C Crp	300	51		
Trebor	350	3½		
U Asbes	3200	545	520	540
U Prin	5000	150	145	150
Vanguar	6500	9	8½	
Ventures	225	43		
Virginia	11050	10	8	10
NON INSCRITES				
Alta T A	155	30¾	29¾	30¾
Burns	300	14	11½	
Cdn Del	1575	435		
Camp C	2000	935	900	925
C Dom S	325	21		
C Park A	200	160		
Cdn Dev	500	400		
C W-tin	100	33¾		
Cen Del	1900	680	660	
C Halliw	2000	55	53	55
Cd Paper	452	42	41¾	42
Cons Gas	510	19½		
Hillcrest	200	350	325	
Hollinge	1875	23	22¾	23
Jockey C	300	355		
Joliet	1000	29		
Kelly D	1925	8½	8	
Kerr Add	700	11	10¾	11
Lob Co A	25	39½		
Lob Co B	50	41		
Moore	1075	58¾	58½	58¾
Nat Pete	200	330		
N Hosc	13700	110	100	106
N Myla	1000	59		
Q Tel5Op	100	19½		
Quemont	50	900		
Steep R	800	895	890	
T Fin A	950	48½	47¾	48½
T Fin B	100	47		
Trans M	4700	15¼	14⅞	15⅛
Un Gas	1230	19	18¾	18⅞
U Ams B	100	12½		
Westcoast	570	16⅝	16⅝	
Westc wt	700	16⅝	16½	

Bourse de Toronto

Bourse du 4 mai 1961

par la Presse Canadienne

Stocks	Vol	Haut	Bas	Ferm
MINES				
Abacus	3733	10½	10	10½
Acad Urn	300	6		
Advocate	1850	415	410	415
Agnico	1700	66		
Akaitcho	1000	44		
Alba Ex	5000	4		
A Larde	2000	17		
Anacon	25461	62	58	
Angl Hur	180	790		
A Rouyn	1900	21	18	21
Arc wi	23700	20	15	19
Area	1500	89		
Arjon	500	7½		
A Arca	47370	47	42	44
A Ar w	15900	17	14	16
Atl C C	5200	150	146	150
AtlinRuf	6000	11	10½	
Aumacho	2003	14	13½	
Aumaque	7500	7	6½	
Aunor	500	275		
Bankeno	7700	50	49	
Bankfiel	2100	13		
Barnat	300	151	150	151
Bary Ex	2500	42		
Bas Met	3700	13		
Baska	10700	10½	9½	10
B-Duq	12900	17	15	17
Belcher	2500	57	55	
Bethlm	5700	145	140	142
Bevcon	4800	11		
Bibis	1000	5½		
Bicroft	800	68		
Bidcop	10000	11½	10	11
Black B	5000	7½	7	
Bouzan	41650	65	62	63
Bralorne	630	625	620	625
Broul R	5000	32	30	
Brunswc	6100	360	350	
Buffad	9500	6	5½	
Buff Ank	700	110	108	110
Cadamet	7250	13	12	
Cam C	32680	930	900	905
C Tungs	4400	175	170	174
C Dyno	65894	122	110	111
C Malar	4000	32	31	32
C N In	21142	10	9½	
Cdn NW	2400	23	22	23
Cd Thor	4000	3		
Can-Er	73538	61	56	57
Captain	3000	8		
Cariboo	3300	110		
Cassiar	2060	15¼	15	15¼
Cen Pat	6450	114	108	
Cen Por	5500	9		
Cheskirk	2000	3		
Chester	32650	39	37	38
Chib-K	18300	15	14	15
Chib M	16400	86	80	82
Chimo	5500	58	53	55
Coc Will	2300	345	340	
Con M	10507	31	29½	30
Coniagas	6200	83	82	83
Coniaur	5100	30	28	30
C Bellek	5500	4	3½	4
C Callin	3000	10½		
Con C C	1000	2½		
C Disc	1935	345	340	
C Fen	14167	22½	22	22½
C Arrow	1000	22		
C Hal	324850	55	48½	53
C Marb	4000	49	48	
C Marc	12598	95	87	92
Con MB	5728	26¼	25½	25¾
C Mog	119815	174	158	161
C Morri	4000	23	22	23
C Moshr	1650	166	165	
Con Negs	500	13		
C North	6700	39½	36	37
C Persh	500	9		
Con Que	1320	42		
C Regc	20100	11	10	11
C Sanr	38500	9	7	
Conwest	2045	410	400	410
Cop Crp	8200	24	22	23
Cop-Man	8000	9	8½	9
Copran	66219	162	158	160
Coulee	11050	40	38	
Craigmt	1700	14	13¾	14
Cusco	4500	6		
Daering	3500	11½	11	11½
D'Arag	48900	30	26	27
De Cour	2000	8½	8	
Deer H	33500	26	25	25½
D'Eldona	2116	8½	8	
Delnite	7225	31		
Denison	4275	10¼	995	10
Dickens	1362	285	281	
Dome	875	22	21¾	21¾
Donalda	7000	6	5½	6
Duvan	33000	16	15	
E Amphi	1000	5		
Eas Mal	1600	155	151	
Eas Bull	3500	195	187	
Eureka	3000	17		
Falcon	3819	54¾	53¾	54¾
Faraday	7450	190	184	190
Fatima	8800	39	38	
Geo Min	3273	21⅞	21½	
Genex	1000	9	8½	9
Giant Yk	904	11	10⅞	
Glacier	5000	16		
Goldale	9500	27	25½	27
GF Min	11500	20	19	20
Granruy	3625	16	15½	16
Grandc	36900	370	300	335
Gulf L	13000	7½	6	6½
Gunnar	4851	845	815	825
Gwillim	17000	6½	5	6½
Hard Rk	2000	13½	12	13
Har-Min	3500	11½	11	
H of Lk	3000	9½	8½	9
Headwy	17500	35½	34	35
Heath	6000	5	4	4½
High-Bel	6800	225	213	220
Hollinge	1445	23	22¾	23
Howey	1300	260	255	260
Hud Bay	3200	56¼	54⅝	55¼
Inspiran	8700	47	45	46
Int Nick	4040	78⅝	76	78⅝
Irish C	18450	160	152	159
Iron Bay	200	182		
Iso	1000	65	64	
J Waite	3500	25	24	25
Jacobus	13800	90	84	87
Jaye Ex	1000	16		
Jellicoe	8213	7	6½	7
Joburke	1250	9	8½	9
Joliet	10700	29	27	28
Kerr Ad	2840	11	10¾	11
Kilembe	3250	390	350	375
Kir Min	7036	44	42	43
Kopan	8000	18	17	18
Labrador	1225	22¾	22½	22⅞
L Dufau	5500	60	59	
L Shore	30	325		
Langis	7500	39½	39	
Latin A	49000	70	67	69
Leitch	900	150	148	
LL Lac	800	180	178	180
Lorado	179800	190	174	
Lor wt	76750	104	90	93
Lyndhst	11000	11	10	11
Lynx	3500	9	7	
Macassa	616	270	265	
Macdon	17600	21½	19½	21
MacLeod	700	101	100	101
Madsen	20430	275	240	
Malartic	900	72	70	
Marboy	10000	14½	14	14½
Maritim	36100	124	120	121
Martin	11000	36	35	35½
Matatch	1500	9	8½	9
Maybrn	24500	10	9	10
McIntyre	2289	30¼	29¾	30
McWat	6500	29½	29	
Mentor	16000	45	43	44
Merrill	34000	110	100	106
Meta Ur	3000	15	13½	
Midrim	2000	36		
Min Corp	600	12¾	12½	
Min-Ore	3000	6½	6	6½
Moneta	5300	70	67	70
M Wrig	65075	112	103	109
Mur M	111970	73	63	69
Nam Cr	17300	14½	14	14½
Nat Ex	12700	8½	8	8½
New Ath	6137	34½		
New Bd	41000	8	6	7½
New Cal	500	31		
N Delh	42700	14	12	
N Goldv	2000	4		
N Hos	229755	109	92	108
N Kelr	18000	10	9	10
Newlun	46875	24	22	22½
N Man	2800	40	38	40
N Myla	24100	59	58	59
N Rouyn	3000	6	5	6
Nic MS	60795	68	62	65
Nic Rim	8000	115	90	107
Nipissin	1550	115	109	112
Nisto	2000	5½	5	5½
Noranda	2888	48½	48	48½
Noriarte	1500	15½	14	15½
Normetal	5142	320	300	310
Norpax	7000	13	12	12½
Norsyne	1000	5½		
N Cold	62005	170	151	164
Northgat	1458	35	34	35
N Goldc	1000	31	30	31
N Rank	2300	84	75	81
North C	1200	160	154	
Norvalie	2500	9½	8½	
N Beauc	300	38		
Nudul	1000	13		
O'Brien	7260	66	65	
Oka Rar	1500	10		
O'Leary	15000	18	17	18
Opemis	25000	860	830	835
Orchan	6100	170	163	167
Orenada	1000	6½		
Ormsby	30150	29	25	27
Osisko	1000	35	34½	
Pamour	1700	78	76	78
Parama	70500	13	11	11½
Patin M	1600	460	425	460
Paymast	4500	16	15½	16
Pce Exp	3066	12½	12	12½
Peerless	500	10½		
Pic Crow	360	50		
Placer	1125	21½	21	21½
Preston	1100	545	540	
Pros A	12100	115	109	
Que Asc	8200	11½	10	
Que Ch	14700	28	25	27
Que Lith	100	510		
Q Metal	4500	80	75	79
Quemont	1220	945	925	
Radiore	98000	71	66	
Rainvile	2000	16½	16	
Rayroc	12000	96	90	91
Realm	6600	20	19	
Renable	200	150		
Rexspar	11250	17	15½	17
Rio Alg	2145	890	875	880
Rio Rp	12000	6½	6	6½
Rix Ath	2100	29	28	29
Roche	10000	10	9	9½
Rockwn	26700	20	18	20
San An	18970	180	175	180
Satellite	4500	20	18½	19
Sherritt	11887	415	400	415
Sigma	400	425		
Sil Mill	6600	39½	38	39½
Siscoe	5275	135	130	134
Starrat	11500	6	5½	6
Steep R	6890	895	885	
Sturgeon	4500	29	28	29
Sullivan	500	161	158	161
Sunburst	41295	19	17	18
Sylvanit	4000	24	23½	
Taurcan	1500	58	57	
Teck-H	3995	168	163	
Temag	10000	165	155	160
Territr	11000	15	13	15
Tombill	6700	74	72	73
Torbrit	10600	31	29	
U Asbs	15150	550	520	540
Un Ken	16186	900	875	
Upp Can	6600	133	130	131
Ventures	9677	43¼	42½	43¼
Violam	1400	90		
Waite A	3591	695	675	695
Wasama	1133	70		
Wernr	233700	24	21½	22½
W Sr I	10500	22	19	22
Willroy	49350	180	167	178
Will wts	4200	73	70	73
Wiltsy	103500	11	9	10
Wr Harg	550	101		
Yale L	48600	18	14½	17
Yk Bear	4550	95	93	95
Youn H	11700	42	40	
Zenmac	1800	20	19	20
Zulapa	5500	27	25	26
CURB				
Bulolo	300	660	660	
Gasp Cop	200	26		
Yukon C	1100	55		
PETROLES				
Alminex	860	190	185	190
Asamera	1500	50		
Bail SA	2600	810	785	810
Bail S pr	70	19½		
Bail 5¾p	305	22½		
Banff	1610	100		
Britalta	300	260		
Calalta	2050	42	40	
Cal Ed	225	17¼		
C Oil Ld	150	118		
CS Pete	1300	330	320	330
C Chieft	1500	75	73	
Cdn Dev	2000	410	400	405
C Ex Gs	9000	173	170	
C Homst	1616	122	118	120
Cen Del	4026	675	660	670
Char Oil	1100	105		
C Mc Mc	500	223	217	220
C West P	400	250		
Dev Pal	5231	70	69	70
Dome Pet	425	845	810	845
Dynamic	4800	65	62	63
Fr Pet p	605	355		
Gr Plain	465	13¾	13½	
Hom O A	720	10⅞	10⅝	
Hom O B	690	1000	980	990
HB O G	1534	14⅞	14⅛	
Jump Pn	2500	19	18	
Jupiter	1100	350		
Long Pt	2500	47	46½	47
Marigold	5500	6	5½	
Medal	19615	222	220	
Midcon	6600	33	32	
Mill Cit	7500	18	17	
Nat Pet	3400	345	300	
N Cont	2000	26		
NCO wts	500	85		
Northld	17008	24	21	24
Okalta	4600	40	39	
Pac Pet	3320	12¾	12½	12¾
P Pete w	260	900	870	880
Pamoil	13400	48	47	47½
Permo p	7250	58	53	55
Petrol	1400	78		
Phillips	4350	48	47	
Place	9900	43	42	43
Ponder	700	40		
Provo G	5275	227	220	225
Ranger	1400	95		
Royalite	490	880	870	880
Sapph	151600	59	55	57
Sap debs	640	119	112	115
Sarcee	550	80		
Secur F	5900	420	415	420
Sout U	12000	13	11	12
Spoone	87000	12	10	
Stanwell	2500	35	34	
Tidal	2900	54	52	54
Trans C	2500	53	52	53
Triad O	4900	216	207	215
U Can vt	300	165	156	165
Un Oils	6500	148	140	146
W C og	1896	105	100	
W C ogw	100	61		
Westbur	1100	57	56	
Westates	1398	158	158	
W Decal	5100	90	89	
Win'fall	300	12		
CURB				
Dalhousie	866	15		
BANQUES				
Montréal	2811	65⅞	63¾	65
Nov-Scot	2811	73¾	73½	73¾
Commerce	878	65¾	65⅝	
Imperiale	334	76		
Royale	1370	75¾	75	75½
Tor-Dom	1179	63⅞	63⅛	63¼
INDUSTRIELLES				
Alumin	2529	37⅞	36⅞	37
Cd Brew	1625	49½	49	49½
Dosco	100	11¼		
Pembina	2805	11¾	11¼	11⅝
Simpson	1640	33¼	32½	33⅛
Stedman	620	39¼	39	39⅛
Wainwri	2300	170	150	165
Walkers	3595	49½	49	49⅜
Weston B	775	59¼	59	
Les vedettes Industrielles				
N H B	24815	495	460	475
C In G	21860	8⅞	8¼	
Rothmn	16860	13¼	12¾	13⅛
Salad-S	14546	18¾	18	18⅜
Tr M P	13188	15¼	14⅝	15⅛
PETROLES				
Sapph	151600	59	55	57
Spoone	87000	12	10	
Medal	19615	222	220	
Northld	17008	24	21	24
Pamoil	13400	48	47	47½
MINES				
C Hal	324950	55	48½	53
Wernr	233700	24	21½	22½
N Hos	229755	109	92	108
Lorado	179800	190	174	
C Mog	119815	174	158	161

FONDS MUTUELS

Presse Canadienne

All Cdn Com	8.33	9.05
All Cdn Div	6.28	6.83
American Growth	9.17	9.99
Beaubran	31.24	33.93
Canadian Investmen	9.87	10.74
Canafund	41.29	43.36
Commonwealth Int	8.67	9.50
Champion Mutual	5.93	6.51
Commonwealth Lev	7.80	8.55
Corporate Investors	9.81	10.72
Divers Inc series B	4.30	4.60
Dividend Shares	3.36	3.68
Dominion Equity	16.45	16.78
Federater Growth	5.18	5.66
First Oil and Gas	4.47	4.89
Fond Collectif A	5.88	6.40
Fond Collectif B	5.46	5.86
Fond Collectif C	6.43	6.99
Group Inc	3.79	4.14
Grouped Inc Accum	5.92	6.47
Growth Oil and Gas	8.00	8.41
Investors Growth F	6.76	7.35
Investors Mutual	12.45	13.53
Keystone	16.80	18.18
Mutual Accum Fnd	8.72	9.53
Mutual Income Fnd	5.47	5.98
North Am Fd Can	10.10	11.04
Radisson	4.64	5.10
Save and Inv Can	5.70	6.23
Superv Amer Fund	7.81	7.89
Superv Exec 55	43.03	
Superv Exec 56	35.30	
Superv Exec 57	6.05	
Superv Exec 58	6.39	6.45
Superv Growth Fnd	1.89	1.91
x- Tv Electronic	8.83	9.62
Superv Income Fnd	4.26	4.30
Timed Investmen F	6.05	6.54
United Accumulativ	17.30	18.91

x- Devises américaines

Bourse Canadienne

Bourse du 4 mai 1961

par la Presse Canadienne

Stocks	Vol	Haut	Bas	Ferm
INSCRITES				
Alscope	4500	6		
Anacon	1000	61		
Ang Nfl	3848	8¼	8	8¼
Anthonia	3000	4		
Atlas Tel	500	52		
Augusts	16383	46	44½	46
Baker	2500	13	12½	
Batemn	43000	13	11½	
Belgium	100	9½		
Belleck	22500	33	29	31
Blue Bon	350	8½		
Bluewat	1000	20		
Bonnyvl	11633	15	14	15
Bornite	1000	4		
Can Ving	100	40		
C Collie	1000	8½		
C Kodia	1400	125	120	125
Caneram	1900	31	30	31
CartierQ	8000	12	10½	12
Cassiar	250	15¼		
Chemal	23800	325	295	320
Chib C	10000	18	15	
Chipman	1000	5		
Clevelan	3000	9½		
Comings	1000	4		
C Div SecA	8	75		
C Div SecP	4	27		

INFORMATIONS financière et boursière

Les bestiaux

Montréal (PC) — Les prix des bestiaux ont été fermes cette semaine sur les marchés à bestiaux de la métropole. Les veaux étaient fermes à 50 cents en hausse. Les porcs étaient de 25 à 75 cents en hausse également tandis que les agneaux et moutons étaient fermes.

Cette semaine, 1,282 bovins, 2,814 veaux, 739 porcs et 53 agneaux et moutons ont été mis sur le marché, comparativement à 1,425 bestiaux la semaine dernière.

Les bouvillons de bonne qualité rapportaient de 23 à 23.75 ceux de qualité moyenne de 21 à 23 et les communs de 14.50 à 22.

Les génisses de qualité moyenne se vendaient de 19 à 20.25 et les communes de 13.75 à 19.

Les bonnes vaches rapportaient de 17 à 19, les moyennes de 14.50 à 17 et les produits destinés à la mise en conserves 7 à 14.50.

Les bons taureaux rapportaient de 19.50 à 21, les communs et les moyens de 14.5 à 19.

Les veaux de bonne qualité se vendaient de 23 à 27, les moyens de 18 à 24 et quelques veaux de champs de 13 à 16.

Quelques agneaux du printemps ont rapporté $32 le cent livres, les agneaux communs se vendaient à 18 et le prix des moutons variaient de 8 à 13.

Au Marché de l'ouest, les porcs de catégorie "A" se vendaient de 25.25 et les truies de 20 à 22.

Au Marché de l'est, porcs de catégorie "A", 86 à 24.75, 30 à 25.25, 377 à 24.75 plus 80 cents chacun et les truies de 18 à 20, quelques-unes 80 cents en plus chacune.

Les denrées

Montréal (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture :

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois: extra-gros 39; A-gros 38, A-moyen 37; A-poulette 32; B 35; C 23. Arrivages 120.

Beurre: arrivages courants, admissible 62 3-4-63 3-4; de stockage, non-admissible 61 1-4-62 3-4; frais, de crémeries, enveloppé 64 1-2-66; frais en gros admissible 63-64; de stockage non-admissible 63-63 1-4.

Fromage: livré à Montréal, ciré, arrivages courants, québecois blanc 31; en gros, québecois blanc 32; coloré 32 1-4.

Pommes de terre: Québec les 75 livres, 1.60-1.65; I. du P.-E. les 75 livres, 2.00-2.15, les 50 livres, 1.70-1.80, les 50 livres, 1.10-1.15.

Bourse de Montréal

Montréal (PC) — Les métaux communs et les mines ont été particulièrement en faveur hier, au milieu d'une forte activité à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne.

Les affaires ont porté sur 214,000 valeurs industrielles et sur 775,300 actions minières et pétrolières.

Les industries se sont hissées à un nouveau sommet pour la troisième journée consécutive.

New West Amulet a été le stock le plus en demande, haussant de cinq à 34 cents sur un déplacement de 109,100 actions.

Voici où en sont les indices : banques 65.85, un gain de 0.14; services publics 146.4, un recul de 0.1; industrielles 314.6, un gain de 1.4; papeteries 460.4, un gain de 3.3, et aurifères, inchangés à 75.58.

Bourse de Toronto

Toronto (PC) — Le marché présentait des dispositions vigoureuses, hier, à la fermeture.

Le virement a été de 5,325,000 actions au regard de 6,113,000, mercredi.

Des 736 valeurs transigées, 299 ont progressé, 212 ont décliné et 225 sont demeurées inchangées.

Les pipe-lines ont suscité beaucoup d'intérêt. Il en a été de même des mines.

Les aurifères ont varié dans les deux sens.

Voici où en sont les indices : industrielles, 587.50, un gain de 3.44 et un nouveau sommet; aurifères 82.06, un recul de .07; métaux communs 196.68, un gain de 2.88 et un nouveau sommet depuis le mois de juillet 1957, et pétroles de l'Ouest, 97.77, un gain de .22.

Bourse de New York

New York (PA) — Le marché a progressé hier en dépit d'une prise de bénéfices au cours de la séance la plus animée depuis plus de deux semaines.

Le virement a été de 5,350,000 actions au regard de 4,940,000, mercredi. Il s'agit du plus imposant volume d'affaires depuis le 17 avril, alors que 5,860,000 actions avaient changé de mains.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a haussé de 1 à 246.70. Il s'agit d'un nouveau sommet depuis le 11 avril, alors qu'elle s'établissait à 246.60.

Fairchild Engine a été le stock le plus en demande, haussant de 1 5-8 à 12 7-8 sur un déplacement de 121,700 actions.

La Bourse Américaine a progressé au milieu d'une forte activité.

Le marché des valeurs canadiennes a fait bonne contenance.

Les céréales

Winnipeg (PC) — Le lin s'est grandement effrité hier à la Bourse des grains de Winnipeg. Par contre, l'avoine et l'orge ont fait bonne contenance. Le seigle, par ailleurs, a évolué dans un rayon étroit.

Les prix du blé de toutes catégories ont décliné.

Le dollar

New York (PC) — Le dollar canadien était inchangé hier à une prime de $1.01 11-32 au regard de $1.01 17-64, jeudi dernier.

La livre sterling était cotée à $2.79 45-64, en progrès de 3-32.

(Photo Gérard Marchand)

M. Jeannot Aylwin, a été élu à la présidence de la Chambre de Commerce des Jeunes de Ste-Thècle, mercredi soir, en remplacement de M. Léonce Groleau. La réunion s'est tenue au chalet de M. Alcide Groleau sur les bords du lac Chicot. A cette occasion, le président sortant a déclaré qu'il se présentera à la vice-présidence régionale lors du congrès des 27 et 28 mai à La Tuque. Cette photo nous montre de gauche à droite: MM. Stoland Goyette, 1er vice-président, Roger Cloutier, secrétaire-d'élection, Jeannot Aylwin, nouveau président, Léonce Groleau, ex-officio, et André B. Veillette, 2e vice-président. Les autres élus ont été: MM. Constant Aylwin, Réal Baril, Alcide Groleau, Dr Jean-René Marchand, Gérard Veillette, Prudent Carpentier et Viateur Tessier, tous directeurs. Le secrétaire sera choisi prochainement par le président.

RÉPARE LES FENTES VITE COMME CECI!

Préparé comme vous le préférez — en Poudre ou en Pâte

DEPUIS 20 ANS LE PRÉFÉRÉ PARTOUT AU CANADA

Oui, depuis 20 ans déjà, les propriétaires canadiens, d'un littoral à l'autre, sont d'accord que rien ne bat *Resurfo*, poudre ou pâte, pour redonner au plâtre fendillé ou brisé son apparence lisse d'origine. *Resurfo* comble et lisse aussi les joints de la planche murale.

Obtenez votre dépliant Resurfo gratuit de votre Quincaillier, Fournisseur de Matériaux de Construction, Magasin de Peinture ou à Rayons.

The Reardon Company Ltd.
Montréal

R61F

QUINCAILLERIE RO-NA

Voyez votre Dépositaire des produits

REARDON

Dans votre localité

QUINCAILLERIE REX HARDWARE

Voyez votre Dépositaire des produits

REARDON

Dans votre localité

Vendeur autorisé P. A. GOUIN LTEE 71 Des Forges Trois-Rivières Tél.: FR. 6-2591 — Succ. 910, rue St-Maurice Tél.: FR. 4-6259

Vendeur autorisé FRANÇOIS ROUETTE Inc. 1594 Royale Trois-Rivières Tél.: FR. 4-4661

Vendeur autorisé J. A. ST-PIERRE LTEE 926 St-Maurice, Trois-Rivières Tél.: FR. 4-3541

Vendeur autorisé EMPIRE WALLPAPER & PAINT LTD 511 Des Forges T.-Rivières Tél.: FR. 4-1764

Vendeur autorisé J. B. LORANGER LTEE 300 Des Forges Trois-Rivières Tél.: FR. 4-2491

Vendeur autorisé S. MATTE INC. Quincaillerie 1000 St-Maurice Trois-Rivières Tél.: FR. 6-3520 — 353 6e Ave G'Mère LE. 8-5466 — 227 N.-Dame St-Tite Tél. 3

Vendeur autorisé LORANGER & MOLESWORTH LTD 1097 St-Roch Trois-Rivières Tél.: FR. 4-4693

Vendeur autorisé ROBERT BOURASSA INC. 902 Cascade Shawinigan Tél.: LE. 6-4422

Vendeur autorisé MORIN & FRERES INC. Succursale 54 Fusey Cap-de-la-Madeleine Tél. FR. 5-7731 — 65 Boul. Ste-Madeleine Cap Tél.: FR. 5-7751

Vendeur autorisé PRUNEAU INC. BOIS et MATERIAUX de construction 2400, Bellefeuille TROIS-RIVIERES FR. 5-7747

Vendeur autorisé GEORGES TRUDEL 1264, 5e Rue Shawinigan Tél: LE. 6-3551

Vendeur autorisé CYRILLE LABELLE & CIE Angle Des Forges et Royale FR. 5-9661 Trois-Rivières

Seulement deux causes contestées

Louiseville — Un petit nombre de causes, dont deux ont été contestée, ont fait durer plus longtemps que d'habitude la période de temps des plaidoieries.

Un individu qui a d'ailleurs reconnu sa culpabilité de ne pas avoir été porteur de son permis de conduire 1961, mais qui le possédait chez lui a été condamné par le juge Léon Girard, aux frais de la cause ou, à défaut de paiement, à 3 jours de prison.

Dans une cause de chasse, avec deux plaintes s'y rattachant et deux autres cas similaires dans deux autres, la même décision a été prise, à savoir, avec consentement écrit, remise au 31 mai prochain.

Un conducteur, non porteur de son permis de conduire, en bonne et due forme, a avoué sa culpabilité et a été condamné, sur le champ, à $10 d'amende, les frais ou 8 jours.

Un certain sire a vu une plainte portée contre lui, à l'effet d'avoir été coupable de voies de fait sur le président de la Société Saint-Vincent-de-Paul locale.

Le juge le condamna à $10 d'amende, aux frais ou à huit jours.

De plus, il devra souscrire un engagement personnel pour un montant de $100 de garder la paix et d'avoir bonne conduite, durant un an.

(Photo Studio Côté Louiseville)

ON A CELEBRE de façon toute particulière le 25e anniversaire de sacerdoce de l'abbé Maurice Saucier, vicaire de Sainte-Ursule, mardi soir dernier, au Couvent. Parents, religieux et religieuses avaient tenu à lui marquer leur gratitude. L'abbé Maurice Saucier est natif de Louiseville et a fait ses études à Louiseville puis au Séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières. On voit ici, dans l'ordre habituel, de gauche à droite: Sr Anne-Marie de Jésus, supérieure du Couvent, Mme Joseph Saucier, de Louiseville, mère du Jubilaire, l'abbé Maurice Saucier, l'abbé Josaphat Rinfret, curé de Sainte-Ursule et oncle de l'abbé Saucier et l'abbé Armand Lamy, principal de l'Ecole Normale de Sainte-Ursule.

En congrès dimanche

Deschaillons — Le congrès régional de la Société St-Jean Baptiste, qui groupe 14 paroisses du comté de Lotbinière, aura lieu à St-Edouard dimanche le 7 mai, sous la présidence de M. Hervé Charland, président régional de Deschaillons. L'inscription des délégués se fera à 10 h. 30 à la salle paroissiale et à 11 h. 30 une messe sera célébrée.

Deuxième tentative en 3 ans pour rappeler la prohibition

Sainte-Thècle — Une deuxième tentative en trois ans, sera effectuée en vue de faire cesser la prohibition dans les limites du village de Ste-Thècle. C'est ce qui ressort de l'avis de motion qui a été présenté au conseil du village lors de sa réunion du 1er mai, par le conseiller Maurice Tellier, secondé par le conseiller Roger Cloutier, à l'effet d'adopter un règlement prévoyant la vente des liqueurs alcooliques dans les limites du village.

Ce règlement sera proposé à l'adoption dès ce soir afin qu'il puisse être soumis par voie de referendum vers les 9 et 10 juin prochains. Si le règlement est adopté dès ce soir, il faudra passer par les formalités d'affichage et de publication dans les journaux dudit règlement avant de pouvoir procéder au referendum qui se tiendra pendant deux jours consécutifs. Le maire et le secrétaire-trésorier agiront comme officiers du référendum.

Un tel référendum avait été tenu en 1958 et le règlement avait été rejeté par seulement 8 voix de majorité. On avait enregistré, alors, un vote record puisque sur 750 votants possibles 316 s'étaient prononcés contre la levée de la prohibition, 302 s'étaient prononcés pour, et 5 avaient vu leur vote annulé pour un total de 623 bulletins enregistrés.

Il semble que les conseillers se prononceront en faveur de la tenue du référendum.

DUREE

MILORGANITE redonne la vie à la terre — active la pousse des plantes. Utilisez-le au printemps, à l'été et à l'automne.

D'USAGE FACILE

Les granules de MILORGANITE sont toujours propres et sans poussière — ne prennent pas en pain et ne se détériorent pas à l'entreposage. Un produit sûr.

N'ASSECHE PAS

MILORGANITE, l'engrais idéal ne nécessite pas d'humidité: il suffit à la pousse vigoureuse des plantes.

Pour le parterre, le jardin, ou le bosquet.

MILORGANITE

L'engrais organique naturel

Actuellement en vente partout où l'on détaille les articles de jardinage.

M-61

M. J.-C. McGee au conseil de la trésorerie

Québec (PEP) — M. Jean-Charles McGee, jusqu'ici directeur du Bureau de la statistique au ministère de l'Industrie et du Commerce, deviendra sous peu officier juridique au Conseil de la Trésorerie.

C'est ce qu'a annoncé le premier ministre, l'honorable Jean Lesage, hier, à l'occasion de l'étude du ministère des Finances. Le premier ministre, qui est aussi ministre des Finances, a également révélé que les bureaux de comptabilité de chacun des ministères (comptable en chef et son personnel) tomberont éventuellement sous la juridiction du même conseil.

L'opposition a soutenu qu'il s'agissait là d'une mise en tutelle.

M. Lesage a aussi dit que le contrôleur de la Trésorerie devra avoir un vérificateur en chef pour coordonner la comptabilité de tous les départements. Le gouvernement est à la veille de faire une telle nomination, dit-il.

M. Bellemare évoque un ancien congrès libéral et M. Hamel parle du prochain de l'Union nationale

QUEBEC (PEP) — Le congrès libéral tenu en 1958 et le prochain congrès de l'Union nationale ont fait l'objet d'une courte discussion, à l'Assemblée législative, hier après-midi. L'honorable René Hamel a alors déclaré qu'il est convaincu que le prochain congrès de l'Union nationale va être un immense fiasco.

C'est le député de Champlain, M. Maurice Bellemare, qui a porté la discussion sur ce terrain en disant au premier ministre qu'il y avait plus de rivalité entre lui et M. Lapalme, au congrès libéral de 1958, qu'il n'y en aura jamais dans l'opposition.

M. Bellemare: Tout le monde se rappelle le discours qu'a prononcé alors le procureur général.

M. Lapalme: Mon discours n'a certainement pas fait de tort au premier ministre actuel.

M. Bellemare: Il a fait du tort à l'autre . . . (il désignait M. Hamel).

M. Hamel: Je suis convaincu que le prochain congrès de l'Union nationale va être un immense fiasco.

M. Bellemare: Le ministre veut détourner la discussion. N'a-t-il pas dit à la convention: "Ne votez pas pour Jean Lesage, c'est un homme d'Ottawa ?"

M. Hamel: Je n'ai jamais dit cela. Voici ce que j'ai dit: "Il n'y a pas d'adversaires dans le parti libéral, mais seulement des concurrents. Nous devons choisir l'homme, ai-je ajouté, qui nous débarrassera à tout jamais de l'Union nationale, la plus grande plaie que la province ait jamais subie. Les délégués m'ont compris et ils ont choisi celui qui a délivré la province du régime qui faisait sa honte.

M. Bellemare: Je suis très heureux de la confession publique du ministre et de son admission que son incompétence a été reconnue.

L'incident s'est déroulé pendant l'étude des crédits du ministère du Revenu.

Me Gabias attire l'attention du procureur général

Québec (PEP) — Rappelant une récente déclaration du procureur général à l'effet que la surveillance est insuffisante au Parlement, le député de Trois-Rivières, Me Yves Gabias, a demandé à l'hon. Georges Lapalme, à l'ouverture de la séance, hier avant-midi, s'il est au courant que six gardiens ont été congédiés et que trois autres sont actuellement malades.

M. Lapalme a répondu qu'il n'est pas au courant et qu'il y verra.

M. Gabias a également souligné une erreur dans une réponse écrite du chef du gouvernement à une question concernant M. Emile Pellerin, de la Commission du salaire minimum. La réponse le disait de Trois-Rivières et M. Gabias fit remarquer qu'il était d'Yamachiche.

L'hon. Jean Lesage a dit qu'il demandera au greffier de corriger.

Si elle remplit certaines obligations

La fonderie de Ste-Anne recevra la deuxième tranche d'un octroi

QUEBEC (PEP) — Le procureur général, l'hon Georges-Emile Lapalme, a affirmé que la Fonderie de Ste-Anne-de-la-Perade recevra la 2e tranche d'un octroi qui lui fut accordé l'année dernière, si elle rencontre les spécifications de l'entente intervenue quant au nombre d'employés.

M. Lapalme a donné cette précision en réponse à une question de M. Maurice Bellemare, député de Champlain. Celui-ci a dit que l'an dernier, cette petite industrie de son comté a obtenu un octroi de $10,000 payable en deux versements. Le premier fut fait à cette occasion.

Exposition du commerce

M. Bellemare demanda ensuite si la Chambre de Commerce du Cap recevra, comme à l'accoutumée, un octroi pour l'exposition permanente du commerce qu'elle tient au bureau de renseignements touristiques.

M. Lapalme a répondu qu'il n'y a jamais eu de promesse faite à la Chambre à ce sujet et que l'octroi n'est pas au budget, cette année.

Le petit poisson

Le député de Champlain fit ensuite remarquer qu'on ne prévoit pas non plus au budget, aucun octroi pour le festival du petit poisson des chenaux, à Ste-Anne-de-la-Pérade. Il en demanda la cause.

Le député d'Outremont a expliqué que l'octroi était versé à la Chambre de Commerce des Jeunes de La Pérade et que les subventions à ces organismes sont maintenant versées aux Fédérations provinciales.

Deux chambres très actives

Louiseville — Deux Chambres de Commerce des Jeunes sont en activité dans le comté de Maskinongé: Louiseville et St-Alexis des Monts.

La première comptait, récemment, 63 membres et celle de St-Alexis des Monts, 41. Le président à Louiseville est M. Claude Gagné et à St-Alexis des Monts, M. Walter Lemay.

Le Jeune Commerce de St-Alexis n'existe que depuis deux ans.

Le gouverneur local est M. Gaston Fleury et celui de St-Alexis des Monts, M. Pierre-A. Bureau.

Une délégation de la jeunesse de l'U.N. rend visite au député Maurice Bellemare

QUEBEC (DNC) — Une délégation de la jeunesse de l'Union Nationale du comté de Champlain a visité M. Maurice Bellemare, hier, et a assisté à la séance de l'après-midi de l'Assemblée législative.

Le premier ministre, l'honorable Jean Lesage, a salué une délégation de cadets-officiers du collège militaire Royal de Kingston et M. Bellemare en a profité pour saluer, lui, la délégation de son comté. "J'espère que le premier ministre ne m'en voudra pas, dit-il, si je dis que ces jeunes gens ne sont pas de la même couleur que l'uniforme des cadets de Kingston." (Ceux-ci portaient une tunique d'un beau rouge vif).

Le groupe de la jeunesse de l'Union Nationale a été reçu à souper par M. Bellemare, à l'hôtel Clarendon.

Au nom du gouvernement

M. Lesage reçoit des officiers cadets du collège de Kingston

QUEBEC (PEP) — L'hon Jean Lesage a accueilli au Parlement, hier, vingt-quatre officiers-cadets du collège militaire Royal de Kingston qui poursuivent un cours pratique de français au camp Valcartier, depuis lundi dernier.

M. Lesage a prononcé une allocution devant les officiers-cadets, à la salle du Conseil exécutif. Il a noté que tous l'ont salué en français et qu'il s'aperçoit que leurs professeurs donnent d'excellents cours tandis qu'eux-mêmes pratiquent notre langue de façon méritoire.

Le chef du gouvernement provincial a dit que le collège de Kingston est une école de formation d'où sortent d'excellents militaires et d'excellents citoyens. "Je suis très heureux de vous recevoir, au nom du gouvernement de la province de Québec, dit-il, vous faites honneur à notre pays."

Les officiers-cadets ont assisté à la séance de l'après-midi alors qu'on étudiait les crédits du revenu.

M. Lesage a signalé leur présence dans les galeries et formula l'espoir que la démocratie en action leur démontre qu'il y a, en Chambre, un certain degré de cette dignité dont les cadets sont eux-mêmes imbus.

Ces cadets ont choisi d'étudier le français comme langue seconde. Ils suivent des cours durant l'avant-midi, dans des classes mises à leur disposition au camp Valcartier. Le reste de la journée est employée à des visites de lieux historiques, de musées, en réceptions et autres activités qui leur font mieux connaître la Vieille Capitale.

MM. J.-L. Lamontagne et A. Thério, professeurs à la Faculté des Arts du collège militaire, accompagnaient les officiers-cadets.

Inchangés depuis trente ans

Les taux de base de certains permis et licences augmentés

QUEBEC (DNCu — Le ministre du Travail, l'honorable René Hamel, député de Saint-Maurice, a déclaré, hier, que les droits exigibles pour les permis autorisant l'exécution de travaux d'électricité, de plomberie et autres n'avaient pas été changés depuis trente ans et que le gouvernement actuel a rectifié cette situation en revisant les taux.

M. Hamel a apporté cette précision alors que M. Daniel Johnson, député (UN) de Bagot, demandait une explication de l'augmentation de quelque $57,000 dans le revenu des permis et licences au ministère du Travail. On étudiait alors les crédits du ministre du Revenu.

Après l'explication du ministre, M. Johnson a voulu continuer à poser des questions à ce sujet mais le premier ministre lui a fait remarquer qu'il serait plus dans l'ordre s'il attendait l'étude des crédits du ministère du Travail.

"Lesage s'engage" et Me Yves Gabias

Québec (PEP) — Ministres et députés se sont amusés de certaines réparties échangées entre le premier ministre et le député de Trois-Rivières à la fin de la séance de l'avant-midi, hier. On en était aux crédits de la législation et au poste de bibliothèque du Parlement, en particulier.

Me Gabias dit qu'il s'était rendu à la bibliothèque du Parlement pour consulter le livre "Lesage s'engage" et qu'on ne l'a pas.

Riant de l'observation, M. Lesage dit au député, "Venez me voir personnellement . . ."

"Est-ce que le député veut avoir son autographe, aussi ? demanda **M. Lapalme.**

La récupération du bois

Le ministre Bona Arsenault annonce trois nominations

Québec (PEP) — L'hon. Bona Arsenault, ministre des Terres et Forêts, a annoncé, hier matin, la nomination de MM. Auguste-A. Albert, ing.p., Charles Gosselin, ing.f., et Alexandre Lebel, n.p., comme membres de l'Office institué par le gouvernement provincial pour diriger la récupération du bois qui se trouve dans le bassin de la Manicouagan et de la Rivière aux Autardes.

M. Albert, dont le ministre des Terres et Forêts a fait un grand éloge, remplira les fonctions de président de ce comité de récupération et les deux autres seront administrateurs.

Le secrétaire de l'Office sera un ingénieur forestier mais son choix n'a pas encore été ratifié par le Conseil des ministres parce que M. Arsenault voulait consulter en premier lieu les trois administrateurs du comité de récupération.

M. Albert est ingénieur-conseil, M. Charles Gosselin est le vice-président de la St-Raymond Paper, et le notaire Lebel est président du Conseil d'orientation économique du Bas St-Laurent et président de la commission scolaire de Matane.

Tout de suite après l'annonce de leur nomination, M. Albert et ses compagnons ont tenu une réunion dans le bureau qui leur est assigné au Parlement.

Seulement SCOTT VOUS L'OFFRE en '61

MOTEUR·BATEAU·REMORQUE·CONÇUS ET CONSTRUITS L'UN POUR L'AUTRE

Le volant et les commandes sont montés à l'avant pour un contrôle du bout des doigts. Le pare-brise recourbé offre une protection positive.

L'arête arrondie et la proue effilée rendent l'embarcation stable et souple plus que tout autre bateau en contre-plaqué.

Un mélange d'huile de 40 à 1 avec l'huile à moteur hors-bord Scott Crown Imperial. Voyez votre vendeur Scott local pour plus de détails.

Allant merveilleusement de pair avec le bateau, la remorque Sport Scott met en vedette le ressort à lames avec suspension à barre de torsion pour un remorquage excellent à grande vitesse.

ENSEMBLE *Sport* SCOTT

Brillant moteur Sport Scott • Bateau de 13' en acajou moulé • Remorque appropriée • L'ensemble parfait pour le plaisir de toute la famille

MOTEUR HORS-BORD SPORT SCOTT—Engendrant une puissance de 22.7 ch.-v. sous un capot bas et élégant, le hors-bord Sport Scott développe immédiatement une poussée incomparable. Le carburateur à gicleur synchronisé amasse l'essence. Pour les croisières ou le ski, le bateau Sport Scott de 13' en contre-plaqué d'acajou est fait pour le plaisir avec son volant et ses commandes à l'avant, son pare-brise de 17" et ses accessoires chromés.

PRIX SUGGÉRÉ $995.00

ENSEMBLE *Fishing* SCOTT

Moteur Fishing Scott compact • "Cartopper" de 12' en aluminium • L'ensemble portatif parfait pour la pêche et la chasse

Voici le nouvel ensemble Fishing Scott complet. Le "Cartopper" entièrement en aluminium est large et tout à fait stable. Comme renforcement, la partie sous l'eau est sans soudure et rivetée à travers de l'aluminium de . . . .051 d'épaisseur. L'ensemble Fishing Scott est vraiment le partenaire idéal pour la pêche.

Léger, facile à manœuvrer, le "Cartopper" Fishing Scott va partout où votre auto va. Le hors-bord Fishing Scott se range facilement dans n'importe quel coffre de voiture avec tout votre attirail pour la pêche.

Le moteur Fishing Scott—plus moins de 40 lbs., seulement 30" de haut. Caractéristiques: Pomp-O-Matique Scott exclusive—levier de vitesses combiné—100% à l'épreuve des herbes—PAS D'OBSTRUCTION POSSIBLE.

Ensemble Royal Scott—Magnifique moteur Royal Scott • Bateau Royal Scott de 15' en fibre de verre • Remorque Scott à chariot incliné.

Règne par son génie créatif

McCULLOCH OF CANADA LTD.

25 McCulloch Ave., Rexdale P.O., Toronto, Canada
Manufacturiers des scies-à-chaîne McCulloch et des moteurs hors-bord Scott
Succursales d'un océan à l'autre
Usines: Toronto—Minneapolis—Los Angeles

Le plus grand manufacturier de scies-à-chaîne au monde

VOYEZ LES NOUVEAUX HORS-BORD ET ENSEMBLES SCOTT CHEZ VOTRE VENDEUR SCOTT LE PLUS PRÈS.

PAGES JAUNES

2013 DE LA MONTAGNE
SHAWINIGAN-NORD

Vendeur autorisé SCOTT
EMILIUS ROSA

TEL. LE. 9-5481

Vendeur autorisé SCOTT
Montcalm Neaun
BICYCLETTES - TONDEUSES A GAZON
705 - 7e Avenue Grand'Mère
TEL. LE. 8-4242

Vendeur autorisé SCOTT
Central Auto Enrg.
LE PLUS GROS VENDEUR DE BATEAUX ENTRE QUEBEC ET MONTREAL
85 rue St-Laurent Louiseville
TEL. CA. 8-4823

BLANCHET MACHINE SERVICE

1560 rue BADEAUX

FR. 5-7783
5-7784

Votre Vendeur exclusif des

• Fameux Moteurs "SCOTT" • Embarcations "Princecraft" et "Glastron • Bateaux "Trojean" et tous les accessoires • "Trailers" Holsclaw et Canadian Explorer

VENTE : *Marcel Blanchet* SERVICE : *Jean Bellefeuille*

VISITEZ la salle de montre BLANCHET MARINE SERVICE au YACHT CLUB ST-MAURICE et voyez l'assortiment de bateaux PRINCECRAFT et GLASTRON. Plusieurs modèles seront en montre cette fin de semaine.

Vendeur autorisé SCOTT
Garage Gaston Maillet
Réparations générales — Alignement des roues
Peinture — Débossage
Ste-Anne-de-la-Pérade Tél.: 235

Le matin, en dégustant votre café, quoi de mieux que de consulter les pages de votre quotidien

LE NOUVELLISTE

SEULEMENT:

3 CONCESSIONS A LOUER

Au Centre d'Achats

de

TROIS-RIVIERES

LE PREMIER ET L'UNIQUE DANS LA REGION

CES CONCESSIONS CONVIENDRAIENT POUR:

- SACS à MAIN et CHAPEAUX
- VALISES et ARTICLES de CUIR
- SALON de COIFFURE
- BIJOUTERIE
- MEUBLES - Machine à Coudre
- PATISSERIE
- AUTOMOBILE - SALLE DE MONTRE

LES ESPACES DISPONIBLES SONT DE 2,500 — 3,000 et 7,000 PIEDS CARRES.

VOICI LA LISTE DES LOCATAIRES A DATE :

NOM:	PIEDS:	NOM:	PIEDS:
Quincaillerie Pascal	47,000	Steinberg's	27,000
Salle de quilles	26,000	Woolworth	16,000
United Stores	13,000	Reitman's	5,000
Handy Andy	4,800	Independent Sports	4,500
Pharmacie Berke's	4,000	Lindor Ltd.	2,500
Draperies Montréal	2,500	Montreal Shoe Stores	2,500
5th. Ave. Dept. Stores	2,500	Adam Clothes — hommes	2,500
Banque Impériale	2,500	Chaussures Normandie	2,500
Bobino et Bobinette	2,000	Paris l'Aiglon — dames	2,000
Servitor — nettoyeurs	2,000	Trans-Canada Shoe	2,000
Chantelle Inc. — lingerie	1,600	United Cigar Stores	1,200
Assurances U.C.C.	1,200	Blouin Electric	800
Galerie du Cadeau	600	Rabouin — barbier	600
Laura Secord	500		

DATE D'OUVERTURE DU CENTRE: LE 1ER AOUT 1961

VEUILLEZ ADRESSER TOUTE DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS A:

RIVERTON DEVELOPMENT LTD.
940 Chemin Côte De Liesse
MONTREAL, P.Q. — RI. 7-9894

OU

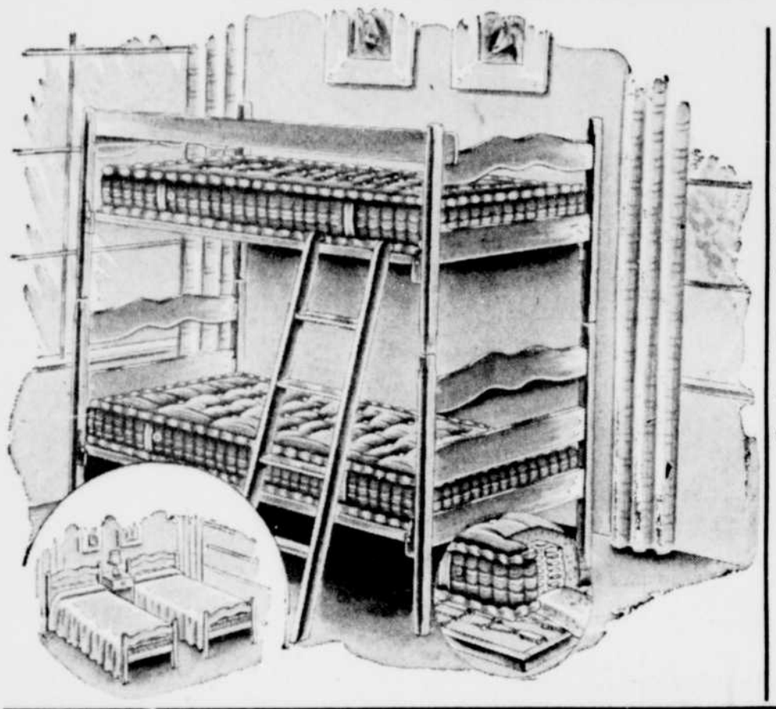
M. Jean Cloutier
FR. 6-3592
Trois-Rivières, P.Q.

Me YVES GABIAS, DEPUTE DE TROIS-RIVIERES à l'Assemblée législative fait partie du comité d'honneur du Congrès Provincial de l'Ordre des Chevaliers de Colomb de la province de Québec, qui aura lieu les 20 et 21 mai, à Trois-Rivières. M. le Commandeur Auguste Massicotte, c.c.s.s., assumera la fonction de vice-président à la même occasion, tandis que M. Philippe Hamel agit comme secrétaire général du congrès.

M. BERNARD MILLAIRE, de Trois-Rivières Auto Electric Ltée, a été élu directeur de la Canadian Automotive Electric Association lors du congrès tenu ces jours derniers à l'hôtel Vancouver.

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

chez **BEAUDOIN** Ltée



Lit à 2 étages - érable naturel - 2 matelas a ressorts - sans boutons - sommiers à lames d'acier - et échelle

BELLE QUALITE de marque "SINGER"

$79.95

COMPLET

Visitez notre département

"LE PAYSAN"

et voyez le plus beau choix de meubles de style colonial

J. N. BEAUDOIN LTEE

676 CHAMPFLOUR TROIS-RIVIERES FR. 4-6219

OUI, MONSIEUR... si vous êtes :

ENTREPRENEUR, MENUISIER OU TOUT SIMPLEMENT BRICOLEUR

VOICI DES OUTILS

ELECTRIQUES DE QUALITE QUI VOUS INTERESSERONT TOUT DE SUITE

PAR LEURS REELS BAS PRIX

7 OUTILS DANS 1

Livret de directions

Profitez de ce PRIX SPECIAL pour épargner

PERFOREUSES

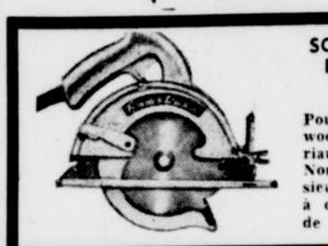
B & D — VD ¼ — Black & Decker ou Sunbeam

Des perforeuses de première qualité — vous pouvez y adapter plusieurs accessoires : polisseuse, scie, etc.

SPECIAL : **$13.98**

SCIE à découper Porter-Cable Quality Power Products

SPECIAL **$49.95**



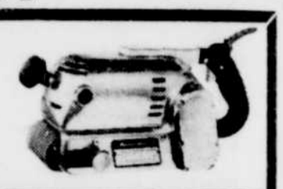
SCIES mécaniques Black & Decker ou Sunbeam

Pour le bois, le "Plywood" et autres matériaux de construction. Nous en avons plusieurs modèles à compter de **$43.95**

SABLEUSES à COURROIE

Moteur durable — De marque de qualité "PORTER CABLE"

SPECIAL : **$58.50**



SABLEUSES à VIBRATEUR

Black & Decker ou Sunbeam - pour une finition plus douce

SPECIAL : **$25.95**

MOTEUR et ACCESSOIRES

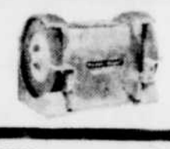
Solide moteur avec plusieurs accessoires : polisseuse - sableuse - scie - etc., etc.

SPECIAL : **$26.95**

AIGUISEUSES (grinders)

"PORTER CABLE" — meules assorties

SPECIAL : **$53.95**



FUSILS pour soudure au plomb

SPECIAL : **$1.99**

TOUPIES à moulures

5 dans 1 — avec livret d'instructions

SPECIAL : **$49.95**

CISEAUX à TOLE

99¢

AUSSI NOMBREUX AUTRES

OUTILS MANUELS

POUR COMPLETER VOTRE COFFRE OU VOTRE ATELIER.

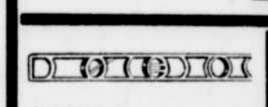
SCIE "DE WALT"

Scie à moteur intérieur de 2 CV — Une scie extraordinaire avec frein à moteur "RETO-GRIP" — Tablier de sécurité — guide de sciage et autres avantages. Coupe jusqu'à 2½" en profondeur.

SPECIAL : **$329** avec accessoires.

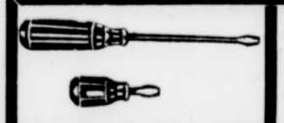
ETAU $1.99

RABOT ..... 99¢



NIVEAU ..... 99¢

SCIE à FER ..... 99¢

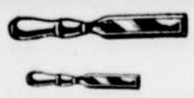


TOURNE-VIS 99¢

MARTEAU ..... 99¢

EQUERRE ..... 99¢

EGOINE ..... 99¢



CISEAUX à bois ..... 99¢

PINCES et clefs ..... 99¢

GALONS A MESURER

Toutes les grandeurs ..... 99¢

OUVERT LE MERCREDI TOUTE LA JOURNEE — SAMEDI JUSQU'A MIDI

Un personnel empressé et courtois vous attend

NOS 80 ANNEES D'EXPERIENCE VOUS ASSURENT UN SERVICE IMPECCABLE

QUINCAILLERIE **P.A. Gouin** HARDWARE

COIN DES FORGES ET CRAIG
TROIS-RIVIERES
TEL.: FR 6-2591

SHAWINIGAN ET GRAND'MERE
TEL.: LE 7-6444

COIN ST-MAURICE - LAVIOLETTE
TROIS-RIVIERES
TEL.: FR 4-6259

Le premier ministre Lesage catégorique

Le gouvernement en train de réaliser sa promesse de chasser le patronage

Par Paul-Emile Plouffe

QUEBEC — Le premier ministre, l'honorable Jean Lesage, a affirmé, hier, que son gouvernement est en train de réaliser de toutes sortes de façon la promesse qu'il avait faite de chasser le patronage. Il a dit que la principale mesure prise pour arriver à cette fin réside dans les demandes de soumissions.

M. Lesage a parlé ainsi au cours d'un débat engendré par M. Daniel Johnson, député de Bagot, durant l'étude des crédits du ministère du Revenu, au sujet des congédiements.

Parlant d'abord des bureaux du revenu, M. Lesage a dit qu'au retour de l'Union Nationale au pouvoir, en 1944-45, il y avait de 120 à 130 bureaux de perception dans la province et que des changements de personnel sont survenus dans 116 bureaux. L'an dernier, dit-il, la province comptait 180 bureaux et il n'y a eu changements que dans 119.

Les menaces

M. Johnson dit qu'il n'avait jamais entendu M. Duplessis ou aucun autre député de l'Union Nationale faire des menaces comme celles que le premier ministre a proférées, pendant les élections.

M. Lesage a rétorqué qu'il n'a menacé que les employés civils qui étaient régis par la Loi du service civil. "J'ai encore les notes de mon discours de Québec dans lequel j'ai mis les fonctionnaires en garde en vertu de l'article 60 de la Loi du service civil, dit-il. Je leur ai dit que s'ils se mêlaient de politique, ils pouvaient s'attendre à subir le sort que leur réserve la loi.

Je n'ai pas parlé des autres, comme les procureurs de la Couronne qui ne sont pas régis par la Loi du service civil. D'ailleurs, quand on sait ce qui s'est passé en 1936 et en 1944, on trouve étrange que les gens de l'Union Nationale viennent pleurer aujourd'hui sur les destitutions.

M. Johnson dit que la province doit savoir qu'elle a été trompée par le premier ministre quand il a dit que les libéraux ne placeraient pas leurs amis. Le chef du gouvernement rétorqua qu'il n'a jamais prétendu que les libéraux ne seraient pas encouragés.

Piqué au vif par le chef de l'opposition

M. Lesage reproche à l'Union nationale de n'avoir rien fait pour remédier au chômage

Québec (PEP) — Le chef du gouvernement de la province a reproché à l'Union nationale de n'avoir rien fait pour remédier au chômage et de critiquer les dispositions prises par l'administration actuelle pour apporter un palliatif.

L'honorable Jean Lesage a déclaré qu'en mars 1960, alors que quarante et un pour cent de tous les chômeurs du Canada se trouvaient dans la province de Québec, le gouvernement de l'Union nationale se croisait les bras.

De son côté, M. Antonio Talbot, chef de l'opposition, a accusé M. Lesage d'avoir dénoncé les plans conjoints puis d'accepter l'argent d'Ottawa. Il reprocha aussi aux libéraux d'avoir dit aux électeurs qu'une fois le parti Libéral au pouvoir, il n'y aurait plus de chômage.

La Chambre fut entraînée dans ce débat après que M. Lesage eut expliqué qu'il faudra engager quelques employés de plus au bureau de l'Auditeur de la province, car le nombre des vérifications à faire a augmenté sensiblement, à cause, par exemple, des travaux municipaux d'hiver, de l'assurance-hospitalisation, des différents programmes conjoints Fédéraux-Provinciaux et des cours aux jeunes chômeurs.

Le chef de l'opposition, M. Talbot, dit que d'après des informations les jeunes chômeurs ne sont pas payés et que dans certaines régions, ils sont payés en argent plutôt que par chèques.

L'explication

L'Honorable Paul Gérin-Lajoie, ministre de la jeunesse, expliqua qu'on a dû accueillir trois fois plus d'élèves que prévu. Ils furent acceptés même si cela devait retarder un peu les paiements. Dans une région, un directeur d'école a décidé, pour hâter les choses, de payer certains élèves de sa poche. La situation est maintenant régularisée et les élèves reçoivent leurs allocations quotidiennes.

M. Talbot riposta que c'était encore pire qu'il pensait, qu'on ne peut se fier aux évaluations du gouvernement. Il ajouta qu'un gouvernement qui a un budget de près d'un milliard de dollars se fait financer par un directeur d'école. "Le ministre devrait avoir honte de confesser une pareille situation, dit-il."

$100,000 supplémentaires

Le chef de l'opposition énonça qu'il fallait justifier $100,000 supplémentaires figurant pour les cours aux chômeurs. "Si on avait procédé avec sagesse, dit-il, l'audition se serait faite régulièrement et les directeurs n'auraient pas eu à avancer de l'argent au gouvernement.

M. Lesage répondit: "J'ai toujours reconnu que le chef de l'opposition est un artiste. Il l'est de plus en plus, un artiste de la fantaisie. Il faut des auditeurs supplémentaires surtout pour ces cours suivis par 3,600 jeunes chômeurs. Car il faut vérifier les présences pour le remboursement par la gouvernement Fédéral. C'est un travail long. Pour l'appréciation du nombre, on a dit que ç'avait été fait à la légère. Au moins, nous avons fait quelque chose tandis que l'Union nationale n'a jamais rien fait. Alors qu'en mars 1960, quarante et un pour cent de tous les chômeurs du Canada se trouvaient dans la province de Québec, le gouvernement de l'Union nationale se croisait les bras."

Plan abandonné

Le chef du gouvernement rappela que les cours aux jeunes chômeurs ont déjà été donnés

(Suite à la page 25)

M. Lapalme : "La Mauricie est bien placée"

Un commissariat industriel gouvernemental dans la région ?

Par Paul-Emile PLOUFFE

QUEBEC — La Mauricie a des chances d'être choisie parmi les régions de la province qui bénéficieront des services d'un commissaire industriel désigné par le gouvernement pour ordonner et orienter le développement industriel, dans le cadre du programme de planification prévu par l'administration libérale.

Le procureur général, l'honorable Georges-Emile Lapalme, qui défend les crédits du ministère de l'Industrie et du Commerce, en l'absence de l'honorable André Rousseau, a répondu à M. Maurice Bellemare, qui l'interrogeait à ce sujet, qu'il ne pouvait affirmer qu'il y en aura ou qu'il n'y en aura pas un au Cap-de-la-Madeleine, mais qu'il remarque toutefois que la région de La Mauricie est bien placée sur la carte. Il a ainsi allumé l'espoir que la région mauricienne puisse bénéficier d'un tel service.

Voeu formulé

M. Bellemare a rappelé que le ministre de l'Industrie et du Commerce a prononcé une conférence qui a produit une grande impression dans la région. M. Rousseau laissa alors entendre, dit-il, qu'il établirait une région où des spécialistes pourraient rayonner sur plusieurs centres.

"Or, dans la région mauricienne, il y a des possibilités immenses au point de vue commerce et industrie, ajouta-t-il. Nous avons de bonnes routes, nous avons des terrains vacants. Il se trouve même un terrain de grande superficie qui est la propriété du gouvernement de la province. Le ministre a visité la région et il fut émerveillé des possibilités qu'elle offre. Aussi, j'espère qu'on nous annoncera la création d'un commissariat industriel pour la région mauricienne qui est au Coeur du Québec.

Mauvais moment

M. Lapalme fit remarquer au député de Champlain qu'il soulevait une question qui se rapportait à un item précédemment étudié. "Tout de même, ajouta-t-il, je soulignerai au député de Champlain qu'il y a un concours d'ouvert pour le choix de sept commissaires industriels. Je ne puis affirmer qu'il y en aura ou qu'il n'y en aura pas au Cap-de-la-Madeleine, mais je remarque que la région de La Mauricie est bien placée sur la carte. M. Bellemare et Me Yves Gabias, député de Trois-Rivières, demanderont ensuite tour à tour, l'assistance que pourra prêter le service de recherches scientifiques de la province aux compagnies qui cherchent à s'installer. M. Lapalme précisa que le service de recherches scientifiques aura pour mission de donner les réponses que ne pourront donner les techniciens du ministère aux questions que les compagnies poseront.

Le bill 53 adopté à la pluralité des voix à la Chambre

QUEBEC (PEP) — Le bill 53, concernant les emprunts sur le crédit de la province a subi sa deuxième lecture à la pluralité des voix, jeudi soir, à l'Assemblée législative. Le vote fut de trente-neuf contre vingt-six en faveur du texte législatif.

Le chef de l'opposition, M. Antonio Talbot, a déclaré, en l'occurrence, que depuis le début de la session, le gouvernement libéral proclame qu'il veut rendre à la Chambre son contrôle sur les dépenses de l'administration et que le bill 53 est entièrement contraire à ce principe, parce qu'il permet d'emprunter si le fonds consolidé est insuffisant, même si ce n'est pas pour une cause imprévue.

L'honorable Jean Lesage a ré-

(Suite à la page 25)

POUR EQUIPEMENT
de CUISINE : RESTAURANTS
INSTITUTIONS - HOPITAUX
et HOTELS
Demandez un de nos représentants
CITY GAS & ELECTRIC
CORP'N LTD
1127, LAVERENDRYE
TROIS-RIVIERES
FR 6-2521
Nous pouvons vous fournir tout l'équipement commercial ou domestique, fonctionnant au gaz propane.

Cours d'ambulanciers

Deschaillons — Plus de 70 personnes suivent actuellement des cours de l'Ambulance St-Jean à Deschaillons. Ces cours se donnent à la salle du collège par le Dr Raymond Lemay de Deschaillons et M. Wilfrid Desruisseaux de la division de Ste-Croix. Ils ont lieu deux fois la semaine le mardi et le samedi. M. Jean-Marie Bordeleau en est le président, M. Henri Houde le vice-président, Mlle Rollande Deshaies, g.m.g., la secrétaire. Après le dernier cours il y aura examen et une brigade d'ambulanciers St-Jean sera formée à Deschaillons.

Le congrès des femmes libérales

Le premier ministre Lesage à Trois-Rivières dimanche

Québec (PEP) — L'honorable Jean Lesage, premier ministre de la province, a confirmé, hier après-midi, qu'il parlera à Trois-Rivières, dimanche prochain, le 7 mai, à l'occasion du premier congrès régional de la Fédération des Femmes libérales du Québec.

Le premier ministre a parlé de son passage prochain dans la cité de Laviolette au cours d'un bref échange avec le député de Trois-Rivières, Me Yves Gabias.

Le chef du gouvernement a dit qu'il profitera de l'occasion pour rendre hommage aux femmes libérales pour le travail constructif qu'elles ont fait dans l'intérêt de la province. M. Gabias a dit qu'il est heureux que le premier ministre se rende dans sa ville. Il a dit que la population pourra alors constater qu'elle a un bon député.

En réponse au défi de M. Talbot

Les élections viendront comme un voleur, déclare M. Lesage

QUEBEC (PEP) — "Les élections viendront comme un voleur et ce ne sera pas le même genre de vol électoral qui a été pratiqué par l'Union nationale à chaque élection, depuis quinze ans", a dit, hier soir, le premier ministre de la province, en réponse à un défi du chef de l'opposition de mettre sa menace d'une élection générale à exécution.

M. Antonio Talbot a dit que si le chef du gouvernement décrétait la tenue d'une élection, on ne le reverrait plus en Chambre.

L'honorable Jean Lesage a répliqué qu'il fera des élections quand ce sera nécessaire et que lorsqu'il y en aura, il ne restera plus ni député de Bagot, ni député de Chicoutimi, ni personne de l'Union nationale. "Nous aurons lavé à tout jamais ce parti d'opportunistes", dit-il.

Des aubaines au Camerama 1961 de Kodak
Camera BROWNIE Starmite
Nécessaire complet
Camera BROWNIE Starflex
Nécessaire cadeau complet
Camera BROWNIE Starmatic
Nécessaire complet avec camera à oeil électrique
ICI . . . À NOTRE MAGASIN!
Nous avons en magasin tous les appareils annoncés dans la grande annonce KODAK
STUDIO ST-CYR
PHOTO HALL
336 RADISSON FR. 4-8864

L'aube d'une saison fructueuse

La ligue Rurale Albert-Gaucher de baseball ouvrira sa saison dimanche après-midi alors que 18 équipes se mettront en branle sous la direction d'un nouveau président Hermann Poisson et tout semble indiquer que l'été 1961 sera mémorable dans le circuit rural.

Jamais on n'avait vu autant de clubs dans cette ligue qui se partagera cette année en trois sections de six équipes avec une cédule plus chargée permettant d'offrir plus de baseball aux amateurs qui ne demandent pas mieux.

Le baseball rural connait une popularité surprenante comparée à celle du baseball dans les villes et c'est bon signe. Cette saison, le circuit Poisson groupe 18 équipes et tout indique que les cadres seront encore élargis l'an prochain pour admettre quatre ou six nouvelles équipes.

Les trois sections de la ligue se disputeront des cédules de 15 et de 20 parties sans compter les séries éliminatoires afin de déterminer un champion et l'on assistera par la suite à une grande finale.

Cette année, contrairement aux dernières saisons, les tirages, les bazars, les concours de popularité, etc. . . . ont été éliminés ce qui conférera plus de respectabilité au circuit.

Les arbitres de la ligue Rurale se sont également améliorés au cours de l'hiver en suivant des cours sous la direction de Charles Larente de Montréal et des marqueurs officiels qui officieront une journée à un endroit et une autre journée à un autre endroit, assureront une uniformité dans les rapports facilitant d'autant la bonne marche de la ligue.

Tout semble présager que la ligue Rurale Albert-Gaucher connaitra cette saison des succès sans précédent grâce à une réorganisation complète de sa structure.

LE SPORT EN PANTOUFLES — 2

En vrac . . .

STAN MIKITA, joueur de centre des BLACK HAWKS de CHICAGO, sera hospitalisé à TORONTO mardi prochain pour une intervention chirurgicale à une épaule. MIKITA a subi une dislocation d'épaule en 1958-59 à sa dernière saison dans les rangs junior, avec les TEEPEES de ST. CATHERINES. Il a subi une intervention chirurgicale à ce moment-là il eut un affaissement de l'omoplate la saison dernière c'est pourquoi on lui a conseillé de subir une autre opération.

La direction des ALOUETTES a annoncé hier avoir fait signer un contrat au joueur de quart-arrière HARVEY WHITE, un diplômé du collège CLEMSON de la CAROLINE du SUD en 1959. WHITE a déjà conduit son équipe à trois joutes de BOWL ORANGE, SUGAR et BLUE BONNET. Au cours de sa carrière universitaire il a tenté 280 passes pour en réussir 141 soit un total de 2.026 de gain. TOM DIMITROFF, WES GIDEON, NELSON YARBROUGH et PRIMO VILLANUEVA sont les autres quarts-arrière qui sont sous contrat avec les ALOUETTES.

Les ATLETICS de KANSAS CITY ont échangé mercredi le voltigeur CHUCK ESSIAGAN au club CLEVELAND en échange de JULIUS GRANT, un lanceur gaucher qui évoluait avec SALT LAKE CITY. Le gérant général des A'S a dit que GRANT joindra HONOLULU, un club de la COTE du PACIFIQUE.

TOMMY RICHARDSON, le président de la ligue Internationale, a annoncé que le sort de la franchise de SAN JUAN, PORTO RICO, sera connu à une réunion spéciale des directeurs de la ligue aujourd'hui à NEW YORK. Richardson a dit que CHARLESTON, de la VIRGINIE OCCIDENTALE serait probablement la ville qui obtiendrait la franchise si les directeurs décident d'extraire SAN JUAN.

benoit roy

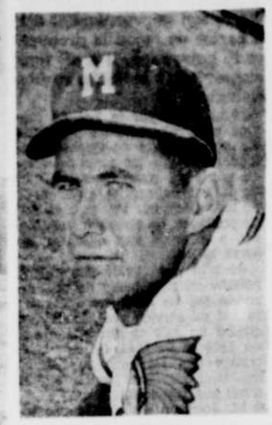
Adcock cogne un circuit de quatre points et les Braves triomphent des Dodgers 10-6

MILWAUKEE (PA) — Joe Adcock a frappé un coup de circuit alors que les buts étaient remplis à la 10e manche et les Braves de Milwaukee, après s'être ralliés, ont vaincu hier les Dodgers de Los Angeles au compte de 10-6. Les Braves ont remporté les honneurs de la série de trois joutes par deux victoires contre une.

Les Braves ont égalé le compte à la neuvième manche, mais les Dodgers ont pris une avance de 6-5 dans la première demie de la 10e. Dans leur moitié de cette manche, ils remplirent les buts pour la mise en scène du circuit d'Adcock, son deuxième de la saison. Le coup a été frappé aux dépens de la recrue Jim Golden et a mis fin à un marathon de trois heures et 44 minutes.

A ses quatre premières présences au marbre, Adcock avait été retiré, trois fois sur des strike-outs, laissant six hommes en panne sur les sentiers. Il avait également commis une erreur qui avait donné un point aux Dodgers.

Golden, qui avait battu les Braves en relève il y a deux jours, a encaissé le premier revers de sa carrière dans les majeures.



Joe Adcock

Carl Willey a reçu le crédit de la victoire même si dans la seule manche pendant laquelle il a lancé, il a accordé un circuit à Gil Hodges, donnant ainsi les devants aux Dodgers. Le circuit de Hodges était le 354e de sa carrière et il occupe le 11e rang parmi les cogneurs de coups de circuit de toute l'histoire des majeures.

Les Braves, grâce à cette victoire, se sont installés en troisième place dans le classement de la ligue Nationale, en avant des Dodgers.

John Roseboro a frappé son cinquième coup de circuit de la saison pour les Dodgers.

L Angeles 000 210 010 1— 6 9 2
Milwaukee 010 000 121 5—10 13 2

Drysdale, L. Sherry 8 Perranoski 8 Koufax 9 Golden 9 et Roseboro; Buhl, Morehead 8 Drabowski 9 Piché 9 Willey 10 et Lau.

G-Willey 1-0. P-Golden 1-1.

Cir.: LA-Roseboro (5e) Hodges (1er); Mil-Adcock (2e).

Pour la première fois en cinq joutes, les Giants n'ont pu frapper un coup de circuit. Orlando Cepeda a fait compter trois des points des vainqueurs, deux avec un simple alors que les buts étaient remplis à la sixième manche. Dans leurs quatre joutes précédentes, les Giants avaient cogné 15 circuits, soit un de moins que le record.

Glen Hobbie, le premier des trois lanceurs auxquels les Cubs ont eu recours, a été le perdant.

S Francisco 000 105 201—9 11 0
Chicago 300 000 000—3 5 2

Jones et Bailey; Hobbie, Schaffenoth 6 Wright 8 et Taylor.

G-Jones 3-1. P-Hobbie 1-3.

— o —

MINNEAPOLIS (PA) — Whitey Ford a remporté hier sa quatrième victoire contre une défaite cette saison alors que les Yankees de New York ont défait les Twins du Minnesota au compte de 5-2. Les Yanks ont ainsi balayé les honneurs de leur série de trois joutes avec les Twins.

Mickey Mantle a frappé son neuvième coup de circuit de la saison et a porté à 16 le nombre

Whitey Ford

de joutes consécutives au cours desquelles il a frappé en lieu sûr. En plus de son circuit, il a frappé un simple à la première manche et a maintenant fait compter 24 points, soit plus que quiconque dans la ligue.

Ford a lui-même demandé à être remplacé après six manches à cause d'un rhume et de fatigue aux jambes. En six manches, il a tenu les Twins à cinq coups sûrs et deux points.

Les Yanks ont scellé l'issue de la joute dès la première manche alors qu'ils ont compté trois points aux dépens de Jim Kaat, le perdant.

Jim Coates est venu remplacer Ford à la septième et n'a alloué qu'un seul coup sûr dans les trois dernières manches.

New York 300 001 100—5 6 0
Minnesota 000 020 000—2 6 1

Ford, Coates 7 et Howard; Kaat, Sadowski 2 Giel 8 et Battey.

G-Ford 4-1. P-Kaat 1-2.

Cir.: NY-Mantle (9e).

Orlando Cepeda

CHICAGO (PA) — Les Giants de San Francisco, détenteurs de la première place dans le classement de la ligue Nationale, ont connu leur meilleure manche de la saison alors qu'ils ont compté cinq points à la sixième manche et ont défait hier les Cubs de Chicago au compte de 9-3.

Le gagnant a été Sam Jones qui s'est ressaisi après une première manche mouvementée au cours de laquelle les Cubs ont pris une avance de 3-0. Il a espacé cinq coups sûrs et a enregistré huit strikeouts en remportant sa troisième victoire contre une défaite cette saison. Il n'a alloué que deux coups sûrs après la première manche.

BASEBALL

JEUDI

LIGUE NATIONALE

Philadelphie 0 Cincinnati 4
Los Angeles 6 Milwaukee (10 man.)
San Francisco 9 Chicago 3

LIGUE AMERICAINE

Detroit 6 Washington 0
New York 5 Minnesota 2
Baltimore à Los Angeles (soir)

VENDREDI

LIGUE AMERICAINE

New York — Terry 1-0 à Los Angeles — Moeller 0-1 ou Garver 0-1, soir.
Detroit — Foytack 0-1 à Chicago — Shaw 2-0, soir.
Washington — Hobaugh 0-1 à Cleveland — Antonelli 0-2, soir.
Boston — Brewer 2-1 à Minnesota — Kralick 1-1.
Baltimore — Barber 2-2 ou Fisher 0-2 à Kansas City — Walker 0-1 ou Bass 1-0, soir.

LIGUE NATIONALE

San Francisco — Marichal 1-1 à Philadelphie — Sullivan 1-1, soir.
Los Angeles — Podres 3-0 à Pittsburgh — Friend 4-0, soir.
Cincinnati — Hook 0-2 ou Purkey 3-1 à Milwaukee — Burdette 1-1, soir.
Chicago — Ellsworth 0-2 à St-Louis — Sadecki 1-1, soir.

CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	11	5	.688	—
New York	11	5	.688	—
Cleveland	10	8	.556	2
Minnesota	10	8	.556	2
Baltimore	9	9	.500	2
Kansas City	7	8	.467	3½
Boston	7	9	.438	4
Chicago	7	9	.438	4
Los Angeles	5	10	.333	5½
Washington	6	12	.333	6

Joutes d'hier non comprises

LIGUE NATIONALE

San Francisco	11	7	.611	—
Pittsburgh	10	7	.588	½
Los Angeles	11	9	.550	1
Chicago	9	9	.500	2
Milwaukee	7	7	.550	2
Cincinnati	9	10	.474	2½
St-Louis	8	10	.444	3
Philadelphie	6	12	.333	5

Joutes d'hier non comprises

Les Albatros à Plessisville

Les Albatros, une formidable équipe de pétanque trifluvienne qui s'est emparé du championnat au Festival de l'Erable à Plessisville en 1960, iront à nouveau à ce Festival cette année pour défendre leur championnat.

Les Albatros n'auront cependant pas la tâche facile car ils auront à faire face à 4 des meilleures équipes du Canada. Le Tricolore, champion national, la Triplette, détenteur de la coupe de France, Les Midgets de Plessisville, champions des Cantons de l'Est et l'équipe tout étoile Canada, finaliste aux jeux Pan-Américains tenus à San Francisco.

Ce tournoi-invitation connait toujours un grand succès et nos porte-couleurs comptent bien nous revenir à nouveau avec le championnat. Les Albatros se composent de René Moulin, capitaine, André Boisselier, milieu et Gaston Lacerte, pointeur.

M. Ken Withers est toujours inconscient

PORT ARTHUR (PC) — Le chauffeur d'une voiture accidentée dans le rallye d'automobiles transcanadien est toujours inconscient à l'hôpital.

Le pilote de cette automobile, M. William Roscoe, de Montréal, a perdu la vie dans cet accident survenu à 10 milles à l'est de Port Arthur.

Un porte-parole de l'hôpital a fait savoir que le chauffeur, M. Ken Withers, de Montréal également, avait manifesté des signes indiquant "une légère amélioration". Son état demeure critique.

M. Withers a subi des contusions et une fracture du bras lorsque son automobile, une Austin 850 sedan, est entrée en collision avec un autre véhicule de même marque qui prenait part également au rallye.

Le chauffeur et le pilote de l'autre voiture, MM. Jim Callon et Lynn Bovingdon, de Sault Ste-Marie, n'ont subi que de légères blessures.

(Photo Le Nouvelliste)

S. H. LE MAIRE J.-Réal Desrosiers a levé la première pelletée de terre sur le site du salon de quilles de 32 allées qui sera aménagé rue Latreille au Cap-de-la-Madeleine. La courte cérémonie officielle s'est déroulée hier après-midi. On reconnait de gauche à droite, MM. Conrad Vaillancourt, surintendant de Cap Construction, Jean-Louis Caron architecte, l'échevin Lionel Rheault, le maire Desrosiers, Claude Landry, président des Immeubles Vendôme, René Tremblay, président de la Commission scolaire du Cap et Walter Plante, ingénieur de Massicotte et Fils.

Pratique du club Inter-City lundi

Le club Inter-City Transport des instructeurs Marcel Jacques et Steve Leroux, tiendra une pratique lundi soir à 6h.30, dans la cour de l'école St-Sacrement.

Plusieurs vétérans seront de retour avec le club, cette saison, mais le gérant Marcel Janvier compte bien accueillir un grand nombre de recrues pour cette pratique. Tous les intéressés peuvent se présenter et chacun peut être sûr que tous les cas seront étudiés et ce sont ceux qui démontreront le plus d'aptitudes à l'entrainement qui feront le saut avec le club.

L'enquête de Roscoe tenue aujourd'hui

PORT ARTHUR, Ont. (PC) — L'enquête en marge de la mort de William Roscoe, de Montréal, qui a perdu la vie dans une collision entre deux autos au cours du rallye transcanadien, sera tenue cet après-midi.

Ken Withers, de Montréal et conducteur d'une des automobiles impliquées dans l'accident, mardi matin, n'a pas encore repris conscience à l'hôpital.

Jim Callon, conducteur de l'autre voiture et son pilote, Lynn Bovingdon, tous deux de Sault Ste-Marie, Ont., ont été légèrement blessés dans l'accident survenu à une dizaine de milles à l'est d'ici.

Les autorités de l'hôpital devaient prendre hier des radiographies de la colonne vertébrale de Withers. Il a subi une commotion cérébrale et une fracture du bras droit lorsque son auto a été frappée de l'arrière par celle que conduisait Callon. Il s'agit de deux Austin 850.

Les résultats au Richelieu

PREMIERE COURSE
Trot-C-2 $1,000.
(2) Hes A Trophy $13.70—$6.60—$6.80
(6) Nibble Scot $4.20—$3.40
(3) Rebel Al $5.30
Ont aussi couru: Josedale Fivaway, Suset Lee, Laury S.D., MacDuffs Lassie, Dustry Brooke. Temps: 2.11.3.

DEUXIEME COURSE
Amble-C-3 $700.
(1) Mighty Rich $4.40—$3.00—$2.60
(6) Mr. Dean Jr. $3.40—$2.70
(2) Rosa Lee Abbe $3.70
Ont aussi couru: Melody Star, Flip Morris, Buckey Pick, Shelly Counsel, Rusty Direct. Temps: 2.11.1. Pari-double: $45.60.

TROISIEME COURSE
Amble-C-2 $1,000.
(8) Blue Angel $4.50—$3.40—$2.90
(5) Hals Peg E. $4.20—$3.70
(4) Bold Boy $4.80
Ont aussi couru: Early Reaper, Up Top, Kokomo Joe, Scott Brewer, Flying Saucer. Temps: 2.09.3.

QUATRIEME COURSE
Trot-B-2 $1,700.
(3) Frysie Rosecroft $5.10—$3.00—$2.50
(1) Macs Star $13.00—$4.10
(4) Brant Hanover $3.30
Ont aussi couru: Guy Abbey Jim, Marmion Hanover, Rus Crane, Virgnes Jimie Island Song. Temps: 2.07.2. Quinella: $27.00.

CINQUIEME COURSE
Amble-C-2 $1,000.
(5) Mat Grattan $39.10—$9.80—$4.50
(4) Hera Star $3.20—$2.60
(3) O'Henry Volo $3.20
Ont aussi couru: Flashy Z., Nipper Johnston, Miss Angus, Marian Mite, Kentucky Colonel. Temps: 2.07.2.

SIXIEME COURSE
Trot-2.24 $800.
(3) Anne Gallon $11.40—$6.20—$6.20
(2) Success Bomb $5.40—$5.00
(1) Worthy Carol $5.60
Ont aussi couru: Pershings First, Yankee Princess, Rhythm Abbe, Duke L. Volo, Peggy P., Prologue. Temps: 2.07.2.

SEPTIEME COURSE
Trot-B-1 $5,000.
(7) Music Man $4.20—$2.50—$3.00
(1) Prudences Boy $7.20—$4.90
(3) Empire Song $6.10
Ont aussi couru: Cotton Maid, Pro Mac, Palacona, Nathan Hanover. Temps: 2.05.4.

HUITIEME COURSE
Amble-C-3 $700.
(6) Black Nite $16.80—$6.00—$3.80
(5) Meadow Charm $3.10—$2.60
(8) Prince Val $4.20
Ont aussi couru: Machipongo, First Remus Jr., Mr. Grace, Troublemite, Nemmas King. Temps: 2.10.2. Exacta: $56.60.

Les inscrits

PREMIERE COURSE
Trot-C-3 $700.
1. Miss Pepsi ..... B. Madill
2. Mr. Chockovotte ..... A. B. Young
3. Gratian Baker ..... P. Caldwell
4. Castle Song ..... M. Gingras
5. Jean S. Bingen ..... G. Boyce
7. My Son's Beauty ..... A. Grisé
8. Augustine ..... J. Jodoin
Aussi: Candy B. ..... D. Palmer

DEUXIEME COURSE
Amble-C-3 $700.
1. Princess Stars ..... R. Grandmaison
2. Ohio Song ..... E. Bradette
3. Cicky Lynn
4. Ruth Kirk ..... Hervé Filion
5. Debbie Walnut ..... Bill Long
6. Rebel Land Miss ..... C. Wannemaker
7. Gypsy Brewer ..... Wm. Habkirk
8. Arden Direct ..... R. Ponton
Aussi: Spartan ..... J. Churchman

TROISIEME COURSE
Amble-C-2 $1,000.
1. Breeze Hal ..... Jules Quessy
2. Tenn Commander ..... M. Turcotte
3. Pin Up Doughter ..... M. Gingras
4. Silver Laird ..... J. Holmes
5. Helen Purdue ..... J. Jodoin
6. Task Brewer ..... Robert Quessy
7. Songster ..... R. Bouthillier
8. Bright Side ..... R. Bardier
Aussi: Exact Time ..... A. Grisé

QUATRIEME COURSE
Trot-C-2 $1,000.
1. Spud Guy ..... Laurier Bourgon
2. Smiling Boy
3. Sandra Jean ..... P. Robillard
4. Valera ..... A. Walker
5. Chockovotte Squaw ..... F. Jones
6. Kent Bohemia ..... V. Cowger
7. Maryland Grace ..... L. Pelletier
8. Dermolou ..... C. Wattiers
Aussi: Legal Express Théo Turcotte Jr.
Billy C. Guy ..... B. Madill

CINQUIEME COURSE
Amble-C-1 $1,300.
1. Chief's Pride ..... A. Walker
2. Meadow Nib ..... M. Pusey
3. Major's Fairy ..... Hervé Filion
4. Frisco Chief C. ..... P. Miller
5. Bay Township ..... R. Caldwell
6. Diamond Kid ..... Wm. Arthurs
7. Miss Ethel ..... V. Cowger
8. Shannon Wayne ..... P. Robillard

SIXIEME COURSE
Trot-C-1 $1,300.
1. Faye Ellen ..... R. Ponton
2. Virgne's Tomboy ..... Dunc. MacTavish
3. Murphy Hanover ..... M. Turcotte
4. My Hep Cat ..... M. Pusey
5. Tag Dares ..... R. Caldwell
6. Uncle William ..... M. Gingras
7. Sneaky Pete ..... W. Bourgon

(Suite à la page 25)

Le stade Hector Racine ne serait plus disponible pour le baseball

Montréal (PC) — Sarto Desnoyers, président du club de soccer Cantalia de Montréal a déclaré hier que son équipe est dans l'impossibilité de partager le Stadium de la rue Delormier avec toute équipe de la ligue Internationale de baseball qui viendrait s'installer à Montréal.

Desnoyers a fait cette déclaration en marge de la nouvelle voulant que la franchise des Marlins de San Juan soit transférée de Porto Rico à Montréal ou à Charleston, Carcline du Sud.

Nick Schmidigen, gérant général de Cantalia, a déclaré que son équipe a déjà dépensé $10,000 pour s'installer dans le stadium de l'Est de la métropole et qu'il ne saurait être question de partager ses nouveaux locaux avec une equipe de baseball.

"Nous avons dépensé plus de $3,000 pour tourber ce qui était jadis le champ intérieur du parc de baseball et il serait difficile de faire des changements à la dernière heure", a ajouté Schmidigen.

Harry Simmons, secrétaire de la ligue Internationale, a déclaré que la franchise de San Juan sera probablement transférée à Charlston, où les conditions semblent plus favorables qu'à Montréal.

Un poste de radio de Charlston a garanti un contrat à l'équipe si elle s'installe dans cette ville.

Une "grosse" veillée peut être dure pour l'estomac!

Quelle belle veillée! Et quelles répercussions sur l'estomac, qui vous fait souffrir ensuite d'hyperacidité. C'est alors le moment de prendre des TUMS pour un soulagement *rapide*. Croquez simplement deux de ces pastilles à saveur de menthe—pas besoin d'eau ni de verre. Les TUMS soulagent les aigreurs et l'estomac en ébullition, *immédiatement* . . . sans laisser d'arrière-goût, ce qui vous permet de dormir! Gardez un rouleau de TUMS à votre portée, jour et nuit. Ils coûtent si peu!

TUMS
pour l'estomac

PARTICIPEZ à NOTRE
CONCOURS
CHOISISSEZ LE NOM DU
NOUVEAU CENTRE DE QUILLES

Situé sur la rue Latreille, au Cap-de-la-Madeleine
Vous n'avez qu'à compléter la phrase suivante :
SALON DE QUILLES
Adressez votre réponse à case postale 310 — Cap-de-la-Madeleine
UN MONTANT de $100 SERA ATTRIBUE AU GAGNANT
Si plusieurs participants donnent la même réponse, le nom du gagnant sera tiré au hasard.
CE CONCOURS SE TERMINERA JEUDI, le 18 mai
FAITES VOS RESERVATIONS DES MAINTENANT
32 ALLEES AUTOMATIQUES A VOTRE SERVICE
POUR RENSEIGNEMENTS, SIGNALEZ: FR. 5-1647

UNE BIÈRE "Plus Vive"! FAITE POUR LA VIE QUE VOUS AIMEZ VIVRE

LA BIÈRE MOLSON
CANADIAN

L'exercice au grand air . . . la saveur plus vive de la bière Molson "Canadian" — voilà qui répond aux goûts des gens actifs dans le Québec d'aujourd'hui. Goûtez sans tarder la "Canadian" de Molson . . . maintenant en bouteilles brunes pour la protéger de la lumière.

Curling

Le rink de Mlle C. Caron a remporté dernièrement au club de curling Le Laviolette le bonspiel initiation des employés des postes.

En plus de Mlle Caron, les membres de l'équipe qui remporta les honneurs du main event se comptait de R. Ladouceur, lead, Roland Bastien 2e et Marcel Larose 3e. La consolation a été remportée par le quatuor de L. Bouffard, J. Lachance, R. Gagnon et P. Bonneville étaient les autres membres de l'équipe.

Des invités de marque ont bien voulu honorer par leur présence les membres de la poste. En effet, Son Honneur le maire J.-A. Mongrain a lancé la première pierre du bonspiel tandis que Me Yves Gabias, député de Trois-Rivières au provincial, assistait à la soirée récréative au cours de laquelle furent remis les nombreux prix et trophées. Camille Lebon, qui commanditait ce bonspiel reçut des mains de Jean-Jules Martin, organisateur du tournoi, un magnifique trophée. On entend bien présenter à nouveau l'an prochain un bonspiel du genre.

(Téléphoto UPI)

GIL MCDOUGALD, une ancienne étoile des Yankees de New York, regarde le Livre Vert de la ligue Nationale en compagnie de George Weiss, président du nouveau club New York de la ligue Nationale de baseball. McDougald, à droite sur la photo, a signé mercredi un contrat avec les Metropolitans comme éclaireur. L'ex-joueur des Yankees, qui s'est retiré cette année après 10 saisons avec le club newyorkais, était le 22e éclaireur à être engagé par les Metropolitans de New York qui inaugureront leurs activités en 1962.

Cléroux knockoute Carter au 2e round

Par MARVEN MOSS
de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC) — Bob Cléroux, boxeur poids lourd de Montréal, faisant bon usage de sa gauche pour la première fois de sa carrière, a durement ébranlé Harold Carter, de Linden, New-Jersey, et il l'a emporté par KOT au deuxième round de leur combat.

Bob Cléroux

Lorsque l'arbitre Tony Mancini arrêta le combat, à 1:06 du deuxième round, Carter était dans un coin neutre et ne pouvait même plus lever les bras pour se défendre contre les furieuses attaques de Cléroux.

Pour la première fois depuis le début de sa carrière, Cléroux a affiché un style que l'on pourrait dire scientifique. Il s'est servi avec efficacité de ses deux mains. Par le passé, il se servait à peu près exclusivement de sa droite.

Une foule de quelque 4,000 personnes a assisté à la rencontre. Le prix des billets variait de $1 à $5. La bataille n'était ni radiodiffusée ni télévisée.

Pour Cléroux, c'était son premier combat depuis qu'il perdait son championnat poids lourd du Canada aux mains de George Chuvalo, de Toronto, dans la même arène le 26 novembre dernier.

21e knockout

C'était la 21e fois en 28 combats professionnels que le boxeur montréalais de 23 ans l'emportait par knockout. Il a livré un combat nul et a subi deux défaites.

Pour Carter, qui célébrera son 27e anniversaire de naissance le mois prochain, c'était sa septième défaite en 36 combats.

Cléroux, qui avait paru gauche et avait manqué de précision dans ses combats précédents, a semblé un tout autre boxeur hier soir et mit Carter dans des impasses à trois reprises dans le premier round. Trois solides crochets de gauche à la tête ébranlèrent le Noir américain. Le troisième, quelques secondes avant la fin de ce premier round, expédia Carter d'un coin à l'autre de l'arène et dans les câbles.

Carter administra moins d'une douzaine de coups dans le premier round et aucun dans le deuxième, alors que Cléroux se lança à l'attaque dès le son de la cloche et ne ralentit qu'une fois le signal de la fin du combat donné.

Cléroux est classé au neuvième rang chez les aspirants au championnat poids lourd par le magazine Ring. Carter a déjà été classé au troisième rang par la National Boxing Association, mais son étoile a pâli depuis. Avant son combat d'hier soir, il avait subi trois défaites en 18 mois, deux par mise hors de combat.

Al Bachman, le gérant de Cléroux, a déclaré que le prochain adversaire de son protégé sera probablement Roy Harris. La rencontre aurait lieu à Dallas, Texas, le 24 mai.

Dans une préliminaire de quatre rounds, Fernand Simard, de Québec, a défait Jack Clements, de Montréal, par décision. Simard pesait 140 livres, Clements 136 et demie.

Carry Back et Crozier, favoris dans le 87e derby du Kentucky

Par John CHANDLER

LOUISVILLE, Kentucky (PA) — Un total de 15 chevaux enregistrés par leurs propriétaires venant de neuf états et du Canada, ont été inscrits officiellement jeudi dans la 87e reprise annuelle du derby de Kentucky et le préposé aux cotes de la piste a déclaré que deux poulains de la Floride étaient ceux qu'il faudrait vaincre.

Il s'agit de Carry Back, à Mme Jack Price, favori à 5 contre 2 et Crozier, à Fred W. Hooper, deuxième favori à 3 contre 1. Mme Price et son mari qui agit comme entraîneur, sont originaires de Cleveland, et viennent de s'établir à Miami. Hooper possède une ferme près de Montgomery, en Alabama, mais demeure à Coral Gables, en Floride.

Le derby, pour une bourse de $125,000 ajoutée, la course par excellence du turf américain, se déroulera samedi à Churchill Downs.

Si les 15 chevaux prennent le départ samedi, la bourse sera de $163,000 et le propriétaire du cheval victorieux pénétrera dans l'enclos du vainqueur en forme de fer à cheval et bordé de roses pour y récolter une somme de $120,500 et une coupe d'or de $5,000.

Le plus consistant

Carry Back a été le plus consistant d'un groupe inconsistant de poulains de trois ans. Carry Back a gagné les deux courses de $100,000 de la Floride pour les trois ans, soit le Flamingo de Hialeah et le Florida Derby, de la piste Gulfstream. Crozier, qui a terminé deuxième par une tête dans ces deux courses, a pris la vedette en brisant le record de piste, mardi, lors de la course préliminaire du derby.

Les espoirs du Canada reposent sur une double entrée, Four-and-Twenty et Flutterby, troisième choix à 5 contre 1. Ils sont la propriété de Max Bell, de Calgary, et Frank McMahon, de Vancouver, mais ni l'un ni l'autre des poulains n'a été dressé au Canada. Four-and-Twenty est un poulain du Kentucky, tandis que Flutterby a été dressé en Californie. Four-and-Twenty a remporté le derby de Santa Anita pour une bourse de $100,000.

Les autres inscrits dans cette classique des roses sont Sherluck, à Jacob Sher, de Miami; Dearborn, à Emil A. Dust, de Chicago; On His Metal, à J. Graham Brown, de Louisville; Loyal Son, des écuries Eastwood, à James Matia et Richard Bittner, de Grafton, Ohio; Ronnie's Ace, à William Radkocivh, Alhambra, Californie et Wilbur Clark, Las Vegas, Nevada; Jay Fox, à James McCue, de Greenwich, Conn.; Globemaster, à Leonard P. Sasso, Pittsburgh; Bass Clef, à Mme Vera S. Smith, Lapeer, Michigan; Ambiopoise, à Robert Lehman, New York; Light Talk, des écuries Jacnot, à O.T. Hogan & Son, de Wasswoth, Ill.; et Dr Miller, à Mme Ethel D. Jacobs, New York.

Les conducteurs ne doivent pas être négligés, au moins, les principaux, Johnny Sellers, qui domine les jockeys américains pour les victoires, maniera Carry Back. Johnny Longden conduira Four-and-Twenty et Hank Morena montera Flutterby.

Balle-molle

La ligue de balle molle interparoissiales Morin et Frères du Cap-de-la-Madeleine tiendra une importante assemblée ce soir, au sous-sol de l'église St-Lazare à 8 heures pour y discuter définitivement de la formation du circuit. Les équipes intéressées à en faire partie sont celles de Ste-Famille, St-Eugène, Ste-Madeleine, St-Lazare, St-Odilon et Ste-Bernadette.

ATTENTION! Pneus "NYLON" à nouveaux bas prix

A. BROUILLARD
TIRE SERVICE INC.
SPECIALITE DE PNEUS GOODYEAR
RESSEMELAGE ET VULCANISATION
1561, rue Notre-Dame Trois-Rivières FR 4-5922

GOODYEAR
NYLON 3-T
(6.70 x 15) All-Weather 14.95 et votre pneu rechapable
SANS CHAMBRE À AIR: $2.00 DE PLUS
◆ Tous les avantages de l'exclusif nylon 3-T Goodyear à un prix remarquablement bas.
◆ Millage et sécurité incomparables.
◆ Pose gratuite.
NOUS OFFRONS AUSSI D'AUTRES PNEUS À PRIX D'AUBAINE!

le cognac de l'amitié
COGNAC
★ ★ ★
MARTELL
LE COGNAC LE PLUS DEMANDÉ AU MONDE
Depuis 1715, les hôtes accueillants offrent du Martell.
MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE

UNE GLACE DE VOTRE VOITURE A ÉTÉ BRISÉE?
Appelez ou passez à
CANADIAN CPI PITTSBURGH
2207 rue Royale FR 4-4677
GLACES DE SÉCURITÉ
POSÉES RAPIDEMENT
TRAVAIL
GARANTI *
*
Le fait que les glaces soient posées de façon experte par des techniciens qualifiés permet à la CPI de garantir tout pare-brise contre toute fuite pour un an
A5-39F

À "L'UNIVERS DES SPORTS"
cette semaine
CARLING
vous présente
BASEBALL MAJEUR
SENATEURS de Washington
VS
INDIENS de Cleveland
SAMEDI le 6 mai à 2 heures
au réseau français de
TV
Radio-Canada
SOYEZ DES NÔTRES!
VIVE L'ACTION!
VIVE LA GAIETÉ!
VIVE LA COMPAGNIE!
CARLING'S Black Label BEER
RED CAP Ale
LA BRASSERIE CARLING LIMITÉE

FUTURS MARIES...
HABILLEZ-VOUS AVEC ELEGANCE A PRIX D'ECONOMIE

COMPLETS
Nouveaux et luxueux lainage anglais $69
CHEMISES BLANCHES
fin broadcloth de soie anglais petit collet — poignets doubles $4.95
SOULIERS
Six nouveaux modèles cuir de haute qualité $12.95
BAS — CRAVATES
CEINTURES
Choix exceptionnel ..... $1 et $2
BOUTONS de MANCHETTES
Pour bien compléter votre toilette ..... $2 à $7
VESTONS SPORT
"Harris Tweed" et autres, bleu, gris, vert $19.95
PANTALONS
Terylène ou laine brun, gris, noir, vert, unis ou par carreaux $12.95
CHEMISES SPORT
Sans repassage, nouveaux modèles, nouvelles teintes $3.95
VALISES
Fibre de Suisse. Cadre et serrure d'acier ..... $2.30 à $15.75
SOUS-VETEMENTS
PYJAMAS — PANTOUFLES

RENOMME
1586 BADEAUX TROIS-RIVIERES
PLAN BUDGETAIRE

On réclame l'abolition de la Commission canadienne du blé

Par J.-René FERRON

ST-BARNABE — "La nouvelle politique de la Commission canadienne du blé a pour effet de désavantager les fermiers de l'est au profit de ceux de l'ouest. "C'est ce que déclarait M. C. Bosco, président de Bosco et Bower Ltd de Montréal, au cours d'une importante réunion de manufacturiers de moulées de la région. Cette assemblée se tenait à St-Barnabé-nord.

A la suite de cette déclaration de M. Bosco, les meuniers présents ont exprimé le désir de protester énergiquement contre cette façon d'agir de la Commission canadienne du blé et si nécessaire demander que l'on abolisse cette Commission. Il a été proposé et résolu unanimement qu'un télégramme soit envoyé au Très Honorable John Diefenbaker, premier ministre du Canada et à l'honorable Alvin Hamilton, ministre de l'Agriculture, pour protester énergiquement contre cette politique jugée dictatoriale, selon les intéressés.

Des lettres de protestation seront également envoyées aux députés fédéraux de la région afin de les inciter à agir contre cette politique.

M. Bosco a fait savoir aux meuniers présents que, devant un tel comportement de la Commission canadienne du blé, il apparait clair qu'une réforme complète de la politique du gouvernement est nécessaire, soit par l'abolition sinon la réforme de l'organisme qui est maintenant inadapté aux conditions dans notre pays.

Le président de Bosco et Bower Ltd a expliqué qu'actuellement plus de 456 millions de minots de blé, d'orge et d'avoine sont entre les mains des fermiers des trois provinces de l'ouest en attendant la livraison. "Les élévateurs et les moulins de l'ouest peuvent acheter ces grains au prix de $30 à $35 la tonne et livrés à leur porte, tandis que dans l'est les acheteurs doivent payer environ $60 la tonne. Donc, les élévateurs de l'est sont obligés de payer plus cher pour ces grains que sur le marché libre de l'ouest et sur le marché international".

Les meuniers et fabricants de moulées balancées protestent surtout contre le fait que le gouvernement entend ajouter un octroi de 17¢ le minot.

En somme, la Commission canadienne du blé a été instituée en 1935 dans le but d'ordonner la mise en marché du blé. Depuis cette date, elle n'a subit que de très légères modifications et on affirme qu'elle ne répond plus aux besoins du pays.

Les protestataires déplorent le fait que 750 millions de minots sont entassés dans les élévateurs de l'ouest pendant que l'approvisionnement est faible dans l'est. Ils accusent la Commission d'accumuler des approvisionnements de blé causant ainsi un grave préjudice aux provinces de l'est. Incidemment, les provinces de l'est sont les plus grandes consommatrices de grain au pays et on affirme que ce sont justement ces provinces que la Commission devrait protéger.

(Photo Studio Côté Louiseville)

LORS D'UNE RECENTE réunion à St-Barnabé-nord, les meuniers de la région ont approuvé une motion de blâme à l'endroit de la Commission canadienne du blé. Ils ont demandé l'abolition de cette commission. Dans le groupe on reconnait, MM. J.-W. Brissette, de St-Félix, Ernest Morin, de St-Gabriel, président des Abattoirs Berthier Inc., Sylvio Proulx, de St-Barnabé, secrétaire de l'Association des fabricants de moulées, C. Bosco, président de Bosco et Bower Ltée, H. Bower, de la même compagnie, Raymond Authier, de la Canada Packers, Marcel Bérard, d'Yamachiche, Jacques Gélinas, de Ste-Flore et Maurice Touchette, gérant des Abattoirs Berthier Inc.

Nous resterons neutres s'il y a un référendum sur la prohibition

YAMACHICHE — M. Charles-Denis Girardin, candidat à la mairie du village de Yamachiche aux prochaines élections municipales, et les six candidats qui l'appuient en briguant la charge de conseiller, ont pris une attitude bien définie, en ce qui concerne la prohibition, et cette attitude sera une attitude de neutralité absolue, s'il y a lieu de tenir un référendum dans cette municipalité au sujet du rappel de la prohibition. M. Girardin nous a fait une déclaration en ce sens en son propre nom et au nom de MM. Germain Buisson, Freddy Diamond, Marcel Duchesne, Roland Girardin, Joseph Lamirande Sr et Gérald Milot.

M. Girardin a textuellement déclaré ceci: "Si un nouveau référendum pour abolir la prohibition doit avoir lieu au village de Yamachiche, notre position sera que la population sera en mesure de se prononcer librement, que le conseil nouveau observera la plus stricte et la plus intégrale neutralité. Advenant l'abolition de la prohibition, nous verrons alors à ce que le bon ordre soit maintenu et la loi observée.

"On se rappelle que le dernier référendum a fait beaucoup de bruit et même suscité un intérêt considérable dans toute la province. M. Emile Pellerin, maire sortant de charge et mon adversaire dans la prochaine élection, a empiré la situation en se moquant de l'autorité de l'Ordre des Chevaliers de Colomb et même en défiant les autorités religieuses locales. Il ne peut plus reculer maintenant. M. Pellerin devra rendre compte de son mandat. Je crois fermement que le verdict que rendra la population de Yamachiche le 15 mai sera juste, mais sévère."

AFFIDAVIT

PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT DE TROIS-RIVIERES

Je, Elphège Milette, de Yamachiche, étant assermenté sur les Saints Evangiles, dépose et dis:

Relativement à une déclaration du maire Emile Pellerin en date du 1er mai 1961, rapportée dans la Presse du lendemain, à l'effet "qu'on m'a enlevé ma maison", je déclare formellement que ma maison ne m'a pas été enlevée, que j'y habite toujours avec ma famille et qu'au surplus j'y entreprendrai bientôt des réparations; je déclare de plus que M. Charles-Denis Girardin qui se présente comme maire à Yamachiche, m'a toujours protégé financièrement depuis la mort de mon père, qu'il a été très bon pour moi, et que toute transaction entre lui et moi a été faite bien avant qu'il ne soit question d'élection municipale, et sur une base très amicale.

ASSERMENTE devant moi à Yamachiche, ce trois mai 1961

Paul Fleury, Notaire

Notaire à Yamachiche

(et je signe)

Elphège Milette

Mise en vente de deux écoles modernes à Nicolet

NICOLET — Deux écoles seront mises en vente par enchère d'ici peu à Nicolet. Ces édifices de construction assez récente sont situés en bordure de la Route nationale dans Nicolet-Sud et dans la section dite des "40", dans la paroisse St-Jean-Baptiste, de Nicolet.

Elles avaient été construites par les commissions scolaires de Nicolet-Sud et St-Jean-Baptiste avant celles-ci ne se fusionnent avec la commission scolaire de la ville de Nicolet. Depuis la centralisation elles n'ont pas été utilisées et tout récemment le Département de l'Instruction publique accordait la permission à la commission scolaire de Nicolet de se départir de ces deux édifices, les derniers qu'elle possède à la suite de la centralisation. C'est sur une proposition de M. Jean Brassard qu'il fut résolu à l'unanimité de vendre l'école No 1 située dans le rang Ste-Marie, à Nicolet-Sud, et l'école No 4 située dans le rang "les 40", à Nicolet-paroisse, et ce aux mises à prix minima de $2,100 et $6,100 respectivement.

Ces ventes à l'enchère publique auront lieu à la porte des écoles concernées et le secrétaire trésorier de la commission scolaire en fera connaitre la date d'ici peu.

Concernant l'école No 4 située chemin "Les 40", la commission scolaire a aussi fait parvenir à M. E. Gaudet, commissaire provincial des incendies, une lettre demandant où en était rendue l'enquête sur une supposée tentative d'incendie qui aurait eu lieu tard l'automne dernier. Une copie de la lettre a aussi été envoyée à M. René St-Pierre, ministre provincial des travaux publics.

Mise en nomination

St-Paulin — La mise en nomination pour l'élection au municipal (village) aura lieu, mercredi, le 10 mai prochain.

Le maire actuel et trois conseillers sortent de charge; le secrétaire de la municipalité est M. Réal-U. Guimond.

La mise en nomination pour le maire et trois conseillers sera aussi tenue, le mercredi, 10 mai 1961, en paroisse.

S'il n'y a pas acclamation, des élections auront lieu, le lundi suivant, 15 mai prochain.

CAMERA BROWNIE MOVIE f/1.9 À TOURELLE

pour des vues animées ordinaires, grand angle et téléphoto

SPECIAL SUR FILMS POUR CINE-CAMERAS

BIJOUTERIE CONRAD GILBERT

MAITRE HORLOGER - BIJOUTIER

1556 ROYALE FR. 5-1442

Trois-Rivières

La photographie SIMPLIFIÉE

Epreuves en couleurs ou en noir et blanc . . . diapositives en couleurs

Bons résultats! Nécessaire BROWNIE Starflash

ADRIEN GODIN

Le Rendez-vous des photographes amateurs

307, ST-ROCH FR. 4-6765

De bonnes photos L'UNE APRÈS L'AUTRE, GRÂCE À L'OEIL ÉLECTRIQUE

CAMERA BROWNIE STARMETER

Voyez-la au Camerama 1961 de Kodak.

STUDIO R. SAUVAGEAU

17 Fusey, FR. 4-3466

Cap-de-la-Madeleine

Un Cadeau

Kodak fait un beau souvenir!

Offrez une Camera Brownie Starflash à l'occasion d'un anniversaire de naissance, d'un mariage, de la collation des diplômes

Seulement $11.95

En n'importe quelle "grande occasion", offrez une Camera Brownie Starflash et l'on se souviendra de votre prévenance à chaque photo, pendant bien des années.

Petite, mais efficace. La Camera Brownie Starflash, de fabrication canadienne, permet de prendre facilement des instantanés clairs et nets en couleurs ou en noir et blanc . . . ainsi que de grandes diapositives en couleurs! Et, grâce au porte-flash à même, vous pouvez prendre des photos n'importe quand . . . le jour ou la nuit!

Voyez bientôt ce cadeau hors pair chez votre marchand Kodak. Camera, seulement $11.95. Ensemble complet — camera, film, piles, lampes — $13.50. Avec camera en couleur, $14.75.

Les prix sont les prix de tarif suggérés et sont sujets à changement sans préavis.

CANADIAN KODAK CO., LIMITED, Toronto 15, Ontario

VENTE du PRINTEMPS CHEVROLET 1961 SPECTACULAIRE

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ CHEVROLET

"SPECTACULAIRE" C'EST LE SEUL MOT POUR CHEVROLET!

Modèle illustré: Sedan sport Impala
Pneus à flanc blanc sur demande moyennant supplément

PERFORMANCES SPECTACULAIRES!

Voici une voiture qui vous donnera, sans effort, un rendement qui ne vous désappointera jamais, quelles que soient les conditions de route. Votre Chevrolet prouve sa supériorité et vous procure un merveilleux sentiment de fierté.

QUALITÉS SPECTACULAIRES!

Aucune autre voiture n'offre une qualité comparable à celle de la Chevrolet; aucune autre ne l'approche même. Lorsqu'on achète une Chevrolet, on obtient toute une foule de qualités incomparables et spectaculaires, élégance racée, performances inégalées et tenue de route parfaite.

ÉLÉGANCE SPECTACULAIRE!

La plus belle, dynamique et économique! A l'extérieur, Chevrolet présente une silhouette aux lignes classiques, de dimensions réduites qui la rendent plus facile à manoeuvrer . . . mais lorsqu'on en franchit la porte, qui s'ouvre plus grande que jamais, on découvre que la Chevrolet offre un intérieur ultra-spacieux.

SUCCÈS DE VENTE SPECTACULAIRE!

La voiture qui établit sa supériorité de façon non équivoque. Elle offre un rendement et une élégance supérieurs à ceux de toutes les autres . . . voilà pourquoi elle se vend tellement mieux que toutes les concurrentes qu'on peut lui susciter.

LA corvair DE CHEVROLET RÉVOLUTIONNAIRE ET SPECTACULAIRE

La Corvair est réellement dans une classe à part . . . moteur refroidi à l'air . . . suspension indépendante . . . carrosserie monocoque . . . planchers presque plats . . . espace pour toute la famille . . . ce ne sont là que quelques-uns des avantages qui prouvent que la Corvair est construite pour accomplir tout ce que vous pourrez en exiger . . . et plus encore.

Modèle illustré: Coupé Club Monza

LES CAMIONS LES PLUS RECHERCHÉS AU CANADA CE SONT LES SPECTACULAIRES CHEVROLET!

Les camions les plus en demande au Canada, ce sont les SPECTACULAIRES Chevrolet. Premiers pour la vente, les performances, l'économie, la technique, le service, la sûreté de rendement . . . premiers en tout. Chevrolet est inégalable.

VOYEZ! ESSAYEZ! ACHETEZ! LES CHEVROLET LES PLUS SPECTACULAIRES DANS L'HISTOIRE DE CHEVROLET!

THREE RIVERS CHEVROLET MOTOR SALES LIMITED

CHEVROLET – OLDSMOBILE – ENVOY – CORVAIR – CADILLAC – CAMIONS CHEVROLET – ENVOY – CORVAIR

755, RUE CHAMPFLOUR TROIS-RIVIERES TEL.: FR. 6-3791

Red Kelley décroche le trophée Bing

MONTREAL (PC) — Léonard Red Kelly, joueur de centre de 33 ans des Maple Leafs de Toronto, s'est vu attribuer hier le trophée Lady Byng, décerné annuellement au joueur dont l'habileté au jeu va de pair avec sa bonne conduite et son bel esprit sportif. C'est la quatrième fois depuis le début de sa carrière dans la ligue Nationale que Kelly se voit attribuer le trophée. Un boni de $1,000 accompagne le trophée.

Kelly a reçu 106 points sur un total possible de 180. Son plus proche rival a été Norm Ullman, des Red Wings de Détroit, avec 59 points. Andy Hebenton, des Rangers de New York et ancien gagnant du trophée a pris la troisième place avec 50 points.

Red Kelly

Kelly est le seul joueur à gagner le trophée comme joueur de défense et de centre. Et il est un des rares joueurs à le gagner comme membre de deux équipes différentes. Comme joueur de défense, Kelly a gagné le trophée Byng en 1950-51, 1952-53 et 1953-54, alors qu'il portait les couleurs des Red Wings de Détroit. Il vient de compléter sa 14e saison dans la ligue Nationale.

Au cours de la saison 1960-61, il a recueilli 70 points grâce à 20 buts et 50 assists. Il a été un facteur important dans les succès remportés par son coéquipier de ligne, Frank Mahovlich. Ce dernier a marqué 48 buts la saison dernière.

Joueur peu puni

Kelly a pris part à 64 des 70 joutes de son équipe la saison dernière et n'a passé que 12 minutes au banc des punitions. En 14 saisons dans la ligue Nationale, il n'a passé que 273 minutes au banc des punitions, soit une moyenne de moins de 20 minutes par saison.

Les chroniqueurs et commentateurs de hockey dans les six villes de la ligue Nationale ont participé au scrutin. Les points étaient accordés sur une base de 5-3-1- pour les premier, deuxième et troisième choix.

Lors du scrutin tenu à la mi-saison, Kelly avait recueilli 48 points. Il en a recueilli 58 pour la deuxième demie. Ullman a reçu 32 points pour la première demie de la saison et 27 pour la deuxième demie. Dans le cas de Hebenton, le partage a été de 28-22.

Don McKenny, de Boston, s'est classé quatrième dans le scrutin, avec 24 points, soit deux de plus que Bernard Geoffrion, des Canadiens de Montréal. Camille Henry, de New York, en a reçu 21 et Jean Béliveau, de Montréal, 13. Neuf autres joueurs ont reçu d'un à six points.

(Photo Le Nouvelliste)

LE CLUB RICHELIEU de Trois-Rivières a tenu jeudi midi au Château de Blois son dîner annuel de la presse et le conférencier était M. Benoit Roy, directeur des pages sportives au Nouvelliste. On a profité de ce dîner pour lancer officiellement la campagne de souscription au profit de l'enfance malheureuse. On reconnaît ici de gauche à droite, MM. Jean-Louis Caron, président du club de hockey Mauricien qui a remercié le conférencier, Pierre Dansereau, président du Nouvelliste, André Jacob, président du club Richelieu, Benoit Roy et Paul-André Gagnon, responsable de la campagne.

TRIUMPH TR3

Elle vous fait presque regretter d'être déjà rendu!

Grâce à cette puissance qui permet à la TR3 de passer de 0 à 50 en 8 secondes (et jusqu'à 110 quelques secondes plus tard), c'est toujours un plaisir de conduire, même en ville. Celui qui possède une TR3 conduit toujours par plaisir. (Combien de temps y a-t-il que cela vous est arrivé?) Et les économies réalisées sont un plaisir elles aussi. La TR3 fait jusqu'à 35 milles au gallon, et elle coûte des centaines de dollars de moins que toute autre voiture sport comparable. Mais, un conseil: ne touchez pas à une TR3 à moins que vous soyez vraiment prêt à l'acheter, car par la suite vous serez tellement mécontent d'une voiture ordinaire.

Seulement $2695
au port d'arrivée

RICHARD AUTOMOBILES
94, rue FUSEY Cap-de-la-Madeleine
Tél: FR 8-8464

M.C. HOULE AUTO INC.
1795 — 5e AVE Shawinigan-Sud
Tél: LE 7-7235

Une précieuse acquisition

Lionel Deshaies signe avec le club de balle molle Pepsi-Cola

Trois fameux joueurs ont signé hier avec le club Pepsi-Cola de la ligue de balle molle Dow. Il s'agit du lanceur Lionel "Ben" Deshaies, connu pour ses prouesses extraordinaires au monticule, et des deux frères Blackburn qui sont une des nouvelles acquisitions du gérant Gérard Durocher. Guy Blackburn en particulier devrait être d'une grande utilité pour le club, car c'est un frappeur de longue distance qui a démontré une grande puissance au bâton lors des pratiques.

Lionel Deshaies n'est pas un nouveau venu dans la balle molle et compte bien répéter cette saison les nombreux exploits qu'il a déjà réussis tels que plusieurs joutes lancées sans point ni coup sûr, etc. Somme toute, Deshaies sera sans aucun doute le pivot du club et le gérant Durocher compte bien sur lui pour conduire le Pepsi-Cola au championnat de la ligue.

Plusieurs joueurs ont déjà signé leur contrat dont Julien Fournier, Hervé Meunier, Jean-Guy Richard, Guy Rochefort et plusieurs autres jeunes recrues qui signeront sous peu. Fernand Vigneault sera le nouvel entraîneur.

Grâce à l'entente pour aider la nouvelle équipe du club des Forges, le gérant Durocher a consenti à passer au Des Forges qui en sera à sa première année d'activités dans la ligue de balle molle Dow.

Une autre glace artificielle nécessaire au hockey mineur

"Si l'on veut que les ligues mineures de hockey de Trois-Rivières poursuivent leur expansion, il faudra définitivement envisager dans un avenir prochain l'aménagement d'une nouvelle surface de glace artificielle. En raison de la température souvente fois incertaine, les ligues mineures doivent écourter leurs cédules parce que, à cause de leur trop grand nombre, et de leur budget modeste, elles ne peuvent se permettre de louer la glace du Colisée." C'est ce que déclarait jeudi midi, M. Benoit Roy, directeur des pages sportives du Nouvelliste au cours d'une conférence au dîner hebdomadaire du club Richelieu de Trois-Rivières.

Après avoir brossé un tableau de la dernière saison de hockey du Québec, qu'il qualifia de "phénoménale", le conférencier fit ressortir l'importance des ligues mineures de hockey qui permettaient d'alimenter les ligues de calibre supérieur, du junior à la Nationale.

"Le hockey junior n'a jamais été en aussi bonne santé à Trois-Rivières," continuait le conférencier. "Cette brillante situation s'étend même à toute la province et déjà on parle pour la prochaine saison d'un circuit de la ligue Junior "A" de l'Ontario. Et il n'est pas douteux que d'ici deux ou trois saisons, ce but sera atteint."

"Si de bonnes ligues mineures sont importantes pour le succès des ligues professionnelles mineures et majeures, il est également important que le hockey junior puisse compter sur de bonnes ligues mineures," poursuivait-il.

Après avoir résumé le travail immense abattu par l'Oeuvre des Terrains de Jeux qui régi le hockey mineur de même que le baseball, et qui touche également au football, à la balle molle, au tennis, à la natation, etc., M. Roy fit remarquer qu'il existait une lacune dans les sports pour les jeunes à Trois-Rivières. C'est-à-dire que les sports de piste et pelouse ne sont pas pratiqués tandis que deux ou trois terrains pourraient servir à cette fin. Avec le concours de l'OTJ, il serait certainement possible, affirmait M. Roy, d'organiser des concours d'athlétisme entre les différentes villes de la Mauricie. Cet été, il y aurait des tournois de natation d'organisés et si cette expérience s'avérait concluante, il se pourrait qu'elle s'étende à d'autres domaines.

Le conférencier avait été présenté par M. Charles Couture et il fut remercié par M. Jean-Louis Caron, président du club de hockey Mauricien qui dirige les Reds et les Lions de Trois-Rivières.

OCCASION D'AFFAIRES

Une personne à la recherche d'une opportunité pourra devenir propriétaire d'un commerce avec excellent revenu.

- REVENU ANNUEL dans les cinq chiffres si bien exploité.

CANADIAN OIL COMPANY Ltd
2086 Notre-Dame, FR. 6-6921
Trois-Rivières

"LES VENTES O'KEEFE MONTENT!"

nous assure CAMILLE LEBON,
Agent pour Trois-Rivières.

"Au cours des derniers mois, j'ai vu de plus en plus de gens adopter la bière O'Keefe. On m'affirme que c'est dû au fait qu'elle soit plus douce au goût. C'est tout à fait exact, car le houblon sans graines, plus dispendieux, assure à la bière O'Keefe une douceur naturelle."

Essayez O'Keefe...
la bière dont les ventes augmentent le plus au Québec.

Buvez O'Keefe ... la bière Douce!

ATTENTION: LIGUES de QUILLES...

Hâtez-vous ! Nous pouvons encore céduler quelques périodes de temps pour

LA SAISON QUI DEBUTERA LE 5 SEPTEMBRE

SALLE DE QUILLES DU CENTRE

CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES (BANLIEUE)

Pour renseignements Appelez **LOUIS ARSENEAULT, 378-8783**

La construction domiciliaire

Le conseil incorpore un amendement au règlement

A quatre contre trois, l'échevin Louis Allyson était toujours retenu à l'hôpital par la maladie, le conseil de ville a décidé d'incorporer un amendement au règlement concernant la construction des 136 maisons de la zone résidentielle Père-Daniel, de sorte que les terrains pourront être vendus par la ville dès que les fondations auront été fermées par le premier plancher.

Cet amendement a été proposé par l'échevin Germain Deschênes qui fut appuyé par les échevins Antoine Gauthier, André-O. Dumas et Fernand Goneau. Ont voté contre l'amendement, les échevins Amédée Desruisseaux, Benoit Giguère et Gérard Bourget. Le règlement stipulait auparavant que la maison devait être construite à 40%.

D'autre part, l'échevin Gauthier a demandé que cet amendement soit appliqué à tous les secteurs de la ville, ce qui fut accordé.

M. Lesage...

(suite de la page 19)

dans la province de Québec, mais qu'à la veille des élections de 1956, le premier ministre Duplessis a abandonné le plan conjoint pour pouvoir brandir son drapeau de l'autonomie.

Nous avons cru pouvoir accommoder environ 1500 jeunes chômeurs dans nos écoles techniques et nos institutions, ajouta-t-il, mais l'intérêt suscité par ce programme a été tel que nous avons décidé d'augmenter le nombre, ce qui a créé pour l'auditeur un sérieux problème de vérification. C'est pour éviter cela dans l'avenir que nous demandons des crédits pour engager de nouveaux vérificateurs.

Le bill...

(suite de la page 19)

pondu que le vérificateur en chef des comptes publics est obligé de mentir, depuis des années, chaque fois qu'il est obligé de rédiger un certificat à l'occasion d'emprunts temporaires. Il ajouta que c'est cet officier qui, dans son rapport, réclame la mesure, car il souhaite de pouvoir dire la vérité quand il dresse un certificat.

La troisième lecture du projet de loi devrait avoir lieu aujourd'hui. Le bill sera présenté au Conseil législatif mardi.

Les inscrits...

(Suite de la page 20)

8. Bonnie Song ..... A. Walker
Aussi: Nelson K. ..... Wm. Arthurs

SEPTIEME COURSE

Amble-B-2 $1,700.

1. Linda's Gun ..... L. Pelletier
2. Smitty Rainbow ..... M. Gingras
3. Bay State Pat ..... Del MacTavish
4. Fast Traffic ..... P. Miller
5. Dandy Byrd ..... L. Bourgon
6. Indian Prince ..... K. Waples
7. Ronny C. Grattan ..... B. Madill
8. Wicomico Way ..... Théo. Turcotte Jr.

HUITIEME COURSE

Amble-C-3 $700.

1. My Ginnie Forbes ..... V. Cowger
2. Walter G. Grattan ..... B. Robillard
3. Ohio Way ..... Dunc. MacTavish
4. Merrie Lloyd ..... J. Wiener
5. Sunny Hill Fay ..... R. Gudman
6. Handsome Billy ..... K. Waples
7. Pot Of Cold C. ..... C. Wannamaker
8. Summer Look ..... J. Holmes
Aussi: Ima Royal Protector ..... Robert Page

Service-Anniversaire

BARON — Chère épouse et maman bien-aimée, un an aujourd'hui que la mort t'a arrachée à notre affection. Rien ne pourra cicatriser la blessure qui saigne encore. En ce triste anniversaire, nous demandons à tous ceux qui l'ont aimée et estimée, une pensée et une prière. Un service anniversaire sera chanté le 6 mai 1961 à 9 hres, en l'église Saint-Lazare, Cap, aux intentions de Mme Jean-Baptiste Baron, née Alexandrina Hamel, décédée le 2 mai 1960.

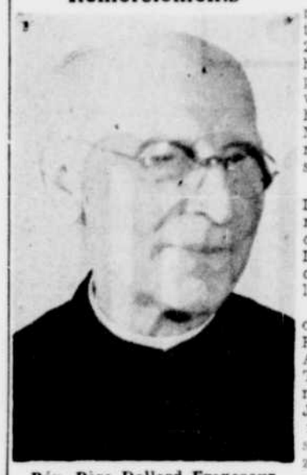
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Eternel souvenir.

Son époux et ses enfants.

T 156-157

Remerciements



Rév. Père Dollard Francoeur

Merci pour une deuxième faveur obtenue par le Rév. Père Dollard Francoeur, O.M.I., décédé le 6 août 1959. Prions-le, faisons-le connaître.

Signé : Mme Henri Richard,
574, Laurier
Trois-Rivières

T 157

FLORICULTURE
H.G. Gauthier
FLEURS
TEL: FR. 5-4813
BOUL. ROYAL
TROIS-RIVIERES

NOTICES SOCIALES

APRES 7 HRES: FR 6-2508

Avis de décès

CARROLL — Aux Trois-Rivières, le 4 mai 1961 est décédée à l'âge de 67 ans et 9 mois, Mme Charles Carroll, née Fabiola Weaner demeurant à Boulevard St-Jean Trois-Rivières.

La défunte laisse dans le deuil sa soeur: Mlle Emma Weaner. Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Patrick Carroll, M. et Mme Timothy O'Grady, tous de Trois-Rivières, M. et Mme John Carroll, de Montréal, M. et Mme Mickael Carroll, de Drummondville, M. et Mme William Carroll, de Trois-Rivières, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu le 6 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère, 445 des Volontaires à 8.45 heures pour se rendre à l'église Ste-Marguerite où le service funèbre sera chanté à 7 heures et de là au cimetière St-Michel lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAPDELAINE — A Shawinigan le 4 mai 1961 est décédé à l'âge de 45 ans M. Lucien Chapdelaine époux de Blandine Gagnon demeurant à 2244 Laurier Shawinigan.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Lise, Liette et André. Son père: M. William Chapdelaine.

Les funérailles auront lieu le 8 mai 1961. Le convoi funèbre partira des Salons Oscar St-Ours, 2203 Champlain Shawinigan à 9.15 heures pour se rendre à l'église paroissiale de St-Marc où le service funèbre sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Michel lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DENIS — Au Cap-de-la-Madeleine le 4 mai 1961 est décédé à l'âge de 59 ans et 11 mois M. Philippe Denis époux de Maria Lefrançois demeurant à 309, 3e Rue Cap-de-la-Madeleine.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, sa mère: Mme Philias Denis. Ses fils: Roger et André. Ses filles: Mme Jacques Therrien née Hélène, Mme Fernand Tremblay née Thérèse, Mme Jacques Juneau née Carmen. Son frère: M. Victorin Denis. Ses soeurs: Imelda et Mme Cécile Lizé. Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Jean Lefrançois, M. et Mme Joseph Raymond, M. et Mme Adrien Lefrançois, M. et Mme Aram Lefrançois, M. et Mme Edmond Tremblay, M. et Mme Raoul Lemay, M. et Mme Aimé Lefrançois, Mme Vve F. Ledoux, M. et Mme Martial Arseneault, M. et Mme Eugène Lefrançois, M. et Mme René Lefrançois, ainsi que de nombreux petits-enfants, neveux et nièces.

La date et l'endroit des funérailles seront annoncés demain dans ce journal.

PICHE — Aux Trois-Rivières le 3 mai 1961 est décédé à l'âge de 60 ans M. Samuel Piché demeurant à 611 St-Roch, Trois-Rivières.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse née Irène Beaudoin, un fils: Robert. Deux filles: Micheline et Johanne. Un frère: M. Etienne Piché de St-Agapit. Quatre soeurs: Mme Napoléon Lemelin née Angéline de Trois-Rivières, Mlle Alice Piché de Québec, Mme Hilaire Savoie née Annette de Victoriaville, Mme Armand Beauregard née Marguerite de Stanstead. Deux beaux-frères: M. Armand Beauregard de Stanstead et M. Emile Beaudoin de Montréal. Deux belles-soeurs: Mme Etienne Piché née Yvette et Mme Emile Beaudoin née Jeanne. Ainsi que plusieurs oncles, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère 445 Des Volontaires à 9.45 heures pour se rendre à l'église paroissiale de St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MONUMENTS
HOUDE & FRERE
Téléphone : FR. 6-3055
Achetez au prix du gros.
Directement de la manufacture.
Epargnez la commission du vendeur
404, rue Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine

Service-Anniversaire

Le 6 mai 1961, à 8 hres, en l'église St-Odilon, Cap sera chanté le service anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Joseph Dubuc, (née Annie Giroux), décédée le 12 avril 1960. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciements

La famille Gélinas de Shawinigan remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Vve Alfred Gélinas, soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

M. et Mme Maurice Boisvert et leurs enfants de Shawinigan-Est remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de leur petite Nicole survenu le 27 avril dernier, soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites et assistance aux funérailles.

Messieurs Adélard et Albert Proulx remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Adélard Proulx, soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

Mme Louis Marchand et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Louis Marchand, soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

La famille de M. Antonin S. de Carufel remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Antonin de Carufel, soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

Que voudriez-vous de plus d'une peinture d'extérieur!

Plus résistante au cloquage
que tout autre genre de peinture
parce qu'elle respire

Votre maison conserve sa beauté plus longtemps parce que cette peinture est plus résistante au cloquage que tout autre genre de peinture. Les vapeurs d'humidité qui détruisent la peinture s'échappent à travers cette pellicule de peinture. Vous profitez donc d'une protection parfaite pendant des années.

SÈCHE EN 30 MINUTES

N'emprisonne pas les moustiques, ne retient pas la poussière ni les taches de pluie

Grâce au séchage rapide de la peinture d'extérieur Acrylique-Latex, vous pouvez oublier les risques ordinaires du peinturage à l'extérieur. Cette peinture sèche rapidement et donne un recouvrement égal qui vous assure de bons résultats.

NOUVELLE PEINTURE RÉVOLUTIONNAIRE!

La peinture d'extérieur Acrylique-Latex allie la durabilité de l'acrylique aux qualités de consistance lisse et de séchage rapide du latex pour vous donner ce qu'il y a de mieux comme peinture d'extérieur.

Le temps de peinturage diminué de moitié

Cette peinture d'une consistance lisse s'applique si bien et si facilement que vous peinturez deux fois plus vite, vous couvrez deux fois plus de surface et avec la moitié moins d'effort. Cette peinture convient aussi bien sur les boiseries que sur la maçonnerie.

Un éclat de beauté qui dure des années de plus

Vous obtenez un fini riche et velouté et un reflet de couleur merveilleux avec la peinture Acrylique-Latex C-I-L. En plus, cette couleur protège, aussi bien qu'elle embellit, pendant des années et des années. Vous peinturez beaucoup moins souvent, ce qui vous épargne du temps et de l'argent.

La peinture d'extérieur Acrylique-Latex

C-I-L

est offerte dans une gamme étendue de couleurs attrayantes chez votre marchand de peintures C-I-L.

VENDEUR AUTORISE
C-I-L
926 ST-MAURICE TROIS-RIVIERES
J.A. ST-PIERRE LTÉE
QUINCAILLERIE • FERRONNERIE
GROSSISTE
VENDEUR AUTORISE
TEL. FR. 4-3541 TROIS-RIVIERES
C-I-L

3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR AU COEUR DU QUEBEC
C-I-L MAURICE BERNIER INC. C-I-L
1606, NOTRE-DAME — TROIS-RIVIERES — Tél.: FR. 5-1234
455, 4e RUE — SHAWINIGAN — Tél.: LE. 6-4622
2146, ST-MARC — SHAWINIGAN — Tél.: LE. 7-8063
GROSSISTE
LIVRAISON GRATUITE

L'UN DES GRANDS MAGASINS DE PEINTURE AU CAP-DE-LA-MADELEINE
C-I-L MARTIN BERGERON C-I-L
Vendeur autorisé
221 ST-IRENEE (près Fusey) LIVRAISON GRATUITE Tél.: FR.: 6-6152

VENDEUR AUTORISE
C-I-L J. D. DUPONT
857 - 6e AVENUE GRAND'MERE LE. 8-3831

VENDEUR AUTORISE
C-I-L
Louis Jourdain Inc.
106 rue St-Laurent
LOUISEVILLE
Tél.: CA. 8-4714

VENDEUR AUTORISE
C-I-L Fernand Jourdain
PEINTRE
545 — 111e RUE SHAWINIGAN-SUD Tél.: LE. 6-4575

VENDEUR AUTORISE
C-I-L
PAUL LACOURSE
MASKINONGE
TEL.: 39

VENDEUR AUTORISE
C-I-L Robert Julien Enrg. C-I-L
QUINCAILLERIE
411 — 4e RUE GRAND'MERE Tél.: LE. 8-3671

VENDEUR AUTORISE
C-I-L
P.H. Poliquin
451 - 1ère Rue FR. 6-6332
CAP-DE-LA-MADELEINE

UN SIMPLE DETAIL?

NON PAS! Sur la station wagon Rambler Classic, le porte-bagages sur le toit n'est pas un simple détail mais une des nombreuses exclusivités-standard. Chacune témoigne du souci d'offrir une voiture plus utile, plus agréable et plus économique que toute autre. Si vous envisagez l'achat prochain d'une station wagon, il y va de votre intérêt de tout apprendre au sujet des station wagons Rambler "Classic". Voyez votre dépositaire Rambler et examinez ces caractéristiques qui ont fait de la Rambler "Classic" la station wagon 6 cylindres qui se vend le plus au monde.

1. Porte-bagages sur le toit
2. Espace pour marchandises
3. 5e porte
4. 3e siège
5. Plate-forme de chargement
6. Silencieux de céramique
7. Sièges inclinables
8. A l'épreuve du grincement
9. Economie
10. Garantie de 12 mois
11. Grosseur raisonnable
12. Moteur d'aluminium
13. Dimensions intérieures
14. Plafond en fibre de verre
15. Traitement anti-rouille
16. Bonne valeur de revente

LA VOITURE COMPACTE QUI OFFRE DAVANTAGE D'AVANTAGES
Rambler
Le nouveau standard mondial de l'excellence
UN PRODUIT DE L'AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED

Dépositaire RAMBLER
Garage Bruno Quessy
729, St-Maurice FR. 4-8000
Trois-Rivières

Dépositaire RAMBLER
Blanchet Automobile
1560 Badeaux Trois-Rivières
FR. 5-7783 - 5-7784

Dépositaire RAMBLER
Cossette Automobiles Enr.
2100, 6e Ave LE. 8-5777
Grand'Mère

VENTE DES CHEFS DE RAYONS J.L. Fortin LTÉE

ET TOUJOURS EN PLUS DE CES ECONOMIES SANS CESSE REGROUPEES . . .

DEMAIN à 4 h. 45

3 GAGNANTS !

3 CADEAUX !

1ère FORMULE tirée $200

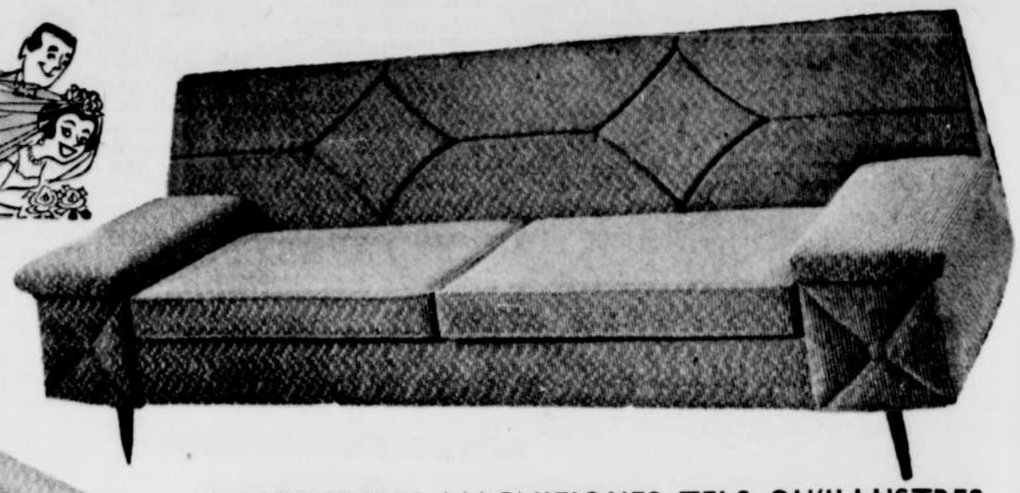
2e FORMULE tirée $300

3e FORMULE tirée $500

Autant de dollars d'achat . . .
Autant de chances !

$1000

En argent !



2 MORCEAUX MAGNIFIQUES TELS QU'ILLUSTRES

MOBILIER de SALON

ACHAT SPECIAL ! MAGNIFIQUE ENSEMBLE FAIT POUR LE CONFORT QUE VOUS SOUHAITEZ ! Les larges accoudoirs et le dossier capitonnés sont soigneusement rembourrés, de "polyfoam" ainsi que les coussins réversibles avec fermoirs-éclair. Le recouvrement est de haute qualité et est lavable. Le tout offert en six couleurs: brun, beige, platine, charcoal, rouge, vert.

$148

GRAND SPECIAL DU "CHEF"

(MEUBLES — 2e ETAGE)

FAITES PROVISION A BON MARCHE !

BONBONS ASSORTIS

à essences variées

Bel assortiment de bonbons durs, les favoris de tous les membres de la famille ! Plusieurs essences différentes. Valeur régulière jusqu'à 69¢ la lb.

SPECIAL !

17¢

LA ½ LIVRE

LA MODE VOUS INVITE . . .

FAITES-VOUS UN CADEAU A L'OCCASION DE LA FETE DES MERES !

COSTUMES

(TROIS-QUARTS)

APPELES "STROLLER"

TAILLES: 10 à 20 ans

VOICI UN AUTRE ASSORTIMENT de belles toilettes printanières ! Celui-ci comprend de magnifiques costumes "Stroller" (¾) toujours si seyants et si pratiques. Vous en raffolerez ! Surtout au bas prix où nous vous les offrons dans une qualité de tissu "mohair" très chic. Une variété de couleurs très nouvelles et très modernes ! Une visite vous convaincra ! Parmi les couleurs que vous trouverez: rose, blanc, vert, beige, bleu, etc.

VALEURS NORMALES DE $55

AUBAINE DE LA VENTE DES CHEFS !

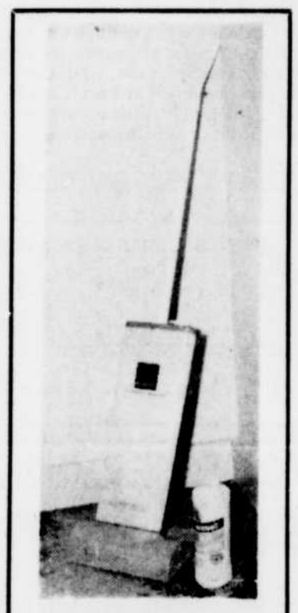
$27.84

(CONFECTION pour DAMES — 3e ETAGE)

3 STYLES . . . CHOISIS PARMI TOUTE UNE COLLECTION !

(TAILLES: 10 à 20 ans)

N'OUBLIEZ PAS VOS CHANCES DE PARTICIPER AU $1,000.



BISSELL

"SHAMPOO MASTER"

$9.34

GRATIS !

Une bouteille de 22 on. de shampooing pour tapis, d'une valeur de $2.39. Complètement automatique. Un emplissage nettoie un tapis 12" x 12". Pour tout genre de tapis : laine, nylon, fibres mixtes ou synthétiques.

(MEUBLES — 2e ETAGE)

Souvenons-nous !

Fête des Mères

DIMANCHE LE 14 MAI

NOTRE ACHETEUR A EU LA MAIN HEUREUSE . . .

Ce sont tous de nouveaux modèles 1961

ILS SONT BIEN POPULAIRES . . . . NOUVEAUX ACHATS !

MANTEAUX de PRINTEMPS

POUR DAMES OU DEMOISELLES

10 STYLES AU CHOIX . . .

VALEURS NORMALES DE $55.

GROS SUCCES ! Presqu'incroyable à si bas prix ! Vous obtenez vraiment beaucoup plus pour votre argent ! Ce sont tous des modèles de manteaux de la toute dernière nouveauté, confectionnés de riches tissus mohair. Vous serez assurées d'une élégance raffinée et vous serez fières de porter un de ces chics manteaux.

COULEURS EN VOGUE: Beige, vert, rose, or, blanc, etc.

GROSSE AUBAINE A CE PRIX !

$27.84

(CONFECTION POUR DAMES — 3e ETAGE)

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9 h. 30

J.L. Fortin LTÉE. TROIS-RIVIERES

"Au Coeur du Québec"